MONTREAL
Semaine du 3 au 10 septembre 1960
No 21
VOL. 24

PHOTO JOURNAL

CANADA
10¢
ETATS-UNIS 15 cents

Jacques Fauteux et **Simone Signoret** disent bonjour à Montréal. Jacques Fauteux s'en va passer trois semaines à Paris, histoire de se reposer un peu. Quant à Simone Signoret, elle retourne à Paris après avoir fait un bref séjour à Hollywood. Les deux se sont rencontrés à Dorval, à bord d'un réacté d'Air France qui assure la liaison Los Angeles-Montréal-Paris. Simone Signoret a laissé entendre qu'elle reviendra à Montréal, en février, afin de passer quelques jours chez des amis. (Photo Edward Rémy)

Une riche héritière

On l'empêche d'épouser son fiancé en prison

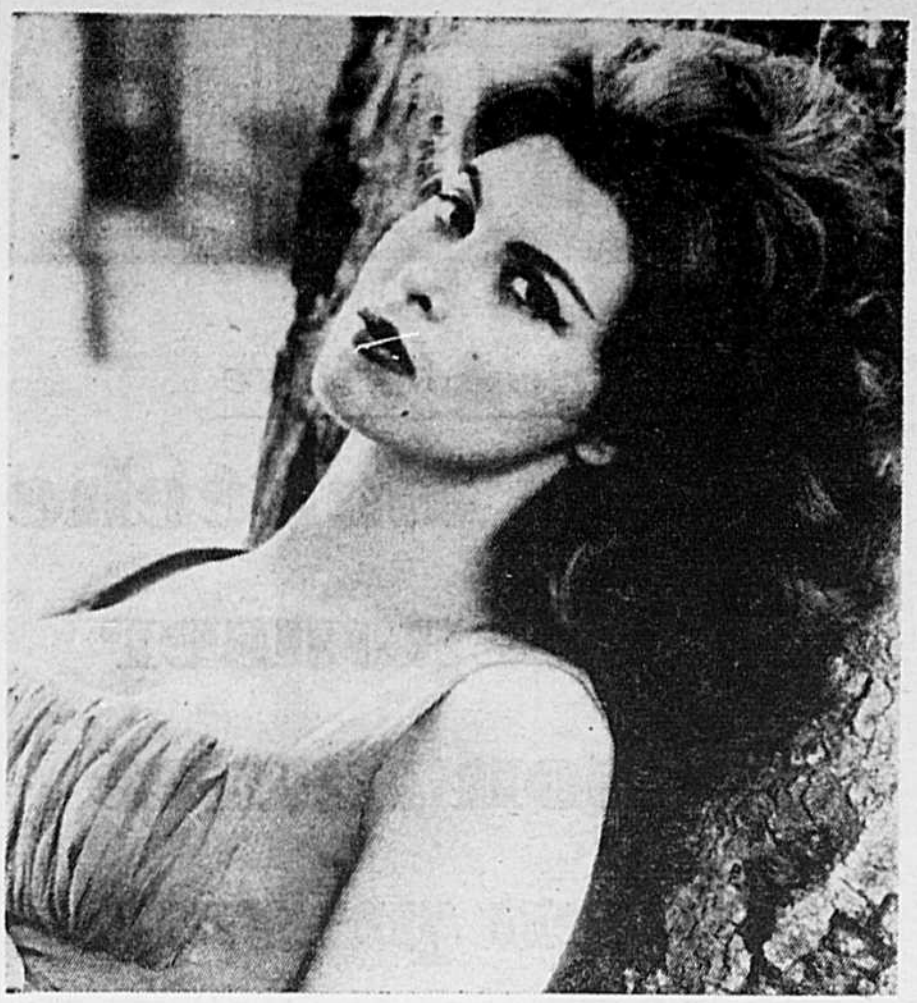
(A lire en page 7)

Les couturiers parisiens ont levé le voile sur le mystère qui entourait leurs nouvelles créations d'automne et d'hiver. De quoi ont-elles l'air ? "Photo-Journal" présente en pages **43, 44** et **45** les photos des créations des plus grands couturiers de Paris.

Pour "faire le marché"

Faut-il une loupe?

(A lire en page 3)



Tina Louise... de courtes amours !

Eva Bartok... charmée par "Baby" !

Il prend la succession de Rubirosa et d'Aly Khan

"Baby" Pignatari, le nouveau Casanova

Francisco Pignatari, affirment ses amis, est persuadé que les jours des play-boys sont comptés... C'est pour cela, disent-ils, que Baby vit sa vie comme s'il était le dernier baladin du Monde occidental. (En cela, il a peut-être raison, le Monde occidental étant fort mal en point !)

Mais ce pauvre Baby (qui est archiriche, évidemment) doit se débattre en ce moment, comme un beau diable, pour ne pas voir sa carrière de baladin raccourcie prématurément par un bout de femme, presque une enfant, qui l'aime d'amour et qui s'est mis dans la tête de canaliser toute cette fureur de vivre à son profit à elle, petite mariée trop tôt et divorcée juste à temps d'un prince de la bonne famille allemande des Hohenlohe-Langenbourg.

Cette femme-enfant, mère deux fois des oeuvres du prince, est une fille de très bonne famille elle-même, était née Fürstenberg (princes allemands et princes-évêques francisés par l'argent de Louis XIV), réussira-t-elle à dompter cette bête à femmes ? Tous les sceptiques du monde en doutent...

● Qui est-il ?

Mais qui est au juste cet homme qui dispose de revenus anuuels dépassant largement les deux millions de dollars américains ? A première vue, c'est un grand gaillard de six pieds trois pouces sous la toise, pesant tout juste 185 livres. D'un peu plus près, on voit qu'il a les cheveux bruns frisés un peu trop serrés, et semés de fils d'argent qui révèlent ses quarante-trois ans. D'un peu plus près encore on découvre de fort beaux yeux "italiens" (ce Brésilien est italien).

C'est un sportif et un athlète, qui parle couramment une demi-douzaine de langues, et qui a donné la preuve qu'il possède une fort bonne tête d'homme d'affaires, car tout le monde sait que c'est lui qui, à peine sorti de l'école, fit de la moyenne affaire familiale une des plus grandes affaires du Brésil.

Mais ce businessman appartient à une excellente famille, étant le petit-fils du comte italien Francisco Matarazzo, fondateur d'une fortune qui était déjà grande quand Baby entreprit de la grossir dans des proportions énormes, à la faveur de la guerre. C'est cette origine qui lui fait pardonner ses millions par bon nombre de gens, dans les milieux qu'il aime fréquenter. Quoi qu'il en soit, il est généreux comme un noble de la belle époque. Il couvre de bijoux, de robes de chez Dior et de bikinis grands comme sa main généreuse, les femmes à qui il s'intéresse, même un seul soir.

Mais Baby n'a pas que ses millions, ses yeux d'Italien et ses six pieds trois pouces à jeter avec un peu de poudre (d'or) aux yeux des femmes. Il gagne aussi par défaut, car Aly Khan est mort et Porfirio Rubirosa a été domestiqué par sa jeune femme (une autre femme-enfant). Il a peut-être un autre avantage... Il aime la publicité qui entoure les play-boys de sa classe, qu'ils le veuillent ou non, mais surtout quand ils y mettent de la bonne volonté. Le fait est que c'est en tirant tout le parti possible de son aventure avec Linda Christian qu'il fit son entrée fulgurante sur la scène où l'International Set joue son rôle. Juste le temps de faire le tour du monde en moins de quatre-vingts jours, en compagnie de la belle Linda, et Baby Pignatari était célèbre — aussi célèbre qu'un acteur de cinéma. Il faut dire qu'il révéla, pour ce coup d'essai, un esprit original et capable de tout. En effet, quand il en eut assez de Linda, qui avait la prétention de se faire épouser, il paya des hommes-sandwichs qui se promenèrent devant l'hôtel de l'actrice en portant des pancartes avec ces mots : "Linda go home !" C'était certainement dépasser la mesure, mais on trouva la chose tellement énorme qu'on pardonna au mufle qui avait osé.

Après Linda il y eut pas mal de starlettes et au moins un mannequin, la très belle et très blonde, et, paraît-il, très froide Barbara Cailleux. Durant deux semaines, on les vit partout. A Vienne, à Paris, bien sûr, à Florence, à New York, à Deauville— Puis Baby lui tira sa révérence, l'abandonnant à son sort, qui ne fut pas si mauvais, puisqu'elle a épousé un type qui possède presque autant d'argent que Baby.

"Baby", au moment où il faisait le tour du monde avec **Linda Christian.** Encore là, les amours furent de très courte durée !

Un beau Brummell, qui parle bien, sait surtout parler aux femmes et qui a beaucoup d'argent !

● On ne divorce pas !

La suite ? La suite s'appelle Tina Louise, Jackie Lane (une actrice anglaise), Eva Bartok, Anna Maria de Cavalho, celle-ci brésilienne, magnifique et fille de multimillionnaire. Et maintenant, il y a la princesse Ira, vingt ans, belle comme une princesse, riche et mère de deux enfants. Quand la princesse Ira épousa le prince de Hohenlohe-Langenbourg, elle avait quinze ans et cela fit beaucoup de potin(s). Le mariage eut lieu à Venise, en présence de quarante-huit altesses, soixante comtes et comtesses, des marquis, des vicomtes et plusieurs ducs et duchesses, sans compter un certain nombre de parvenus et de gens arrivés.

Les jeunes mariés s'installèrent à Mexico où le prince dirigeait une agence de la Volkeswagen. Ils eurent beaucoup d'enfants... enfin ! deux, et bientôt la petite princesse commença à s'ennuyer. Elle soignait son spleen en Europe quand elle fit la connaissance de Baby. Quand tout le monde eut constaté qu'ils brûlaient l'un pour l'autre, la princesse nia, son père déclara gravement que dans sa famille on ne divorçait pas et Baby emmena Ira très loin (loin des journalistes et autres indiscrets).

Et puis, un (beau) jour Ira et Baby avouèrent au monde entier qu'il s'aimaient, qu'elle demanderait le divorce et la garde de ses deux enfants. (A propos, à un moment donné, c'est-à-dire à deux moments donnés, Baby a dû lui-même divorcer, mais c'est de l'histoire ancienne !) Et les journaux ont narré, récemment, comment des policiers, menés par le prince, ont fait irruption dans la chambre de la princesse et y ont trouvé Baby qui proteste depuis ce temps de l'innocence de sa présence en ce lieu. Depuis, les choses suivent leur cours, discrètement, mais ceux qui connaissent bien Baby se demandent si, cette fois, Baby se laissera domestiquer, ou bien s'il enverra des hommes-sandwichs sous les fenêtres de la petite princesse, parce qu'elle refuse de comprendre que tout a une fin et qu'il y a longtemps que le mariage n'est plus considéré comme une fin !

Pour "faire son marché" dans les épiceries

Faut-il apporter une loupe ?

Madame entre à l'épicerie, prend, à l'étalage, une boîte de pois, la retourne en tous sens et, ne trouvant sans doute pas ce qu'elle y cherchait, hausse les épaules et la jette dans son panier à marché. Madame ne saura jamais ce qu'elle voulait savoir: combien, au juste, la boîte contenait-elle d'onces du produit en question ?

Hâtons-nous de préciser : cela ne veut pas dire que la quantité contenue dans la boîte n'était pas inscrite dessus, mais plutôt qu'elle n'y était pas inscrite assez clairement et assez visiblement. Donc, si madame était myope et si elle avait oublié ses lunettes, ou encore, si elle était un peu nerveuse et n'avait pas l'esprit présent, madame, donc, n'a pas pu voir les chiffres microscopiques inscrits au bas de la boite. Précisons encore : tous les produits n'entrent pas dans la catégorie décrite ci-haut. Mais certains y entrent et cela suffit pour se poser la question : la quantité contenue dans les boîtes de produits alimentaires est-elle assez clairement indiquée ?

● Opinion avisée

Ce à quoi Mme Vautelet, de l'Association des Consommateurs Canadiens, répond : "Notre association a récemment voté un règlement obligeant les compagnies de céréales et de pâtes alimentaires à inscrire plus visiblement la quantité contenue dans les boîtes. Nous avons cependant donné à ces compagnies l'autorisation d'écouler leurs boites qui sont déjà sur le marché. Ce qui veut dire que l'apparition des boîtes dûment conformes à notre règlement sera retardée de quelques mois."

—"Comment expliquez - vous que deux boîtes de même grosseur, du même produit et de la même compagnie, se vendent parfois à des prix différents !

—"La différence de prix est due uniquement au détaillant qui a, depuis la loi votée à cet effet il y a une dizaine d'années, le droit de fixer lui-même le prix de détail de sa marchandise, plutôt que de s'en tenir obligatoirement au prix fixé par le fabricant. Auparavant, s'il ne s'y conformait pas, le fabricant lui retirait ses produits. Maintenant, le détaillant a la liberté de fixer ses prix pour la plupart des denrées (sauf la lait, par exemple), selon le juste profit qu'il en retirera."

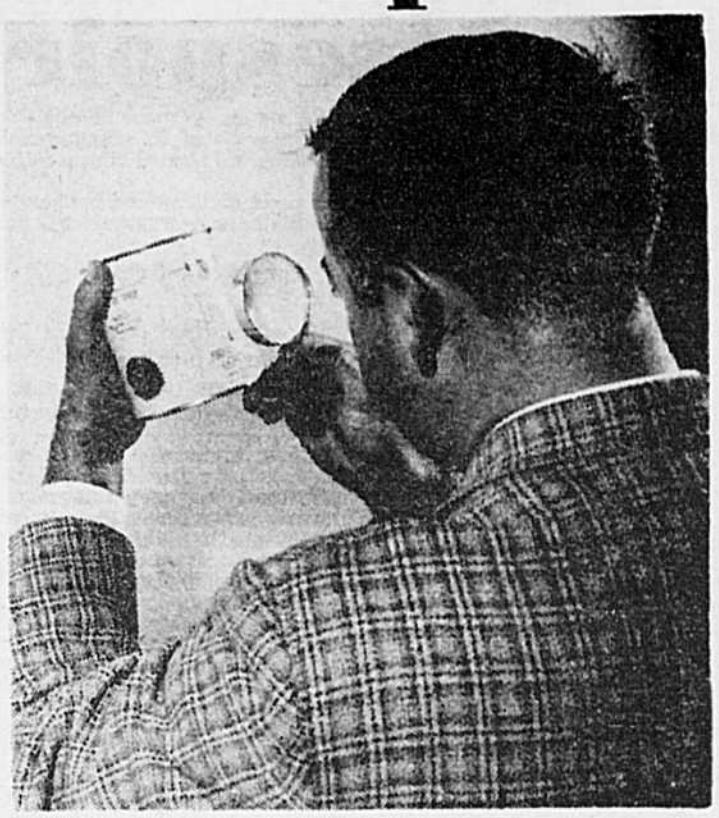
—La notion de justice étant plus ou moins élastique, n'y a-t-il pas danger que le détaillant "monte" ses prix trop haut ? "

—La concurrence, qui est très forte surtout en ville, oblige les détaillants à garder leurs prix à peu près au même niveau."

● Nouveau règlement

C'est le ministère de la Santé Nationale et du Bien-Etre qui voit à établir des lois concernant l'étiquetage et le remplissage (labelling and filling) des produits alimentaires et pharmaceutiques. Cette association a déclaré que le contenu net de plusieurs boîtes et paquets n'est pas inscrit de façon assez précise et lisible; aussi, ses membres sont-ils d'accord pour exercer des pressions aupres des compagnies "coupables", afin que le contenu net soit écrit sur le côté principal de la boite ou du paquet, bien à la vue, et le plus près possible du nom du produit.

Si ce règlement entre en vigueur, on prévoit qu'il sera profitable aux ménagères: elles verront ainsi, du premier coup d'oeil, l'économie qu'elles pourraient réaliser en achetant telle boîte plutôt que telle autre parce que, à prix égaux, l'une en contient plus que l'autre, etc. En attendant, mesdames les ménagères et vous aussi, messieurs les maris dévoués qui font le marché, munissez-vous d'une loupe !



Faut-il une loupe pour trouver le poids du contenu des boîtes de conserves ?

Même si les femmes ne sont pas d'accord!

Le pantalon, c'est fait pour l'homme !

par Violette Mariaud

PARIS. — (D.R.I.) — Avant de porter le pantalon, réfléchissez, madame . . . Car le pantalon, c'est un piège. Les hommes, auxquels vous voulez plaire à tout prix, n'aiment pas tellement que vous leur voliez leur accoutrement. Sans compter qu'il y a une femme sur 100 à qui le pantalon va vraiment bien.

Vous dites, pour vous défendre, que c'est plus commode. Soyez franches. C'est surtout parce qu'il vous plaît de vous habiller en homme car, en fait, le pantalon est moins commode qu'une jupe qu'on met et qu'on ôte si facilement, surtout au bord de la mer, quand vous portez votre maillot de bain dessous et que vous voulez vous baigner. Une jupe, avec une fermeture-éclair et deux agrafes, est tout de suite enlevée. Un pantalon ça colle, ça exige tout un tas d'efforts pour se dépêtrer de ces deux longues jambes qui se roulent.

● L'avis de l'Eglise

Cette mode du pantalon inquiète même l'Eglise. Le cardinal Siri, archevêque de Gênes, a, tout dernièrement, mis ses fidèles en garde contre ce qu'il estime être un abus. Voici ce qu'il dit : "L'habit masculin porté par les femmes altère la psychologie propre de la femme, tend à fausser les rapports entre elle et l'autre sexe et porte facilement atteinte à la dignité maternelle devant les enfants."

Cette guerre de la femme en pantalon, c'est, en fait, une guerre des hommes. Je l'ai tout de suite compris, c'est la guerre des jeunes hommes contre les hommes moins jeunes.

● . . . et celui des hommes

Car, bien entendu, ce sont les hommes que je suis allée consulter en premier, car tout le monde sait que les femmes ne s'habillent que pour les séduire, que pour leur plaire, que pour les retenir.

Ils m'ont exprimé leur opinion d'une manière franche et catégorique. Les tout jeunes, ceux qui ont entre quinze ans et vingt ans, sont 100 p. 100 en faveur. Ou presque. Mais attention, ils ont leurs idées là-dessus; ils sont en faveur quand il s'agit de filles de leur âge, de celles qui ne sont pas encore tout à fait sorties de ce qu'on appelle l'âge ingrat. Mais presque tous sont contre, s'il s'agit de femmes plus âgées. Et tous — mais là tous — sont contre s'il s'agit de leur mère.

Entre vingt et vingt-cinq ans, 50 p. 100 des hommes sont pour (et par déduction, 50 p. 100 contre).

L'un d'eux m'a exposé son point de vue :

—On va camper, on fait du sport ensemble. Les filles qui portent un pantalon dans ces occasions-là se sentent plus à l'aise. Et nous aussi, car on les traite en copains, on n'a pas besoin de leur faire de simagrées comme quand elles sont en robes.

Il m'a dit que "simagrées", ça voulait dire faire des frais, porter le panier à provisions, les traiter avec la déférence qu'un garçon doit à quelqu'un du "sexe qu'on n'a pas", comme chante Guy Béart.

Bref, j'ai appris par eux qu'une fille en pantalon est plus simple, a des manières plus franches, est plus camarade. Elle est — je garde leur expression — moins "tarabiscotée" que quand elle est habillée en vraie fille.

De là à dire que ce sont nos robes qui nous font un caractère que bien souvent les hommes ne comprennent pas, il n'y a qu'un pas.

Au-dessus de vingt-cinq ans et au fur et à mesure qu'ils ont pris de l'âge, les hommes sont de plus en plus CONTRE le pantalon. A partir de 40 ans, ils sont presque tous contre. Pour eux, les femmes petits copains, c'est de l'histoire ancienne. Ce qui leur faut, ce sont de vraies femmes, habillées en femmes.

● Systématiquement contre

Ceux qui sont contre se divisent en deux parties. Il faut le dire franchement; il y a ceux que cela gêne pour une question de prestige . . . les concernant, eux. Mais oui, messieurs, le pantalon, c'est-à-dire ce qui symbolise votre autorité, et cela vous vexe que la femme s'affuble de votre symbole.

Comme me l'a dit l'un d'eux, sans se rendre compte que cette boutade mettait à découvert sa secrète blessure d'orgueil :

—Il y a assez de femmes comme ça qui portent la culotte, sans qu'elles se mettent en pantalon par-dessus le marché.

Ceux-là ce sont ceux qui ne sont pas très sûrs de leur autorité, de leur volonté. Les autres, ceux du sexe 100 p. 100 fort, sont catégoriquement contre le port du pantalon par souci d'esthétique :

—Il y a une femme sur cent à qui le pantalon va franchement bien. Les autres perdent une grande partie de leur charme, de leur grâce, et surtout de leur mystère.

Car les hommes aiment le mystère d'une robe. Et toute la kyrielle de secrets qu'elle laisse deviner. Pas trop. Juste ce qu'il faut pour entretenir la tentation.

● Je n'embrasse jamais une femme en pantalon

Un autre m'a dit :

—Moi, je n'ai jamais envie de faire la cour à une femme en pantalon, ni même envie de l'embrasser. Tenez, ma femme qui porte un pantalon en vacances pour faire comme les autres a remarqué que je ne l'embrassais jamais quand elle porte cet accoutrement-là.

Retenez bien l'expression "accoutrement", mesdames. Si vous en cherchez la définition dans le dictionnaire, vous lirez: manière de se vêtir bizarre et ridicule.

Les femmes trouvent cela pratique pour voyager en train, en voiture, pour partir à la campagne et aussi pour faire les courses le matin.

Cela va plus vite pour s'habiller, m'a dit l'une d'elles, pas de gaines à mettre, pas de bas à attacher aux jarretelles. Et pour descendre de voiture nous sommes tout de même plus décentes.

Les hommes ne s'en plaignent pas. Une femme gracieuse sait toujours sortir de voiture gracieusement même en robe.

D'autre part, les femmes trouvent qu'on peut très bien féminiser la tenue pantalon, soit en choisissant des pulls ou des chemisiers de formes et de couleurs recherchées, soit en ornant ceux-ci de clips, de colliers, de ces colifichets qui sont des pièges que les femmes ont inventés pour y prendre le coeur des hommes.

● Les 9 cas où l'on ne peut porter le pantalon

1) si vous êtes trop forte de partout;

2) si vous avez la taille trop épaisse, les hanches trop larges;

3) si vous avez la taille mince, mais des hanches développées (le pantalon souligne ces disproportions);

4) si vous avez du ventre;

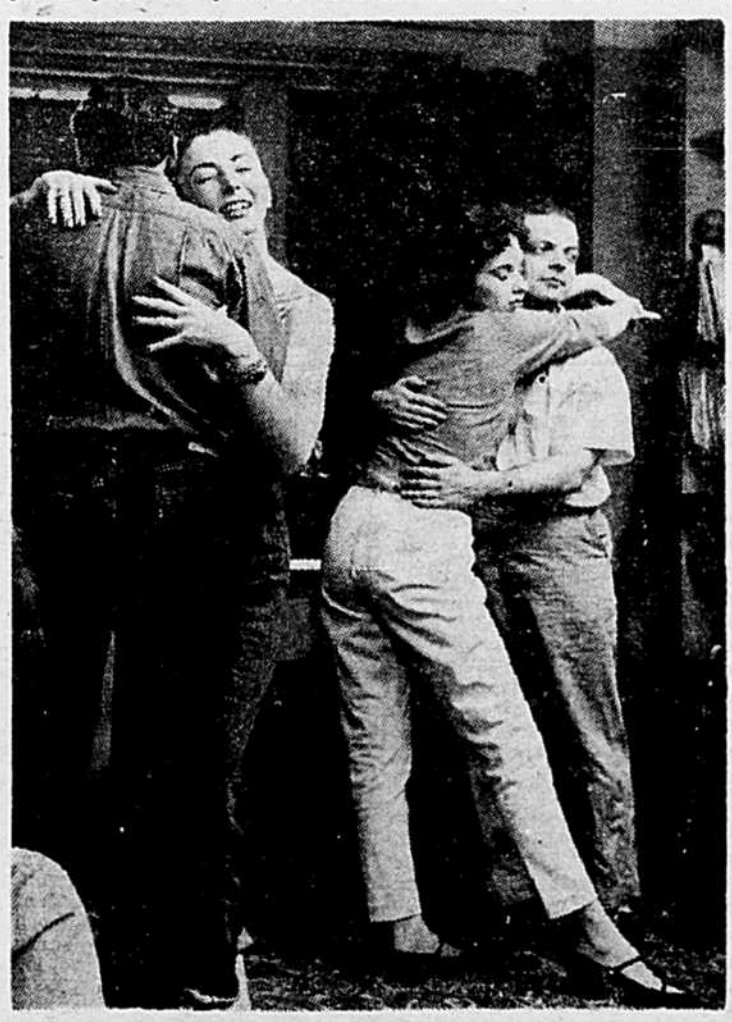
5) si vous avez les fesses plates et larges;

6) si vous avez les cuisses trop fortes;

7) si vous avez les jambes trop courtes et le buste trop long;

8) si vous avez les jambes un peu arquées;

9) si vous êtes une femme . . . plus assez jeune, sauf si vous êtes extrêmement mince.



"Quand les filles portent les pantalons, ça nous permet de les traiter en copines . . ."

Même jour, même heure

VERONE, Italie. (W.N.S.) — Mme Maria Menegalli a fêté le triple anniversaire de ses trois enfants âgés de 17, 15 et 13 ans, tous nés à la même heure, le même jour et le même mois. Elle explique: "Cela devient de plus en plus compliqué, à tous les ans. Un seul gâteau d'anniversaire suffit, mais la difficulté est d'y poser un nombre toujours plus impressionnant de chandelles: cette année, il y en avait 45 . . ."

La vie ardente d'Edith Piaf (4)

Son grand amour et son grand désespoir: Marcel Cerdan

Le grand roman d'Edith Piaf a été son amour pour Marcel Cerdan. Une mort tragique l'a terminé. Leur aventure a été trop publique pour qu'on la passe maintenant sous silence. René Dunan raconte aujourd'hui comment se sont connus, au hasard d'une soirée à Montmartre, la chanteuse et le boxeur.

Dans ses précédents articles, il a parlé de l'enfance malheureuse d'Edith, de sa découverte par Louis Leplée, de son fulgurant triomphe et des nom-breux acteurs dont elle a fait le succès avec une inépuisable amitié.

par René Dunan

Arrêtez la musique !

Ce soir-là la musique s'arrêta et pendant deux ans Edith connut un bonheur simple, serein, sans malentendu. Ce sera la joie la plus vraie de sa vie et aussi son plus grand désespoir. Un désespoir qu'elle continue de porter en elle.

Nous sommes en 1947. Au "Club des Cinq", faubourg Montmartre, Edith y chante.

Les "Cinq", ce sont cinq baroudeurs revenus dans leur Paris natal avec la 2 ième du général Leclerc, eux d'entre eux, Jo Longman et Charlie Eittel, se passionnent depuis toujours pour la boxe. Ils ont connu Marcel Cerdan, devenu leur hôte, en Afrique du Nord et, enfants de la balle, ils admirent Edith, leur pensionnaire.

Ils les présentent l'un à l'autre. Le boxeur est plus ému que la chanteuse. Car "le bombardier marocain" fait, au "Club des Cinq", en côtoyant des artistes, ses débuts dans le monde et son émotion relève davantage de sa timidité légendaire que d'un émoi sentimental.

Elle, avec sa gentillesse sans apprêts, avec ce sourire qui la rend belle, serre une main de plus. Certes, elle connait le nom de Marcel Cerdan. Ils ne possèdent qu'un point commun : ni l'un ni l'autre n'a encore jamais vu l'Amérique, où plus tard doit naître leur idylle.

● Il n'y eut pas de coup de foudre !

Y eut-il, ce soir-là, le fameux choc prémonitoire annonciateur du coup de foudre ? Je ne le pense pas. Plusieurs mois après, inondée de bonheur, Edith me confia:

—Dire qu'il ne m'avait produit aucun effet particulier ! Pour moi, c'était simplement un homme, une vedette. Comme les autres. Comme tous ceux qu'on vous présente dans un cocktail ou dans votre loge pendant l'entracte.

Puis l'Amérique, qui l'éloigna plus tard de Jacques Pills, la réunit à celui qui devait devenir la grande passion de sa vie.

Il débutent à New York la même année, en 1947. Elle au Playhouse et lui au Madison Square Garden. Deux noms français sur les affiches ! Peuvent-ils s'ignorer ? Ils se rencontrent, "en camarades" à l'instar des héros d'Armand Salacrou dans "Histoire de rire". Ils se voient souvent. Puis le tour de chant et la boxe les séparent.

Au-dessus de l'Atlantique ils s'envoient des télégrammes d'encouragement et de félicitations.

Un jour, elle le voit combattre. Elle le voit souffrir. Quand Marcel descend du ring en vainqueur, il ne sait pas qu'il vient de gagner deux combats. Edith, recroquevillée, disparaissant dans son fauteuil trop grand pour elle, mord son poing fermé.

Une fois de plus elle souffre, pour un autre. Il sembla qu'elle ait ressenti les coups reçus par Marcel. Elle ferme les yeux pour ne point voir sa pommette sanglante, son oeil enflé, sa main douloureuse qui lui arrache un rictus à chaque mouvement. La fibre maternelle qui la pousse toujours à protéger les grands enfants que sont les hommes a vibré de nouveau. Et c'est ainsi qu'est né son grand amour.

Elle croit qu'il a besoin d'aide pour adoucir ses blessures. Lui rit, plaisante !

—Ça fait partie de mon métier, dit-il.

Le mot magique est prononcé : métier ! Chacun d'eux a le sien dans la peau. Avec la même passion, ils se parlent de leur métier. Elle découvre les arcanes de la boxe, avec ses imperfections, ses luttes sordides dans la coulisse, ses exigences, l'âpre rigueur de l'entrainement et aussi la présence indispensable de cet atout-maitre : le public.

Par bribes, avec une attention inconcevable, elle, si bavarde, apprend tous ses secrets. Lui, de son côté, fait connaissance avec un être inconnu, trop caricaturé, mais jamais dépeint dans sa vérité.

● Il recevait autant de

Mais pour la première fois un homme n'a pas besoin d'elle. Il a son public comme elle a le sien. Quand, sur une scène, il l'accompagne pour saluer, les bravos sont partagés. Autant pour l'un que pour l'autre.

Jamais encore Edith n'a eu rôle aussi facile. Habituée à être à la fois la tête et le coeur, exceptionnellement dans ce duo naissant elle n'apporte que son coeur, si débordant depuis toujours d'une soif de donner et habitué à si peu recevoir. Lui, il est son égal. Devant elle et devant le public. Et elle éprouve une étrange fierté lorsqu'à leur retour commun d'Amérique des journaux vont jusqu'à écrire: "Les deux valeurs de la France sont rentrées".

Leur aventure a été trop belle et trop publique pour qu'on se cache d'en parler. Au lieu de découvrir un talent, de créer un artiste, Edith Piaf, loin du piano, des récitals, des galas, va transformer un homme.

Elle harcèle Cerdan pour qu'il commande son premier smoking. Elle choisit ses cravates, ses chemises. Elle l'envoie chez le manucure.

Marcel, être équilibré et simple entre tous, essaie timidement de résister. Il appréhende les plaisanteries de ses amis, les réactions des titis qui depuis ses débuts à Wagram le suivent, l'acclament l'admirent. Il connait leurs réparties ironiques, mordantes. Il les redoute et il hésite à devenir tout d'un coup un Brummel du sport. Mais Edith possède à fond, pour en avoir jaugé le bon et le mauvais, le goût du peuple !

—Regarde Charles Pélissier, lui dit-elle, il n'a pas eu peur de mettre des gants blancs quand il courait au Vel' d'Hiv'.

Et celui qui culbute les meilleurs boxeurs du monde touche des épaules devant ce petit bout de femme, si persuasive, si convaincante.

● La "petite" devient une bonne bourgeoise

Un autre miracle s'accomplit parallèlement. Si Marcel se transforme, Edith change aussi sans s'en rendre compte. Elle n'a aucune raison artistique de faire veiller son poulain champion de boxe. Quand il rentre à midi du Bois de Boulogne après son footing, elle est levée et le couvert est dressée. De temps à autre, un souper après le spectacle, mais plus de folles soirées, plus de ces veillées nocturnes qui ont épuisé tant de ses amis.

Petit à petit, avec un rare plaisir, elle subit cette emprise. Elle ne régente plus. C'est lui qui, débonnairement, sans parler, impose sa volonté. Il sent, sans trouver les mots pour l'exprimer, combien cette frêle créature aspire à l'affection. Il l'appelle "la petite" et le "grande dame de la canson" en est tout émue.

Si en public on les confond dans la gloire, le soir, dans le petit hôtel particulier de la rue Leconte-de-Lisle, on retrouve un couple paisible, détendu, qui congédie ses amis à minuit. D'autres fois, quand ils sont seuls, elle s'assied sur un pouf, prend son fameux tricot et fait lire "Les Clefs du Royaume", de Cronin.

Edith s'embourgeoise. Peu à peu elle devient "Madame Piaf".

Cette existence lui convient à merveille. Elle n'imagine plus, elle si dissipée naguère, que l'on puisse vivre autrement.

Mais la vie d'un grand sportif a des exigences. Edith s'y soumet avec obéissance. Quinze jours avant son championnat du monde contre Tony Zale, Marcel doit rejoindre son camp d'entrainement à Lake Sheldrable, à 100 milles de New York. Edith veut le suivre. Lucien Roupp se montre ferme : il lui accorde un week-end.

C'est alors qu'on peut assurer le dévouement d'abnégation d'Edith Piaf. Les échotiers, depuis quelques semaines déjà, parlent de cette liaison. Les chroniqueurs sportifs la désapprouvent et émettent des doutes sur les chances de Marcel. Ces critiques transpercent Edith comme un aiguillon. Elle décide alors qu'elle viendra à l'hôtel Evans, où habite Cerdan, pour les deux jours promis, mais déguisée, méconnaissable et qu'elle se terrera dans un bungalow voisin. En quarante-huit heures, avec des ruses de Sioux, elle verra Marcel six fois, par tranches d'un quart d'heure.

Cette femme, qui toute sa vie s'est moquée du "qu'en dira-t-on, découvre, ébahie, combien il est bon d'aimer comme une midinette.

Et quand elle arrive pour ces brèves rencontres, elle lui fredonne :

"Heureuse de tout, heureuse de rien.

"Pourvu que tu sois là".

● Il est mort dans le ciel, donc il y est !

"Marcel Cerdan, champion du monde !". Après cette merveilleuse victoire, Edith voudrait enfin garder un peu Marcel, être payée de sa discrétion. Mais Paris attend son champion. D'Amérique elle lui téléphone tous les jours. Elle dévore les journaux, elle qui a résilié son abonnement à l'Argus de la Presse.

La séparation est dure, mais douces sont les retrouvailles. Le beau rêve continue. Jusqu'au 28 octobre 1949. Ce jour-là, un avion s'écrase aux Acores. Marcel Cerdan se trouve parmi les passagers.

A New York, à l'aérogare, Edith attend. Impatiente d'abord, inquiète ensuite, puis alarmée. Et c'est la tragique confirmation, le désespoir.

Le soir elle doit chanter au "Versailles". On la porte sur la scène comme un condamné sur l'échafaud. Quand elle attaque "Escale", dont les paroles rappellent si douloureusement son tragique roman, elle s'évanouit.

Elle revient dopée, droguée, pour le deuxième spectacle et, pour esayer d'atténuer sa douleur, elle va battre tous les records : elle tient vingt et une semaines dans le grand cabaret new-yorkaise. L'artiste, une fois de plus, sauve la femme.

Quand je vais, à son retour, l'accueillir à Orly, elle me dit, avec toute sa naïveté de femme-enfant :

"Il est mort dans le ciel, donc il doit y être".

(Reproduction même partielle interdite)

(à suivre)

Edith Piaf... quand elle était très heureuse !

Marcel Cerdan... le grand amour et le grand désespoir d'**Edith Piaf.**

HYPNOTISME

Maurice Kershaw

annonce

UNE NOUVELLE SERIE DE COURS SUR L'HYPNOTISME

pour professionnels et amateurs

Le cours est donné en anglais.

Apprenez l'art de ce sujet fascinant dans une série de 10 cours et démonstrations. auxquels vous participez activement. Pour enregistrement, communiquez avec :

CANADIAN INSTITUTE OF HYPNOTISM

7655, avenue Querbes — Etabli depuis 1953 — CR. 1-1234

Soirées : RI. 7-1508 et CR. 4-1062

Après les "Alcooliques Anonymes"

Voici les "Créditmaniaques Anonymes"

Il y avait les alcooliques anonymes et, les narcomanes anonymes. Mais voilà que vient de naître, à Mill Valley, en Californie, une association de . . . "Créditmaniaques Anonymes" ou d'"endettés anonymes", si vous préférez. Objectif de l'association : que les femmes -- et les hommes — qui ne peuvent résister à l'appât des offres de crédit — **charga plate,** ventes à tempérament, compagnies de finance -- parviennent à se défaire de leur vilaine habitude par une thérapie de groupe, semblable à celle des Alcooliques Anonymes.

L'association a l'appui du gouvernement de la Californie dont la conseillère en matière de consommation, Mlle Helen Ewing Nelson, vient de lancer une campagne de publicité qui a pour thème : "C'est bien d'acheter à crédit, mais c'est encore meilleur — et moins cher — de payer comptant !"

● Malades mentaux

Et c'est ainsi que les Californiens ont mis en pratique les conseils que donnait récemment aux Américains le sociologue C. Knight Aldrich. Au terme d'une longue recherche, celui-ci a en effet conclu qu'il existe des centaines d'acheteurs, absolument maniaques des achats à crédit, et qu'il faudrait des associations permanentes pour les guérir de leur maladie.

Les "intoxiqués du crédit" sont si "malades mentalement", a dit le Dr Aldrich, qu'ils sont souvent heureux d'être endettés. Les facilités de crédit les rendent comme des enfants qui se trouveraient dans le rayon des jouets d'un grand magasin, de l'argent plein leurs poches, totalement libres: Il leur plaît, d'ailleurs, quand ils sont endettés, d'attirer sur eux l'attention des créanciers et des bureaux d'investigation. Ils se sentent alors le nombril du monde — et ça donne toujours une consolation, comme une bonne maladie qu'on entretient et dont on se plaint !

● De vrais narcomanes

Quelques économistes s'objectent naturellement à l'association des "Créditmaniaques Anonymes", soutenant que le crédit à la consommation est la seule façon d'enrayer les récessions économiques. Et c'est non sans raison qu'on pourrait se demander ce que deviendrait l'économie canadienne si tout le monde, un beau jour, décidait d'acheter au comptant. Ce serait la crise, à brève échéance.

On achète des autos à crédit, des complets à crédit, des fleurs à crédit, des robes à crédit. On s'en va dans les grands magasins à rayons de la rue Ste-Catherine, à Montréal. On n'a pas l'intention d'acheter, bien sûr. Mais on a, dans notre porte-monnaie, une petite plaque, avec notre nom et un numéro dessus, qui nous donne droit à un crédit de $80, $100, $140 et encore plus ! Alors, on achète.

Soutenu par la Bank of America, les "supermarkets" de Sacramento, en Californie, décernent depuis quelque temps des "cartes de crédit" à quelques-uns de leurs clients. Ce n'est qu'un simple essai. Résultat jusqu'à présent ? Les détenteurs de cartes dépensent chaque semaine pour la nourriture $20 de plus que les clients habituels qui ne jouissent pas d'une telle faveur (?). Naturellement, ça ne paraît pas sur le coup. Mais viennent les paiements et, avec ceux-ci, les grincements de dents. Il faut payer les produits achetés, puis l'intérêt, les frais encourus par l'administration et les bureaux d'investigation.

Aux Etats-Unis, on a tenté d'éduquer les adolescents aux facilités modernes de paiements proposées par les marchands et les compagnies de finance. Dans certains High Schools, entre autres, on leur décerne des "cartes de crédit" afin de leur apprendre à s'en servir avec mesure et modération. "C'est comme si on leur donnait de l'opium ou de la morphine pour les prémunir contre la narcomanie, de dire un psychologue réputé. C'est absurde !"

On craint pourtant le programme de Mlle Nelson.

"Le crédit est devenu une habitude, déclare le gérant d'un grand magasin de Chicago, M. Cyrus H. Adams. Il est d'une nécessité vitale pour la survie des marchands détaillants et il va sans doute s'accroître encore au cours de l'année".

La jolie **Alice Faye Harris,** 20 ans, n'ira pas bien loin, cependant. Du moins pas dans ce téléférique qui ne fait que balader les touristes au-dessus du parc d'amusement de Freedomland, dans le Bronx, New York. Alice, la fille de Phil Harris et Alice Faye, étudie l'art dramatique à l'Université de l'Arizona . . . mais ne veut pas devenir comédienne. Elle rêve plutôt de diriger les destinées de quelque troupe ou de devenir directeur d'un poste de TV.

Le mois dernier, incidemment, on lançait une sorte de carte **universelle** de crédit qui sera acceptée par tous les garagistes et tous les postes de service, quelle que soit leur marque de commerce.

Mais Mlle Nelson et ses associés ne sont pas les seuls à craindre que ces facilités nouvelles ne procurent des maux de tête intenables à ceux qui en profiteront sans avoir la maturité psychologique voulue. Ils se sont plu, en effet, à citer le président de la banque nationale de Philadelphie, M. Casimir A. Sienkiewicz, qui, il y a quelques semaines, déclarait devant plus de 1,500 banquiers que la hausse des crédits aux consommateurs pourrait éventuellement provoquer une crise économique grave en saturant le marché de biens de consommation.

Et il y a aussi les saisies, de plus en plus fréquentes, qui peuvent jeter sur le pavé le meilleur des pères de famille.

● De la mesure

"Le crédit est peut-être une bonne chose en soi, disent d'ailleurs les "créditmaniaques anonymes". Mais nous, en ne pouvait pas se contrôler. On était comme des alcooliques qui ne peuvent se passer d'alcool : on achetait tout le temps".

Les "intoxiqués du crédit", soutient pour sa part le Dr Aldrich, sont souvent plus difficiles à guérir que les alcooliques. Mais il est quand même relativement facile de leur prouver le mauvais côté de leurs habitudes de crédit. Et c'est déjà beaucoup.

Nos meilleurs voeux

A tous nos membres,
à tous les ouvriers organisés,
à l'occasion de la

Fête du Travail

• • •

Syndicat National
des Fonctionnaires Municipaux
de Montréal Inc.

RENE CONSTANT, *Président* — ROBERT LANGLOIS, *Vice-président*

A l'occasion de la Fête du Travail,
nous offrons nos hommages au travail
organisé et à tous nos membres.

• • •

L'ASSOCIATION INTERNATIONALE
DES POMPIERS
Local 985 Inc. — Montréal

Le président, André Plante — Le secrétaire, Marius Manseau
Le trésorier, Guy Hillman

1474 STE-CATHERINE EST — LA. 1-6641

A l'occasion de la Fête du Travail nous offrons
nos hommages à tous nos membres et à
tous les ouvriers organisés.

• • •

CONSEIL DE DISTRICT DE MONTREAL DE
LA FRATERNITE UNIE DES CHARPENTIERS
ET MENUISIERS D'AMERIQUE

L.-P. PLOURDE, *Président* — MARCEL RAYMOND, *Sec. pro temp.*

Nos meilleurs voeux

A tous nos membres,
à tous les ouvriers organisés,
à l'occasion de la

Fête du Travail

• • •

FRATERNITÉ des POLICIERS
de MONTRÉAL Inc.

JEAN-PAUL LAPOINTE, *Président, F.P.M.* — GERARD SOUCY, *Arbitre syndical, F.P.M.*

Nos meilleurs voeux

A tous nos membres,
à tous les ouvriers organisés,
à l'occasion de la

Fête du Travail

• • •

L'Union Internationale
des Ouvrières et des Ouvriers de
Vêtements pour Dames

BERNARD SHANE, *Vice-président*

PHOTO-JOURNAL
"TOUT PAR L'IMAGE"
Publié et imprimé à
5460, avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 — RE. 1-7941
par "PHOTO-JOURNAL" (Enrg.)

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
Prix au Canada	$5.00	$2.50	$1.25	50¢
Montréal	$6.00	$3.00	$1.50	50¢
Etats-Unis et étranger	$7.00	$3.50	$1.75	60¢

Photo-Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.
Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

La parole est au lecteur

Il en faudrait davantage

Cette année, notre brave gouvernement fédéral, qui sait si bien se faire entendre aux Nations Unies, imprime et distribue gratuitement des brochures à la population sur la méthode à employer pour la construction d'un abri contre les retombées radioactives.

Cependant, je suggère à notre bon gouvernement d'en distribuer un plus grand nombre encore, vu la portée restreinte de ces brochures.

Jacques Turgeon,
Québec.

"Shorts" ou jupes ?

On lit, dans les journaux d'expression française, les opinions plus ou moins véhémentes, des partisans des "shorts" pour les femmes, ou de ceux qui sont contre. Moi, personnellement, je préfère voir les femmes en jupe, et bien chic. Je crois que les hommes aiment les femmes très féminines.

Mais nos compagnes ont droit, elles aussi, à un peu de confort. Dans la maison ou la cour, pourquoi blâmer nos femmes de se mettre à l'aise ? Un jour de bon soleil, quoi de plus agréable que de voir une fille d'Eve se faire rôtir l'épiderme sur le gazon ?

Le spectacle est gratuit, naturel et propre. Pas besoin d'aller dans un club pour voir une fille se contorsionner au rythme d'un langoureux et abrutissant cha-cha. N'êtes-vous pas d'accord, les gars ?

C. Boucher,
Cité de Saint-Michel.

Ne pas tuer les homards ?

Je suis contre la façon dont on tue les homards en les jetant vivants dans l'eau bouillante. Je ne partage pas l'opinion des gens qui justifient les cruautés épouvantables, sous prétexte que l'homme doit manger de la chair non seulement pour vivre, mais pour son simple plaisir de gourmet.

Tant que l'homme fera souffrir les plus faibles que lui, il souffrira lui aussi. Et voilà pourquoi le ciel n'est pas encore descendu sur la terre.

Je respecte la vie, parce que la vie est uniquement du ressort de Dieu. On est pour ou contre Dieu. Quand on est avec Lui, on respecte ce qu'Il a créé. On ne peut pas être catholique de diverses façons.

Mme C. Savard,
Montréal.

Mauvaise idée, ces pique-niques !

Je m'excuse si je suis en retard, mais je tombe à l'instant sur la lettre, écrite dans votre journal voilà un certain temps déjà, relativement à une suggestion que la Ville de Montréal installe des réchauds publics dans ses parcs afin que les "bums" qui fréquentent ces parcs puissent attraper les pigeons et les rôtir. Quels jolis pique-niques en plein air !

Moi, j'ai toujours pris pour acquis que les parcs sont des endroits où les pigeons sont tolérés et où l'on peut les nourrir et les apprivoiser. Et voilà qu'un type veut profiter de leur confiance pour les tuer ! Pourquoi fournir à manger à ces "bums" ? Faisons-les travailler, comme tous les autres citoyens.

De plus, votre correspondant ignore tout des pigeons. Ce sont les pigeonnaux qui sont tendres. Dès qu'ils apprennent à voler, leur chair devient dure et filandreuse. C'est cet imbécile qu'on devrait faire mijoter dans un réchaud; et encore, sa chair de "bum" doit être aussi digestible que du cuir !

J'aime les oiseaux,
Notre-Dame-de-Grâce.

Contre les familles nombreuses

A tous ces gens qui passent leur temps à chanter la gloire des familles nombreuses, je désire déclarer ceci.

Ce n'est jamais la quantité qui compte, mais la qualité. Le globe terrestre est déjà surpeuplé, et sans compter le problème de la nourriture, les guerres deviendront de plus en plus meurtrières à mesure que les populations seront plus grandes.

La plupart des femmes s'empressent d'avoir un enfant, le plus vite possible après leurs noces, afin de cimenter leur mariage. Mais, après cela, pourquoi continuer à produire ? Nous sommes assez tassés comme cela.

J'ai deux enfants,
Québec.

Chauffeurs trop occupés

Le bon fonctionnement de votre service d'autobus est très retardé parce que les chauffeurs sont obligés de rendre la monnaie aux voyageurs qui n'ont pas la somme exacte, soit pour acheter des billets, soit pour jeter l'argent dans la boîte. Pourquoi la Commission de Transport ne ferait-elle pas disparaître ces retards une fois pour toutes, simplement en émettant des jetons que les clients pourraient utiliser en montant dans l'autobus ?

J'ai aussi entendu dire qu'en certaines villes, un système de cartes individuelles existait pour le service d'autobus, exactement comme les cartes des abonnés du chemin de fer dans les trains de banlieue. N'y aurait-il pas, là aussi, une idée à exploiter ?

Un passager,
Outremont.

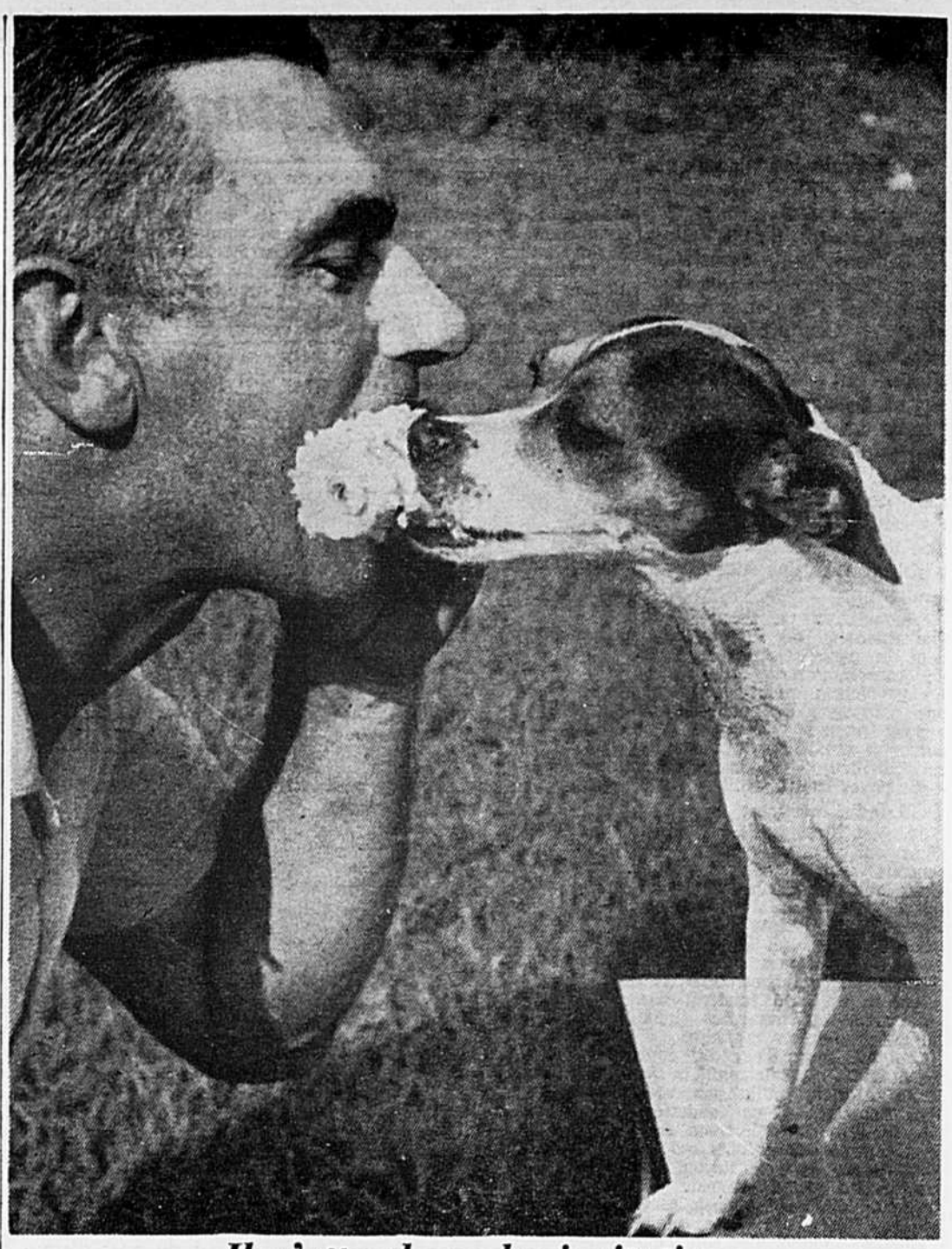
Elle en a plein le dos

Je viens de lire l'opinion d'un "illustre" médecin nommé Dr Frank G. Nolan, qui déclare avec beaucoup de sérieux et une idiotie complète que si les hommes sont affectés de maux cardiaques, c'est parce que leurs femmes criaillent sans cesse contre eux.

Eh bien ! si tous les maris sont comme le mien : un ivrogne, un parieur aux courses, un trousseur de jupes et en général un bon à rien, je ne blâme pas les femmes qui les enguirlandent du matin jusqu'au soir.

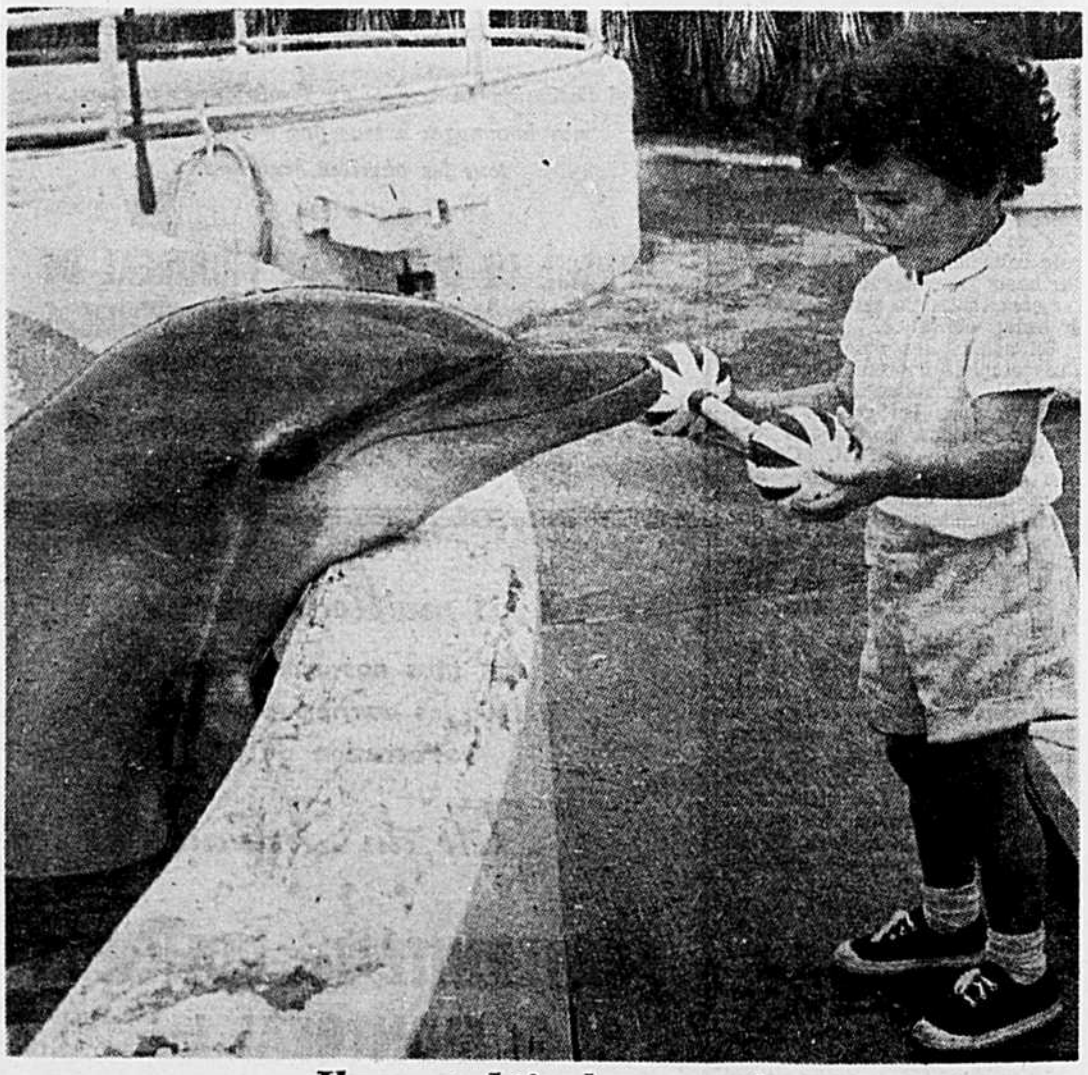
C'est nous, les femmes, qui devons tout endurer : mettre les enfants au monde, satisfaire les désirs du mari, élever la marmaille, entretenir la maison, souvent sans argent. Et avec ça, que le sorcier emporte le Dr Nolan et ses explications de zozo !

Une épouse tannée,
Québec.



Il n'attend pas les invitations

"Tinker Bell", le fox-terrier miniature de **Vinny Armusewicz**, de Southampton, Long Island, n'est pas très poli. Il n'attend pas qu'on l'invite, mais saute sur la table, met la patte dans l'assiette de son maître et lui arrache presque de la bouche son épi de maïs. "Tinker Bell" ne peut pas résister à la tentation.



Ils sont déjà bons amis

Ils ne se connaissent que depuis quelques minutes et pourtant ils sont déjà de bons amis. **Linda Bonvi**, âgée de trois ans, et **"Splash"**, le marsouin du Marineland, Floride, partagent même leurs jouets.

La riche héritière Sarah Skinner

Elle attendra son fiancé à la porte de la prison

par Tonia Schilling

PARIS. — (W.N.S.) — Les autorités françaises, jouant les pères nobles, ont refusé à la très blonde et très riche Sarah Skinner la permission d'épouser son amoureux, gentleman et cambrioleur, et présentement incarcéré dans les prisons de la République.

"Je suis assez déçue, a déclaré Miss Skinner, 22 ans, Anglaise, et jeune fille de bonne famille. Mettez-vous à ma place. Michael et moi devrons maintenant attendre quatre ans. Ce qui me met en rogne, a-t-elle ajouté, en anglais et en langage strictement U, c'est que cela n'aurait rien coûté aux Français de nous laisser nous marier comme c'est naturel entre gens qui s'aiment. Eh bien ! j'attendrai. Quatre ans, ce n'est pas si long et j'ai un tas de projets pour faire passer le temps !"

En tête de ses projets, Miss Skinner met celui de rester le moins loin possible des prisons où les Français logeront le dénommé Michael Cobourn-Waterfield, à qui ils ont promis d'assurer le vivre et le couvert durant quatre ans, pour le récompenser de s'être laissé prendre après avoir participé à l'éventrement du coffre-fort de M. Jack Warner dans sa maison de la Côte d'Azur. (Il y avait 75,000 dollars américains dans ledit coffre-fort.)

● Elle veillera sur lui

Le fiancé de Miss Skinner, qui pourrait servir, paraît-il, de modèle aux illustrateurs d'histoires de gentlemen-cambrioleurs, doit prochainement être transféré de la prison de la banlieue parisienne, où il est présentement, à une autre dans la région de Marseille. Ne l'ignorant pas, Miss Skinner se propose d'acheter une villa dans le pays, à Saint-Tropez, probablement, le lieu étant fort gai. "De Saint-Tropez, je pourrai veiller sur mon cher Michael," a-t-elle dit d'une voix fort émue.

Elle continuera sans doute à lui commander ses repas chez les meilleurs traiteurs — et il y en a d'excellents sur la Côte d'Azur, où le champagne est aussi bon qu'à Paris. Mais Miss Skinner n'a pas renoncé à harceler le gouvernement français, et elle avoue qu'elle n'a pas perdu tout espoir de lui arracher l'autorisation d'une petite cérémonie toute simple, entre quatre murs, qui la lierait légalement à son cher Michael. (La loi française n'autorise ces unions intra-muros que dans les cas où une telle cérémonie est nécessaire pour régulariser une union qui a déjà porté fruit.)

Miss Skinner a aussi révélé aux journalistes que son père avait enfin reconnu la force de son amour. "Il viendra même prochainement passer quelque temps chez moi, sur la Côte," a-t-elle dit. Mais Miss Skinner a déjà touché un héritage substantiel que les 50,000 dollars que Michael lui a déjà coûtés n'ont pas entamé pour la peine, et elle aurait pu se passer, s'il l'avait fallu, d'une réconciliation avec son père, un gros imprimeur qui avait montré jusqu'ici beaucoup de caractère.

Sarah Skinner ... ce qu'elle en a de la patience et de l'amour !

C'est parce qu'il les collectionne

M. Moore "entend des voix" !

par Ralph Friedman

SANTA MONICA, Californie. (N.A.N.A.) — Il y en a qui collectionnent les capsules de bouteilles de bière et qui les achètent à même la bouteille. C'est une façon d'être collectionneur qui fait de la vie un long bon moment.

Mais M. Elmer Moore, "prof" de mathématiques dans un collège de la ville, collectionne, lui, des souvenirs du passé, d'un passé remontant quelquefois à son arrière-grand-père, qui était peut-être contemporain du général salutiste William Booth et de l'empereur François-Joseph. Pour dire les choses un peu plus clairement, et beaucoup plus précisément, M. Moore collectionne les "voix des grands hommes" telles que conservées dans la cire ou autres substances qui ont servi ou servent encore à inscrire dans la matière cette chose subtile et éminemment volatile que fut la parole avant que M. Edison ne fabrique le premier phonographe.

Comme M. Moore collectionne sérieusement, et qu'il a commencé très tôt, il possède déjà au-delà de dix mille cylindres et disques qui lui permettent de ressusciter à volonté la voix de centaines de grands hommes morts. Il nous fait même entendre la grande Sarah Bernhardt. De plus, M. Moore collectionne parallèlement, depuis des années, les plus anciens gramophones, phonographes, qui lui servent d'ailleurs à jouer les pièces les plus anciennes de sa collection de cylindres et de disques.

Les collectionneurs sont souvent des maniaques incapables de trouver quelque intérêt à autre chose qu'à l'objet de leur marotte, mais M. Moore, lui, est un collectionneur aux appétits divers, car il recherche encore les vieux modèles de machines à écrire, les vieilles orgues et les boîtes à musique.

Conséquence de sa passion des choses anciennes : il doit laisser sa voiture dehors par tous les temps, car son garage est bondé de ses collections.

Il a fallu du courage !

Une dernière touche encore, et **Mme Dorothy Flood** pourra déposer cette couronne royale miniature sur la tête d'une de ses figurines. Elle en a 85, et toutes représentent des rois et des reines, ceux d'Angleterre depuis Boadicea, mort en 62 avant le Christ, jusqu'à Georges V. La couronne royale que Mme Flood retouche est destinée à Guillaume d'Orange.

SPÉCIAUX

RETOUR à L'ÉCOLE

SACS D'ECOLE

En peau de vache (tannée à la pruche), vaporisée de nylon ces sacs résistent aux éraflures et sont à l'épreuve de l'eau.

DEBUTANT $3.95
JUNIOR $4.25
SENIOR $4.95

Autres modèles de $1.98 à $6.95

SERVIETTES EN TEXON

Bordure renforcée de vinyl, monture d'acier, 3 compartiments, serrure à extensions, solide poignée en plastique. $3.49
Valeur régulière $6.00

GRATIS : INITIALES GRAVEES AVEC L'ACHAT DE TOUT ARTICLE DE CUIR

SACS D'ECOLIERES

En peau de vache (tannée à la pruche) et vaporisée de nylon. Résistent aux éraflures et sont imperméabilisés

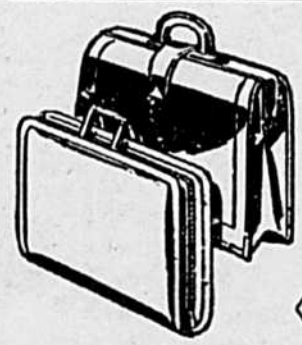
Débutante $3.59 Junior $4.25 Senior $4.95

Autres modèles $2.25 à $6.95

SERVIETTES

En peau de vache, 1ère qualité (top grain) coins renforcés. Poignée de cuir, serrures à extensions. Monture d'acier. Trois compartiments.

Valeur rég. $9.95 $5.95
Valeur rég. $11.00 $6.95
Valeur rég. $15.00 $8.95



CAHIER A ANNEAUX

En cuir de vache. Prix à compter de $2.95

Satisfaction garantie ou argent remis

Geo. MERCIER LTÉE

Valises — Sacs à main — Parapluies

Commandes postales remplies avec soin

6845, rue ST-HUBERT
CR. 4-8359

1689 est, rue Mt-ROYAL
LA. 7-1061

Claire Barrette, avocate, membre du barreau

Elle ne vit que pour plaider !

par Simone Auger

En juin 1957, Claire Barrette était reçue au barreau. Elle venait enfin de réaliser son rêve : être avocate. Après trois ans de pratique, elle n'a rien perdu de son enthousiasme. Elle parle de sa profession comme un jeune prêtre du Christ. Elle n'imagine pas vocation plus sublime. Car le droit est pour elle "un sacerdoce".

Grande, légèrement encline à l'embonpoint, maître Barrette a un visage ovale et puissant, qu'encadre une belle chevelure sombre. Ses yeux bruns ont un sérieux qui tranche avec le sourire de ses lèvres. Ils regardent l'interlocuteur bien en face, sans bouger. Et cette immobilité même inspire confiance. Elle reflète le jugement solide, la capacité de concentration, la placidité indispensables à tout bon avocat.

"Il faut savoir être maître de ses nerfs, lorsqu'on défend une cause, dit Claire Barrette. Il importe de garder son sang-froid et, aussi, de savoir se taire à temps." D'une seule phrase, elle balaie toutes les idées romanesques qu'on puisse avoir sur le plaideur idéal. L'avocat de la défense n'est plus cet être doué d'un pouvoir magique qui peut ensorceler juges et jury à sa guise, par le seul effet de son éloquence. Il devient un personnage consciencieux, méticuleux à l'occasion, dont les qualités premières sont "l'esprit juridique, le travail, la patience et la santé". Privé de ces atouts, il ne saurait réussir sa carrière.

Mlle Barrette nous parle là-dessus de Me Joseph Cohen et Me Fred Kaufman, son avocat-conseil ou son "conseil" pour employer le jargon du métier. Elle entretient à l'égard de ces deux criminologistes montréalais un profond sentiment d'admiration. "Ils sont, dit-elle, ce que je voudrais devenir." Ils incarnent l'idéal qu'elle s'était forgé, encore adolescente.

● Le droit la "ravit"

Depuis toujours en effet, elle est fascinée par les hommes de loi. Des nombreux amis de son père, c'est eux qu'elle préférait. Elle aimait leur ouverture d'esprit, leur façon de penser les problèmes psychologiques et financiers en fonction des subtilités du droit. Elle aimait en un mot leur profession qui "permet de toucher à tout ce qui est humain".

"Ce que les gens ne disent pas à confesse, ils viennent te le dire à toi," lui confiait un jour un avocat. Elle ne l'a jamais oublié. Aujourd'hui, lorsqu'un client franchit le seuil de son cabinet, il peut être assuré de trouver une oreille compatissante. Il n'est point pour elle d'ennui sans importance. Qu'il s'agisse du règlement d'une succession, d'un procès de clôture, d'une séparation de corps, ou des cas plus graves de vol à main armée, d'homicide involontaire et de tentative de suicide, elle y apporte la même conscience professionnelle.

"Je suis libre d'accepter une cause ou de la refuser, dit-elle. Mais une fois que je me suis engagée, je ne saurais reculer. Il est de mon devoir en tant qu'avocat et en tant qu'humaine et chrétienne de faire tout en mon pouvoir pour sauver l'accusé." Lorsqu'elle n'est pas sûre de ses moyens, elle ne craint pas de solliciter l'aide de ses confrères. Tout à côté de son bureau, dans la même suite de l'Edifice Themis, se trouve celui des Mes Bruneau, Guérin, Morin. Elle prend volontiers conseil auprès du second lorsqu'il s'agit de problèmes relevant du droit civil. Car, "en dépit de sa jeunesse, il est excellent". Il est de ceux qui n'attendent pas le nombre des années pour s'affirmer.

● Echecs et succès

Lui est-il arrivé d'essuyer un échec ? Elle répond à cette question indiscrète par la phrase d'un avocat célèbre: "Les avocats qui ne perdent pas de cause, ce sont ceux qui ne plaident pas." Il reste que parmi les très nombreuses causes civiles qui lui furent confiées au cours de ses trois années de pratique, elle n'en a perdu qu'une.

Les causes criminelles sont par contre plus difficiles à gagner. L'objectif de l'avocat se réduit souvent alors à obtenir pour son client une sentence plus légère que celle qui serait normalement prononcée. Pour ce il faut, par sa plaidoirie, influencer le jury, tâche éminemment délicate. "Ses membres étant d'éducation et de milieux différents, certaines choses vont toucher les uns et non pas les autres. L'art consiste à trouver le point qui les fléchira tous en faveur de l'accusé. Il faut donc faire preuve de discernement, de doigté psychologique, d'habileté. Il importe aussi de ne pas choquer le juge en le contrecarrant, et surtout de ne pas l'ennuyer. Etant lui-même un juriste, il connaît tous les détails de la loi que l'on doit pourtant expliquer au jury. Dans les causes civiles, ce problème n'existe pas, puisque l'on plaide devant le juge seulement."

On sait que Me Claire Barrette est la première femme au Québec à avoir remporté une cause aux Assises. Elle a fait acquitter un jeune homme accusé de tentative de meurtre. Ce succès vaut d'autant plus la peine d'être noté qu'elle plaidait alors pour la première fois en Cour criminelle.

● Les quadragénaires sont dangereuses !

"Le jour venu, dit-elle, j'étais affreusement énervée. Je n'avais pas dormi pendant une semaine. Je comprenais enfin ce collègue français qui disait être tellement nerveux avant chacune de ses plaidoiries qu'il souhaitait se casser une jambe en se rendant au palais."

On a beau avoir "l'esprit juridique" et le don d'éloquence, cela ne suffit pas. Il faut tenir compte des témoins, qui peuvent avoir une défaillance et vous placer dans un embarras extrême. Les femmes dans la quarantaine seraient particulièrement redoutables. Elles se parjureraient avec une facilité déconcertante !

Aux prochaines assises, cinq causes attendent déjà Me Barrette. Elles lui ont été référées par la John Howard Society, qui voit à la réhabilitation du criminel, et par le Bureau d'assistance judiciaire du barreau de Montréal. Elle en a pris la charge, car elle souhaite par là "payer la dette qu'elle doit à la société et au barreau".

Fille de l'honorable Jean Barrette, elle eut la chance de vivre dans un milieu familial cultivé et de poursuivre les études qu'elle aimait, d'abord au Collège Jésus-Marie, puis à la Faculté de droit de Paris et enfin à l'Université de Montréal. Enfant choyée, elle veut, par compensation, venir en aide aux jeunes délinquants qui ne l'ont pas été. Est-il meilleur moyen de le faire que de les sauver de l'échafaud et d'abréger leur séjour en prison ?

● Son loisir préféré : le bureau

Pour ce, elle ne redoute pas l'effort. Elle est à son bureau de 9 h. 15 à 5 h. 45 tous les jours et travaille aisément jusqu'à une heure du matin quatre ou cinq soirs par semaine. Ce n'est pas une sinécure de plaider au barreau lorsqu'on veut en maintenir la réputation.

Ses loisirs, elle les consacre à des visites des musées et dans les galeries d'art ou encore ... à la lecture de cas célèbres. L'émission télévisée "A Case Before the Court" vaut pour elle tous les programmes de variété. "Mais, pour être franche, dit-elle, ma distraction préférée, c'est encore le bureau." Elle a fait du droit sa raison d'être. Le culte passionné qu'elle lui voue, joint à une forte intelligence, lui permettra sans doute d'égaler un jour les maîtres qu'elle admire. Elle ne repousse pas pour autant la perspective du mariage... "pourvu que ce soit avec un avocat". Voilà qui s'appelle avoir de la suite dans les idées !

L'étude des dossiers constitue une part importante du métier d'avocat.

Ses grands hommes : le juge Lagarde et les avocats Joseph Cohen et Fred Kaufman.

COURS de 4e à 12e ANNÉE

PAR CORRESPONDANCE

à l'intention de ceux qui ont très peu de temps à consacrer à l'étude et qui doivent pourvoir à leurs propres besoins.

Devoirs hebdomadaires. Durée de 4 mois. $4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

PROCHAINS COURS : 17 SEPTEMBRE

Date limite de l'inscription : 13 septembre. Ecrire pour renseignements.

INSTITUT NERON DEPT. 130

C.P. 3094, ST-ROCH, QUEBEC 2.

Lisez les pages sportives du Petit Journal

Lunettes Acoustiques Modernes...

Grand choix de lunettes acoustiques modernes de marques réputées vous donnant une apparence impeccable grâce à un style nouveau et moderne offert à prix modique.

HEURES D'AFFAIRES :

Tous les jours : de 10 heures a.m. à 6 heures p.m.
Soirs : Mardi, Mercredi, Vendredi, 7 hres p.m. à 9 hres p.m.
Une visite à nos bureaux vous convaincra

VOTRE CREDIT EST BON

J. A. RACETTE INC.

6528, rue ST-DENIS

CR. 2-9572 — CR. 2-9014

A l'écoute...

...avec Edward Rémy

Les premiers invités du "Club des Autographes", qui débutera le 12 novembre, seront Claude Vincent et Colette Bonheur.

★ ★ ★

L'émission que réalisait Adelin Bouchard, reprise par Michel Demers ("La vie qui bat"), sera projetée en Australie, en France et en Allemagne dès la saison prochaine.

Colette Bonheur . . . au Club des Autographes !

★ ★ ★

Guy Mauffette a donné une réception amicale à Vaudreuil. Autour d'un grand feu de camp, on pouvait voir Yves Vien, Fernand Doré, Félix Leclerc, Jacques Matti et toute l'équipe de "Caravane".

★ ★ ★

Liette Bourassa a été choisie pour remplacer Lise Tremblay à "la Poule aux Oeufs d'Or". La remplaçante de Cécile Lebel n'a pas encore été choisie. L'émission débutera le 19 septembre.

★ ★ ★

Nicole et son mari, le colonel Bourassa, avaient dimanche dernier invité de nombreux amis pour l'inauguration de la piscine qu'ils viennent de faire construire derrière leur maison de Ville Mont-Royal. L'eau en est climatisée.

★ ★ ★

Pierre Bourgetel, ancien gérant de "La Régence", qui prépare l'ouverture de son nouveau restaurant, est parti en France afin de visiter les centres gastronomiques et acheter des vins pour sa cave. Pierre espère que son restaurant deviendra le rendez-vous préféré des artistes.

★ ★ ★

Le 12 septembre, le costumier parisien Jacques Estérel présentera sa collection et donnera une conférence de presse dans les bureaux du Tourisme français. Cette manifestation terminera une tournée de 10 jours dans les principales villes américaines. Ce couturier est doublé d'un chanteur-compositeur-guitariste qui a 70 chansons à son actif dont certaines ont obtenu des prix (disques Phillips-Columbia). Il sera l'invité de Michelle Tisseyre. On doit à sa plume deux pièces de théâtre, "Les cocottes", et "Zigouille", deux scénarios de films et un roman, "Le mauvais oeil" qui a été adapté pour la télévision française et qui a obtenu en 1960 le Prix de Paris.

★ ★ ★

La troupe des Apprentis Sorciers inaugurera sa sixième saison avec une pièce de Marcel Achard, "Voulez-vous jouer avec moâ", à la Boulangerie en octobre.

★ ★ ★

La distribution du "Dindon", qui sera présenté par le TNM à l'Orpheum, sera un peu modifiée. Jean Gascon, qui n'a reçu qu'un accord verbal au sujet des droits d'auteur de la pièce, sera peut-être obligé de faire un voyage-éclair de 48 heures à Paris où il rencontrerait André Malraux, ministre des Affaires culturelles qui appuierait sa requête auprès des administrateurs de la Comédie-Française.

Lundi soir dernier, à la Comédie Canadienne, dans le cadre des Festivals de Montréal, le TNM a donné une deuxième représentation des "Femmes Savantes" de Molière, qui a été filmée par Radio-Canada et qui sera présentée aux téléspectateurs le 22 septembre.

★ ★ ★

Yvette Brind'Amour cherche des scripteurs pour l'opérette qu'elle voudrait présenter pendant les Fêtes au théâtre Stella.

★ ★ ★

Pierre Dagenais écrit une continuité pour la TV qui s'appellera "Le Chien d'or". Il a déjà approché plusieurs artistes, dont Jean Lajeunesse qui sera peut-être le héros de son intrigue.

★ ★ ★

Roger Citerne, ancien coordonnateur des émissions dramatiques à la télévision, réalisera maintenant deux émissions de radio, "Nouveautés dramatiques" et "Sur toutes les scènes du monde".

★ ★ ★

Monique Hoffmann, épouse de Guy, a profité de son séjour en France pour se rendre à Ramatuelle, près de Toulon, où elle est allée prier sur la tombe de Gérard Philipe.

★ ★ ★

Samedi dernier, Jacques Normand était l'invité de Normand Hudon, au cabaret l'Ardoise, à Eastman. Il a laissé entendre qu'il repartait pour Paris le 5 septembre. Toujours le plus grand silence sur le sujet de sa venue à Montréal, mais d'après la rumeur, il aurait fait un voyage pour rien.

★ ★ ★

Jean Lajeunesse et Janette Bertrand feront un "Toi et Moi" d'une heure et demie qui sera enregistré sur vidéo au poste CFCM-TV de Québec. Cette émission sera présentée pendant la période des Fêtes. Elle a été commandée par le club Kiwanis qui fera tirer à cette occasion une maison.

LA PURE SAVEUR DU TABAC...SANS GOÛT DE PAPIER

grâce à MULTIVENT — *brevets mondiaux en instance*

TOUS DROITS RÉSERVÉS POUR TOUS PAYS

Même s'il n'en joue plus, Gino ne manque jamais de polir les touches de son accordéon.

Les deux amours de **Gino : Suzy . . .** et Gigi le caniche.

Un jeune qui promet

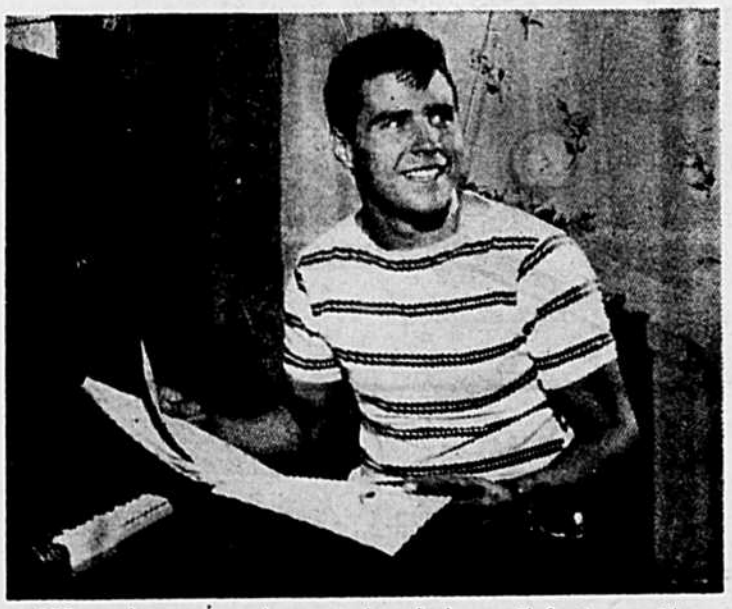
Gino Tonetti

Quand une compagnie canadienne de disques juge à propos de faire accompagner un chanteur par un orchestre de dix musiciens, dont cinq violons, c'est qu'elle est assurée du succès de cet enregistrement. C'est un risque calculé que l'on prend habituellement avec "un nom" de la chanson et rarement avec un jeune chanteur qui n'a que quelques mois d'expérience. A moins qu'il ne s'agisse d'un jeune au talent aussi prometteur que Gino Tonetti.

Gino n'a que 19 ans. Originaire de Milan, il étudia la musique dès sa plus tendre enfance pour poursuivre ses leçons au Canada. Il est établi au pays depuis onze ans. Après avoir fait mille et un métiers — qui l'ont mené jusque dans l'Arctique — il décrochait, il y a neuf mois, son premier engagement dans la voie qu'il avait choisie.

Mais c'est de son séjour dans les Laurentides qu'il se souviendra le plus longtemps. Car c'est là qu'il trouva l'Amour, avec un grand A et personnifié par la toute charmante Suzy Rochon.

Outre les projets de mariage — car il doit épouser Suzy à l'automne — Gino compte faire quelques autres disques (il en a déjà deux à son crédit) chez Variety et donner son tour de chant dans les boîtes de nuit de Montréal et Québec.



Même durant les plus grandes chaleurs, il faut travailler ses chansons . . .

Suzy le trouve très joli garçon — évidemment ! — Qu'en pensez-vous ? (Photos John Taylor)

La Chronique de RUDEL-TESSIER

"Ali Baba" présenté à la TV le 29 décembre?

Florent Forget réalisera probablement, le 29 décembre, dans le cadre des émissions spéciales des Fêtes, un "Ali Baba" de 90 minutes, dont il a écrit lui-même le scénario et fait le découpage.

Si son projet se réalise, il demandera à **Georges Groulx** de jouer le rôle d'Ali Baba. Cet "Ali Baba" sera probablement la seule réalisation de **Florent Forget,** cette saison, car il demeure responsable des séries dramatiques de la télévision . . .

Marjolaine Hébert
. . . Léonie est en avance !

* * *

Jean Lebel, du Service "Reportage" de la télévision, a passé un mois et demi en Europe, où il était allé tourner des émissions pour "Reportage". Mais en même temps il a tourné une émission pour la rubrique "Gros Plan" chez le maître **Alfred Cortot,** à sa maison de Lausanne. Pour "Reportage", **Jean Lebel** a préparé deux émissions d'une demi-heure sur la Nouvelle Vague et deux autres demi-heures sur "les touristes canadiens" en Europe . . . qui seront des émissions "indiscrètes". Le jeune réalisateur et le scripteur Gilles Sainte-Marie ont fait ces films en France, en Suisse, à Monaco, et **Jean Lebel** a pris ses vacances en Scandinavie . . .

* * *

Eugène Cloutier doit avoir un sosie qui se balade dans Montréal, car deux ou trois personnes ont cru l'avoir aperçu rue Sainte-Catherine, récemment. Mais **Eugène Cloutier** est toujours à Paris, à moins qu'il ne soit pas encore rentré d'Espagne. A propos d'**Eugène Cloutier,** j'ai vu le texte de la première émission du "Trio" que la télévision passera à compter du 6 septembre et je serai bien étonné si ce "Trio" ne remporte pas un énorme succès auprès des téléspectateurs . . . "C'est la vie", dont **Eugène Cloutier** sera encore l'auteur, cette année, débutera le 11 octobre. Mais comme on le sait, le réalisateur **Guy Parent** a modifié sensiblement la formule de cette émission dont la télévision ne saurait se passer, sous une forme ou sous une autre. Cette année, non seulement il n'y aura pas de sketch à chaque émission, mais certains sujets feront l'objet de trois émissions groupées. Par exemple, trois émissions successives traiteront de questions juridiques (la vente, le contrat, le prêt) et réuniront Me Roger Comtois, Me Marcel Faribeault et Me Yvan Desjardins, à compter du 25 octobre. La première émission, celle du 11 octobre, sera consacrée à la nouvelle Police provinciale, et aura comme "vedette" le directeur Joseph Brunet lui-même. Le 22 novembre, "C'est la vie" présentera "le compositeur" . . . et même deux, car **Guy Parent** réunira ce soir-là **Clermont Pépin** et **Walter Eiger.** A cette occasion, "C'est la vie" lancera une nouvelle chanson de **Walter Eiger** . . .

Eugène Cloutier
. . . a-t-il un sosie ?

* * *

Quand je suis allé constater sur place l'extraordinaire réussite du Théâtre de la Marjolaine, "Zone" et le troisième spectacle de la saison posaient deux points d'interrogation . . . Eh bien ! "Zone" fut encore un plus grand succès commercial que "Week-End", et le succès de "Zone" est dépassé par celui du spectacle réunissant un Courteline et un Feydeau: "La Paix chez soi" et "Léonie est en avance", qui tiendront l'affiche jusqu'à dimanche. Ce succès, peut-être inespéré, a laissé **Marjolaine Hébert** heureuse et . . . fatiguée. Si fatiguée qu'elle ne sait pas encore si elle pourra accepter l'hospitalité du Théâtre de Poche que lui offrent **Jean Dalmain** et **Monique Leyrac.** "Je vais avoir besoin de quelques semaines de répit," me dit-elle. Quoi qu'il en soit, il ne pourrait être question de reprendre "Week-End" et "Zone", qui sont des spectacles dont le "plateau" coûte trop cher. Seule la soirée Courteline-Feydeau pourrait faire ses frais dans ce tout petit théâtre qu'est le Théâtre de Poche . . .

Roger Baulu
. . . à l'hôpital !

* * *

Notre cher **Roger Baulu** qui souffrait depuis dix ans, quinze ans, d'une maladie que le docteur Besançon désignait comme une de celles qui conservent l'organisme en état d'alerte et préservent l'homme (et la femme) de maladies plus graves, s'est livré aux chirurgiens, il y a quelque deux semaines. Il vient de quitter l'hôpital . . . **Jacques Blanchet,** qui est un de nos deux ou trois premiers auteurs-compositeurs, a quitté Montréal pour Paris, mardi soir dernier, avec des projets qui restent imprécis. Il part pour deux ou trois mois, ou pour plus longtemps . . . La femme de **Michel Noël** est à l'hôpital . . . **Jean Deslauriers,** qui sera le directeur musical de "La Veuve joyeuse" que **Jacques Blouin** réalisera pour la télévision, le 16 octobre, est en pleine forme, six mois après la crise cardiaque qui le terrassa en pleine répétition des "Trois Valses" . . . Quant à **Jean-Yves Landry,** terrassé par la fatigue après les premières émissions de "Sérénade estivale", il sera en pleine forme pour commencer la saison . . .

* * *

Parmi les lauréats de l'Académie française, je relève le nom de **Marthe Emmanuel,** Prix Marcellin-Guérin pour "La France et l'Exploration polaire". **Marthe Emmanuel** a beaucoup d'amis au Canada où elle a vécu deux ou trois ans, comme institutrice des filles du comte et de la comtesse de **Dampierre,** alors que M. de **Dampierre** était ambassadeur de France à Ottawa. Fille de l'éminent musicographe et musicien français, **Marthe Emmanuel** avait été la secrétaire de **Charcot** . . . C'est **M. Tom Patterson,** l'homme du Festival de Stratford, qui présidera le bureau des gouverneurs de l'Ecole nationale de théâtre, dont le directeur général est **Jean Gascon.** L'Ecole ouvrira ses portes (à Montréal) le 2 novembre . . .

Florent Forget
. . . un "Ali Baba" en décembre ?

* * *

Richard Verreau, qui devait chanter "La Bohème" à la télévision, n'a pas été du tout d'accord avec le cachet que Radio-Canada lui proposait. Aux dernières nouvelles, on cherchait encore un ténor de sa classe pour le remplacer dans le rôle de Rodolphe . . .

On voulait téléphoner à B. B.!

PARIS.—(W.N.S.) — Il y a de bonnes idées dont on peut avoir lieu de se repentir. Le directeur des disques Fontana ayant édité, il y a quelque temps, un cha-cha-cha intitulé "Babylone 21-29 . . . Allô ! Brigitte ?", a dû demander aux P.T.T. de changer son numéro de téléphone, car, pour ne pas avoir d'embêtements il avait choisi son propre numéro de téléphone pour le titre de la chanson, et son téléphone ne cessait plus de sonner, des milliers de Français ayant profité du tuyau pour téléphoner à Brigitte . . . Bardot !

"Je vous apprendrai à parler l'anglais en 60 heures . . ." *dit Henri Bergeron*
DE RADIO-CANADA
grâce à la METHODE MODERNE
Poly-Glot
au moyen de disques enregistrés par moi-même
20 disques, 40 leçons, succès assuré
"Aussi méthode de conversation espagnole avec Miville Couture"

POLY-GLOT INC.
QUEBEC 425, rue de l'Eglise
TROIS-RIVIERES C. P. 1253
MONTREAL 1411 rue Stanley Chambre 15
SHERBROOKE 61-67 nord, Wellington
CHICOUTIMI 67 est, rue Racine
ROUYN C. P. 45

Messieurs
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation anglaise ☐ espagnole ☐ au moyen de disques et sur votre intéressant concours 1960.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
EMPLOI ..... AGE .....
PHJ.-3-9-60

Hon. Paul Gérin-Lajoie, *ministre*
Gustave Poisson, *sous-ministre*
ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
125 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: Robert Élie
INSCRIPTIONS AU COURS DU JOUR
du 6 au 9 septembre, de 2 à 5 heures
Ouverture des cours le 3 octobre
Dessin, peinture, sculpture, gravure, art publicitaire, préparation à l'enseignement des arts plastiques.
Les aspirants doivent avoir terminé la 11e année, la versification ou des études de même valeur.
Le dossier scolaire est exigé.
Cours d'art du samedi pour les jeunes de 4 à 18 ans.
Inscription: 11-12 octobre, de 2 à 5 heures.
Prospectus envoyé sur demande
MINISTÈRE DE LA JEUNESSE
NSOF

ECOLE PROFESSIONNELLE D'ELECTROLYSE
détenant un permis en vertu de la loi des écoles privées et qui vous permet d'apprendre cette profession dans un laps de temps relativement court
POILS SUPERFLUS
enlevés définitivement par
L'ELECTROLYSE TRIX
à ondes courtes et temps contrôlés

De toutes les méthodes utilisées pour l'enlèvement des poils superflus L'ELECTROLYSE TRIX est la plus rapide, la plus efficace: de plus, elle les enlève définitivement.
Pour appointement téléphonez
CR. 1-6356
Professeur Lyse Emond, diplômée de New York
STUDIO TRIX
650 est, JARRY, Appt 1

Lizette Gervais, la nouvelle speakerine de Radio-Canada, a réalisé un rêve de jeunesse.

Ces fleurs séchées, elle dit qu'elle les a "volées"...

Elle a renoncé à la peinture... mais pas tout à fait...

La nouvelle speakerine fait ses propres bijoux...

La nouvelle speakerine de Radio-Canada

Lizette Gervais

Lizette Gervais, la nouvelle speakerine de Radio-Canada, rêvait, quand elle était encore toute petite, de devenir annonceur, et ça lui est arrivé comme tout arrive quand on ne cesse pas d'y penser...

Ça lui est arrivé il y a moins d'un an, quand elle se présenta au poste CKCH de Hull pour voir si on ne lui accorderait pas un petit quart d'heure par semaine pour une émission dont elle avait eu l'idée. On lui refusa ce pauvre petit quart d'heure, mais on lui offrit la place d'annonceur qui se trouvait justement vacante.

Et voici que maintenant elle fait partie de l'équipe prestigieuse de Radio-Canada. Mais depuis que, petite fille, elle rêvait d'une carrière impossible, elle n'a pas perdu beaucoup de temps, car elle a fait son bac, elle s'est mariée, a étudié à Washington et à Londres — où elle fut pion au lycée français. C'était une façon comme une autre (et pas la plus mauvaise !) de se préparer à la carrière à laquelle elle n'avait jamais cessé tout à fait de rêver, et à laquelle rien ne l'arrachera, maintenant.

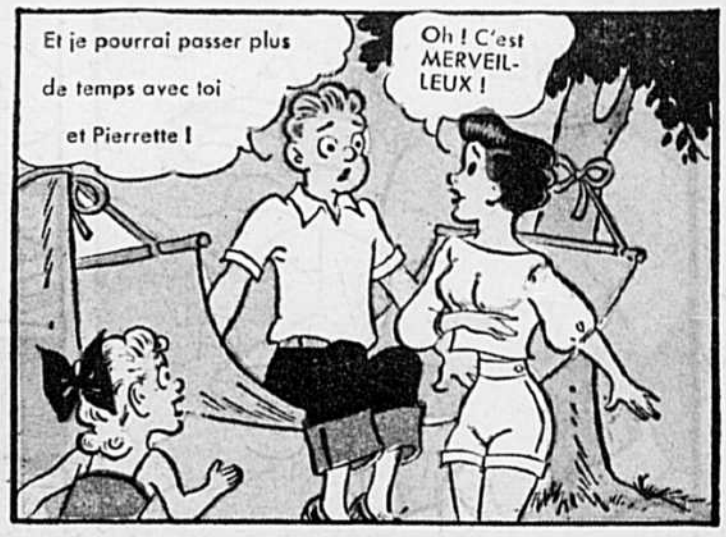
Et comme toutes les vocations artistiques ont un dénominateur commun, la future speakerine révéla très tôt des dons pour le dessin qui la conduisirent d'abord à la peinture, puis à la fabrication de beaux bijoux d'argent battu, d'un dessin impeccable et réalisés de main de maître.

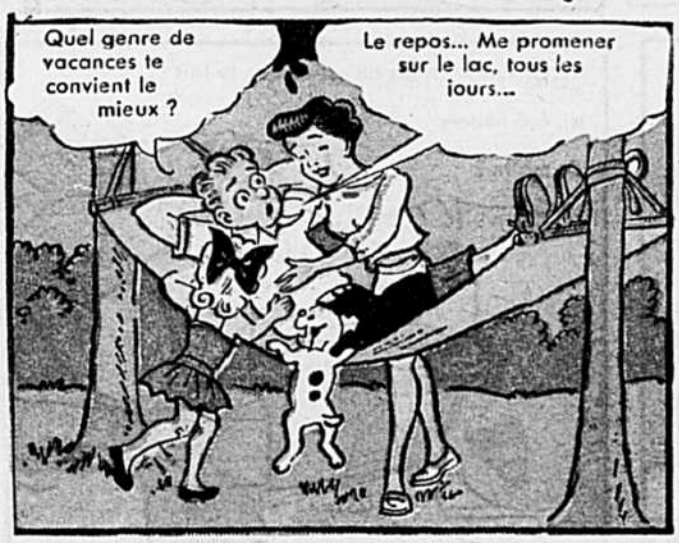
Les longs séjours qu'elle a faits à Washington et à Londres, elle les a faits pour suivre son mari, jeune avocat qui n'avait pas encore renoncé aux études et qui l'emmena (sans qu'elle se fît prier !) dans ces deux villes universitaires, où il voulait aller se préparer pour la carrière de conseiller technique syndical. Me Robert Sauvé est maintenant conseiller technique de la C.T.C.C.

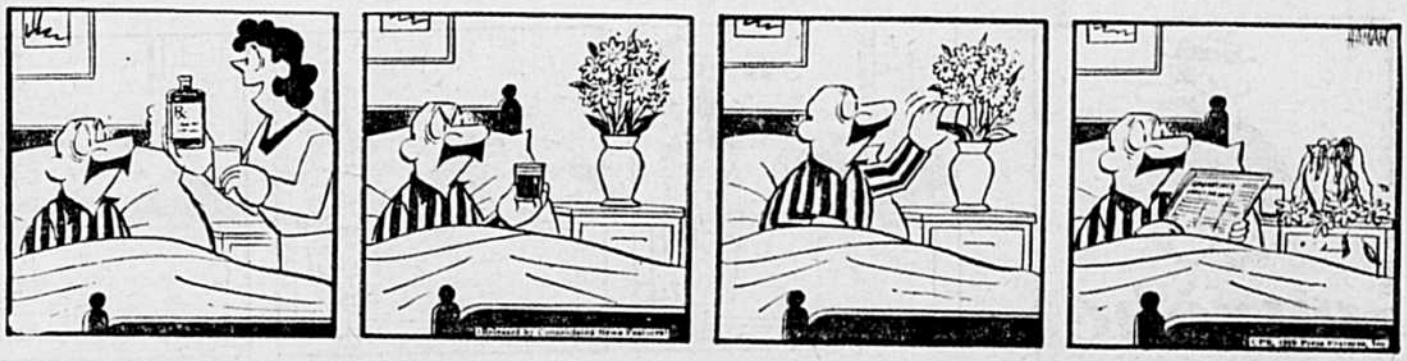
Ces séjours dans la capitale américaine et à Londres, Lizette Gervais les a mis à profit pour étudier elle-même. Ce qu'elle rêve de faire un jour, ce sont des émissions éducatives. Mais elle est prête à attendre avant de se proposer pour de telles émissions. "Je vais commencer par prendre mes grades au micro", dit-elle en riant. Quant à la peinture, elle n'y a renoncé que temporairement. En ce moment, elle fait des bijoux. "Mais il faut que j'aille les faire chez maman, explique-t-elle, car marteler de l'argent, cela fait presque autant de bruit que le marteau du forgeron. Ici, les voisins nous feraient expulser !" **(Photos R. Lamoureux)**

le PAPA de Pierrette

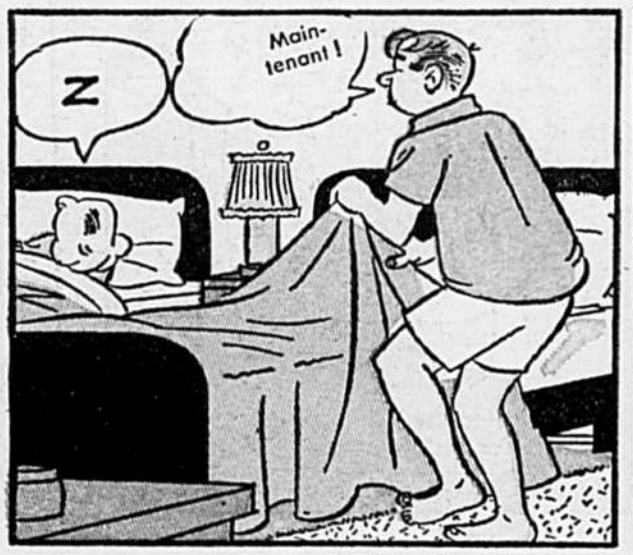
par AL VERMEER

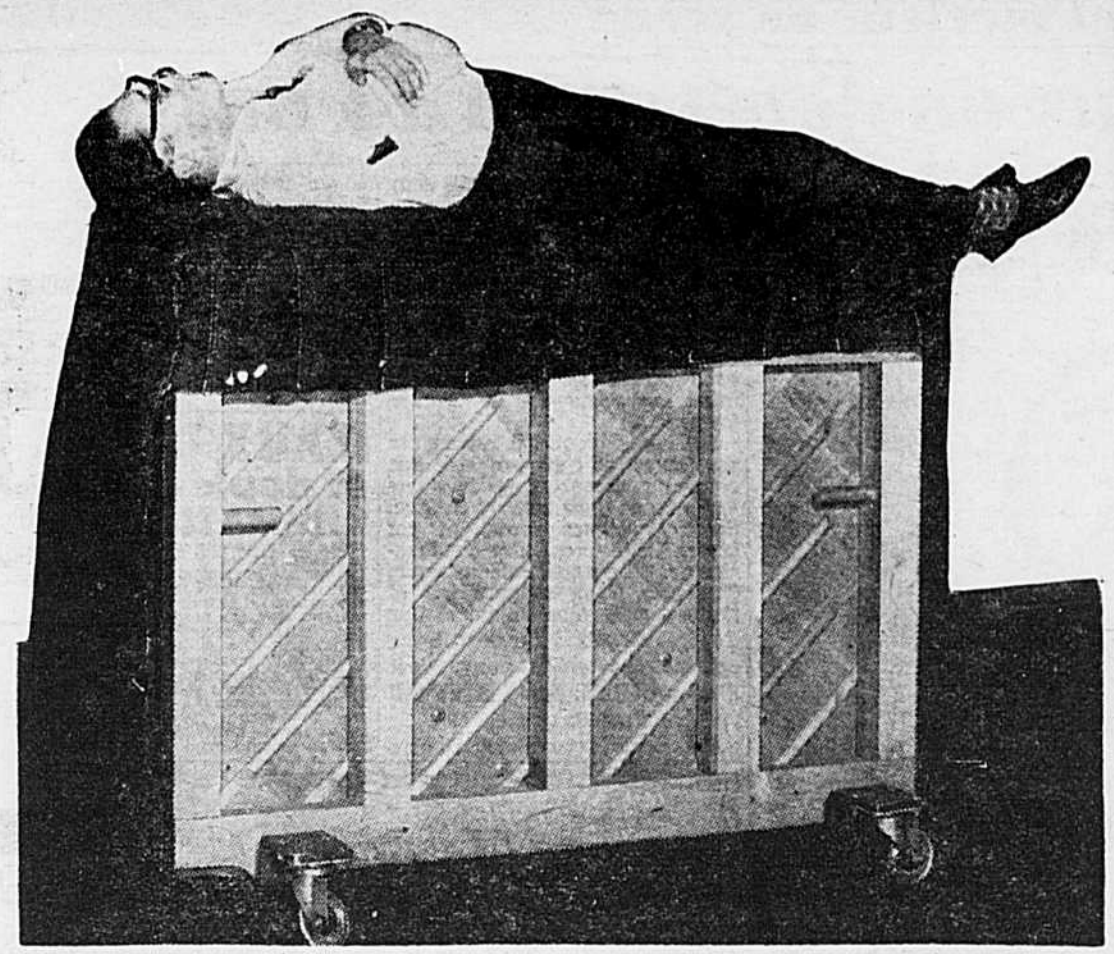






LES BERLURONS





Jean Gascon aime la musique. Il aime le piano. Mais ce n'est pas tellement parce qu'il aime le piano qu'il s'est étendu . . . sur un piano. Jean attendait tout simplement son tour de passer devant la caméra de Radio-Canada quand il s'est dit que l'épaisse couverture qui sert à protéger l'instrument des égratignures et des coups pourrait aussi servir de matelas. "Arsène Lupin" a donc claqué un petit somme . . . sur le piano.

Monsieur le juge était à bout d'arguments, alors il s'est mis à tirer les poils de Sherlock Holmes. **Guy Hoffmann** en était au deuxième poil arraché quand le photographe est arrivé sur les lieux, **Georges Groulx** allait se fâcher et profiter du fait que Guy avait la bouche ouverte pour lui faire "ravaler" ses . . . injures.

Derrière la caméra chez Arsène Lupin

par Edward Rémy

Evidemment, quand vous aurez lu la légende et que vous saurez que c'est **Gaby Gascon** qui se cache sous ce maquillage, vous direz que vous le saviez avant même de le lire. Vous vous vanterez de l'avoir reconnu malgré l'allure hirsute du personnage qu'il interprétera, dans quelques semaines, durant un prochain épisode d'"Arsène Lupin" . . .

Son texte sur le genou, l'écouteur sur l'oreille et le micro à quelques pouces des lèvres, le réalisateur **René Verne** suit le déroulement d'un épisode des aventures d'"Arsène Lupin" pendant que **Blanche Gauthier,** attentive elle aussi, attend le moment d'entrer sur le plateau.

Pendant que **Jean Gascon** dormait sur le piano, ces deux-là s'entassaient dans un immense panier d'osier . . . mais pas pour se reposer. **Jean Lajeunesse** (de la Sûreté), et **Georges Groulx** (Sherlock Holmes), seront prisonniers d'Arsène Lupin . . . lors d'un prochain épisode de la série télévisée. Il vaut mieux, avouons-le, dormir sur un piano.

Il a débuté dans une opérette à 14 ans

par Rudel-Tessier

Il y a des comédiens pour qui les auteurs écrivent sans les avoir jamais vus . . .

Ils ne sont pas nombreux, et ce sont souvent des comédiens condamnés à un certain répertoire et même à une catégorie très précise de rôles. Mais tous les répertoires abondent en rôles qui suggèrent Georges Groulx.

Molière a écrit des rôles comme s'il les avait faits pour lui. Et avant Molière, Adam de la Halle et tous les auteurs de farces, soties et mystères. Et depuis Molière des douzaines, des centaines, peut-être, d'auteurs, qui ne sont pas tous français, comme Gogol et Tchékov.

Georges Groulx a un physique de comédien.

Grand, mince, les traits accusés, le masque extrêmement mobile, il peut se vieillir subtilement avec le minimum de maquillage. Et il dispose des mêmes moyens subtils pour faire exprimer à sa voix les nuances d'un personnage.

Si ce sont là des moyens extrêmement précieux pour un comédien, Georges Groulx en a d'autres. En y pensant bien, on découvrirait sans doute qu'il les possède presque tous. D'abord tous ceux qui viennent avec une vocation impérative, et puis ceux qui s'acquièrent avec le métier.

Le metteur en scène est content . . . Alors, semble-t-il dire : "Ça suffit comme ça !"

● Chez les Compagnons

Comme tant d'autres, c'est auprès du P. Legault que Georges Groulx a appris son métier. En huit années chez les Compagnons, il a non seulement joué quatre bonnes douzaines de rôles, mais il a fait deux mises en scène ("Les Gueux au Paradis" et le "Bourgeois gentilhomme"), et durant les trois années qu'il a passées en France, pour étudier, il a beaucoup joué, comme depuis son retour, d'ailleurs, et non seulement à la radio, mais aussi au théâtre, auquel il reste fidèle, malgré les sollicitations de la télévision.

Cette fidélité au théâtre, d'ailleurs, ne s'exprime pas seulement par les rôles qu'il y joue, pas seulement non plus par ses mises en scène, mais davantage, peut-être, par l'enseignement qu'il dispense à son Atelier. Car pour ceux que la télévision et le théâtre sollicitent en même temps, l'enseignement n'est guère une activité lucrative. Mais cet Atelier, Georges Groulx y met tout son coeur, et beaucoup de plaisir, je pense, car cet homme qui aime le théâtre et aime en parler doit enseigner dans la joie.

Je l'ai connu dans les années quarante, quand il était chez les Compagnons. Déjà, le P. Legault avait remarqué la diversité de ses dons, et il l'employait dans des rôles si différents, des fois, l'un de l'autre, que cela semblait une gageure de les confier au même acteur. Il doit être très intelligent . . . Parce qu'il faut sans doute être intelligent pour discipliner des dons tellement généreux qu'un seul suffirait, débridé, pour rendre un comédien indispensable et pour lui assurer des rentes.

C'est à l'honneur de Georges Groulx qu'il ait refusé de se cantonner ou de se laisser cantonner dans les farces et les comédies-bouffes, et les rôles de farfelus, où il excelle, bien sûr. Et je pense, en ce moment, à son personnage des "Taupes", où il avait laissé dans l'armoire aux accessoires tous les tics qu'il donne aux personnages comiques ou farfelus.

Je pense aussi à cet Hector des "Grands Départs" . . .

Pour jouer le "Chapeau de paille d'Italie", il portait le gibus et la moustache en accroche-coeur.

● Débuts à l'opérette

Georges Groulx a quarante ans, peut-être, et il est monté sur les planches pour la première fois à l'âge de quatorze ans. Et c'était pour y chanter dans une opérette ! Mais je pense bien que Jacques Blouin ignorait cela quand il a demandé à Georges Groulx, il y a quelques jours, de faire la mise en scène de la "Veuve Joyeuse" qui passera à la télévision le 16 octobre, avec Pierrette Alarie et Bernard Plantey. Ce que Jacques Blouin savait, c'était que Georges Groulx avait non seulement fait de nombreuses mises en scène de théâtre, mais qu'il avait réalisé une bonne quarantaine d'émissions dramatiques en quatre ans passés à la télévision, comme réalisateur, de 1952 à 1956.

Quand il a débuté, Georges Groulx était au collège de Saint-Laurent, où le P. Legault fit ses premières armes comme metteur en scène et où il recruta quelques-uns des premiers Compagnons. Durant les dernières années trente, Georges Groulx ne joua guère que durant les vacances, alors que le P. Legault promenait ses jeunes comédiens à travers la province. Puis en 1940 il joua, sous la direction de Gustave Cohen, des farces du Moyen-Age et le Jeu de Robin et Marion d'Adam de la Halle.

Après, ce fut huit années chez les Compagnons, huit années consacrées entièrement au théâtre, et couronnées par le prix du meilleur interprète, qui lui fut décerné en 1947, au Festival national, pour son médecin du "Médecin malgré lui" qui valait, cette année-là encore, le Trophée Bessborough aux Compagnons.

● Il étudie chez les plus grands maîtres

A Paris, Georges Groulx étudia chez les plus grands maîtres, chez Pierre Bertin et chez Bernard Bimont, et aussi chez De Croux, le grand mime qui fut le maître de Jean-Louis Barrault. Mais il joua aussi, avec les élèves de Birmont et il fut l'Oronte d'un "Misanthrope" qui réunissait Christian Delaunay et Jacqueline Porel. Puis ce fut le retour au Canada . . .

Il fut de la fondation du Théâtre du Nouveau-Monde dont il reste actionnaire, ayant repris ses actions (qu'on lui avait gardées) quand il quitta Radio-Canada. Cette année, après un été rempli par quelques apparitions à la télévision, et deux rôles au théâtre (sur la scène du théâtre de la Marjolaine), dans un Courteline et un Feydeau qu'il a mis en scène (et deux mises en scène d'opéra au Centre des Jeunesses musicales), il sera de nouveau le pater familias de la "Joie de Vivre" de Jean Desprez. Et c'est bien certain que metteurs en scène et réalisateurs auront encore recours à lui. (Sans oublier qu'il commencera la saison par la mise en scène de la "Veuve joyeuse").

Mais très bientôt il retrouvera ses élèves, et c'est probable que ceux-ci pourront disposer d'une vraie scène dans un vrai théâtre, durant quelques semaines, cet hiver. Cette possibilité l'enthousiasme. Tout l'enthousiasme, d'ailleurs. Tout ce qu'il fait et tout ce qu'il rêve de faire. Car Georges Groulx a l'enthousiasme prompt des méridionaux, dont il a aussi la faconde et dont il possède l'art du geste.

Cet homme voué entièrement à son métier a épousé une comédienne, dont il a fait la connaissance chez les Compagnons, et qui a passé, comme lui, et en même temps que lui, trois ans à Paris, pour y étudier. Georges Groulx et Lucile Cousineau ont trois enfants: Elise, 9 ans, Stéphane, 7 ans, et Michel, 8 mois.

MAUX DE DOS et douleurs RHUMATISMALES

Après 35 ans, beaucoup d'hommes et de femmes souffrent de troubles urinaires. Les déchets et les bactéries irritent souvent les voies urinaires délicates. Vous vous sentez fatigué, vieilli, énervé et vous souffrez de maux de dos, douleurs rhumatismales, articulaires, sciatiques ou névritiques. Des milliers de personnes trouvent un soulagement rapide avec OYSTEX, antiseptique urinaire et analgésique. Les reins fonctionnent mieux, la douleur disparaît et le sommeil revient. Vous vous sentez rajeuni et fortifié. Procurez-vous OYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui.

ASSAINISSEZ LA PEAU MALSAINE

Les défauts cutanés du visage ou du corps. Eczéma, Boutons, Rougeurs, Desquamation, Démangeaisons, Pied d'athlète, disparaissent rapidement grâce à NIXODERM. Démangeaisons calmées en quelques minutes. Action antiseptique cicatrisante. Rend la peau plus douce, plus souple, plus claire. Demandez l'onguent et le savon NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau. Ayez vite un teint clair.

L'intelligence de votre enfant n'est pas "fixe"

Une enquête auprès de 300 enfants a révélé que le quotient intellectuel peut subir des hausses ou des baisses, *suivant l'influence qu'exercent les parents!* SÉLECTION du Reader's Digest de septembre vous explique pourquoi, et vous montre comment vous pourrez aider votre enfant à tirer tout le parti possible de ce que la nature lui a donné. Achetez Sélection aujourd'hui même!

Mesdames!

Avez-vous visité le nouveau magasin de

Mlle Bégin

Magasin entièrement rénové à l'extérieur et à l'intérieur. Stock entièrement renouvelé, qui présente les grandes marques et les tout derniers modèles.

Dans la nouvelle gaine

Sarong two*

Seul, Dominion pouvait créer un vêtement aussi flatteur que la nouvelle Sarong Two . . . en leno et satin Lastex, avec panneau en dentelle légère. Et seule, la Sarong vous offre autant d'aisance et de confort . . . avec son nouveau devant croisé élastique. Et elle possède également une fermeture éclair très pratique. Nous avons une gaine pour toutes les tailles . . . de 24 à 42. Tant d'élégance pour seulement $12.50.

*Marque déposée

Voyez et essayez une Sarong Two, demain, chez

Mlle Bégin Inc.

CORSETIERES — Mlle R. Cordeau, gérante

1650 est, rue MONT-ROYAL – LA. 2-4422

Ce qu'on dit à la TV

A "Pays et Merveilles", on parlera canotage

Le 29 avril 1960, à minuit, trois Canadiens français tentaient de traverser en canot les 90 milles de mer qui séparent Key West, en Floride, de La Havane, capitale de Cuba. L'un d'eux, **Alphonse Gagnon,** nous parlera de cette aventure extraordinaire à "Pays et Merveilles", le mardi 6 septembre, de 9 h. 30 à 10 heures.

Il montrera en outre des photos prises au cours de cette dangereuse traversée qu'il effectua (presque) avec Valmore Francoeur, de Chicoutimi, et Pierre-Elliot Trudeau, avocat et économiste montréalais. M. Gagnon, homme d'affaires de Chicoutimi,

Françoise Rosay
... à "Révélations"

a créé une nouvelle technique dans l'art du canotage.

"Pays et Merveilles" est une réalisation de **Jean-Pierre Sénécal.**

● Petit Théâtre

Les téléspectateurs du réseau français verront à "Petit Théâtre", dimanche le **4 septembre,** à 8 heures du soir, un court métrage réalisé spécialement pour la télévision, **la Surprise.** Présenté sur les écrans de France, le film remportait en juillet dernier un vif succès d'autant plus qu'il avait été couronné peu de temps auparavant au Festival de Cannes. Il reçut en effet le Grand Prix Eurovision du film de télévision.

"La Surprise", de **Marcel Bluwal,** raconte une histoire assez étonnante. Un machiniste, Siméon, découvre un jour dans un studio une jeune femme endormie. Il court prévenir le régisseur, Serra. Les deux hommes, sidérés, observent la scène sans être vus. Installée dans le décor d'une ravissante maison, la belle inconnue se comporte comme si elle y habitait depuis toujours. Quel est donc ce mystère? Vous le saurez dimanche le 4 septembre.

En vedette : **Evelyne Landry** (fille d'André Dassary) et **Philippe Nicaud.**

● Institut canadien des affaires publiques

La septième conférence de l'Institut canadien des affaires publiques aura lieu cette année encore à Sainte-Adèle. Du 7 au 11 septembre, un groupe important de Canadiens se réuniront pour discuter d'un problème crucial, celui du "Tiers-Monde".

Le réseau français de la télévision diffusera le mercredi **7 septembre de 9 h. à 10 h.** du soir, directement de la salle des conférences, une partie de la première séance du congrès. Le thème de cette séance sera "Le Tiers-Monde interroge l'Occident". Nous verrons et entendrons à cette occasion M. **Marcel Rioux,** président et animateur, **Gabriel Lisette,** conférencier, et les commentateurs **Jean-Marc Léger** et **Naïm Kattan.** M. Lisette est vice-premier ministre de la République du Tchad, ministre des Affaires économiques, maire de Fort-Lamy et ministre conseil de la Communauté. Il a été l'un des artisans de l'Union des républiques d'Afrique centrale qui groupe pour l'instant, la République du Tchad, la République centrafricaine et le Congo.

● Françoise Rosay

Le réseau français de la télévision présentera le mercredi **7 septembre à 6 h. 50,** à "Révélations", l'une des plus grandes artistes du cinéma français, Françoise Rosay. Ceux qui l'ont vue dans "La Kermesse héroïque", "Les Sept Péchés Capitaux" et "La Reine Margot" n'ont pu oublier cette actrice remarquable. Aussi ne manqueront-ils pas l'émission du 7 septembre.

● A la radio

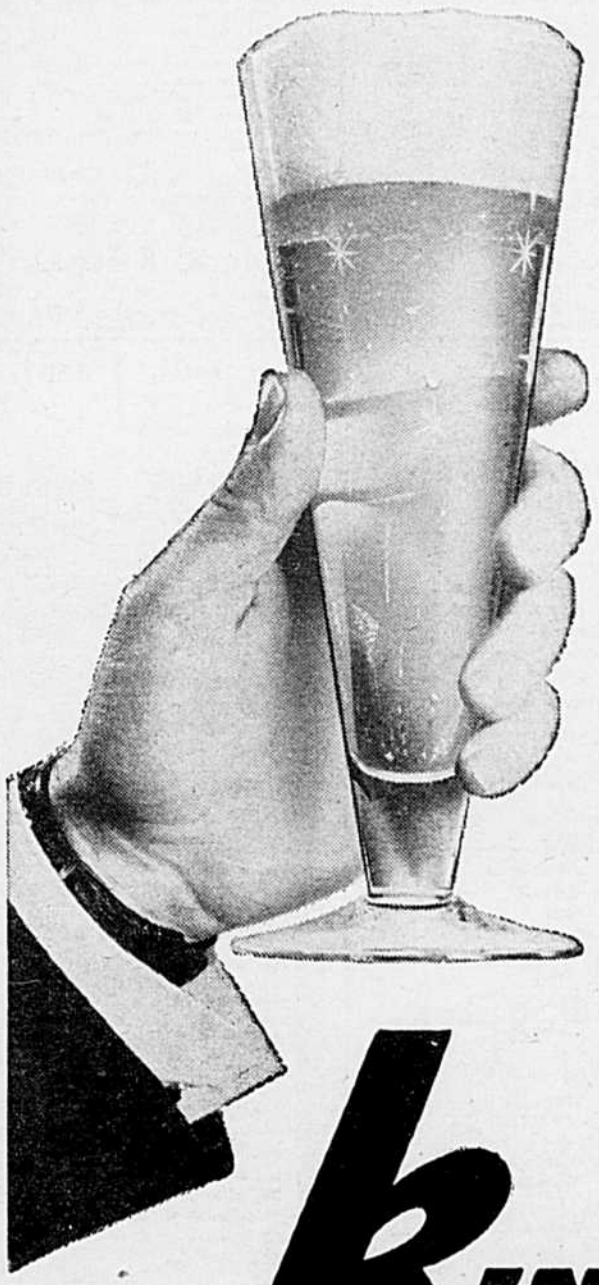
Les auditeurs du réseau français de Radio-Canada entendront un reportage sur le Jeu de la Passion à Oberammergau, le lundi 5 septembre de 6 h. 30 à 6 h. 50 du soir à l'émission **Rond-Point.** On sait que cette manifestation demeure un événement unique en son genre dans les annales du théâtre. Depuis 1634, elle a lieu tous les dix ans et attire une foule de curieux, de touristes et de chrétiens qui viennent en pèlerinage du monde entier. Tous les acteurs, du plus petit jusqu'au plus grand, sont nés et ont été élevés à Oberammergau. Il ne s'agit donc pas de comédiens de métier, mais d'amateurs; et pourtant si l'on en croit le témoignage de ceux qui ont vu ce Jeu, la qualité, comme la force de ce spectacle, sont extraordinaires.

Pour l'émission du 5 septembre, le reporter de Radio-Canada en Allemagne, **Pierre Roelandts,** a assisté à l'une des représentations et fait plusieurs entrevues. Nous entendrons en particulier des interviews auprès de la secrétaire de cette manifestation, du directeur-régisseur, des comédiens qui interprètent les rôles de saint Pierre, du Christ et de la Vierge, ainsi qu'avec M. l'abbé Audet, prêtre montréalais qui nous donnera ses impressions du spectacle.

"Rond-Point" est une réalisation d'**André Hamelin.**

Poils superflus

Mlle M.-J. PELLETIER
directrice de New Hair Clinic
VOS POILS SUPERFLUS ENLEVÉS POUR TOUJOURS
● sans douleur ● sans cicatrices
● résultats garantis
● opération automatique contrôlée
● taux raisonnables
Afin de vous démontrer notre méthode scientifique actuellement la plus perfectionnée (dial-a-matic) au monde, nous vous enlèverons quelques poils GRATUITEMENT.
Avec ou sans rendez-vous
NEW HAIR CLINIC
Spécialité : MASSAGE FACIAL
1290 ST-DENIS (suite 37) UN. 6-5275



Faite pour vous...
pour vous *plaire!*

Légère et douce... Kingsbeer demeure le choix de ceux qui exigent la perfection. Un *brassage prolongé* lui conserve toute la fine saveur de la bière. Dès que vous y goûtez vous savez qu'elle vous satisfera complètement... parce qu'elle est faite pour vous... pour vous plaire!

KINGSBEER

DOW KINGSBEER

La première... la meilleure... depuis toujours!

L'horaire des postes de télévision de la province

JONQUIERE

Samedi, 3 sept.

4.30—Mire et 1000 cycles
5.00—Walt Disney présente
5.00—Scenario
5.30—Film "La petite Lulu"
5.45—Nouvelles locales
5.50—Température
5.55—Sports
7.00—Film
7.15—Le choix de..
7.45—Dialogue
8.00—Noir et Blanc
8.30 à 10.30—Voir canal (2)
10.30—Théâtre des étoiles
11.00—Téléjournal
11.14—Resultats sportifs
11.22—Silence, on tourne: "La fille de la Steppe"
12.50—Nouvelles anglaises

Dimanche, 4 sept.

3.45—Mire et musique
4.00—Sports d'été
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des pays et des hommes
6.27—Bulletins d'information
6.30—Robin des bois
7.00—Les Travaux et les Jours
7.30—Caméra '60
8.00—Petit Théâtre
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Une étoile m'a dit
10.00—L'art et son secret
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport eclair

Lundi, 5 sept.

4.30—Mire et 1000 cycles
5.45—Cinéfeuilleton
6.00—Death Valley Days
6.30—Tour à tour
6.45—Nouvelles locales
6.50—Météo
6.55—Les sports
7.00—Film
7.15—Popeye
7.30—Twc Grand
7.45—Mes chansons
8.00—Carrefour
8.30—En plein air
9.00—Gendarmerie Royale
9.30—La clé des champs
10.00—Histoire d'amour
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Mantovani

Mardi, 6 sept.

4.15—Mire et 1000 cycles
5.15—While Were Young
5.45—Cinéfeutilleton
6.00—Entrevue du Colisée
6.15—Histoire de rire
6.30—Tour à tour
6.45—Nouvelles locales
6.50—Metec — Sports
7.00—Monte-Cristo
7.30—Arène de boxe
8.00—Trio
8.30 à 10.30—Voir canal (2)
10.30—Télépolicier
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Mediterranée
12.00—Nouvelles anglaises

Mercredi, 7 sept.

4.15—Mire et 1000 cycles
5.15—Live A Borrowed Life
5.45—Cinéfeuilleton
6.00—Three Stooges
6.20—Film
6.30—Tour à tour
6.45—Nouvelles locales
6.50—Bulletin météorologique
6.55—Les sports
7.00—L'enfant du cirque
7.30—Petit Music-Hall
7.45—Jeux de mots
8.00—Le Point d'interrogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—Institut canadien des affaires publiques
10.45—Du côté de chez Lisa
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.30—Nouvelles anglaises

Jeudi, 8 sept.

4.15—Mire et 1000 cycles
5.15—Star Playhouse
5.45—Cinéfeuilleton
6.00—Entrevue des lutteurs
6.30—Tour à tour
6.45—Nouvelles locales
6.50—Météo
7.00—Film
7.15—Sherlock Holmes
7.45—Coup de vent
8.00—A la porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Cine-Club
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Figures de théâtre
12.10—Fin des emissions

Vendredi, 9 sept.

3.00—Mire et 1000 cycle
4.00—Red River Jamboree
4.30—Caravane
6.00—Les aventures de Jackie
6.30—Tour à tour
6.50—Metec
6.55—Les sports
7.00—Jungle
7.15—Liberace
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
10.30—Une etoile m'a dit
11.00—Téléjourna
11.15—Nouvelles sportives
11.30—Cine-vedette "Le croiseur de la Sébastopol"

ROUYN

Samedi, 3 sept.

5.00—Walt Disney présente
5.30—Cinéfeuilleton
6.45—CBC-TV News
7.00—Pêle Mêle
7.15—Four Just Men
7.45—Dialogue
8.00—Noir et Blanc
8.30 à 10.30—Voir canal (2)
10.30—Théâtre des étoiles
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—En pantoufles, "Jours d'amour"

Dimanche, 4 sept.

3.00—Good Life Theatre
3.30—Country Calendar
4.00—Holiday Edition
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des pays et des hommes
6.30—Robin des bois
7.00—Les Travaux et les Jours
7.30—Camera 60
8.00—Petit théâtre
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
11.00—Téléjournal
11.10—Sport éclair

Lundi, 5 sept.

5.45—Fables animées
6.00—Information régionale
6.15—Nouvelles
6.20—Sports
6.30—Cinéfeuilleton
6.59—Sports in a minute
7.00—Death Valley Days
7.30—Film
7.45—Mes chansons
8.00—Carrefour
8.30—En plein air
9.00—Gendarmerie Royale
9.30—La clé des champs
10.00—Histoire d'amour
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.30—Riverboat

Mardi, 6 sept.

5.45—Fables animées
6.00—Au gai relais
6.15—Nouvelles de dernière heure
6.20—Sports
6.30—Cinéfeuilleton
7.00—Les Louftingues
7.30—Monte Carlo
7.45—Bonsoir Madame
8.00—Tric
8.30—Théâtre chez-vous
9.00—Monsieur Technos
9.30—Pays et merveilles
10.00—Théâtre O'Henry
10.30—Télepolicier
11.00—Teleiournal
1.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Douglas Fairbanks
12.00—Fermeture

Mercredi, 7 sept.

4.00—Relache: "Du sang sous le chapiteau"
5.30—Don Messer Show
6.00—Sur toutes les gammes
6.15—Nouvelles
6.20—Sports-Météo
6.30—Cinéfeuilleton
7.00—"En tournant les disques"
7.45—Jeu de mots
8.00—Le Point d'interrogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—"Institua canadien des affaires publiques"
10.00—Lutte
10.45—Du côté de chez Lise
11.00—Téléiournal
11.22—Commentaire
11.30—Swing Gently

Jeudi, 8 sept.

5.15—Fables animées
5.30—Red River Jamboree
6.00—De chose et d'autre
6.15—Nouvelles
6.30—Cinéfeuilleton
7.00—Rendez-vous Clover Farm
7.45—Coup de vent
8.00—Porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Encore
10.30—Hatful of Music
11.30—Close Up

Vendredi, 9 sept.

4.30—Caravane
5.30—This is the Life
6.00—Film
6.30—Cinéfeuilleton
7.00—Community Calendar
7.15—Flying Doctor
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
8.30 à 11.00—Voir canal (2)
11.00—Téléjournal
11.15—Chevy Mystery Show

RIMOUSKI

Samedi, 3 sept.

5.00—Walt Disney présente
6.00—Face au danger
6.30—Histoire à suivre
7.30—Cinéteuilleton
7.45 à 11.00—Voir canal (2)
11.00—Téléjournal — Sports
11.15—Jeux olympiques
11.50—Cinéma du samedi soir

Dimanche, 4 sept.

4.00—Sports d'été
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des Pays et des hommes
6.30—Robin des Bois
7.00—Travaux et les Jours
7.30 à 11.00—Voir canal (2)
11.00—Téléiournal
11.10—Sport-éclair
11.40—CBC TV-News

Lundi, 5 sept.

5.50—A l'affiche
5.55—Première édition
6.00—Au jeu
6.30—Histoire à suivre
6.45—Ce soir
7.00—Nouvelles mondiales
7.05—Nouvelles régionales
7.15—Météo
7.20—Nouvelles sportives
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Mes chansons
8.00—Carrefour
8.30—En plein air
9.00—Gendarmerie Royale
9.30—La clé des champs
10.00—Histoire d'amour
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal — Sport
11.22—Commentaires
11.30—Les Jeux olympiques
12.00—CBC TV-News

Mardi, 6 sept.

5.55—Première édition
6.00—Furie
6.30—Histoire à suivre
6.45—Ce soir
6.50—Courrier de l'automobiliste
7.00—Edition de 7 h.
7.30—Cinéteuilleton
7.45—Amicalement vôtre
8.00—Trio
8.30 à 10.30—Voir canal (2)
10.30—Télépolicier
11.00—Téléjournal — Sports
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques
12.00—CBC TV-News

Mercredi, 7 sept.

5.50—A l'affiche
5.55—Première édition
6.00—Moulin aux images
6.30—Histoire à suivre
6.45—Ce soir
7.00—Edition de 7 heures
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—En présence de...
8.00—Le Point d'interrogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—Institut canadien des affaires publiques
10.00—Lutte
10.45—Du côté de chez Lise
11.00—Téléjonrnal — Sports
11.30—Les Jeux olympiques
12.30—CBC-TV News

Jeudi, 8 sept.

5.50—A l'affiche
6.00—L'écran des jeunes
6.30—(A communiquer)
6.45—Ce soir
6.50—Courrier de l'automobiliste
7.00—Nouvelles mondiales
7.30—Cinéteuilleton
7.45—Coup de vent
8.00—A la porte Saint-Louis
8.30—(A communiquer) De 8.30 à fermeture. Voir canal (2)

Vendredi, 9 sept.

4.30—Caravane
6.00—Aventure de Jackie
6.30—Histoire à suivre
6.45—Ce soir
7.45—Pour Elle
8.00—Decouvertes
9.00—Les Beaux Films
10.30—Une étoile m'a dit
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.30—Cinéma du vendredi

MATANE

Samedi, 3 sept.

4.00—Connaissance du monde
5.00—Walt Disney présente
6.00—Face au danger
6.30—Music Sixty
7.30—Cinéteuilleton
7.45—Dialogue
8.00—Noir et Blanc
8.30—Clé de Sol
9.00—Billet de faveur
10.30—Théâtre des étoiles
11.00—Téléiournal — Sports
11.22—Errol Flynn
11.52—Father Knows Best
12.21—CBC-TV News

Dimanche, 4 sept.

4.00—Sports d'été
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des pays et des hommes
6.30—Robin des Bois
7.00—Travaux et les Jours
7.30—Caméra 60
8.00—Petit Théâtre
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Une étoile m'a dit
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair

Lundi, 5 sept.

5.00—Au jeu
6.30—Don Messer Show
7.00—Télénouvelles
7.09—Météo-Sports
7.15—Cineteuilleton
7.30—Escale en chanson
7.45—Mes chansons
8.00—Carrefour
8.30—En plein air
9.00—Gendarmerie Royale
9.30—La clé des champs
10.00—Histoire d'amour
10.30—Tribune libre
11.22—Commentaire
11.30—Jeux olympiques
12.00—CBC TV News

Mardi, 6 sept.

6.00—Furie
6.30—Front Page Challenge
7.00—Télénouvelles
7.09—Météo-Sports
7.15—Cinéteuilleton
7.30—Souvenirs et anecdotes
7.45—Bonsoir Madame
8.00—Trio
8.30—Théâtre chez-vous
9.00—Monsieur Technos
9.30—Pays et merveilles
10.00—Theâtre O'Henry
10.30—Télepolicier
11.00—Téléjournal — Sports
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques
12.00—CBC TV News

Mercredi, 7 sept.

6.00—Le moulin aux images
6.30—Live a Borrowed Life
7.00—Télénouvelles
7.08—Météo-Sports
7.15—Cinéfeuilleton
7.30—Invitation
7.45—Jeu de mots
8.00—Le Point d'interrogation
8.30—Théâtre des Vedettes
9.00—Institut canadien des affaires publiques
10.00—Lutte
10.45—Du côté de chez Lise
11.00—Téléjournal — Sports
11.22—Commentaires
11.30—CBC TV-News

Jeudi, 8 sept.

6.00—Ecran des Jeunes
6.30—Emission anglaise
7.00—Télénouvelles
7.15—Cinéteuilleton
7.30—A votre service
8.00—A la porte Saint-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
11.15—Téléiournal
11.22—Commentaires
12.00—CBC TV News

Vendredi, 9 sept.

4.30—Caravane
5.30—Les Boucaniers
6.00—Les aventures de Jackie
6.30—Programme anglais
7.30—Film
7.45—Pour Elle
8.00—Decouvertes
8.30—Dans tous les cantons
9.00—Les Beaux Films
10.30—Une étoile m'a dit
11.30—Death Valley Days
12.00—CBC TV News

TROIS-RIVIERES

Samedi, 3 sept.

2.00—Football du Big Four
4.30—Film
5.00—Walt Disney présente
6.00—Camera 13
6.40—Nouvelles
6.50—Camera 13
7.05—Metéo — Sports
7.15—Camera 13
7.45—Dialogue
8.00—Noir et blanc
8.30 à 10.30—Voir canal (2)
10.30—Théâtre des Etoiles
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.20—Erroi Flynn
12.06—CBC TV-News
12.16—Ciné-Soir: "Demain nous divorçons"

Dimanche, 4 sept.

3.20—Bulletin de nouvelles
3.30—Long métrage
5.00—Contes du dimanche
6.00—Des pays et des hommes
6.30—Robin des bois
7.00—Les Travaux et les Jours
7.30—Caméra '60
8.00—Petit théâtre
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
10.00—L'art et son secret
10.30—Premier plan
11.00—Teleiournal
11.10—Sport éclair
11.40—Fin dse emissions

Lundi, 5 sept.

3.00—Pour vous Madame..
3.45—Cine-matinée: "Garçons en cage"
5.30—Dessins animés
6.00—Camera 13
6.40—Nouvelles
6.50—Camera 13
7.05—Meteo-Sports
7.15—Camera 13
7.45—Mes chansons
8.00—Carretour
8.30—En plein air
9.00—Gendarmerie Royale
9.30—La clé des champs
10.00—Histoire d'amour
10.30—Tribune libre
11.00—Teleiournal
11.30—Mantovani

Mardi, 6 sept.

3.00—Pour vous Madame..
3.45—Ciné-matinée: "Sous le ciel de Séville"
5.30—Dessins animés
6.00—Camera 13
6.40—Nouvelles
7.05—Sports - Météo
7.15—Camera 13
7.45—Bonsoir Madame
8.00—Trio
8.30—Théâtre chez-vous
9.00—Monsieur Technos
9.30—Pays et merveilles
10.00—Théâtre O'Henry
10.30—Télépolicier
11.00—Teleiournal
11.15—Nouvelles sportives
11.20—Météo
11.25—Le 13 vous informe
11.35—Fin des émissions

Mercredi, 7 sept.

3.00—Pour vous Madame
3.45—Cine-Matinée: "Macao l'enfer du jeu"
5.30—Dessins animés
6.00—Caméra 13
6.40—Nouvelles
7.05—Météo-Sports
7.15—Caméra 13
7.45—Jeu de mots
8.00—Le point d'interrogation
8.30—Théâtre des vedettes
9.00—Institut canadien des affaires publiques
10.00—Lutte
10.45—Du côté de chez Lise
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.20—Météo
11.25—Le 13 vous informe
11.30—Théâtre du mystère:
12.30—CBC TV News
12.40—Fin des émissions

Jeudi, 8 sept.

3.00—Pour vous Madame.
3.45—Cin-Matinée: "La famille Stoddard"
5.30—Dessins animés
6.00—Caméra 13
6.40—Nouvelles
6.50—Caméra 13
7.05—Météo
7.15—Caméra 13
7.45—Coup de vent
8.00—A la porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
11.00—Téléiournal
11.15—Nouvelles sportives
11.20—Météo
11.30—Figures de théâtre

Vendredi, 9 sept.

3.00—Pour vous Madame
3.45—Cine-matinée: "Chant de mon coeur"
5.30—Dessins animés
6.00—Camera 13
6.40—Nouvelles
6.50—Caméra 13
7.05—Meteo-Sports
7.15—Camera 13
7.45—Pour elle
8.00—Decouvertes
8.30—Dans tous les cantons
9.00—Les Beaux Films
10.30—Une étoile m'a dit
11.00—Téléjournal — Sports — Météo
11.35—Ciné-soir "La chance d'être femme"

Bob ET Lise

par Mort Walker et Dic Browne

Ce que les gens peuvent avoir la tête dure ! Chaque jour je vide cette poubelle et chaque jour on la remplit !

Toujours la même routine ! Vous réveillez toute la maisonnée par vos cris, puis c'est le bain, le déjeuner, le bain de soleil...

Une vraie fourmilière !

Des fois, je me demande si la vie a du sens...

Suis-je née pour manger ?

Suis-je sur cette terre pour m'amuser avec les chiens ?

Ils ont peut-être besoin de moi pour se servir de leur laveuse...

...ou pour apprendre aux autres le métier de chef.

Peut-être les gens ont-ils besoin de rire.

C'est difficile de savoir.

DIK BROWNE

Et puis, après tout, est-ce qu'on m'a mise au monde pour VOUS donner réponse à tout ?

© 1960, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

eusèbe

Marthe Raymond

Je suis le détective Marchand. Pouvez-vous m'indiquer M. Donat Legrand, qui est sur la liste de vos passagers ?

Il vient de monter, suivez-moi.

M. Legrand, j'aimerais vous poser quelques questions.

AU JOURNAL DE CENTREVILLE.

Allez, dites-le... je me suis trompée sur M. Legrand !

Excusez-moi Marthe !

Quoi ? Où et quand ? Je vois... j'y vais tout de suite !

© 1960 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

On vient d'arrêter Legrand, et il est présentement au poste !

Je ne veux pas le revoir !

M. Legrand ! Mais je pensais...

Mon nom est Edmond Durieux . . . Mais vous avez raison..

Je me suis servi d'un nom d'emprunt; comme je l'ai expliqué à la police, je voulais faire du bien sans être embêté partout !

Je... je ne comprends pas !

C'est bien simple ! C'est moi, le mystérieux millionnaire !

Vous ? VOUS ? ?

Mais pourquoi, alors, avez-vous travaillé si fort pour l'orphelinat, quand vous n'aviez qu'à faire un chèque...

Croiriez-vous qu'un vieux bonhomme comme moi pourrait... pourrait devenir éperdument amoureux ?

eusèbe

APEX INC. Broquettes

Broquettes APEX INC.

Le billet de Michelle Tisseyre

Line Renaud au Casino de Paris : quelle artiste !

Reçus, envoyés par son époux Loulou Gasté, qui en a écrit la musique, les tout derniers disques de Line Renaud : **Amour d'été, Bolero Balear, Jérémy.** Je n'ai même pas eu le temps encore de les faire tourner, mais je suis sûre qu'ils seront bien. Line aime trop son métier, elle est trop "professionnelle", elle est trop bien conseillée par son mari, pour laisser mettre sur le marché un enregistrement inférieur. Surtout en ce moment, alors qu'elle est en pleine gloire.

Vraiment, je ne sais pas si l'on se rend bien compte, au Canada, de ce que peut être, aujourd'hui, à Paris, le prestige, la réputation de Line Renaud. C'est bien simple, depuis Mistinguett, faute d'une "meneuse", le célèbre Henri Varna avait dû abandonner ses célèbres revues. La loge de la Miss était fermée depuis vingt ans, personne ne méritant de l'occuper. Et le Casino de Paris, qui vit les débuts prestigieux de Joséphine Baker et de Maurice Chevalier, était devenu un music-hall de deuxième ordre.

Maintenant, le Casino est redevenu le théâtre à revue qui fait courir tout Paris, où, soir après soir, l'on encaisse sept ou huit mille dollars, le Casino est redevenu ce qu'il était à ses plus beaux jours.

Que s'est-il passé pour motiver cette résurrection ?

Line Renaud . . . dans un moment de la revue !

● A toutes les sauces

Un jour, Henri Varna — qui a aujourd'hui plus de soixante-dix ans, mais n'a rien perdu de son génie — a vu Line Renaud dans un programme à la télévision. Ce soir-là, elle chantait, dansait, jouait la comédie (du Molière ou du Marivaux, si mes souvenirs sont exacts), en somme on l'avait mise à toutes les sauces. Et elle excellait en tout.

—Il m'appela au téléphone, me dit-elle, pour me dire que j'étais l'artiste qu'il lui fallait pour mener une nouvelle revue au Casino de Paris. Nous prîmes rendez-vous pour le lendemain.

C'est alors que les discussions commencèrent ! m'avoua Line Renaud.

—Comment, lui demandai-je, ça ne vous plaisait pas de succéder à la prestigieuse Miss ?

—Ce n'est pas cela, me répondit la vedette. Il y avait une foule de choses à considérer. D'abord, le fait que le Casino n'était plus ce qu'il avait été, alors que moi, avec les films, les disques, les voyages aux U.S.A., au Canada, ma carrière marchait très bien. Ce n'était le moment ni de me déprécier du point de vue standing, ni de faire un four ! Or vous savez le travail que cela représente de mener une revue de cette importance, sans parler du risque que l'on prend, car rien ne peut donner l'assurance que le public, lui, va marcher.

J'ai d'abord persuadé Monsieur Varna de refaire entièrement l'intérieur du Casino. Vous avez vu le plafond bleu ciel ? Monsieur Varna l'a baptisé "bleu Line".

—A cause de vos yeux, bien sûr ?

—Evidemment.

C'est fou ce qu'ils peuvent être bleu pâle les yeux de Line Renaud sur la scène du Casino.

—Ensuite, continua-t-elle, la salle a été refaite à neuf — bien que l'on ait gardé le cachet 1900 que lui donne la peluche grenat. Le balcon est devenu une seconde salle, en vérité, pouvant contenir plusieurs milliers de personnes. Et puis, j'ai exigé les plus beaux costumes, les plus belles filles, les meilleurs danseurs, les scripteurs les plus brillants, les compositeurs les plus cotés, et le reste.

● Dans la loge de la Miss

—Avez-vous demandé d'occuper la loge de la Miss, demandai-je à Line Renaud ?

—Pensez-vous ! Je n'aurais jamais osé, me dit spontanément la vedette, qui malgré ses innombrables succès est demeurée extrêmement simple et modeste. Mais à mon insu, Monsieur Varna l'a fait refaire entièrement, et quand je suis arrivée, il m'y a conduite lui-même. C'était très émouvant, je l'avoue. Ce l'est encore. Il n'y a pas de soir où, avant d'entrer en scène, je ne songe à Mistinguett.

Les murs de la loge sont tapissés de messages de félicitations et de voeux. Il y a des tableaux, un petit secrétaire de style, une coiffeuse d'époque, et des douzaines de fétiches que des admirateurs lui ont envoyés.

Loulou Gasté nous a invités à aller dire bonjour à Line durant l'entr'acte. Je l'ai trouvée radieuse, même sous les séchoirs, enveloppée dans un peignoir en ratine, les cheveux dans un filet.

—J'ai tellement chaud durant ces deux heures et demie de scène, que mon coiffeur doit me faire trois mises en plis au cours de chaque spectacle !

C'est que Line ne fait pas que chanter en se déhanchant un peu. Elle danse vraiment de véritables chorégraphies de ballet moderne, et même un numéro de danse acrobatique où rien n'est truqué et où il lui faut être souple comme une acrobate aguerrie. Six mois de pratique intense avec un maître de ballet lui ont permis d'atteindre à cette maîtrise. Plus, ils ont transformé son corps, l'allongeant, l'étirant, le musclant, lui permettant de porter ces tutus" à courants d'air" et ces collants révélateurs qui sont de mise dans les revues à grand spectacle.

Le contrat de Line court jusqu'en décembre '63, sans qu'elle prenne un jour de vacances. Tous les soirs, et plusieurs matinées par semaine. De plus, il y a la radio, les séances d'enregistrement de disques, et ici et là des émissions de télévision "ampexées" (c'est-à-dire enregistrées sur bande magnétique comme notre vidéo tape).

Et on viendra me parler de chance — il y a toujours des gens pour cela devant le succès. La chance se prend, se gagne. Il faut être prêt quand elle passe, il faut pouvoir la saisir au vol, et ensuite avoir le courage, physique et moral, de l'exploiter jusqu'au bout.

C'est parce qu'elle a ce courage, parce qu'elle a cette volonté, cette discipline de fer, que Line Renaud est aujourd'hui au faîte du succès.

Et sans doute aussi parce que c'est une chic fille.

Une chic fille dont je suis fière d'être l'amie.

Passe-partout

Pour les timides comme pour les turbulents, voici la tenue idéale passe-partout : un pantalon lavable à bavette en pied-de-poule Tergal et laine et une chemisette Nylfrance.

La littérature tronquée...

par Simone Auger

Les Festivals de Montréal ont, entre autres avantages, celui de favoriser les rencontres les plus inattendues. C'est ainsi qu'il me fut donné de revoir cette année une compagne d'études perdue de vue depuis longtemps. Nous discutons situation et elle m'apprend bientôt qu'elle enseigne dans un collège classique de la métropole l'histoire de la littérature française (théâtre et roman) du Moyen Age à nos jours en mettant l'accent toutefois sur les auteurs contemporains. Sujet passionnant qui éveille aussitôt ma curiosité.

Gide

Hélas, quelle déception quand mon amie me dit les restrictions qui lui sont imposées. De Proust, dont l'oeuvre est le plus grand événement littéraire du siècle; de Gide, qui a exercé une si profonde influence sur la jeunesse de l'entre-deux-guerres; de Sartre, dont la pensée joue un rôle capital dans notre monde actuel; de tous ceux en somme qui ont marqué leur époque autrement qu'un Julien Green et un André Maurois, elle peut à peine mentionner le nom. Ses élèves sont pourtant des filles de 18 ans qui terminent leurs humanités.

On se demande comment on peut donner une vue générale de la littérature française du 20e siècle en ignorant purement et simplement ses auteurs les plus représentatifs. Il n'est pas question en effet de les aborder en mettant les étudiantes en garde contre eux. On les tient dans une complète obscurité, par crainte de "fausser l'esprit" des élèves.

Il y a dans cette attitude une malhonnêteté intellectuelle choquante en même temps qu'un étrange aveuglement. En refusant aux élèves une confrontation avec ces auteurs tabous, ne risquent-elles pas, à la sortie du collège, de les découvrir avec émerveillement; de se plonger dans la lecture de leurs oeuvres sans préparation aucune ? Faute d'avoir exercé leur jugement, elles seront bien en peine de discerner le bon grain de l'ivraie. On arrive ainsi au résultat contraire : la foi des jeunes filles, qu'on veut à juste titre préserver, menace d'être à jamais ébranlée par cette expérience.

Il est certain que l'enseignement des lettres est moins restreint dans d'autres institutions. Les collèges masculins, par exemple, manifestent en général une plus grande ouverture d'esprit en ce domaine. Mais le préjugé demeure que l'ignorance est une protection plus efficace contre les dangers de la culture intellectuelle qu'une formation intelligente de l'esprit.

Cours de Culture Générale

pour la femme moderne

NICOLE GERMAIN

Monsieur Pierre LeBlanc, président et directeur-fondateur de l'Académie Pierre, a l'honneur d'annoncer que madame Nicole Germain, la grande dame de la radio, du cinéma et de la télévision, a gracieusement consenti à devenir la marraine des élèves du cours de culture générale.

Ce cours, confié à des professeurs de la plus haute compétence, permet aux jeunes filles d'ajouter à leur bagage intellectuel les connaissances devenues indispensables à l'épanouissement de la personnalité dans le monde d'aujourd'hui. Madame Germain sera très heureuse de répondre à toute demande de renseignements au sujet du programme d'étude. **Veuillez adresser toute correspondance à 5316, avenue du Parc, ou téléphoner à l'Académie Pierre, CR. 9-7351.**

Entre vous et moi

Jean Despréz

Une jeune maman bien découragée

Q.—Je suis la plus jeune d'une famille de treize enfants. Vous comprenez que je n'ai pas toujours eu mes aises. Mon père a été neuf ans malade, dans une chaise roulante, sans marcher. Ma mère travaillait à la journée pour nous faire vivre, nous, les trois derniers. Sept mois après la mort de mon père, ma mère se remariait en deuxièmes noces avec un fermier. Je suis allée habiter la ferme avec eux pendant quatre ans. Ensuite, malgré les objections de ma mère, je quittais la ferme pour aller travailler dans un restaurant et je chambrais chez ma soeur. Deux semaines après mon arrivée, je rencontrais un garçon, un Anglais, non catholique, que j'ai aimé dès la première sortie. Premièrement, mes parents se sont opposés à ces fréquentations, mais je le rencontrais en cachette et au bout d'un certain temps, ils ont fini par accepter. Nous nous sommes fréquentés pendant sept mois, sans incident. Au bout de sept mois, à force d'insistance et de supplications, je suis devenue sa maîtresse. Cela a duré cinq mois et je me suis trouvée enceinte. La mère de mon ami voulait que j'aille dans une maison pour filles-mères, mais son père a consenti à ce que nous nous mariions et que nous venions habiter avec eux, jusqu'à ce que nous ayions assez d'argent pour nous louer une maison.

Maintenant, je comprends les insistances de ma belle-mère pour que je ne vienne pas habiter ici. Elle sort avec le meilleur ami de son mari. Elle croit que je ne sais rien, mais j'ai tout compris. Il lui téléphone à la maison pour lui donner des rendez-vous. Est-ce que je dois le dire à mon beau-père? Je n'ose pas parce qu'ils sont très bons pour nous et que cela ferait des ennuis dans la famille. Mais ce n'est pas pour cela que je vous écris, c'est pour vous parler de mon mari. Maintenant, mon bébé a cinq mois, et il est toute ma vie. Je pourrais être très heureuse si j'avais une maison à moi, un ménage, etc. Mais nous n'avons pas encore les moyens. J'aimerais attendre d'avoir cela avant d'avoir d'autres enfants, mais avec mon mari, je ne peux suivre aucune méthode. Quelquefois, lorsque je suis fatiguée, je refuse, mais il va jusqu'à me faire une scène et il dit que si je ne le lui donne pas, il ira en chercher ailleurs. Ensuite, il dit qu'il a de la peine et que c'est parce qu'il m'aime trop qu'il ne peut résister. Qu'est-ce que je dois faire pour ne pas avoir d'enfant? Vous me direz peut-être que je suis catholique et que c'est péché, je le sais, et à ma dernière confession, j'en ai parlé à mon confesseur. Il ne m'a pas approuvée, mais il ne m'a pas désapprouvée non plus. Il m'a dit d'essayer de faire comprendre à mon mari que c'était péché pour nous. J'ai tout essayé, mais il ne veut rien comprendre. Aidez-moi, je vous en supplie.

UNE JEUNE MAMAN BIEN DECOURAGEE

R.—Que voulez-vous que je vous dise de plus que ce que vous a dit votre confesseur? Du point de vue pratique, du point de vue de bon sens, vous avez raison de ne vouloir d'enfants que lorsque vous aurez les moyens de les loger et de les faire vivre. De plus, n'étant pas catholique, les arguments d'un prêtre n'ont guère d'influence sur lui. Par contre, vous devez obéissance à votre mari. Alors? Il y a aussi qu'il est bien jeune et qu'il mettrait peut-être sa menace à exécution . . . et vous ne voulez pas le perdre. Pour ce qui est du secret que vous avez découvert, je vous en prie, n'en parlez jamais. Pas même à votre mari. Ça ne vous regarde pas. Conclusion de tout ce que vous me dites et que je n'ai pas publié ici: encouragez votre mari à travailler le plus possible pour que le plus tôt possible vous ayez les moyens d'avoir votre petit chez-vous et de beaux enfants un jour.

La famille en révolte

R.—A cette mère qui signe "JE N'EN PEUX PLUS" . . . L'été s'annonce mal? . . . Et il commençait à peine au moment où vous m'écriviez, c'est-à-dire au début du mois de juillet . . . Je m'excuse du retard, je me suis permis de courtes vacances . . . Ma réponse arrivée plus tôt n'aurait rien changé à la saison en cours, n'est-ce pas? . . . Tout va mal . . . et pour cause! C'est la grande révolte . . . Changeons les noms et situons le drame. Suzanne a vingt ans; Ginette, dix-huit; Gaston, seize ans et demi. Michelle, quatorze ans. Il y a une quinzaine d'années, vous avez acheté une ferme . . . situons-la à quatre milles de Maniwaki (cette région ressemblant beaucoup à l'endroit où vous êtes en réalité). De cette ferme, vous avez fait un petit domaine dont vous êtes très fière. Et après avoir payé le couple qui en prend soin hiver et été, plus les deux garçons de ferme, il vous reste quelques profits sur l'exploitation de la terre. La belle saison devenait pour la famille un petit paradis. C'est changé en enfer. Vous êtes une famille aux revenus moyens, le père travaillant dans la ville où vous habitez huit mois par année. Vous allez à la campagne durant la quinzaine de Noël . . . Tout le monde fait du sport, monte à cheval. Vous avez une automobile . . . Suzanne n'a pas d'amoureux. Elle en a passé une douzaine sans en garder aucun. Ginette est amoureuse "et sérieusement" depuis deux ans d'un étudiant de bel avenir. Gaston commence son classique en septembre. Michelle n'est pas un problème pour l'instant . . . Les trois aînés se sont mis à haïr le domaine. Suzanne vous a déclaré que ce sont ses dernières vacances en famille. Elle travaille, gagne bien sa vie, vous a prévenue que cet hiver elle ira trois semaines au Mexique avec une amie et que l'été prochain elle ne demandera pas à son patron une absence de quelques mois pour vous suivre à Maniwaki. Vous vous affolez surtout à l'idée de ce voyage au Mexique, deux jeunes filles seules . . . Ginette, que son amoureux ne visite que le dimanche et pas tous les dimanches parce qu'il n'a pas toujours la voiture de son père pour la rejoindre à 70 milles de la ville, vous a déclaré: "Qu'elle ne risquera pas de faire une vieille fille comme sa soeur qui perdait tous ses amoureux à cause de ces mois d'été." Elle travaillera en ville l'été prochain et habitera avec Suzanne. Cette idée vous fait perdre le sommeil. Gaston qui aura seize ans et demi a comme projet de travailler sur les bateaux durant les vacances. Son père considère qu'il lui vaut l'équivalent du salaire qu'il y gagnera, en aidant les fermiers comme il fait depuis deux ans . . . seulement, il ne lui donne que son argent de poche, hein ? . . . Michelle est heureuse parce qu'elle a grandi avec les enfants de ce couple, gardien de votre ferme, et s'amuse encore bien avec eux. Vous en êtes à vous demander si vous ne devriez pas vendre la ferme qui ne vous rapporte pas tellement, mais qui est la joie de votre mari . . . Vous n'imaginez pas vos deux filles seules en ville . . . vous ne vous voyez pas, durant les chaleurs, en plein Montréal avec Michelle "courant les garçons" . . . Tout le monde refuse tout à tous . . . c'est la guerre. Alors qu'il faudrait que tout le monde fasse des concessions. C'est une mauvaise période à passer et qui durera quelques années. Je ne vendrais pas la ferme . . . Un jour . . . et ça vient vite, allez, vous serez seuls avec votre mari et vous serez heureux de recommencer la vie actuelle avec lui . . . avec cette différence que les enfants viendront vous y visiter . . . avec leurs enfants. Et que, de nouveau, ce sera une joie pour tous. Mais pour vous et votre mari, un grand sacrifice s'impose durant quelques années. Vous ne devriez y prendre que deux semaines de vacances, disons tout de suite après la fermeture des classes . . . tout le monde devrait accepter cela et vous procurer à vous alors, un repos absolu . . . pour revenir en ville ensuite, surveiller vos filles qui auront besoin de votre surveillance . . . le père n'y allant que de temps en temps pour surveiller les travaux, quitte à engager un homme de plus sur la ferme et à sacrifier une autre part des profits déjà pas très grands. Ces deux grandes filles ont leur avenir à organiser, vous l'admettez comme moi. Il ne faut pas avoir à se refaire un nouveau groupe d'amis tous les quinze du mois de septembre . . . Permettez à Suzanne ce voyage au Mexique avec sa copine, si elle vous rend cette gentillesse en août, en s'occupant de la maison durant vos vacances à vous. Suggérez à Suzanne de faire un voyage "organisé" par les agences. Comme c'est la première fois qu'elle quittera Montréal, elle aura tout à y gagner, apprendra à voyager en ayant le plus posssible pour un minimum d'argent et de temps et (à moins que ce soit une petite sotte, ce dont je doute) ne vous cassez pas la tête. Ces voyages, organisés par de sérieuses agences, donnent toutes les garanties de sécurité et de surveillance. Et si c'est sa vertu qui vous inquiète, dites-vous qu'elle est aussi en danger en plein coeur d'après-midi en pleine ville de Montréal que dans un hôtel d'Acapulco . . . Quant à Ginette, puisque vous approuvez cent pour cent ces fréquentations sérieuses qui aboutiraient éventuellement à un mariage intéressant pour elle, vous vous devez de lui faciliter les choses. Il y a Gaston maintenant? Voyez-vous, ce gamin qui aide son père depuis toujours, sur cette ferme, considère comme un jeu ce travail et non comme un emploi sérieux qui lui rapporterait une partie de la somme nécessaire à ses études. Moi, je trouve très bien que les garçons "gagnent" la grosse part de leurs études durant ces quatre mois de vacances. C'est une bonne chose d'après moi, qu'il démarre avec cette idée mise en pratique dès la première année de son classique. Reste Michelle ? . . . Va-t-elle faire son avenir avec les enfants de vos fermiers? Non, n'est-ce pas? Pour une petite fille intelligente, il y a bien des choses à faire, durant l'été, quand ce ne serait que de tenter de développer son désir d'être monitrice dans les parcs, par exemple? Non? . . . D'après ce que je puis voir, vous étiez tellement heureux avec un programme de vie bien organisé . . . tellement fière d'avoir vos gens bien serrés autour de vous, que vous en êtes devenue quelque peu égoïste . . . Vous ne pensez pas? . . . Hélas! c'est fini ce temps-là. La couvée désire battre des ailes et ces ailes, vous ne devez pas les leur couper . . . Ils ont leur vie à faire. La vôtre est faite. Donnez le coup d'épaule pour que chacun s'organise maintenant de son côté, puisque le rôle des mères est de s'arracher deux fois les entrailles pour chacun de ses petits: la première fois quand ils viennent au monde, la seconde fois quand ils se préparent à nous quitter. Mais c'est la vie et il faut la subir courageusement. Et puisque vous avez la chance d'avoir un mari en or qui vous aime et vous laisse prendre la décision, ayez le courage voulu pour ce grand sacrifice . . . mais, croyez-moi, je ne vendrais pas la ferme, quitte à l'exploiter sans aucun profit durant quelques années. Vous y avez trop de beaux souvenirs parmi lesquels il vous fera bon vivre encore . . . un jour . . . plus tard . . . Courage et bonne chance !

Ceux qui attendent une confirmation

Q. — Permettez-moi de vous faire connaître mon opinion au sujet d'une réponse à "Un homme admirable", qui signait "Vivre comme tout le monde". Croyez-vous réellement que la meilleure solution à son problème soit son entrée dans un monastère ? Pour ma part, je crois que c'est la dernière chose à faire. Pourquoi ce jeune homme, au lieu de prendre le monastère comme un hôpital, n'essayerait-il pas de faire autre chose comme, par exemple, changer de travail ? Soit dit en passant, le travail de bureau n'a rien de bon pour lui, car les loisirs sont nombreux et ce qu'il lui faudrait, c'est sûrement un travail plus fatigant, comme travailler dans une mine, dans le bois ou au pic et à la pelle. Ce travail lui fatiguerait le corps en même temps que ses sens. Ses loisirs, pourquoi ne les emploierait-il pas à faire du sport violent ? Que fait-il pour se distraire ? Rester dans son bel appartement à penser à LUI ? A-t-il jamais essayé de sortir avec une jeune fille ? Je crois sincèrement que la pire affaire pour lui, c'est d'aller se jeter au milieu de religieux qui même, étant religieux, sont des HOMMES. C'est beau de prier et de se sentir près de Dieu, mais combien de temps ça durera ? La vie religieuse, c'est une grande vocation et non une cure.

POUR SON BIEN

R. — Et quand on se trouve devant un correspondant qui n'attend pas un conseil, mais une confirmation aux décisions déjà prises ? Et lorsque, par-dessus le marché, le correspondant n'est plus un enfant, mais un homme qui a sérieusement étudié son propre drame, que des médecins, des prêtres, des psychiatres s'en sont mêlés déjà et qu'il arrive finalement à une solution comme celle qu'il avait choisie, est-ce que je pouvais, moi, arriver ensuite et lui dire: Attention, l'homosexualité est un fléau pour la vie en communauté ? J'en suis encore à croire en Dieu et en Sa Grâce possible, en des lieux où Elle est susceptible de se manifester, que voulez-vous !

Une bien jolie mariée . . .

R.—A celle qui signe UNE MAMAN AUX MOYENS RESTREINTS . . . Comme vous avez raison, madame, d'avoir fait comprendre à votre belle grande fille qu'il vaut cent fois mieux faire un joli mariage tout simple et garder les deux mille dollars en prévision de l'avenir. C'est un très beau cadeau que vous lui faites là et elle aurait eu tort de vouloir qu'il soit dépensé en une seule journée. Je comprends son désir de se marier en blanc avec un joli voile. Mais ce sera très bien ainsi, avec une seule petite bouquetière . . . Pour la sortie, la bouquetière d'abord, puis les jeunes mariés, vous ensuite au bras du père du marié, votre mari ensuite au bras de la mère de la mariée et que votre grand fils vous suive, soutenant la vieille grand-mère. Puisque

(suite à la page suivante)

La fatigue, ennemie de l'amour

Bon nombre de mariages sont brisés ou gravement compromis par une seule et même cause cachée. Dans SÉLECTION du Reader's Digest de septembre, une doctoresse en renom aborde franchement la question et donne quelques conseils utiles. Lisez comment vous pouvez reconnaître et résoudre ce problème intime, l'un des principaux obstacles au bonheur conjugal. Achetez Sélection de septembre dès aujourd'hui!

DEMANDEZ
toujours la pâte
à dents
DURBAN'S

MUM vous rend aguichante!

MUM est plus qu'un simple désodorisant. C'est une crème parfaitement appropriée à la peau sensible des aisselles. MUM est douce et agréablement parfumée. Son action rafraîchissante, et inoffensive pour les tissus, se prolonge durant 24 heures.

Riche et crémeuse, MUM est d'emploi facile et agréable. Une légère application . . . et vous laisserez derrière vous un sillon parfumé. MUM ne sèche pas dans le bocal, elle demeure crémeuse jusqu'à la fin. Employez la CRÈME DÉSODORISANTE MUM en toute confiance!

3212F

MUM
LA CRÈME DÉSODORISANTE

Préférez-vous un vaporisateur? Essayez MUM MIST!

...Jean Desprez

(Suite de la page précédente)

dans cette petite chapelle on ne peut faire asseoir que cinquante personnes, limitez vos invitations strictement aux deux familles. Les toilettes me semblent bien choisies. Oui, portez cette fourrure dans l'église. Oui, vous avez raison, pour fin octobre il faut compter avec la température et l'idée d'un manteau de lainage blanc que la mariée enlèverait en entrant dans l'église pour le remettre à la sortie, me paraît une bonne idée... Mais si la robe est de ligne princesse, pourquoi pas un manteau long, de même ligne qui pourrait être coupé ensuite pour faire un joli manteau de printemps? Remarquez bien qu'à Québec vous pourpourriez aussi louer très facilement une cape de fourrure blanche pour la circonstance. Ça se fait couramment. Rassurez-vous, de plus riches que vous ont su résister au désir de cette fourrure blanche que l'on porte si peu souvent après.

Réponses urgentes et en cinq lignes

R.—Réponse à la maman qui signe PAUVRE ROUGEOLE... Voyez donc un autre médecin, et pas en la présence de ce garçon. Expliquez-lui le comportement de votre enfant et les complexes causés par ces bouffées de sang qui lui montrent au visage. Je me demande s'il ne suffirait pas tout simplement de modifier son régime alimentaire... cela lui ferait perdre une dizaine de livres. Mais ne tentez pas la chose sans avis du médecin, je peux me tromper. Il est évident aussi que vous devriez consulter un psychiatre, lequel aurait plus de chance de le raisonner que vous, ensuite.

R.—A la maman qui signe Y.B. C'est votre mari qui devrait prendre la situation en main et faire comprendre à sa famille que puisqu'il considère cette petite fille comme étant la sienne, sa mère surtout devrait avoir la générosité d'en faire autant. Sinon, il devra les prévenir tous que vous devrez cesser de les visiter, à votre grand regret à tous deux, car il est trop risqué pour la petite que leur attitude n'attire un jour son attention sur une situation qui pourrait certainement demeurer un secret de famille qu'elle ignorerait toute sa vie si ces gens-là avait le moindrement de coeur. Votre mari se doit de protéger non seulement votre tranquillité à ce sujet, mais le bonheur de toute une vie d'enfant.

R.—Réponse à BIG NOSE.... Vos parents sont bien gentils, bien compréhensifs et bien généreux, mais un tel cadeau pour vos quinze ans serait prématuré, je crois. Votre visage n'est pas "complété"... J'attendrais d'être une petite femme de dix-huit ou dix-neuf ans, moi, avant de procéder à cette modification. Mais pour être plus certaine de votre affaire, qu'ils vous payent donc d'abord une consultation avec un de nos grands spécialistes en chirurgie plastique...

La mode... féroce!

Julie Stokes, de Miami, nous présente le chapeau-vedette de la saison. Non sans un certain effroi car il s'agit de Rodney, un magnifique serpent bleu indigo qui, lorsqu'il est déroulé, mesure 5 pieds et demi de longueur! On prévoit que la mode ne durera pas...

Authentique ou non, un luthier vous le dira

Q.—Je ne sais à qui m'adresser, alors c'est à vous que je viens demander conseil. Chez nous, nous avions un violon qui était rangé depuis la mort de mon père. Un jour, par curiosité, je vis à l'intérieur une petite carte sur laquelle étaient écrits ces étranges mots: ANTONIUS STRADIVARIUS CREMONENFIS FACIEBAT ANNO 17"... et il y avait un signe A S au bout. Par hasard, ne serait-ce pas un de ces Stradivarius tant recherchés de par le monde? Mon père avait reçu maintes fois des offres, car, disait-on, il avait un beau son (le violon) et une très belle résonance. Fort heureusement, il ne l'a jamais vendu. Il l'avait acheté en 1924, alors qu'il avait 18 ans, d'un homme qui l'avait acquis d'un autre... lequel le tenait de son grand-père... Après, je ne sais plus. Pourriez-vous, chère madame, me dire s'il se pourrait que ce soit vraiment un Stradivarius et si cela vaut quelque chose?

STRADIVARIUS

R.—Se pourrait-il? Comment voulez-vous que je sache?... Personne n'ignore qu'il y a des quantités de faux Stradivarius de par le monde. Il faudrait venir à Montréal et le faire voir à un luthier... évidemment ce risque vaut le prix du voyage car, si la chance voulait qu'il soit authentique; vous en obtiendriez un très gros prix.

CR. 9-2162

Pour appartement chauffé de 5 pièces — Téléphonez pour inform. entre 6 et 7 h. p.m.

Lily Simon

vous présente un

Grand Défilé de Modes d'automne-hiver 1960

au chic restaurant

Ruby Foo's

Mercredi et jeudi 28 et 29 septembre 1960

à 8 h. 30 P.M.

Billets en vente dès maintenant

JOLIE ROBE COCKTAIL en velours coupé noir sur noir, encolure style Victorien (carrée), manches longues..... **$110.00**

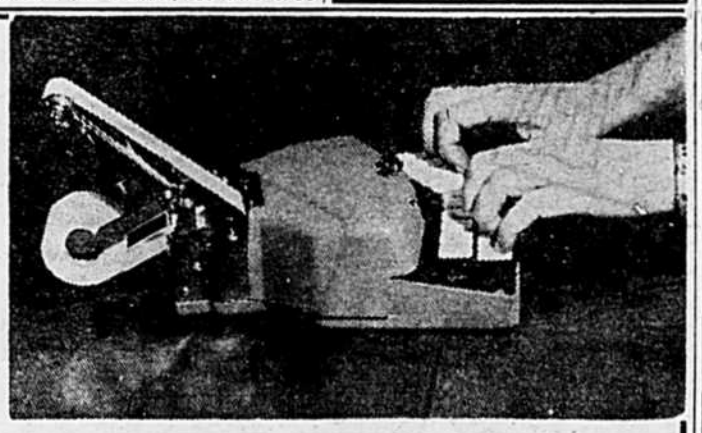
Modes exclusives

Chez *Lily Simon*

1320 est, rue BEAUBIEN — CR. 9-2162

STÉNOTYPIE GRANDJEAN

vous offre une carrière fascinante...



Secrétaires:

SOYEZ LA MEILLEURE
AUGMENTEZ VOS CHANCES DE REUSSITE
APPRENEZ LA STENOTYPIE GRANDJEAN

2 fois + FACILE...2 fois + RAPIDE...que la sténographie

La méthode GRANDJEAN s'apprend en 6 heures:
STENOGRAPHIE: 150 mots/minute — STENOTYPIE: 300 mots/minute

ECOLE DE STENOTYPIE GRANDJEAN LTEE
1434 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué. — AV. 8-7571

Veuillez m'envoyer de plus amples renseignements sur la **STENOTYPIE GRANDJEAN,** par retour du courrier.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

DEMONSTRATION GRATUITE
le mercredi, de 6 h. à 7 h. p.m.,
Inscription de 2 h. à 5 h.
tous les jours, et sur rendez-vous.
Cours de jour, du soir et par correspondance

Pour renseignements additionnels, venez, appelez ou écrivez.

Les patrons de Photo-Journal

No 4906 — Un empiècement plongeant souligné devant et dans le dos par un gros bouton de même tissu donne à ce simple fourreau trotteur une allure haute couture. Le patron peut s'obtenir dans les tailles 10-18. La taille 16 prend 2⅜ verges de tissu de 54 pouces. Prix du patron: **50 cents.**

No 4628 — La nouvelle mode allonge la taille. Cette innovation sied particulièrement bien aux jeunes filles. En voici un modèle attrayant en écossais. Le patron peut s'obtenir dans les tailles juvéniles 9-17. La taille 13 prend 3¾ verges de tissu en 35 pouces. Prix du patron: **40 cents.**

No 4862 — Une jupe de lainage qui dissimulera des hanches trop fortes. Deux pattes croisées à la taille en rajeunissent la ligne. Le patron peut s'obtenir dans les tailles 24, 25, 26, 28, 30, 32. La taille 28 prend 1¾ verge de tissu en 54 pouces. Prix du patron: **50 cents.**

No 4533 — Une garde-robe de rêve pour la poupée de votre fillette ! Elle comprend un manteau, une robe de soirée, un ensemble de jeu, un déshabillé et une robe de nuit. Le patron contient les instructions pour des poupées mesurant 14, 16, 18, 20 et 22 pouces de hauteur. Prix du patron: **40 cents.**

"Photo-Journal" vous offre chaque semaine une variété de patrons à la mode du jour, que vous utiliserez à profit pour la confection de vêtements de toutes sortes. Ces patrons sont imprimés, c'est-à-dire que chaque pièce comporte des inscriptions précises, en français, quant à la coupe et à la confection.

- **Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous commandez.**
- **Joignez à votre commande le montant exact pour chaque patron. Notez bien le prix de chacun : certains patrons spéciaux coûtent exceptionnellement 50 cents.**
- **Votre patron vous sera posté le jour même où votre demande aura été reçue. Evitez tout retard en indiquant bien votre adresse personnelle et en adressant votre enveloppe de commande de la manière suivante :**

Les patrons de "Photo-Journal"
Casier Postal 4016
Terminal A
Toronto

No 795 — Cette jolie courtepointe est plus facile à réaliser que vous ne croyez. Joignez les carrés que vous aurez crochetés séparément avec des restes de laine de diverses couleurs. Le patron contient six décalques de 4½ pouces par 12½ pouces et les instructions. Prix du patron: **35 cents.**

No 7078 — Même une débutante pourra coudre ces pantoufles d'intérieur. Faites-les avec des retailles de tissu de couleur vive. Le patron contient des morceaux pour petite, moyenne, grande et extra-grande tailles. Prix du patron: **35 cents.**

No 7276 — Cet ensemble de centres de fauteuil illustre un ravissant motif de chatons. Vous aurez plaisir à le crocheter à vos moments de détente. Le patron contient les instructions pour un centre de tête de 12 pouces et des centres de bras de 6 pouces. Prix du patron: **35 cents.**

No 7360 — Trois jolis motifs de broderie pour rajeunir vos serviettes et votre lingerie ! Ces points de broderie sont faciles à exécuter et si jolis à voir . . . Directions, tableau des couleurs et décalques. Prix du patron: **35 cents.**

un médecin VOUS PARLE

Les cycles de la vie

par le Dr W. W. Bauer, de l'American Medical Association

Un psychiatre de l'Université Harvard établit le cycle de la vie humaine en huit âges. En voici brièvement une description.

Selon le professeur Erik H. Erikson, on peut grouper les étapes de la vie humaine en huit catégories successives :

1. **La tendre enfance :** l'enfant s'épanouit normalement au point de vue physique et mental à la condition de recevoir de ses parents beaucoup d'amour compréhensif. On peut comparer le tout-petit à une fleur rare que le jardinier entoure de petits soins afin qu'elle puisse amorcer sa croissance sans heurts. L'enfant privé d'affection risque de s'épanouir lentement ou, même, de rester arriéré par rapport aux autres enfants.

2. **La prime jeunesse :** l'enfant s'ouvre peu à peu à la vie. Il apprend à obéir tout en prenant conscience de son caractère. S'il ne parvient pas à l'équilibre entre sa volonté et les exigences de l'obéissance aux parents, l'enfant pourra nourrir un sentiment d'insécurité, ce qui est mauvais pour son cheminement psychique.

3. **L'âge enjoué :** la conscience de l'enfant s'éveille. Sa curiosité s'aiguise, tout ce qui l'entoure l'intéresse. Déjà, sa petite intelligence fourmille de fantaisies enfantines. Si l'enfant est quelque peu brimé par l'incompréhension et la sévérité outrée de ses parents, un sentiment de culpabilité tenace aura pour effet d'inhiber sa confiance en lui-même. Il pourra devenir ombrageux et quelque peu vindicatif dans ses attitudes quotidiennes, au jeu avec de petits camarades, par exemple.

4. **L'âge scolaire :** la joie du travail bien fait — il s'agit des travaux scolaires — stimule le jeune écolier à l'application et à la persévérance. Aussi, importe-t-il aux parents d'encourager l'enfant dans le sens des **efforts** fournis, et non par rapport aux résultats à l'école, car tout le monde ne peut être premier de classe ! Si on néglige d'accorder au garçonnet ou à la fillette la reconnaissance méritée, on s'expose à voir apparaître chez eux un complexe d'infériorité, ou, du moins, un sentiment de ne pouvoir s'aligner avec les autres enfants du même âge au niveau scolaire.

5. **L'adolescence :** la personnalité de l'enfant se précise; l'ajustement psychologique s'effectue à la suite de tâtonnements divers car des horizons nouveaux s'ouvrent à l'adolescent, activités sociales, groupes d'amis, études, premiers contacts avec un métier, etc. L'enfant cherche à cristalliser, si l'on peut dire, une foule d'impressions nouvelles, d'expériences neuves. En un mot, il est à la recherche de sa personnalité. C'est une phase transitoire de la vie, mais elle est extrêmement importante car elle peut vouloir dire, dans ses résultats, adaptation au milieu familial, à l'entourage ou, au contraire, mésadaptation et rejet subséquent de l'ambiance traditionnelle, d'où souvent naît un blocage psychologique. Heureusement, la plupart des adolescents finissent par traverser cette difficile période d'ajustement.

6. **L'âge adulte :** l'individu cherche des amitiés stables et durables. Il cherche aussi l'amour. La faillite dans la poursuite de ces objectifs peut vouloir dire la frustration du sens social de l'individu, et, conséquemment, un triste état d'isolement.

7. **L'âge mûr :** déjà, le temps est venu de donner l'exemple aux générations montantes, plus précisément d'élever sa propre famille. L'échec sur le plan de l'exemple apporte à l'adulte un sentiment d'amertume, celui d'avoir manqué à la tâche.

8. **La vieillesse :** l'âge du bilan du passé ! On s'interroge à savoir si la vie écoulée a été fructueuse, si l'idéal fixé a été réalisé. L'homme qui estime avoir échoué dans ses entreprises, qui n'a pas le sentiment d'avoir accompli quelque chose de constructif, pourra éprouver du remords, voire du dégoût.

● Un combat sans fin

Comme on le constate, toutes les étapes de la vie sont présentées sous l'angle restreint de la lutte constante de l'individu avec lui-même, avec son entourage, lutte dont il sort diminué ou grandi selon qu'il remporte des victoires ou essuie des défaites. Ce qu'il semble très important de noter, c'est que le combat de la vie n'a jamais de cesse à aucune de ses étapes. L'individu doit être constamment sur la brèche. Il doit sans arrêt s'adapter à de nouvelles circonstances, faire face à des problèmes différents. Qu'on songe à la course d'obstacles : chacune des barrières que franchit le coureur, c'est comme une étape de la vie. Le bout de la course, la ligne d'arrivée, c'est le repos éternel.

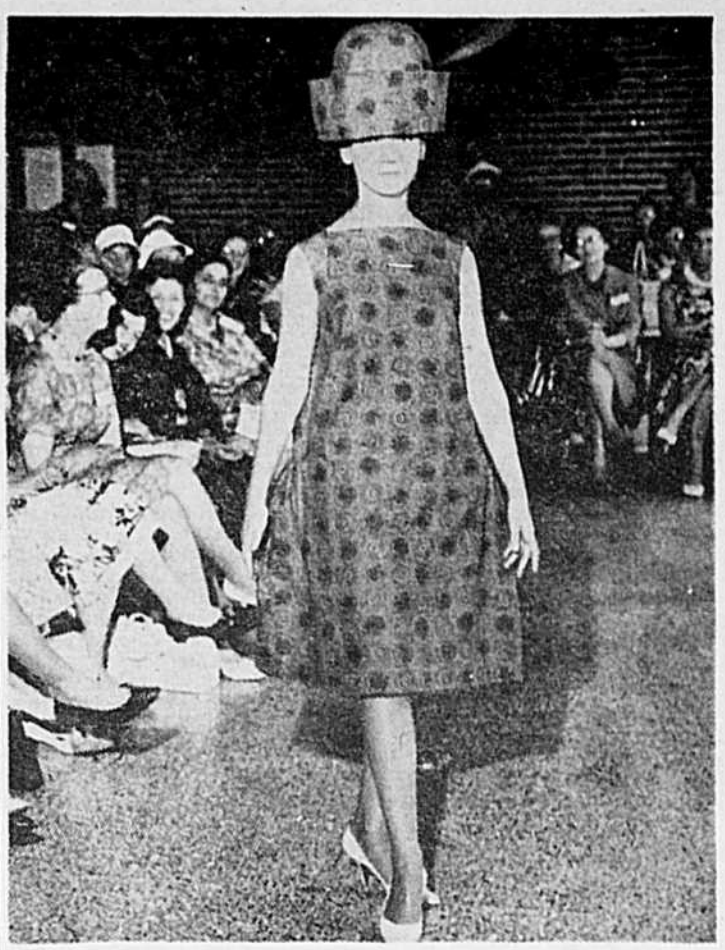
Courrier du docteur Bauer

Q. — Docteur, j'ai 59 ans. Mon poids est normal. Croyez-vous qu'il me serait nocif de manger du chocolat et des gâteaux, pensez-vous que du tissu adipeux pourrait se former autour du coeur ?

R. — Mon cher ami, il ne se forme de tissu adipeux autour du coeur que dans le cas où il y en a déjà ailleurs et en grande quantité dans le corps humain. Si vous n'êtes pas diabétique, je ne vois pas pourquoi vous vous priveriez de manger du chocolat et des gâteaux. A mon avis, il n'est pas bon qu'on soit trop dur envers soi-même en matière de santé corporelle.

Beau mélange !

ROME. (W.N.S.) — Yvonne Furneaux, malgré son nom français, est née en Angleterre et fut élevée en Allemagne. C'est cependant en Italie qu'elle a tourné son premier grand film, "La Dolce Vita", de Frederico Fellini. Il lui reste maintenant à décider si elle ira en Espagne pour un film de Peter Van Eyck ou à New York pour jouer dans une comédie musicale de Cole Porter.



Silhouette "bouteille à lait"

Une mode qui, nous le prédisons, ne fera pas long feu : la silhouette bouteille à lait. Elle a été présentée à un défilé de modes estivales à Helsinki, en Finlande. Les spectatrices en rient encore . . .

ECOLE TECHNIQUE
Coupe et couture professionnelle
COTNOIR CAPPONI
Réouverture : 13 septembre — Prière de s'inscrire d'avance
JOUR : 2 h. à 5 h. p.m.
SOIR : le mercredi de 7 h. 30 à 9 h.
2135, rue GUY — WE. 5-4765 — Jour - Soir

Royal Secretarial School Reg'd
• ANGLAIS • DACTYLOGRAPHIE
• DICTAPHONE • STENOGRAPHIE
• CONVERSATION • CORRESPONDANCE
ROYAL SECRETARIAL SCHOOL REG'D. VOUS OFFRE UN COURS PREPARANT A TOUT CE QU'EXIGE LE TRAVAIL DE SECRETAIRE.
PROFESSEURS QUALIFIÉS
DIPLÔMES DE L'INSTITUT
COURS du JOUR et du SOIR
JEUNES FILLES SEULEMENT
Inscrivez-vous maintenant — Classes limitées
OUVERTURE DES COURS : 7 SEPTEMBRE
INSCRIPTIONS du LUNDI au VENDREDI, ENTRE 5 et 9 P.M.
PROSPECTUS SUR DEMANDE
6863, St-Hubert (entre Beaubien et Bélanger) CR. 4-1769

Devenez MINCE
SANS VOUS PRIVER ET SANS SORTIR DE CHEZ VOUS!
MAIGRIR C'EST FACILE ET AGRÉABLE . . . vous dit Mme Barbe, de Montréal.
J'avais 52 livres de graisse de trop qui m'alourdissaient et me rendaient la vie impossible. J'ai essayé tout pour m'en débarrasser. Finalement, j'ai suivi chez moi, à la maison, la fameuse méthode NATURELLE de Ben Weider. Quelques minutes chaque jour et les 52 livres sont disparues. J'ai retrouvé la silhouette de mon adolescence, je suis alerte et je me sens rajeunie. Bref, je suis heureuse!
SUIVEZ LA MÉTHODE NATURELLE
Si vous voulez perdre ou gagner du poids, modeler votre poitrine, amincir votre taille et vos hanches, assouplir vos bras, vos jambes, etc., vous pouvez réaliser cela d'une façon sûre, sans danger . . . et sans sortir de chez vous, avec la méthode WEIDER.
POSTEZ CETTE ANNONCE
COURS GRATUIT!
MME BARBE, de Montréal a maigri 52 livres!
INSTITUT WEIDER, Dept. PH.J.
2875, Bates Road, Montréal, P.Q.
Ci-joint .25 pour frais d'envoi, mon nom et mon adresse. S.V.P., m'expédier sans obligation votre cours GRATUIT "La Culture Physique Pour Femmes" que je vais pouvoir suivre sans sortir de chez moi.
MESSIEURS ! ATTENTION ! Si vous voulez être forts, musclés, admirés . . . si vous souhaitez améliorer votre apparence, votre physique et votre santé, postez-nous cette annonce avec .25 pour frais d'envoi. Indiquez: POUR HOMMES ou ENFANTS. Avec notre cours de culture physique GRATUIT, vous recevrez des circulaires et magazines dont: "Santé et Force" et "Beauté et Santé", etc. Vous vous féliciterez de l'avoir demandé.

Les droits de la femme

Qui paye les comptes?

Les vacances d'une épouse

Son mari se prélassant alors sur les plages dorées de la Floride, une Montréalaise va s'inscrire avec son jeune fils dans un hôtel fashionable des Laurentides. Elle y passe les 30 et 31 décembre, puis le premier de l'an. Elle y reçoit des amis et les traite royalement.

La note se chiffre par $231. Le mari refuse de payer. Le propriétaire de l'hôtel le poursuit en justice.

En cour, l'hôtelier-demandeur affirme que le mari-défendeur et son épouse avaient fait des séjours antérieurs dans son établissement. Ils avaient alors dépensé largement. Lors de sa dernière visite, l'épouse du défendeur avait fait de même, mais sans exagération.

Le mari-défendeur, d'autre part, est très riche. Il l'a admis lui-même en cour. Marié sous le régime de la séparation de biens, il s'est engagé à pourvoir à tous les besoins du ménage.

Tenant compte des circonstances, le président du tribunal a condamné le mari à payer la note de sa femme, statuant "que les vacances, les distractions et même certaines dépenses faites pour recevoir parents et amis font partie des besoins de la vie et que le mari est tenu de les procurer à son épouse dans les limites de ses moyens et selon son état et sa position sociale; que les ménagères, à l'époque du jour de l'an, sont justifiées de faire des dépenses plus considérables qu'en temps ordinaires dans les limites des moyens de leur époux pour cadeaux, nourriture et liqueurs alcooliques pour elles et leurs parents et amis, et que, dans les circonstances, un époux ne pourrait refuser de payer les comptes ainsi contractés par son épouse pour ces fins . . ." Réf. : cause no 28,143, Cour supérieure, à St-Jérôme.

● Les achats d'une épouse après la séparation

Une épouse achète chez un marchand les choses nécessaires à la vie. Le mari les paye régulièrement et n'a jamais protesté à leur sujet.

Sur la présentation d'un compte en souffrance, cependant, le mari refuse de payer. Le marchand poursuit en justice. Pour sa défense, le mari établit que sa femme et lui sont en instance de séparation de corps et ne vivent plus ensemble. Les procédures en séparation ont débuté au mois de septembre précédent. D'après le mari, il n'était plus tenu de payer les comptes de sa femme à compter de cette date. Le marchand-demandeur réplique qu'il n'a pas été mis au courant de la séparation des époux avant le mois de novembre qui a suivi l'institution de l'action en séparation.

Tenant compte de ces faits, la cour a décidé que le mari devait payer le marchand pour les effets achetés par sa femme depuis la séparation jusqu'au mois de novembre, car avant le mois de novembre, le marchand n'avait aucune raison de croire que rien n'était changé dans la routine suivie jusque-là au sujet des achats et des paiements. Réf. : cause no 10,717, Cour supérieure, à St-Hyacinthe.

● Modifications au contrat de mariage

Le 26 septembre 195., deux fiancés signent un contrat de mariage en prévision de leur union prochaine. Ce contrat stipule que le futur époux fait certaines donations à la future épouse, entre autres d'une somme de $5,000. Le paragraphe s'y rapportant se lit comme suit :

2) "D'une somme de cinq mille dollars qui sera exigible sans intérêts, lors de la vente de son immeuble, en la ville de . . ., ou lors de son décès à lui, si cet immeuble n'est pas vendu de son vivant à lui."

Le lendemain de la signature du contrat de mariage, c'est-à-dire le 27 septembre 195., les deux fiancés signent une convention, dont nous rapportons l'essentiel :

"La partie d'autre part (la fiancée) reconnait avoir reçu ce jour de la partie d'une part (le fiancé) la somme de cinq cents dollars, en acompte sur le don de $5,000 fait à leur contrat de mariage . . ., le 26 du mois courant pour l'indemniser de la perte de sa situation . . .

"Dès après la célébration du mariage, la partie d'autre part (la fiancée) devra remettre à la partie d'une part (le fiancé) ladite somme de $500 et la partie d'autre part (la fiancée) aura droit à ladite somme de $5,000."

Le mariage est célébré le 8 octobre suivant.

Quelques années plus tard, les époux s'adressent à la cour pour obtenir une séparation de corps. A ce moment-là, l'épouse n'a pas encore remboursé les $500 qu'elle s'était engagée à rembourser par la convention du 27 septembre 195. Son mari lui intente une action pour récupérer la somme.

L'action du mari a été déboutée. La convention du 27 septembre 195. était illégale et nulle. Elle constituait une modification au contrat de mariage. Or, une fois signé, un contrat de mariage ne peut pas être changé ni modifié dans son moindre détail. Toute altération ou modification est illégale et nulle. Comme l'action de l'époux-demandeur était basée uniquement sur une convention illégale et nulle, elle ne pouvait être maintenue par la cour. Réf. : cause no 343,097, Cur supérieure, à Montréal.

Thémis

Coup double

LONDRES. (W.N.S.) — Les Anglaises auront désormais une garde-robe deux fois mieux garnie sans qu'il leur en coûte davantage. Le couturier Charles Creed, de Londres, dessine maintenant des robes réversibles.

décoration d'intérieur — LIRE EN PAGE 39

COURS de 4e à 12e ANNEE

PAR CORRESPONDANCE

à l'intention de ceux qui ont très peu de temps à consacrer à l'étude et qui doivent pourvoir à leurs propres besoins. Devoirs hebdomadaires. Durée de 4 mois. $4.00 par mois. Livres fournis gratuitement pour la durée du cours.

PROCHAINS COURS : 17 SEPTEMBRE

Date limite de l'inscription : 13 sept. — Ecrire pour renseignements

INSTITUT NERON DEPT 130

C.P: 3094, ST-ROCH, QUEBEC 2.

APPRENEZ LA REPARATION DES MONTRES

tout en conservant votre emploi actuel

- Au bout de 1 mois, vous commencez à faire des réparations payantes.
- Le cours peut se faire complètement chez-vous.
- Stage gratuit à l'école aussi souvent et aussi longtemps que vous désirez.
- Ecole ouverte tous les jours de 9 heures du matin à 10 heures le soir.
- Diplôme officiel à la fin du cours.
- Cours donnés en français et en anglais.
- Système perfectionné par nos 10 années d'expérience dans l'enseignement.
- Aussitôt la formule d'inscription reçue, nous pouvons vous expédier tout le nécessaire chez vous si vous le désirez.
- 2plans de paiement : Plan No 1 : Tout comptant $248.
  2 : $39 comptant et 12 paiements mensuels de $20 chacun, total $279.

FORMULE D'INSCRIPTION

INSTITUT D'HORLOGERIE DU CANADA LTEE PHO.
4379, rue St-Hubert, Montréal — Tél. LA. 3-7623
Je désire m'inscrire à votre cours d'horlogerie, je choisis le plan No : .....
ci-inclus mon paiement de .....
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
PROVINCE ..... TEL. .....

ANNÉE SCOLAIRE 1960-61

L'ouverture de toutes les classes de

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE MONTRÉAL

aura lieu le mardi 6 septembre 1960 à 9 heures de l'avant-midi

Le secrétaire
PAUL-E. ALIN

Sal Hepatica
est maintenant un laxatif dont la rapidité d'action est contrôlée

le matin: Les personnes actives veulent un laxatif qui agit rapidement. Sal Hepatica agit pendant que vous vaquez à vos occupations — son action se fait sentir en moins de deux heures. Le Sal Hepatica effervescent combat l'acidité d'estomac.

le soir: Il faut un laxatif qui ne trouble pas le sommeil. Sal Hepatica agit lentement lorsque vous reposez; vous vous réveillez soulagé. Le Sal Hepatica anti-acide se dissout instantanément et dégage le système digestif. Son efficacité est garantie.

Un soulagement *au moment désiré* avec Sal Hepatica

3206F

COURS par CORRESPONDANCE

POUR 8e, 9e, 10e, 11e ET 12e ANNEE

EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

S.V.P. m'envoyer votre prospectus gratuit. PHO.—3-9-60
NOM .....
ADRESSE .....
Cité .....

Mlle Céline Compeau

de Montréal, mérite nos félicitations pour avoir obtenu du département de l'Instruction publique le diplôme officiel de 10e année B, avec Distinction. ... ...

Comme des milliers d'autres, tout en vaquant à ses occupations, elle a suivi avec succès les COURS PAR CORRESPONDANCE de l'Institut Raymond, les PIONNIERS dans ce domaine. Pour obtenir notre prospectus gratuit, il suffit de nous envoyer votre nom et votre adresse. Il est encore temps de le faire.

Demandez notre prospectus gratuit

Institut Raymond

1475 CHEMIN STE-FOY · QUÉBEC 6

Amy Vanderbilt

Votre courrier, Madame...

QUESTION.—Chère Mlle Vanderbilt, ma mère a donné récemment un thé en l'honneur d'une vieille amie nouvellement arrivée dans notre petite ville. Il me semble que les invités auraient dû par la suite téléphoner à cette dame. Or, trois ou quatre personnes seulement l'ont fait. La politesse aurait-elle changé ? Je vous en prie, renseignez-moi.

Qui veut savoir

R.—Dans la plupart des villes, les appels téléphoniques purement formalistes ont tendance à passer de mode, sauf évidemment dans le monde diplomatique. A Ottawa et à Québec par exemple, on passe 20 minutes au téléphone le lendemain d'une réception pour remercier l'hôtesse ! Mais ailleurs, cela ne se fait presque plus. Songez à la somme de temps perdu que pareils appels représentent. Dans le cas que vous me soumettez, il eût été gentil de la part des invitées de faire signe à la dame qui vient de s'installer dans leur ville. C'eût été conforme à la politesse rigoureuse du temps passé. Si elles ne l'ont pas fait, c'est peut-être qu'elles ont l'intention de l'inviter plus tard, ou peut-être qu'elles n'ont rien en commun avec elle. Et dites-moi, à votre avis, qu'est-ce qui est le mieux : de téléphoner à quelqu'un par pure politesse et de s'engager ainsi à nouer des relations qu'on ne désire pas vraiment ou encore de considérer sa présence à un thé comme un geste suffisant de politesse ? De nos jours, on a moins de temps qu'autrefois à consacrer aux activités sociales vides de sens. N'est-il pas mieux d'avoir un cercle d'amis plus étroit, mais avec lesquels au moins on peut vraiment communiquer ?

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, nous venons, mon mari et moi, d'acheter une maison dans une ville des Cantons de l'Est. Nous comptons nous y installer prochainement. Voici mon problème, qui est plutôt celui de mon mari. Il est médecin et se demande comment entrer en contact avec ses nouveaux collègues. Que lui suggérez-vous ?

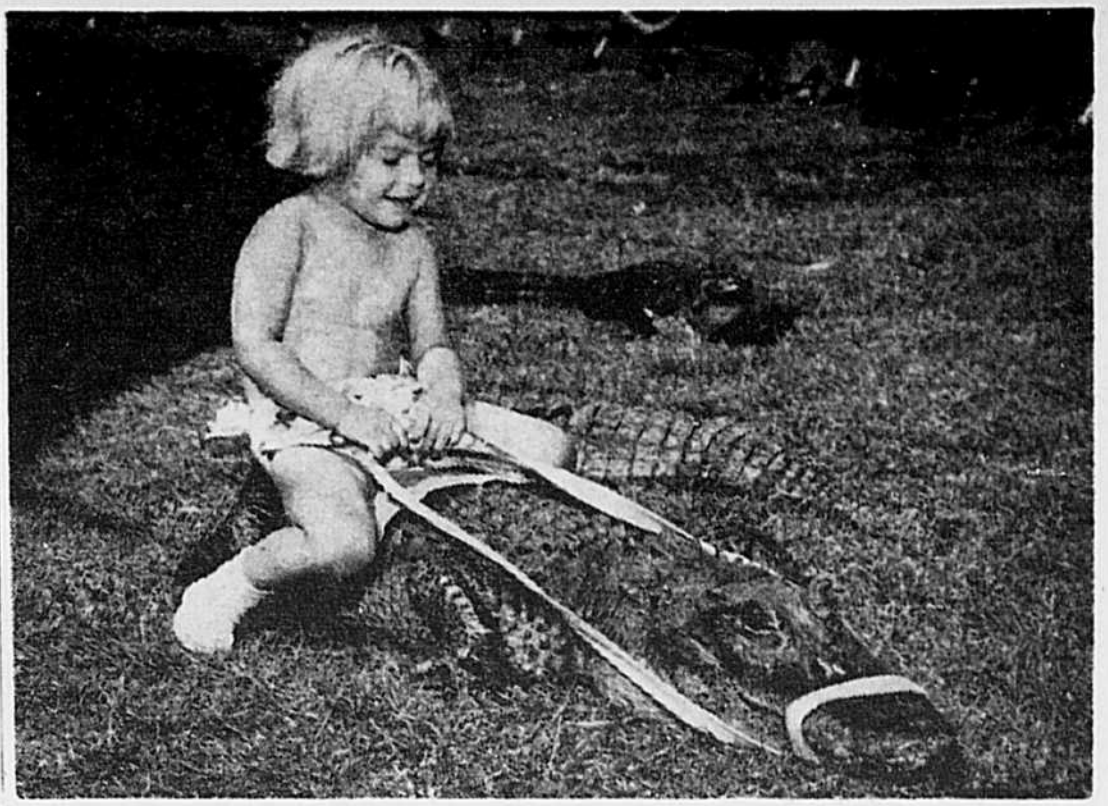
Mme G.R., Montréal.

R.—Lorsque vous serez installés dans cette nouvelle ville, que votre mari envoie un mot aux médecins de l'endroit leur disant qu'il est lui-même médecin et qu'il aimerait les rencontrer. Ils fixeront chacun le jour où cela leur sera possible.

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, on a donné un shower en mon honneur. Les 25 personnes présentes m'ont offert un cadeau. Or, j'ai depuis rompu mes fiançailles. Dois-je retourner les cadeaux ?

Coeur brisé

R.—Vous vous devez de retourner tous les cadeaux. Bon courage.



Etrange monture !

A 2 ans, on n'a peur de rien. A preuve, la petite **Doris Chipperfield**, la fille d'un propriétaire de cirque en Angleterre, qui ne craint pas de se balader sur le dos de Niki le crocodile. Niki et Doris sont de grands amis . . . du moins on l'espère pour elle !

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, ma soeur doit se fiancer vers la fin de septembre. Est-il obligatoire d'organiser une soirée en cet honneur ? Si oui, peut-elle s'en charger ? En général, à qui revient ce devoir ?

Merci à l'avance

R.—Il n'est pas absolument nécessaire de faire une "partie" pour des fiançailles. Si cela devait faire plaisir à votre soeur, qu'une amie ou vous-même ou un parent en prenne la responsabilité. Mais non pas votre soeur elle-même : cela serait déplacé.

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, j'aimerais avoir votre opinion sur un problème à mon sens peu commun. J'ai reçu en héritage un solitaire d'un carat. Ce dernier appartint à ma grand-mère qui le reçut en cadeau de son père alors qu'elle avait 18 ans. J'ai maintenant 23 ans et je dois bientôt me fiancer. Je sais très bien que mon mari ne pourra jamais m'offrir un diamant égal en beauté à celui dont je parle. Par délicatesse, je ne saurais donc plus porter à la main droite le solitaire de ma grand-mère. J'ai pensé proposer à mon fiancé de faire monter le solitaire en question sur une autre bague, mais je n'ose lui en parler avant d'avoir votre opinion. Je vous en prie, venez à mon secours.

Je suis heureuse.

R.—Vous pouvez certes soumettre à votre fiancé la proposition dont vous me parlez. Je ne sais combien il peut lui coûter pour faire remonter un solitaire. Ce sera à vous de juger si la dépense entre ou non dans ses moyens. Si par un malheur exceptionnel, vous deviez plus tard rompre vos fiançailles, il faudra rembourser à votre fiancé l'argent qu'il aura déboursé. Vous garderez la bague. Je mentionne cette hypothèse uniquement parce que le cas dont vous me parlez sort de l'ordinaire.

Q.—Chère Mlle Vanderbilt, ma fille n'ayant pas reçu de bague, est-il contraire à l'étiquette d'annoncer ses fiançailles dans les journaux ?

Mme Robert D.

R.—Les fiançailles ne se réduisent pas au port d'une bague. Celle-ci n'en est que le symbole. Si votre fille et son ami se sont engagés publiquement à se marier, vous pouvez certes annoncer leurs fiançailles dans les journaux.

Q. — Chère Mlle Vanderbilt, pourriez-vous me dire quand et à qui on envoie les faire-part annonçant la naissance d'un bébé ?

Future maman

R.—Le plus tôt possible après la naissance. On les envoie aux parents, aux amis et aux voisins que l'on fréquente. Pour être en mesure d'apprendre vite la grande nouvelle, la maman occupe ses temps libres, au cours du neuvième mois de sa grossesse, à adresser les enveloppes et à les affranchir. Une fois le bébé né, il ne lui reste qu'à mettre les cartes dans l'enveloppe avec le nom du bébé, ce qui est un plaisir.

VOTRE ECOLE THERESE GAUTHIER ENR.

PAR CORRESPONDANCE où à nos LOCAUX

Cours Dessin de Mode, Coupe, Couture

CHOIX DES COURS :

- Dessin des patrons
- Croquis de mode
- Ajustement personnel
- Graduation des patrons
- Style, les tissus
- Drapage sur mannequin
- Comment faire son mannequin
- Coupe, couture

$1.00 la leçon

Prospectus envoyé gratuitement sur demande; écrivez ou téléphonez.

Mlle Thérèse Gauthier
Directrice
Diplômée du Master College, E.-U.

ECOLE THERESE GAUTHIER ENR.
4383 Christophe-Colomb, Montréal — LA. 4-7243

NOM ..... VILLE .....
ADRESSE ..... TEL. .....

ÉCOLE ALYNE LARIN CROQUIS de MODE

COURS DE
COUPE et COUTURE

- ROBES
- COSTUMES
- MANTEAUX
- LINGERIE
- MODELAGE
- DESSINS DES PATRONS

COURS DU JOUR ET DU SOIR

ECOLE ALYNE LARIN ENRG.
Direction : M. et Mme R. Tourangeau
384, boul. ST-JOSEPH
VI. 4-7091 — VI. 5-3634

INSTITUT AUDET

ÉTUDES par CORRESPONDANCE

- Cours primaire et secondaire de 4e à 9e année
- Cours commercial et général de 10e à 12e année

$4.00 par mois, durée de 4 mois — Certificat et diplôme

Manuels fournis — Prospectus sur demande.

- DEBUT DU COURS : 23 SEPT.

(Dernier jour d'inscription : 20 sept.)

INSTITUT AUDET, C.P. 112, dépt 101, Limoilou, Qué. 3

ELEVEZ-VOUS AU-DESSUS DE LA MASSE DES INUTILES

en apprenant
FACILEMENT RAPIDEMENT
A PEU DE FRAIS
un Métier Payant
QUI VOUS ASSURE DU TRAVAIL A L'ANNEE

le LETTRAGE

de
- Pancartes
- Enseignes
- Etiquettes de prix
- Vitrines
- Camions
- Affiches de toutes sortes

ÉCOLE DE LETTRAGE

4209 BREBEUF, MONTREAL LA. 2-7896

Mallez ce Coupon

Sans obligation, veuillez m'envoyer votre prospectus GRATUIT concernant vos cours

DU JOUR ☐ DU SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE ☐

NOM .....

ADRESSE .....

"Je vous apprendrai à parler l'espagnol rapidement . . ." *dit Miville Couture*
DE RADIO-CANADA
par la METHODE MODERNE

Poly-Glot

au moyen de disques enregistrés par moi-même

10 DISQUES — 40 LEÇONS

"Aussi méthode de conversation anglaise avec Henri Bergeron"

POLY-GLOT INC.

QUEBEC	TROIS-RIVIERES	MONTREAL
425, rue de l'Eglise	C. P. 1253	1411 rue Stanley, Chambre 15
SHERBROOKE	**CHICOUTIMI**	**ROUYN**
61-67 nord, Wellington	67 est, rue Racine	C. P. 45

Messieurs
Sans obligation de ma part, j'aimerais avoir des renseignements sur la méthode POLY-GLOT de conversation espagnole ☐ anglaise ☐ au moyen de disques et sur votre intéressant concours 1960.

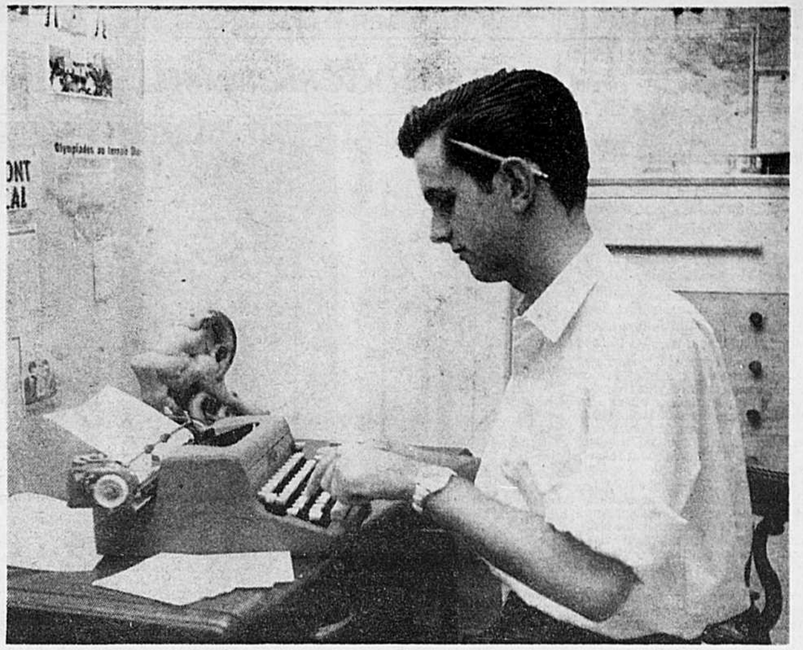
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
EMPLOI ..... AGE .....

PHJ.-3-9-60

Grâce à l'initiative de cinq d'entre eux, les jeunes peuvent maintenant participer à des courses de bicyclettes hors des rues et ruelles.

Ils ont huit équipes de balle molle bien organisées.

Tous les jeunes suivent le jeu avec intérêt.



Jacques Paquette prépare la prochaine édition du journal mensuel du club.

Le décor reste des fonds de cour, mais les fers ont remplacé les pierres . . .

Et ce n'est pas l'enthousiasme qui manque !

Quand de jeunes Montréalais s'occupent de leurs affaires

photos : John Taylor — texte : Guy Lefebvre

Les jeunes du quartier Villeray en avaient assez de jouer dans les ruelles et les rues; chacun de leur côté, les plus timides, voués à l'"ennuyance" et les plus hardis, exposés à la délinquance. Puisque personne ne voulait ou ne pouvait s'occuper de l'organisation de leurs loisirs, ils y verraient eux-mêmes.

Quand les premières rumeurs de la fondation du "Club sportif Edouard-Carpentier" ont circulé dans le quartier, plusieurs ont cru qu'il s'agissait plutôt d'un "fan club". Bientôt, des partisans du lutteur faisaient parvenir un dollar à Jacques Paquette, demandant en retour une carte de membre et une photo de leur idole.

"Mais notre association n'est pas un club d'admirateurs de Carpentier ou d'amateurs de lutte. C'est un club sportif, le nom le dit, et nos membres ne doivent pas être âgés de plus de dix-huit ans et de moins de neuf ans. D'ailleurs Carpentier ne veut pas de "fan club". Les 35 dollars reçus ont servi à défrayer le coût des premiers numéros de notre journal mensuel. Ceux qui nous avaient envoyé de l'argent reçurent une photo de "Doudou" et un abonnement au journal."

Ils étaient cinq copains de l'école Christophe-Colomb, le premier octobre 1959, jour de la fondation du club. Cinq jeunes qui partageaient la même admiration pour l'esprit du lutteur Carpentier, son intégrité et sa conduite irréprochable. Ils étaient cinq jeunes pleins de dynamisme et d'audace, puisqu'ils n'avaient même pas l'autorisation du lutteur français pour donner son nom à leur club (ils n'eurent d'ailleurs son approbation que plusieurs mois plus tard.) Et ils avaient le sens des affaires, ces cinq jeunes, puisqu'ils ont réussi à publier leur journal régulièrement avec leur maigre caisse.

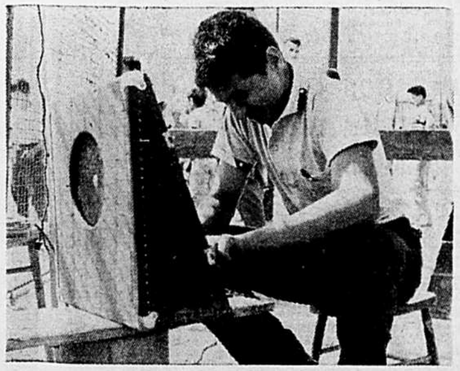
Aujourd'hui le Club sportif Edouard-Carpentier compte trois cents membres. Les cinq fondateurs projettent de lancer une campagne de recrutement dès l'automne afin de recruter deux cents autres membres.

Le Club sportif Edouard-Carpentier a été fondé par des jeunes et reste l'affaire des jeunes. Il n'y a, en effet, que deux adultes qui ont le privilège d'en être membres : M. Fernand Maquaire, qui dirige les forums, et Mlle Mireille Paquette, qui voit aux finances. Les jeunes ont organisé eux-mêmes des Olympiades durant le mois de juillet où les joueurs de huit équipes de balle molle, les cyclistes, les "champions" de tennis, etc., eurent l'occasion de prouver leur supériorité.

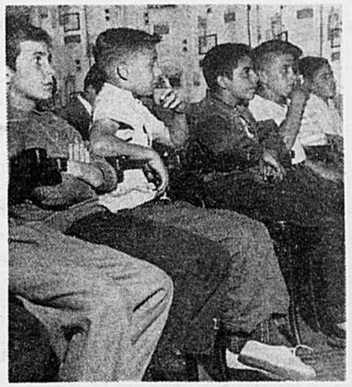
"Il fallait que quelqu'un se décide à faire le premier pas, nous disait le président-fondateur, Jacques Paquette. Nous l'avons fait, et maintenant nous obtenons une excellente collaboration. Les clubs juvéniles de la police nous ont offert des chandails, des bâtons, des balles, des gants; le commissaire Gagliardi nous a obtenu une salle gratuitement où ont eu lieu les mises en nomination des candidats aux prochaines élections et où le scrutin se tiendra le 5 septembre prochain.

"Il ne nous manque qu'un centre de loisirs . . ."

Pendant que ceux-ci posaient un filet . . .



Un autre s'occupait des haut-parleurs.



C'était l'heure des discours électoraux . . .

Le président et ses acolytes **Tremblay** et **Bélisle** (à droite).

Si on en juge par l'enthousiasme de cette soirée de mise en nomination, la lutte électorale sera chaude.

Horaire de télévision — Semaine du 3 sept. au 10 sept.

(Pour les postes de Trois-Rivières, Jonquière, Rouyn, Rimouski et Matane, voir page 18)

SAMEDI

LE 3 SEPTEMBRE

MONTREAL 2 — OTTAWA 9

2.00—Football du Big Four
3 00—Musique
4.30—Film
5.00—Walt Disney Présente
6.00—Face au Danger
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.54—Nouvelles Sportives
7.00—Histoire à suivre
7.15—Pile ou face
7.30—Ciné-feuilleton
7.45—Dialogue
8.00—Noir et Blanc
8.30—Clé de Sol
9.00—Billet de faveur
"Le rapport du capitaine Kiper"
10.30—Théâtre des Etoiles
"Le docteur qui tombe"
11.00—Télé-journal
11.15—Nouvelles Sportives
11.22—Errol Flynn
11.52—Long métrage
"Avant le déluge"

MONTREAL 6 — OTTAWA 4

CBMT—Football du Big Four
4.00—CBOFT—Cowboy Corner
4.45—The Sport Shop
5.00—The St-Lawrence North
5.30—Cartoon Party
6.00—Reflections
6.30—Mr. Fix-it
6.45—CBC-TV News
7.00—Dennis The Menace
7.30—Cariboo Country
8.00—The Man From Interpol
8.30—High Road with John Gunther
9.00—Great Movies
"The Seventh Cross"
10.30—Twilight Zone
11.00—CBC News
11.10—Weekend in sports
11.15—Special Summer Olympics R'p'ts
11.45—CBMT—Manhunt
CBOT—Wanted Dead or Alive
12.15—CBMT—Long Métrage—
(A communiquer)
CBOT—Long Métrage

QUEBEC 4

2.00—Big Four F'ball
4.30—Film
5.00—Walt Disney Présente
6.00—Face au danger
6.30—Manchettes Int.
6.35—Nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles Sportives
7.10—Météo
7.15—Côté Jardin
7.45—Dialogue
8.00—Le Dernier des Mohicans
8.30—La Clé de Sol
9.00—Billet de faveur
"Le rapport du capitaine Kiper"
10.30—Théâtre des Etoiles
11.00—Télé-journal
11.15—Nouvelles Sportives
11.21—Cinéma du Samedi Soir :

QUEBEC 5

4.58—Opening
5.00—The St. Lawrence North
5.30—Cartoon Party
6.00—Ranch Party
6.30—Cartoons
6.45—News and Sports
7.00—Dennis The Menace
7.30—The Californians
8.00—Susie
8.30—Tugboat Annie
9.00—Great Movies
"The Seventh Cross"
10.30—Twilight Zone
11.00—CBS News
11.10—Sports Score Highlights
11.15—Summer Olympic Reports
11.45—Late Show

SHERBROOKE 7

12.30—CHLT-TV—Aujourd'hui
12.40—News
12.50—Première Edition
1.00—Tribune Libre
1.30—Théâtre en Matinée
"Le retour de l'homme invisible"
3.00—Théâtre du Far West
4.00—Film
5.00—Walt Disney Présente
6.00—Jamboree
6.30—Télé-bulletin.
6.45—Météo
6.50—Sports
7.00—Palmarès des Quadrilles
7.30—Qu'en pensez-vous ?
7.45—Dialogue
8.00—Revue sportive
8.30—La Clé de Sol
9.00—Billet de faveur
10.30—Théâtre des Etoiles
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles Sportives
11.22—Errol Flynn
11.52—Théâtre d'été
"Anna"

BURLINGTON 3

9.00—Captain Kangaroo
10.00—Comedies and Cartoons
10.30—Mighty Mouse Playhouse
11.00—Big Picture
11.30—4 H Electrical Club Series
12.00—Sky King
12.30—CBS News
1.00—Olympics
Baseball Game of the Week
5.30—Dance Date
6.00—Newstime
6.16—Weatherwise
6.20—Sports Digest
6.30—Walt Disney Presents
7.30—Perry Mason
8.30—Olympics
9.00—Mr. Lucky
9.30—Have Gun Will Travel
10.00—Gun Smoke
10.30—Not For Hire
11.00—Final Edition
11.15—Olympics
11.45—Stage 3 Summer
"Of Human Hearts"

PLATTSBURGH 5

10.15—Christian Science
10.30—Ruff & Reddy
11.00—Fury
11.30—Circus Boy
12.00—True Story
1.00—Lazy L. Ranch
1.30—Film Feature
1.45—The On Deck
1.55—NBC Major League B'ball
5.00—Tilou and his Sun Valley Rangers
5.30—Cisco Kid
6.00—News
6.15—Lanctot Brothers and the Swing Kings
6.30—Hawaiian Eye
7.30—Bonanza
8.30—Man and the Challenge
9.00—Lawrence Welk Show
10.00—Jubilee USA
10.30—Man from Interpol
11.00—20th Century Theater:
"Armored Attack"

MT. WASHINGTON 8

10.00—Jet Jackson
10.30—Popcorn Playhouse
"A Very Honorable"
12.00—Little Rascals
12.30—Engine House 8
1.45—Red Sox Warm Up
2.00—Red Sox B'ball
5.00—Big Time Wrestling
6.00—Early Show
"The Challenge"
7.30—Joe Palooka
8.00—High Road
8.30—Screen Directors Playhouse
9.00—Lawrence Welk Show
10.00—World's Best Movies—
"The Big Street"
11.30—Cinéma International
"The Ape Man"

CORNWALL 8

6.00—Actualités du Jour
6.15—Long Métrage—
"L'éventail"
7.30—Film
7.45—Dialogue
8.00—Noir et Blanc
8.30—Clé de Sol
9.00—Film Vedette
"Jim La Houlette"
10.35—Film
11.00—Téléjournal
11.15—Film Vedette
"Jim La Houlette"

D'UN SEUL COUP...

la bière Red Cap
vous procure
saveur et satisfaction

la bière Red Cap
vous procure
saveur et satisfaction

La bière RED CAP de CARLING

BRASSÉE DANS LE QUÉBEC...PROUVE SA QUALITÉ

DIMANCHE

LE 4 SEPTEMBRE

MONTREAL 2 OTTAWA 9

3.00—Musique
3.25—Telejournal
3.30—Film
4.30—Film
5.00—Contes du Dimanche
6.00—Des Pays et des Hommes
6.27—Nouvelles Sportives
6.30—Robin des Bois
7.00—Les Travaux et les Jours
7.30—Camera '60
8.00—Petit Théâtre— "La surprise"
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Une étoile m'a dit
10.00—L'art et son secret
10.30—Premier Plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair

MONTREAL 6 OTTAWA 4

3.00—Good Life Theatre
3.30—Country Calendar
11.40—Courrier du cinéma
4.00—Holiday Edition
5.00—News Magazine
5.30—CBMT—A communiquer CBOT—Why is it so ?
6.00—Walt Disney presents
7.00—Father Knows Best
7.30—A Hatful of Music
8.00—Ed. Sullivan Show
9.00—Encore—
10.00—Hotel de Paree
10.30—Outlook
11.00—CBC News and Weather
11.10—Weekend in Sports
11.15—CBMT—Good Evening Mr. Sinclair CBOT—Stage 7 A communiquer

QUEBEC 4

2.30—Mire et musique
3.00—Tribune Libre
3.30—Long Métrage
5.00—Contes du Dimanche
6.00—Comte de Monte Cristo
6.30—Robin des Bois
7.00—Les Travaux et les Jours
7.30—Camera '60
8.00—Petit Théâtre—
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Une étoile m'a dit
10.00—L'art et son Secret
10.30—Premier Plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport Eclair

QUEBEC 5

3.45—Sacred Heart Program
4.00—Holiday Edition
5.00—News Magazine
5.30—This is the Life
6.00—Walt Disney presents
7.00—Father Knows Best
7.30—Hatful of music
8.00—Ed. Sullivan
9.00—Encore
10 00—Gale Storm
10.30—Outlook (Pt. 1)
11.00—News
11.10—Sports Score Highlights
11.15—Sign Off

SHERBROOKE 7

12.30—Sacred Heart
12.45—Documentaire
1.00—Actualités de la Semaine
1.15—Editorial
1.30—Autour du monde
2.00—Cinéma du Dimanche "L'extravagant M. Deeds"
4.00—Sports d'été
5.00—Contes du Dimanche
6.00—Des Pays et des Hommes
6.30—Robin des Bois
7.00—Les Travaux et les Jours
7.30—Camera '60
8.00—Petit Théâtre
8.30—Au pays de Neufve-France
9.00—Du coq à l'âne
9.30—Une étoile m'a dit
10.00—L'Art et son Secret
10.30—Premier Plan
11.00—Téléjournal
11.10—Sport Eclair
11.40—Théâtre des Etoiles

BURLINGTON 3

10.00—Lamp On To My Feet
10.30—Look Up and Live
11.00—Commonwealth of Nations
11.30—Camera 3
11.55—CBS News
12.00—The Christophers
12.15—Christian Science
12.30—This is the Life
1.00—Olympics
2.00—Baseball Game of the week
5.00—I Search for Adventure
5.30—I face the nation
6.00—FYI
6.30—20th Century
7.00—Lassie
7.30—Rescue 8
8.00—Ed Sullivan
9.00—G.E. Theater
9.30—Alfred Hitchcock
10.00—Lucy in Conn.
10.30—What's My Line
11.00—Sunday Special News.
11.15—Olympics
11.45—Stage 3 Summer Theater

PLATTSBURGH 5

1.15—Americans at Work Oral Roberts
2.00—NBC Major League Baseball
5.00—Film Feature
6.00—Alaskans
7.00—77 Sunset Strip
8.00—Music On Ice
9.00—Chevy Mystery Show
10.00—Loretta Young Show
10.30—Man from Blackhawk

MT. WASHINGTON 8

8.45—Christian Science
9.00—Sacred Heart
9.15—The Catholic Mass
10.00—Off to Adventure
10.15—The Puppets
10.30—This is the Life
11.00—Oral Roberts
11.30—Sunday Showtime "Front Page Story"
1.15—Red Sox Warm Up
1.30—Red Sox Baseball
4.00—Matinee Performance
4.30—Flash Gordon
5.00—Land of Promise
5.30—Lone Ranger
6.00—Bozo and his Pals
7.00—Broken Arrow
7.30—Maverick
8.30—Lawman
9.00—The Rebel
9.30—The Alaskans
10.30—Johnny Staccato
11.00—Rambler Theatre "It Happened in Brooklyn"

CORNWALL 8

2.00—Oral Roberts
2.30—TV Hour of Stars "Deadly Riddle"
3.30—Country Calendar
4.00—Holiday Edition
5.00—News Magazine
5.30—Why is it so ?
6.00—The Honeymooners
6.30—The People's Choice
7.00—Death Valley Days
7.30—Seaway Playhouse— "A Child is Born"
9.00—Encore
9.50—Presenting Barry Morse
10.00—Meet McGraw
10.30—Mike Hammer
11.00—News
11.15—Flying Doctor

LUNDI

LE 5 SEPTEMBRE

MONTREAL 2 OTTAWA 9

3.00—Musique
5.55—Nouvelles Sportives
6.00—Au Jeu !
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Edition métropolitaine CBOFT—Nouvelles
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Mes Chansons
8.00—Carrefour CBOFT—Expo : Vue Plongeante
8.30—En plein air
9.00—Gendarmerie Royale
9.30—La clé des champs
10.00—Histoire d'amour
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques

MONTREAL 6 OTTAWA 4

3.00—CBMT—Long Métrage— "Raising the Riot"
4.00—CBOT—Gay Cavalier
4.30—Mr. Adams and Eve
5.00—On Safari
5.30—Cartoon Party
6.00—CBMT—I Love Lucy CBOT—Whirly Birds
6.30—CBMT—Metro
6.30—CBOT—News and Billboard
6.45—CBC TV News
6.55—CBMT—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Don Messer
8.00—Ann Sothern
8.30—A communiquer CBOT — Playhouse O.K.
9.30—Swing Gently
10.30—Robert Herridge Theatre—
11.00—News
11.15—Viewpoint CBMT—
11.22—Sports
11.30—Special Summer Olympics Reports
12.00—Long métrage

QUEBEC 4

2.00—Football du Big Four
4.30—Long métrage—
6.00—Au jeu
6.30—Manchettes
6.35—Nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles Sportives
7.10—Météo
7.15—Côté Jardin
7.45—Mes Chansons
8.00—Joyaux de l'écran
8.30—En Plein Air
9.00—Gendarmerie Royale
9.30—La clé des champs
10.00—Histoire d'amour
10.30—"Choix de"
11.00—Téléjournal
11.15—Météo — Sport
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques

QUEBEC 5

4.55—Opening
5.00—On Safari
5.30—Early Show (A communiquer)
6.30—"Dateline Quebec"
6.45—News
6.55—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Don Messer Jubilee
8.00—Bold Venture
8.30—Playhouse U.K.
9.30—Swing Gently
10.30—Robert Herridge Theatre—
11.00—CBC News
11.15—Viewpoint
11.22—Sign Off

SHERBROOKE 7

12.30—Aujourd'hui
12.40—CBC News
12.50—Première Edition
1.00—Pot-Pourri d'été
2.00—Théâtre en Matinée "M. Smith au Sénat"
3.30—Be My Guest
3.45—Cinéfeuilleton
4.00—Menu à la carte
4.30—Théâtre du Far West
5.30—Sheriff of Cochise
6.00—Melody Ranch
6.30—Télé-Bulletin
6.45—Météo
6.50—Sports
7.00—Artistes en Vacances
7.30—Télé-Supplément
7.45—Mes Chansons
8.00—Carrefour
8.30—En Plein Air
9.00—La Gendarmerie Royale
9.30—La clé des champs
10.00—Histoire d'amour
10.30—Concert in time
11.00—Téléjournal
11.15—La météo
11.20—News Round-Up
11.30—La Lutte du Texas
12.30—Fermeture

BURLINGTON 3

8.00—CBS News
8.15—Captain Kangaroo
9.00—Star Performance
9.30—Herald of Truth
10.00—December Bride
10.30—Video Village
11.00—I Love Lucy
11.30—Clear Horizons
12.00—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—News Headlines & Across the Fence
1.15—Duke and his Swingbillies
2.00—Mixing Bowl—Helen Workman
2.30—Houseparty
3.00—The Millionaire
3.30—Verdict Is Yours
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—The Edge of Night
5.00—Olympics
6.00—Film Shorts
6.10—World of Sports
6.25—Weatherwise—
6.30—Newstime—
6.45—Doug Edwards and News
7.00—Dennis the Menace
7.30—Charlie Farrell Show
8.00—The Texan
8.30—Father Knows Best
9.00—Celebrity Talent Scouts
9.30—Spike Jones Show
10.00—New Comedy Showcase
10.30—June Allyson Show
11.00—Esso Reporter
11.10—Vermont edition
11.15—Patrica and the Weather
11.20—A communiquer
11.30—Olympics
12.00—Stage 3 Summer Theatre "Arnelo Affair"

PLATTSBURGH 5

7.00—Today
7.25—Local News
7.30—Today
8.25—Local News
9.00—Big Picture
9.30—TV School
10.00—Dough Re Mi
10.30—Play Your Hunch
11.00—The Price is right
11.30—Concentration
12.00—Truth or Consequences
12.30—It Could Be You
1.00—News — Bill Hunter
1.15—For You Madame
2.00—Jan Murray Show
2.30—Loretta Young Theater
3.00—Young Dr. Malone
3.30—From These Roots
4.00—Comedy Playhouse
4.30—Adventure Theater
5.00—Kartoon Karnival
5.30—Captain Gallant
6.00—News—
6.15—Atlantic Weatherman
6.20—Sports Scorebook
6.30—Kartoon Karnival
7.00—The Price is Right
7.30—US Border Patrol
8.00—Leave it to Beaver
8.30—Tales of Wells Fargo
9.00—Peter Gunn
9.30—Goodyear Theater
10.00—Not so Long Ago
11.00—Late News and Sports
11.15—Film Feature
11.45—Jack Paar Show

MT. WASHINGTON 8

8.45—Teady Bear Playhouse
10.00—Farmer Al Falfa
10.30—Morning Movie
12.00—Restless Gun
12.30—Queen For a Day
1.00—Sports Time
1.30—Red Sox Baseball
4.00—American Bandstand
5.00—Captain Gallant
5.30—Early Show "The Harvey Girls"
7.20—Tri-State News and Weather
7.30—Cheyenne
8.30—Bourbon Street Beat
9.30—Adventures in Paradise
10.30—Ted Mack Amateur Hour
11.00—Tomorrow's Headlines
11.05—Sports Final
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—World's Best Movies "The Sea Around Us"

CORNWALL 8

4.30—Bugs Bunny and Friends
5.00—On Safari
5.30—Popeye Theatre
6.00—News, sports
6.15—Movie Date : "Gold Diggers"
7.45—Dateline Sea-Way Valley
7.55—Weather
8.00—The Bugs Bunny Show
8.30—Sheriff of Cochise
9.00—Jim Bowie
9.30—Swing Gently
10.30—Robert Herridge Theatre—
11.00—News
11.15—Award Theater "Bomber's Moon"

MARDI

LE 6 SEPTEMBRE

MONTREAL 2 / OTTAWA 9

3.00—Musique
4.15—Long Métrage—
"Trois des chars d'assaut"
5.55—Nouvelles Sportives
6.00—Furie
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Edition métropolitaine CBOFT—Nouvelles
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Bonsoir Madame—Animateur Laurent Lamy
8.00—Trio
"Préméditation" (1er épisode)
8.30—Théâtre Chez Vous
"La pièce"
9.00—Monsieur Technos
9.30—Pays et Merveilles
10.00—Théâtre O'Henry
10.30—Télépolicier
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques

MONTREAL 6 / OTTAWA 4

3.00—Long Métrage
"Sea Wolf"
4.30—CBMT—Rin Tin Tin
5.00—Follow Me
5.15—Here's My Pet
5.30—Sky King
6.00—Patti Page CBOT—Bachelor Father
6.30—CBMT—Metro CBOT — News
6.45—CBC-TV News
6.55—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Summer Playbill CBOT—Mr. Adams and Eve
8.00—Chevy Show
9.00—While We're Young
9.30—Parade
10.00—Bruno Walter
11.00—CBC TV News
11.15—Viewpoint
11.22—Sports
11.30—Special Summer Olympics Reports
12.00—San Francisco Beat CBMT—Long métrage
"The Big Cat"
12.30—CBOT Charlie Chan

QUEBEC 4

3.30—Mire et musique
4.30—Long métrage
6.00—Furie
6.30—Les manchettes internationales
6.35—Les nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles Sportives
7.10—Météo
7.15—Côté-Jardin
7.45—Chronique des Quilles
8.00—Trio
8.30—Théâtre Chez Vous
9.00—Monsieur Technos
9.30—Pays et Merveilles
10.00—Théâtre O'Henry
10.30—TélePolicier
11.00—Téléjournal
11.15—Météo, sport
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques

QUEBEC 5

4.58—Opening
5.00—Follow Me
5.15—Here's My Pet
5.30—Gene Autry
6.30—Dateline Quebec
6.45—News
6.55—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Behind Close Doors
8.00—Chevy Mystery Show
9.00—While We're Young
9.30—Parade
10.00—Bruno Walter
11.00—CBC News
11.15—Viewpoint
11.22—Sign Off

SHERBROOKE 7

12.30—CHLT-TV—Aujourd'hui
12.40—CBC News
12.50—Première Edition
1.00—Pot-Pourri d'été
2.00—Théâtre en Matinée
"Les Frontaliers"
3.30—Actualité Féminine
3.45—Cinéfeuilleton
4.00—Menu à la carte
4.30—Théâtre du Far West
5.30—Death Valley Days
6.00—Ti-Blanc Richard
6.30—Télé-Bulletin
6.45—Météo
6.50—Edition Sportive
7.00—Chasse aux images
7.15—Potinage
7.45—Bonsoir Madame
8.00—Trio
8.30—Théâtre Chez Vous
9.00—Monsieur Technos
9.30—Pays et Merveilles
10.00—Théâtre O'Henry
10.30—Télé-Policier
11.00—Téléjournal
11.15—La météo
11.16—News Round-up
11.30—Summer Theat.
"Pillsbury"

PLATTSBURGH 5

7.00—Today
7.25—Local News
7.30—Today
8.25—Local News
8.30—Today
9.00—This is the life
9.30—TV School time
10.00—Dough Re Mi
10.30—Play Your Hunch
11.00—The price is right
11.30—Concentration
12.00—Truth or Consequences
12.30—It Could Be You
1.00—News — Bill Hunter
1.15—For You Madame
2.00—Jan Murray Show
2.30—Loretta Young Theater
3.00—Young Dr. Malone
3.30—From These Roots
4.00—Comedy Play House
4.30—Adventure Theater
5.00—Kartoon Karnival
5.30—Rocky and his Friends
6.00—News
6.15—Atlantic Waterman
6.20—Sports Score Book
6.30—Kartoon Karnival
7.00—Donna Reed Show
7.30—Four Just Men
8.00—The Lawman
8.30—Arthur Murray
9.00—Richard Diamond
9.30—Lockup
10.00—Jeannie Carson Show
10.30—Film Feature
11.00—Late News and Sports
11.15—Film Feature Jack Paar Show

BURLINGTON 3

7.59—Program Preview
8.00—CBS News
8.15—Captain Kangaroo
9.00—Star Performance
9.30—Pagent
10.00—December Bride
10.30—Video Village
11.00—I Love Lucy
11.30—Clear Horizons
12.00—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—News Headlines and Across the Fence
1.15—Duke and His Swingbillies
1.30—As the World Turns
2.00—Shelburne Museum
2.30—Houseparty
3.00—The Millionaire
3.30—Verdict is Yours
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—The Edge of Nights
5.00—Chuckwagon Tales and Comedy
6.10—World of Sports
6.25—Weatherwise
6.30—Newstime
6.45—Doug Edwards and News
7.00—Whirlybirds
7.30—Johnny Midnight
8.00—Miss America Pageant
8.30—Dobie Gillis
9.00—Olympics
9.30—The Comedy Spot
10.00—Diagnosis Unknown
11.00—Esso Reporter
11.10—Vermont Edition
11.15—Patricia and the Weather
11.20—A communiquer
11.30—Olympics
12.00—Stage 3 Summer Theatre
"Dynamite"

MT. WASHINGTON 8

8.45—Teddy Bear Playhouse
9.45—Marjorie Mills
10.00—Farmer Al Falfa
10.30—Morning Movie
12.00—Restless Gun
12.30—Queen For a Day
1.00—About Faces
1.30—Matinee
2.00—Day in Court Performance
2.30—The Gale Storm Show
3.00—Beat the Clock
3.30—Who Do You Trust?
4.00—American Bandstand
5.00—Rocky and his Friends
5.30—Early Show—
"Finger Points"
7.20—Tri-State News
7.25—Watch Your Weather
7.30—Bronco
8.30—Wyatt Earp
9.00—The Rifleman
9.30—Colt .45
10.00—Alcoa Presents
10.30—Startime Performance
11.00—Tomorrow's Headlines
11.05—Sports Final
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—World's Best
"Mystery For Mr. X"

CORNWALL 8

3.15—French News
3.30—Romper Room
4.30—Bugs Bunny
5.00—Follow Me
5.15—Pet Shop
5.30—Popeye Theatre
6.00—News
6.10—Sports
6.15—Movie Date
"Brother Rat"
7.45—Dateline Seaway Valley
7.55—Weather
8.00—Chevy Mystery Show
9.00—While We're Young
9.30—Parade
10.00—Vancouver Festival Concert
11.00—News
11.15—Award Theatre
"The Perfect Snob"

MERCREDI

LE 7 SEPTEMBRE

MONTREAL 2 / OTTAWA 9

3.00—Musique
5.55—Nouvelles Sportives
6.00—Le Moulin aux Images
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Edition Métropolitaine CBOFT—Nouvelles
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Jeu de Mots (animateur : Jean-Paul Vinay)
8.00—Le Point d'Interrogation
8.30—Théâtre des Vedettes
"Nuit d'angoisse"
9.00—Institut Canadien des Affaires Publiques
10.00—Lutte
10.45—Du côté de chez Lise
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles Sportives
11.30—Jeux olympiques
12.00—Long métrage

MONTREAL 6 / OTTAWA 4

3.00—CBMT—Long métrage
"Broadway Limited"
3.15—CBOT—Long métrage
4.30—CBMT—Trackdown
5.00—Travellin' Time
5.30—Huckleberry Hound
6.00—CBMT—The Rifleman CBOT—A communiquer
6.30—CBOT—News and Billbord CBMT—Metro
6.45—CBC-TV News
6.55—CBMT—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Highway Patrol CBOT—Summer Playbill
8.00—R.C.M.P.
8.30—Live a Borrowed Life
9.00—Happy
9.30—Tate
10.00—First Person
10.30—A Case fort the Court
11.00—CBC News
11.15—Viewpoint
11.22—Sports
11.30—Special Summer Olympics Reports
12.00—Manhunt CBMT—Long métrage
"Craig's Wife"
12.30—CBOT—Lutte

QUEBEC 4

3.30—Mire et musique
4.30—Long Métrage—
6.00—Le Moulin aux Images
6.30—Les manchettes internationales
6.35—Les nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles Sportives
7.10—La météo
7.15—Côté jardin
7.45—Jeu de mots
8.00—Le Point d'Interrogation
8.30—Théâtre des Vedettes
9.00—Institut Canadien des Affaires Publiques
10.00—La Lutte
10.45—Du côté de chez Lise
11.00—Téléjournal
11.13—Météo—Sports
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques

QUEBEC 5

4.58—Opening
5.00—Travellin' Time
5.30—Early Show: A communiquer
6.30—Dateline Quebec
6.45—News
6.55—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Silent Service
8.00—R.C.M.P.
8.30—Live a Borrowed Life
9.00—Happy
9.30—Tate
10.00—First Person
10.30—A Case for the Court
11.00—CBC News
11.15—View Point
11.22—Sign OHff

SHERBROOKE 7

12.30—CHLT-TV—Aujourd'hui
12.40—CBC News
12.50—Première Edition
1.00—Pot-Pourri d'été
2.00—Matinée Theatre
"Bad Land of Dakota"
3.30—Actualité féminine
3.45—Ciné-feuilleton
4.00—Menu à la carte
4.30—Théâtre du Far West
5.30—Range Rider
6.00—Melody Ranch
6.30—Télé-Bulletin
6.45—Météo
6.50—Edition Sportive
7.00—La Boîte aux Idées
7.15—Le Courrier de--
7.45—Jeu de mots
8.00—Le Point d'Interrogation
8.30—Théâtre des Vedettes
9.00—Institut Canadien des Affaires Publiques
9.30—J'ai fait un beau voyage
10.00—Lutte
10.45—Du côté de chez Lise
11.00—Téléjournal
11.15—La météo
11.20—News Round-up
11.30—Théâtre d'été—
"Les premiers outrages"

BURLINGTON 3

8.00—CBS News
8.15—Captain Kangaroo
9.00—Star Performance
9.30—American Odyssey
10.00—December Bride
10.30—Video Village
11.00—I Love Lucy
11.30—Clear Horizons
12.00—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—News Headlines
1.10—Across the Fence
1.15—Duke and His Swingbillies
1.30—As the World Turns
2.00—Mixing Bowl
2.30—House party
3.00—The Milionaire
3.30—Verdict is Yours
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—Edge of Night
5.00—Chuckwagon Tales Light Foot Cartoons and Comedy
6.10—World of Sports
6.25—Weather Wise
6.30—Newstime
6.45—Doug Edwards and News
7.00—Huckleberry Hound
7.30—Olympics
8.30—Men Into Space
9.00—The Millionaire
9.30—I've Got A Secret
10.00—U.-S. Steel Hour
11.00—Esso Reporter
11.10—Vermont Edition
11.15—Patricia and the Weather
11.20—A communiquer
11.30—Olympics
12.00—Stage 3 Summer Theatre
"Southern Yankee"

PLATTSBURGH 5

7.00—Today
7.30—Today
8.30—Today
9.00—The Christophers
9.30—TV School
10.00—Dough Re Mi
10.30—Play Your Hunch
11.00—The Price is Right
11.30—Concentration
12.00—Truth or Consequences
12.30—It Could Be You
1.00—Bill Hunter — News
1.15—For You Madame
2.00—Jan Murray Show
2.30—Loretta Young
3.00—Young Doctor Malone
3.30—From These Roots
4.00—Comedy Playhouse
4.30—Adventure Theater
5.00—Kartoon Karnival
5.30—Flicka
6.00—News
6.15—Atlantic Weatherman
6.30—Kartoon Karnival
7.00—I Spy
7.30—Wagon Train
8.30—Adventures of Ozzie and Harriet
9.00—Happy
9.30—Tate
10.00—Wednesday Night Fights
10.45—Music Hall Varieties
11.00—Late News and Sports
11.15—Film Feature
11.45—Jack Paar Show

MT. WASHINGTON 8

8.45—Teddy Bear Playhouse
10.00—Farmer Al Falfa
10.30—Morning Movie
"Tiger in the Smoke"
12.00—Restless Gun
12.30—Queen For a Day
1.00—About Faces
1.30—Matinee Performance
2.00—Day in Court
2.30—The Gale Storm Show
3.00—Beat the Clock
3.30—Who Do You Trust?
4.00—American Bandstand
5.00—My Friend Flicka
5.30—Early Show
"Dr. Kildare's Victory"
7.20—Tri-State News
7.25—Watch Your Weather
7.30—Music for a Summer Night
8.30—Code 3
9.00—Hawaiian Eye
10.00—Wednesday Night Fights
10.45—Let's Play Golf
11.00—Tomorrow's Headlines
11.10—Watch Your Weather
11.15—Rexall Theater
"Kon Tiki"

CORNWALL 8

3.15—French News
3.30—Romper Room
4.30—Bugs Bunny and Friends
5.00—Travellin' Time
5.30—Popeye Theatre
6.00—News
6.10—Sports
6.15—Movie Date
"Dance Hall"
7.45—Dateline Seaway Valley
7.55—Weather
8.00—R.C.M.P.
8.30—Live a Borrowed Life
9.00—Happy
9.30—Tate
10.00—First Person
10.30—A Case for the Court
11.00—News
11.15—Award Theatre
"The Tenderfoot"

JEUDI

LE 8 SEPTEMBRE

MONTREAL 2 / OTTAWA 9

3.00—Musique
4.15—Long métrage "Sylvie et le fantôme"
5.55—Nouvelles Sportives
6.00—Antoine
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Edition metropolitaine CBOFT—Nouvelles
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Coup de vent
8.00—A la porte Saint-Louis
8.30—Pour Une Chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Ciné-club
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles Sportives
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques

MONTREAL 6 / OTTAWA 4

3.00—Long Métrage— "Beyond Tomorrow"
4.30—Trouble With Father
5.00—Pictures With Woofer
5.30—Roy Rogers
6.00—CBMT—Bachelor Father CBOT—I Love Lucy
6.30—CBMT—Metro CBOT—News
6.45—CBC News
6.55—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Focus CBOT—Joan Emard Show
7.45—CBOT — Movie Museum
8.00—A communiquer
8.30—Star Playhouse:
9.00—Close-Up
9.30—Man From Blackhawk
10.00—Let's Face It CBOT — Bob Cummings
10.30—Bob Cummings CBOT — Rendez-vous
11.00—CBMT—News
11.15—Viewpoint
11.22—Sports
11.30—Special Summer Olympics Reports
12.00—CBMT—Long métrage CBOT—Long métrage

QUEBEC 4

3.30—Mire et musique
4.30—Long métrage—
6.00—Dessins animés
6.30—Manchettes int.
6.35—Nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles Sportives
7.10—La metéo
7.15—Coté jardin
7.45—Coup de Vent
8.00—A la porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Ciné-club
11.00—Téléjournal
11.13—La météo
11.18—Bulletin sportif
11.22—Commentaire

QUEBEC 5

4.58—Opening
5.00—Pictures With Woofer
5.30—Roy Rogers
6.30—Dateline Quebec
6.45—News
6.55—Sports
7.00—Tabloid
7.30—Circus Boy
8.00—Deputy
8.30—Star Playhouse:
9.00—Close-Up
9.30—The Man from Blackhawk
10.00—All Star Golf
11.00—CBC News
11.15—Viewpoint
11.22—Sign Off

SHERBROOKE 7

12.30—CHLT-TV—Aujourd'hui
12.40—CBC News
12.50—Première Edition
1.00—Pot-Pourri d'été
2.00—Théâtre en matinée "L'homme de mes rêves"
3.30—Actualité Féminine
3.45—Cinéfeuilleton
4.00—Menu à la Carte
4.30—Théâtre du Far West
5.30—Roy Rogers
6.00—Ti-Blanc Richard
6.30—Télé-Bulletin
6.45—La météo
6.50—Edition Sportive
7.00—Rythmes et Melodies
7.30—Observation
7.45—Coup de Vent
8.00—A la porte St-Louis
8.30—Pour une chanson
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—Ciné-Club—
11.30—Téléjournal
11.45—La météo
11.46—News Round-Up
12.00—Mystery Night: (A communiquer)
1.00—Fermeture

BURLINGTON 3

7.59—Program Previews
8.00—CBS News
8.15—Captain Kangaroo
9.00—Star Performance
9.30—Film Shorts
10.00—December Bride
10.30—Video Village
11.00—I Love Lucy
11.30—Clear Horizons
12.00—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—News headlines & Across the Fence
1.15—Duke and His Swingbillies
1.30—As the World Turns
2.00—Shelburne Museum
2.30—House Party
3.00—The Millionaire
3.30—The verdict is Yours
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—Edge of Night
5.00—Chuckwagon Tales-Lightfoot:
6.10—World of Sports
6.25—Weather Wise
6.30—Newstime
6.45—Doug Edwards and News
7.00—This Man Dawson
7.30—Olympics
8.00—Playhouse of Stars
9.00—Zane Grey Theater
8.30—Johnny Ringo
9.30—Markham
10.00—Video Village
10.30—To Tell The Truth
11.00—Esso Reporter
11.10—Vermont Edition
11.15—Patricia and the Weather
11.20—A communiquer
11.30—Olympics
12.00—Stage 3 Summer Theatre "The Fabulous Senorita"

PLATTSBURGH 5

7.25—Local News
7.30—Today
8.25—Local News
8.30—Today
9.00—American Odyssey
9.30—TV School Time
10.00—Dough Re Mi
10.30—Play Your Hunch
11.00—The price is right
11.30—Concentration
12:00—Truth or Consequences
12.30—It Could Be You
1.00—News
1.15—For You Madam
2.00—Jan Murray Show
2.30—Loretta Young Theater
3.00—Young Dr. Malone
3.30—From These Roots
4.00—Comedy Playhouse
4.30—Adventure Theater
5.00—Ti Lou and His Son Valley Rangers
5.30—Rocky and His Friends
6.00—News
6.15—Atlantic Weatherman
6.30—Kartoon Karnival
7.00—The Deputy
7.30—US Marshal
8.00—Bat Masterson
8.30—Producer's Choice
9.00—Bachelor Father
9.30—Wrangler
10.00—You Bet Your Life
10.30—Manhunt
11.00—Late News and Sports
11.15—Film Feature Jack Paar Show

MT. WASHINGTON 8

8.45—Teddy Bear Playhouse
9.45—Marjorie Mills
10.00—Farmer Al Falfa
10.30—Morning Movie "Plain Sailing"
12.00—Restless Gun
12.30—Queen For a Day
1.00—About Faces
1.30—Matinee Performance
2.00—Day in Court
2.30—The Gale Storm Show
3.00—Beat the Clock
3.30—Who Do You Trust
4.00—American Bandstand
5.00—Rocky and his Friends
5.30—Early Show "The Crowd Roars"
7.20—Tri-State News
7.25—Watch Your Weather
7.30—Quick Draw McGraw
8.00—Donna Reed Show
8.30—Real McCoys
9.00—Jeannie Carson Show
9.30—The Untouchables
10.30—This Man Dawson
11.00—Tomorrow's Headlines
11.05—Sports Final
11.10—Mt. Washington Weather
11.15—World's Best Movies: "Wrispering City"

CORNWALL 8

3.15—French News
3.30—Romper Room
4.30—Bugs Bunny and Friends
5.00—Pictures With Woofer
5.30—Popeye Theatre
6.00—News
6.10—Sports
6.15—Movie Date "Spirit of West Point"
7.45—Dateline Seaway Valley
7.55—Weather
8.00—Sea Hunt
8.30—Star Plyahouse
9.00—Close Up
9.30—Movie A communiquer
11.00—News
11.15—Award Theatre "Beware of Pity"

VENDREDI

LE 9 SEPTEMBRE

MONTREAL 2 / OTTAWA 9

3.30—Musique
4.30—Caravanne
5.30—Les Boucaniers
5.57—Nouvelles sportives
6.00—Les Aventures de Jackie
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.50—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Edition Métropolitaine—CBOFT—Nouvelles
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
8.30—Dans Tous Les Cantons
9.00—Les Beaux Films A communiquer
10.30—Une Etoile m'a dit
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaires
11.30—Jeux olympiques Ciné-vedette

MONTREAL 6 / OTTAWA 4

3.00—Long Métrage "Comrade X"
4.00—CBOT —My Little Margie
4.30—Caravan
5.30—Fury
6.00—CBMT—Rendez-vous CBOT—Sea Hunt
6.30—CBMT—Metro CBOT—News and Billboard
6.45—News
6.55—CBMT—Sports
7.00—Tabloid
7.30—CBMT — San Francisco Beat CBOT—Football Huddle
8.00—Red River Jamboree
8.30—Four Just Men
9.00—The Flying Doctor
9.30—Richard Diamond CBOT—A communiquer
10.00—Perry Mason
11.00—CBC TV News
11.15—Viewpoint
11.22—Sports
11.30—Special Summer Olympics Reports
12.00—CBMT—Long métrage "Lady of Burlesque" CBOT—Long métrage

QUEBEC 4

3.30—Mire et Musique
4.30—Caravane
5.30—Les Boucaniers
5.56—Court métrage
6.00—Les Aventures de Jackie
6.30—Manchettes Int.
6.35—Nouvelles
6.45—Cinéfeuilleton
7.00—Nouvelles Sportives
7.10—Météo
7.15—Côté jardin
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
8.30—Dans tous les cantons
9.00—Les beaux films
10.30—Frontières
11.00—Téléjournal
11.14—La Météo
11.18—Bulletin Sportif
11.22—Commentaire
11.30—La Boite aux Images—

QUEBEC 5

4.28—Opening
4.30—Caravan
5.30—Fury
6.00—Cartoon Corner
6.30—Dateline Quebec
6.45—News
6.55—Sports
7.01—Tabloid
7.30—Flight
8.00—Red River Jamboree
8.30—Four Just Men
9.00—Flying Doctor
9.30—Not For Hire
10.00—Perry Mason
11.00—CBC News
11.15—Late Show (A communiquer)

SHERBROOKE 7

12.30—CHLT-TV—Aujourd'hui
12.40—News
12.50—Première Edition
1.00—Pot-Pourri d'été
2.00—Théâtre en matinée "Zanzibar"
3.30—Cinéfeuilleton
3.45—Cinéfeuilleton
4.00—Menu à la carte
4.30—Caravane
5.30—Boots and Saddles
6.00—Melody Ranch
6.30—Télé-Bulletin
6.45—Météo
6.50—Edition sportive
7.00—Chez Paul
7.30—Nos amis les Animaux
7.45—Pour elle
8.00—Découvertes
8.30—Dans Tous Les Cantons
9.00—Les Beaux Films
10.30—Une Etoile m'a dit
11.00—Téléjournal
11.15—La Météo
11.16—News Round-Up
11.52—Ciné-Vedette "Le dos au mur"
1.00—Fermeture

BURLINGTON 3

8.00—CBS News
8.15—Captain Kangaroo
9.00—Star Performance
9.30—Highway Holiday
10.00—December Bride
10.30—Video Village
11.00—I Love Lucy
11.30—Clear Horizons
P.M.
12.00—Love of Life
12.30—Search for Tomorrow
12.45—Guiding Light
1.00—News Headlines and Across The Fence
1.15—Duke and His Swing Billies
1.30—As The World Turns
2.00—Mixing Bowl
2.30—House Party
3.00—The Millionaire
3.30—Verdict is Yours
4.00—Brighter Day
4.15—Secret Storm
4.30—Edge of Night
5.00—Chuckwagon Tales—Lightfoot
6.10—Knick World of Sports
6.25—Weatherwise—Stuart Hall
6.30—Newstime—J. A. Sullivan
6.45—Doug Edwards and News
7.00—A communiquer
7.30—Rawhide
8.00—Hotel de Paree
9.00—Olympics
9.30—December Bride
10.00—Shotgun Slade
10.30—Person to Person
11.00—Your Esso Reporter
11.10—Vermont Editior
11.15—Patricia and the Weather
11.20—A communiquer
11.30—Olympics
12.00—Stage 3 Summer Theatre "Golden Boy"

PLATTSBURGH 5

7.25—Local News
7.30—Today
8.25—Local News
8.30—Today
9.00—Highway Holidays
9.30—TV School Time
10.00—Dough Re Mi
10.30—Play Your Hunch
11.00—The Price is Right
11.30—Concentration
12.00—Truth or Consequences
12.30—It Could Be You
1.00—News
1.15—For You Madame
2.00—Jan Murray Show
2.30—Loretta Young Theater
3.00—Young Doctor Malone
3.30—From These Roots
4.00—Comedy Theater
4.30—Adventure Theater
5.00—Kartoon Karnival Law of the Plainsman
5.30—Rin Tin Tin
6.00—News
6.15—Atlantic Waterman
6.20—Sports Scorebooks
6.30—Kartoon Karnival
7.00—Zero 1960
8.00—Adventures in Paradise
9.00—Real McCoys
9.30—M-Squad
10.00—Moment of Fear
11.00—Late News
11.15—Jack Paar Snow

MT. WASHINGTON 8

8.45—Teddy Bear Playhouse
10.00—Farmer Al Falfa
10.30—Morning Movie
12.00—Restless Gun
12.30—Queen For a Day
1.00—About Faces
1.30—Matinee Performance
2.00—Day in Court
2.30—The Gale Storm Show
3.00—Beat the Clock
3.30—Who Do You Trust ?
4.00—American Bandstand
5.00—Rin Tin Tin
5.30—Early Show "Red Planet Mars"
7.20—Tri-State News & Weather
7.25—Watch Your Weather
7.30—Walt Disney presents
8.30—Man From Blackhawk
9.00—77 Sunset Strip
10.00—The Detectives
10.30—Black Saddle
11.00—Tomorrow's Headlines
11.05—Mt. Washington Weather and Sports Final
11.15—World's Best Movies— "Government Girl"

CORNWALL 8

3.15—French News
3.30—Romper Room
4.30—Caravan
5.30—Popeye Theatre
6.00—News
6.10—Sports
6.15—Movie Date— "High Noon"
7.45—Dateline Seaway Valley
7.55—Weather
8.00—Red River Jamboree
8.30—Four Just Men
9.00—26 Men
9.30—Movie A communiquer
11.00—News
11.15—Award Theatre "Carnival in Costa Rica"

Les Canadiens, vus par les étrangers

On les trouve modestes, sauf dans les dancings

par Simone Auger

La Scandinavie jouit auprès de nous d'une réputation de "laisser-aller". On croit aisément ces pays affranchis de toute contrainte morale. Aussi, quel ne fut pas notre étonnement de voir madame Ingelise Udjus, représentante de la Norvège à la Conférence Mondiale sur l'Education des Adultes, un peu choquée de la grande liberté des couples dans nos dancings !

Elle n'ose cependant juger, ne sachant ce qui est mieux, ou de la pudeur extrême des Norvégiennes ou du laisser-aller des nôtres qui se bécotent volontiers en public . . . Son enthousiasme pour certaines de nos réalisations a cependant de quoi nous combler.

Avec Mlle Maria Tabellini, de l'Italie, elle a bien voulu en effet nous donner ses impressions sur le Canada et la Conférence qui réunit 250 délégués venus des quatre coins du monde, où ils travaillent tous au service de l'Unesco.

Nous les avons rencontrées lundi dernier à la sortie d'une séance qui avait duré deux heures et demie. La tension intellectuelle jointe à la chaleur déprimante et humide de cette fin d'août n'avait en rien affecté leur bonne humeur.

"Le monde contient déjà assez de tristesse sans qu'on y ajoute la sienne par surcroit," dit Mlle Maria Tabellini dans un français charmant, légèrement teinté d'italien. Son débit rapide et harmonieux, son visage tout en mouvements, ses profonds yeux bruns, trahissent une vivacité d'esprit bien méditerranéenne en même temps qu'une force de caractère indéniable.

Elle représentait à la Deuxième Conférence Mondiale sur l'Education des Adultes son pays d'abord, mais aussi le Cambodge où elle vient de passer quatre ans en tant que chef de mission de l'Unesco. Elle y accomplit un travail de conseiller technique auprès des membres du pays qui s'occupent de développer le niveau intellectuel de la population. "Notre but était d'aider les gens à s'aider eux-mêmes, de les mettre en mesure donc de s'organiser par leurs propres moyens." En collaboration avec 313 spécialistes, elle a mis sur pied des équipes de volontaires qui vont dans les villages enseigner aux femmes la façon "d'améliorer leur maison, d'occuper leurs loisirs, d'élaborer leur vie sociale".

Mlle Maria Tabellini
. . . de l'Italie !

Mlle Denyse Gauthier
. . . du Canada !

Mme Ingelise Udjus
. . . de la Norvège !

Le travail étant bien amorcé dans les villages, il reste aux Cambodgiens d'établir un programme culturel pour les villes. Ils sont désormais en mesure de le faire par eux-mêmes. "Sans doute, les gens sont-ils heureux avant qu'on leur apporte une connaissance de leurs besoins, dit Mlle Tabellini. Mais ils le seront bien davantage dans une société nouvelle." Car, sortis de leur ignorance, ils lutteront pour hausser leur niveau de vie et acheminent ainsi leur pays vers un indispensable développement économique et social.

La sérénité de notre peuple a particulièrement frappé la vive représentante de l'Italie. "On ne sent pas ici de tension, dit-elle. Les conditions économiques sont telles que la vie semble généralement facile. Quant à la rivalité qui oppose Anglais et Français, elle n'a pas de conséquences graves. Il faut voir quels problèmes occasionne en Asie la coexistence de deux cultures: les adversaires se tranchent la tête entre eux ! Ici, la présence de deux peuples a simplement permis aux gens d'avoir une nature ouverte."

Cette opinion donne à croire que nous étions fort bien représentés à la Conférence Mondiale sur l'Education des Adultes ! Il paraît du reste que nous le sommes assez bien partout dans le monde. "Les Canadiens, dit Mlle Tabellini, sont très appréciés à l'étranger. On aime leur simplicité et leur modestie. Ils ne croient pas détenir le secret de tout."

Madame Ingelise Udjus est de cet avis. Maman de deux filles âgées de 12 et 13 ans, épouse d'un homme "très coopératif", elle fait partie du Conseil de l'Education des Adultes qui groupe en Norvège 28 organisations. L'une d'elles, l'Union des mères de famille, reçoit sa participation active. Par des cercles d'études, des cours du soir, des tracts, l'Union intéresse les femmes à la littérature, la psychologie, l'art, les progrès du monde moderne. La situation en Scandinavie ne s'apparente pas du tout à celle du Cambodge où règne encore la plaie de l'analphabétisme. Pays évolué, la Norvège connait des problèmes analogues aux nôtres. L'on cherche avant tout à combler chez les Norvégiens les vides laissés par une éducation scolaire déficiente. Mais ici comme dans les pays sous-développés, le but premier de cette éducation extra-scolaire est de conserver au peuple "une sorte de jeunesse", "un pouvoir de s'adapter aux idées, aux choses et aux êtres", afin qu'il rejette un à un les préjugés qui alimentent la haine au coeur des hommes.

● Elle envie notre TV

Blonde aux yeux bleus, Mme Udjus s'exprime avec beaucoup de netteté. Elle voit le chemin parcouru et celui qui reste à parcourir. Elle ne craint pas les comparaisons défavorables à son pays. Elle envie à Montréal son "merveilleux" Musée des Beaux-Arts et au Canada les avantages de la télévision qui diffuse dans les foyers d'excellentes émissions éducatives.

Sans être féministe, il lui a fait plaisir de voir le grand nombre de femmes qui représentaient leur pays au récent Congrès. L'éducation commençant au foyer, il est d'importance capitale que les femmes ne soient pas reléguées au second plan, qu'elles aient leur mot à dire dans les conférences internationales sur l'amélioration du niveau éducationnel.

Cette réunion a permis en outre à des hommes et des femmes de toutes idéologies de confronter au cours de ces dix jours de discussion leurs méthodes de travail, de s'enthousiasmer sur ce qui s'est fait de par le monde et de partir pleins d'optimisme vers la besogne énorme qui reste encore à abattre. Mlle Denyse Gauthier, dirigeante nationale de la J.O.C., a pour sa part exprimé le souhait qu'on reconnaisse au Canada le droit des travailleurs à une éducation permanente. Et pour ce, que soient mises à leur disposition les possibilités de poursuivre leurs études. Elle rappelle là-dessus l'exemple de l'URSS où les jeunes travailleurs peuvent, s'ils le veulent, parfaire la connaissance de leur métier ou en apprendre un autre. "La direction des entreprises qui emploient ces jeunes gens est tenue d'accorder des jours de congé payés (un ou deux par semaine) pendant tout le semestre à tous les élèves qui poursuivent leurs études avec succès, ainsi que des vacances supplémentaires payées pendant les périodes des examens de fin d'études (15 à 20 jours ensemble)."

● L'éducation est aussi nécessaire que le pain

Cela ne vient pas, selon Mlle Gauthier, de la supériorité du régime communiste sur le régime capitaliste comme le prétendent les marxistes, mais du fait que l'on tient en honneur la culture (dirigée cependant). Tandis qu'ici on estime avant tout l'argent, là-bas on construit le pays sur une autre échelle de valeurs.

Cette expérience est conforme au principe fondamental de l'Unesco, à savoir "que l'éducation extra-scolaire doit constituer un processus permanent, que l'être humain, autant que de pain, a besoin d'éducation tout au cours de son existence". On ne saurait mieux conclure cet article qu'en rapportant les réflexions de Margaret Mead démontrant comment il est nécessaire "d'abandonner l'abominable fatras des vérités éternelles pour passer à l'ère de la relativité, l'attente des contrastes et des changements devant faire partie de l'équipement mental de l'enfant pour que l'adulte qu'il deviendra soit capable de passer, de façon rapide et précise, d'une expérience ancienne à une expérience récente."

Etude en brun !

Le célèbre couturier parisien Pierre Balmain a combiné dans une spectaculaire "étude en brun", le brocart, le chiffon et . . . le vison ! Le corsage de brocart brun et doré, les manches garnies de vison et la jupe de chiffon brun nuancé, forment une toilette du soir de la plus haute élégance.

Par la poste...

PELLICULES ? !
Débarrassez-vous de vos pellicules tenaces grâce à l'ANTI-PELLICULES APELIA, dernière découverte dans le domaine capillaire. Succès garanti. $1.35 le flacon. Envoi contre mandat-poste ou C.O.D.
CYNTHIA, B.P. 94
St-Charles de Drummond. P.Q.

DETECTIVES
AGENTS SECRETS
Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrire à
Canadian Investigators Institute
Casier 11, Dép. 11, Sta. Delorimier. Mtl

BONS REVENUS
"Vendant vêtements tout laine sur mesures, directement au client. Echantillons attrayants se vendant facilement. Plein temps ou partiel. Bonnes commissions, prix bas, complets bonis gratuits. Expérience non requise, excellente opportunité. Ecrivez pour échantillons. Daventry Tailors Dép. "N" Casier 3014, Montréal"

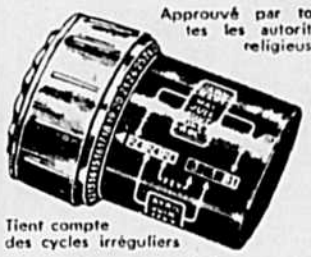
FIN DES VERS
AVEC
L'AIL EN SUPPOSITOIRES

En 1950 les suppositoires à l'ail n'existaient pas. Nous les avons créés après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers. Ils sont appelés "AIL-A-VER" afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être déçu et obtenir le véritable produit, spécifiez et exigez toujours "AIL-A-VER" Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et débarrassent des vers en trois jours.
Traitement complet : $1.25
Demandez "AIL-A-VER" aux pharmacies ou directement au
LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.

SI FEMME SAVAIT...

que, jeune fille, mariée, opérée ou au retour d'âge FEMOCRINE lui évite les troubles de son sexe. Cette pilule composée d'hormones dissipe les malaises périodiques, aide les opérées, facilite le retour d'âge, réveille les fonctions des glandes, favorise le développement normal du corps. Avec FEMOCRINE, la santé rayonne, une nouvelle personnalité s'éveille, l'irrégularité, la mauvaise humeur, l'anxiété disparaissent.
Traitement d'un mois: $3.00
Dans les pharmacies ou au
LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, comté Champlain, Dépt. PH-O

TOUTE FEMME NE PEUT ETRE ENCEINTE QUE QUELQUES JOURS PAR MOIS
Comment les connaître facilement sans erreur possible.
Le C.D. INDICATOR
(Méthode Ogino-Knaus)
Approuvé par toutes les autorités religieuses



Tient compte des cycles irréguliers
Cet étonnant calculateur de fécondité est célèbre dans le monde entier.
Mallez ce coupon dès aujourd'hui
S.I.E. CO. LTEE,
6565, 21e Avenue, Rosemont
Montréal 36, P. Q. Tél : RA. 9-8868
Veuillez m'envoyer, dans une enveloppe sans marques extérieures, votre brochure illustrée gratuite "Le Contrôle des Naissances"
Joindre 25¢ pour frais d'envoi.
Nom .....
(en majuscules)
Prénom .....
No ..... Rue .....
Ville .....
Comté .....

SOYEZ FIERE DE VOTRE LIGNE !
SOYEZ AIMEE, ADMIREE, ENVIEE . . . GRACE au TRAITEMENT TONIQUE de CAPSULES **"ARABIAN"**

Exclusif au Canada ! Le seul du genre ! Traitement INTERNE qui active et nourrit les glandes inertes, pour assurer un développement ferme et permanent. — Aide à compléter la croissance chez la jeune fille et à reformer chez la femme mariée. — GARANTIES :NOFFENSIVES et ne DEFORMANT PAS, les Capsules "ARABIAN" à base végétale, sont exemptes de drogues et d'hormones. — Aucun exercice à faire. PRIX Traitement "ARABIAN" en Capsules, avec instructions secrètes: $3.00 port payé, ou C.O.D. (payable sur réception) $3.30. — Emballage scellé et discret. — Votre commande par la poste, demeure strictement confidentielle.
"RALCO ENRG." C.P. 183-P. ST-HYACINTHE, P.Q.

Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise :
Découverte d'une substance cicatrisante qui soulage la douleur et la démangeaison tout en rétractant les hémorroïdes.
Montréal, Qué. (P.M.) — La science vient enfin de mettre au point une nouvelle substance cicatrisante qui agit avec une efficacité sans pareille dans le traitement des hémorroïdes. Cette substance a une double action : elle réduit l'enflure tout en soulageant la douleur et la démangeaison. Des milliers de personnes ont bénéficié de ce remède peu coûteux dont l'emploi ne comporte aucun inconvénient.
Pour vérifier le nouveau traitement, les médecins ont suivi plusieurs centaines de cas d'hémorroïdes dont certains duraient depuis une vingtaine d'années. Ils ont noté dans tous les cas une amélioration rapide: soulagement de la douleur doublé de la rétraction des enflures.
Ces résultats ont été obtenus sans médicaments anesthésiques astringents ou opiacés, mais avec la Bio-Dyne, nouvelle substance cicatrisante.
On trouve le nouveau remède en onguent ou suppositoires sous le nom de PREPARATION H. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

A la femme de laver la vaisselle

MUNICH. — (W.N.S.) — Un groupe de ménagères allemandes, travaillant à l'extérieur de leur foyer, ont déclaré lors d'une enquête récente qu'elles n'aimeraient pas avoir pour époux un homme du type "américain". Voici leurs observations :

"A mon avis, la méthode la plus efficace pour perdre son mari, c'est de lui mettre un balai dans les mains !"

"Je ne veux pas d'un homme de ménage pour mari ! Sa maladresse me taperait sur les nerfs et je serais tentée de l'assassiner. Et alors, où irais-je ?"

"Avez-vous déjà remarqué l'allure de l'homme qui tient un linge à vaisselle ? Les deux ne peuvent aller ensemble! Si oui, l'homme n'est pas celui que j'admire et que je voudrais épouser !"

"Les taux de divorce ne parlent pas tellement en faveur du mari à l'américaine. Je préfère travailler un peu plus et sauvegarder mon ménage."

"Comment un homme peut-il ressembler à un galant amoureux quand il est en train de laver ses chaussettes ?"

"Les Américaines que j'ai connues ont perdu leur féminité à mesure qu'elles gagnaient d'autorité sur leur mari !"

"Mon mari a beaucoup de travail à abattre à la maison. Il écrit des lettres, paye les taxes et les comptes, s'occupe du budget, fait des plans. Le moins que je puisse faire, c'est d'accomplir moi-même les travaux qui me reviennent : lessive, ordinaire, entretien de la maison, etc..."

"Je suis heureuse de voir mon mari s'acquitter de certaines petites besognes pour me soulager. Mais je ne voudrais pas, pour tout l'or du monde, le voir devenir "ménagère" à ma place !"

"La femme européenne aime l'homme fort qui la domine et qui sait diriger la barque familiale. Il lui faut un bras solide, une tête responsable. Je ne sais pas ce que l'Américaine veut, mais j'espère qu'elle l'obtient !"

Pour l'automne!

Karen Stark, dessinatrice newyorkaise, vous présente cet ensemble pour l'automne : courte veste de lainage vert, doublé d'un imprimé vert, jaune et bleu qui se retrouve dans la blouse, jupe étroite de même tissu et de même couleur que la veste.

Catholiques du Canada

Dimanche prochain le 11 sept.

vous aurez l'occasion de contribuer à la

collecte nationale annuelle

qui se fera dans toutes les églises du Canada, en faveur des

—CHARITES PAPALES
—VICTIMES DE LA GUERRE
—OEUVRES D'ASSISTANCE DE L'EPISCOPAT CANADIEN

C'est notre devoir à tous!

"La pratique des oeuvres spirituelles et corporelles qui vient en tête de liste s'énonce précisément: DONNER A MANGER A CEUX QUI ONT FAIM."
—JEAN XXIII

Le peuple de Hong-Kong fait partie des peuples qui souffrent de la FAIM. L'arrière-plan de cette photo démontre les conditions pitoyables dans lesquelles doivent se débattre des milliers de réfugiés pour subvenir à leurs besoins.

VOYONS LES FAITS

LA FAIM : un problème aux dimensions du monde !

80% de l'humanité, soit plus de deux milliards (2,000,000,000) d'hommes ont encore FAIM !

— tandis que —

500 millions d'hommes seulement — et nous sommes de ce nombre — mangent à leur FAIM !

"Nous sommes tous solidairement responsables des populations sous-alimentées."
JEAN XXIII

En Europe, quelques réfugiés MANGENT RAREMENT UN REPAS chaud. Dans plusieurs camps la nourriture est transportée à l'aide de charriots, de la cuisine aux baraques ou aux huttes, où la famille prend les repas dans l'unique pièce qui sert à la fois de cuisine, de chambre à coucher et de salon.

ET LES REFUGIES :

un problème toujours d'actualité!

Treize millions (13,000,000) de réfugiés répartis en Europe centrale, en Palestine, au Pakistan, aux Indes, au Vietnam et à Hong-Kong ont encore besoin de notre aide pour :

- **ne pas mourir de FAIM !**
- **trouver un pays, un toit, un travail !**

Le saint-père s'adressait à nous aussi lorsqu'il disait:

"Il faut éveiller les consciences au sens de la responsabilité qui pèse sur tous et sur chacun, spécialement les plus favorisés."

L'HEURE EST À L'ACTION!

CONFERENCE CATHOLIQUE CANADIENNE

90. AVENUE PARENT **OTTAWA 2**

Il y a longtemps que vous rêvez d'un portrait à l'huile de votre fillette? Grâce au procédé mis au point par A. Michon, vous pourrez le faire vous-même.

Grâce à un nouveau procédé

N'importe qui peut devenir un Picasso !

par Guy Lefebvre

Vous aimeriez avoir des "dons" de peintre? Vous aimeriez avoir une 'vraie' peinture à l'huile de votre mère ou de votre fiancé? Vous aimeriez décorer votre vivoir de tableaux représentant des sujets qui vous sont chers et des paysages qui vous sont familiers? Alors pourquoi ne peignez-vous pas vous-même ces sujets qui vous tiennent à coeur? Rien n'est plus facile. Même pour vous qui prétendez ne pas savoir dessiner une pomme ou ne pouvoir tracer une ligne droite.

Voilà à peu près dans quels termes on s'adressera aux visiteurs qui feront une halte devant un kiosque de l'Exposition de Québec où seront en montre des peintures exécutées par des menuisiers, des plombiers, des mécaniciens qui n'ont jamais touché un pinceau (d'artiste) de leur vie.

Comment ces gens ont-ils réussi à peindre les membres de leur famille ? Comment ont-ils pu en arriver à un aussi beau tableau, à une ressemblance aussi frappante ?

Vous connaissez sans doute ces nécessaires de peinture à l'huile qu'on appelle communément les "paint by numbers", c'est-à-dire ces séries de petits pots de couleur numérotés que vous appliquez sur un tableau subdivisé et numéroté lui aussi ? Rien de bien difficile à suivre les indications et poser la couleur numéro sept sur tous les espaces.

● De nouveaux sujets !

Et pour ces "artistes du numéro", le monde est plutôt limité; limité aux différentes séries de tableaux qu'on voudra bien lancer sur le marché.

C'est dire que les sujets sont limités et varient selon le bon vouloir des manufacturiers. Mais un jeune Canadien français, M. André Michon, photographe industriel et commercial de longue expérience, vient de mettre au point un système de reproduction de photos qu'il appelle PHAUTOMAT et qui vous permettra, à vous qui ne savez pas où disposer les couleurs sur une palette ni tenir un pinceau correctement, de peindre "par lettres" le portrait de votre mère, de vos enfants.

Et les petits eux-mêmes pourront faire à l'huile le portrait de leur papa, de leur grand-maman, de leur chien, etc.

"Il suffit de nous faire parvenir une photo, n'importe quel genre de photo, de n'importe quelle dimension, nous disait M. André Michon. Des artistes spécialisés, après avoir agrandi la photo feront la séparation des couleurs et inscriront sur chaque section du tableau, là lettre correspondant à une des couleurs données.

● A l'état d'expérience

"Nous en sommes encore au stade expérimental dans la préparation des couleurs, continue M. Michon. Nos premiers essais, basés sur les différentes teintes des produits de beauté et des teintures de cheveux, ne donnaient pas tout à fait ce que nous désirions. Nous en arriverons, d'ici quelques jours, à un choix définitif de 25 couleurs.

"Et nous projetons d'ajouter à ces couleurs une gamme complète de teintes que nos clients pourront choisir avant même d'exécuter le tableau."

Le procédé Phautomat ne s'applique pas uniquement aux sujets humains. M. Michon nous disait que toute personne qui le désire pourra faire reproduire un paysage qui lui est familier, son camp d'été, sa résidence, son jardin, etc.

Photographe industriel attaché au Palais du Commerce depuis 10 ans André Michon travaille depuis plusieurs mois à la réalisation de ce projet. Il a déjà demandé son brevet au bureau d'Ottawa et présente Phautomat à l'exposition de Québec qui ouvre ses portes en fin de semaine.

Pour aller voir les Alouettes!

Les étudiantes à la page porteront, cet automne, des chandails de grosse laine comme celui illustré ci-haut. Le complément idéal de shorts, pantalons ou jupes, le chandail est un excellent "fond de toile" pour les gros bijoux.

GAINE — Devant rigide avec 3 baleines en satin nylon, fermeture-éclair sur le côté, élastique de dacron.

GAINE en blanc seulement.
Grandeurs: 24 à 32 **$11.00**

BANDEAU blanc et noir.
Grandeurs :
A 32 à 36
B-C 32 à 38 **$3.95**

SOUTIEN-GORGE en dentelle ban-lon, décolleté plongeant. Légèrement baleiné avec piqûres circulaires sur le gousset. Très agréable à porter durant la saison estivale — Blanc et noir. Grandeurs : B-C, 32 à 44. **$6.50**

Voyez-les et essayez-les aujourd'hui même chez

Mme Zulma Charest
CORSETIERE
1115, rue Bélanger, Montréal, P.Q. — CR. 2-4128
(près Christophe-Colomb)
Toutes les commandes sont remplies avec soin — Livraison rapide

COUPON
Veuillez m'envoyer le bandeau ☐
Gaine ☐
Brassière longue ☐
Grandeur .....
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....
Colis postal p.s.l. Plus taxes

Méfiez-vous de certains livres sur la médecine

Ne vous laissez pas séduire par les belles pages de certains livres écrits par des soi-disant spécialistes qui vous offrent des remèdes-miracles pour l'arthrite. Si vous souffrez de quelque malaise, mieux vaut consulter un médecin compétent qu'un livre écrit dans le but unique de faire un profit. Plusieurs victimes de l'arthrite, particulièrement aux Etats-Unis, sont devenues infirmes pour la vie parce qu'elles ont cru ce qu'elles ont lu dans "New Hope For Arthritis Sufferers".

La présente nouvelle ne fera pas trembler les éditeurs du livre mentioné plus haut. Pas plus que les autres éditeurs qui se préparent à lancer sur le marché, dès l'automne, d'autres livres de médecine (qui n'en sont pas). La Fondation américaine de l'arthrite et du rhumatisme affirme que pas un seul des régimes alimentaires décrits dans les différents livres sur ces sujets peut causer ou guérir l'arthrite. La Fondation rapporte de plus, que les victimes de cette maladie dépensent environ 250 millions par année pour des potions et des traitements stupides qui peuvent très souvent aggraver leur état. Certains malades, en suivant les directives de ces bouquins, peuvent même devenir infirmes pour le reste de leur vie.

Le gouvernement des Etat-Unis a engagé une lutte à mort contre les éditeurs et auteurs de certains livres de santé. Dans "Good Health and Common Sense", une oeuvre de Dan Dale Alexander, on affirme que l'on peut suivre un régime qui causera l'arthrite, de même qu'on peut suivre un régime alimentaire qui guérira de l'arthrite. Le livre parle de la théorie de "lubrification" de M. Alexander et donne un régime complexe et des menus détaillés.

De son côté, le Dr D. C. Jarvis, dans "Arthritis and Folk Medicine", préconise une formule pour la guérison de l'arthrite : un mélange de miel et de vinaigre.

Le livre de Jarvis contiendrait, de plus, des régimes qui guériraient l'arthrite, la stérilité et le rhume.

Aucun de ces livres ne peut évidemment remplacer les traitement médicaux et la plupart sont même dangereux.

● Pour les brûlures : du lait !

Une des patientes du Dr Frederick Willington, médecin anglais de Devon, lui raconta un jour qu'après s'être brûlé une main, elle plongea le bras dans le premier récipient de liquide qu'elle trouva : un pot de lait. Elle y laissa sa main durant près d'une demi-heure. Résultat : aucune écorchure, aucune cicatrice; seulement une légère rougeur durant quelques jours.

Depuis, le Dr Willington a essayé le "remède" de sa patiente sur 200 victimes de brûlures. Le traitement est très efficace, à condition d'être appliqué immédiatement après la brûlure et pourvu que des compresses de lait froid demeurent sur la blessure au moins durant les premières vingt-quatre heures.

Toute compresse humide soulage la douleur d'une brûlure, mais le lait a ceci de particulier qu'il adhère à la peau plus que tout autre liquide et contient de plus des protéines semblables à celles des tissus humains.

● Le prix du cachemire monte

Si vous avez l'intention de vous acheter un chandail de cachemire fabriqué ici ou aux Etats-Unis, faites-le dès maintenant. D'ici quelques jours, le prix du cachemire brut augmentera sensiblement à la suite de l'annulation d'une entente entre les Etats-Unis et l'Iran. On pourra tout de même se procurer des vêtements de cachemire au même prix qu'auparavant pourvu que ces vêtements soient fabriqués en Iran. Il n'y aura augmentation de tarifs douaniers que sur le cachemire brut.

● Tout ce qui brille n'est . . .

Avis à ceux qui ont l'intention de se procurer un nouveau réfrigérateur cet automne : ne vous laissez pas trop tenter par les "gadgets", comme disent les Américains. Les petites "bébelles" et les compartiments spéciaux n'ajoutent pas à l'efficacité de l'appareil, au contraire. Mieux vaut un réfrigérateur plus simple qui vous donnera vraiment satisfaction.

Le Secrétaire de l'agriculture des Etats-Unis vient de terminer une série d'essais de nouveaux appareils où on a aménagé des compartiments pour le lait, les oeufs, le beurre etc, dans la porte.

Il est vrai que ces aliments sont plus à la portée dans la porte, mais le compartiment enlève nécesairement de la place à l'isolant et laisse pénétrer la chaleur plus facilement. Les oeufs, par exemple, se conservent mieux à une température de 33 à 43 degrés et le lait, à 33 degrés. Or dans le compartiment aménagé dans la porte des nouveaux réfrigérateurs, la température est souvent de 40 à 55 degrés.

Mystère...

Le soir les femmes s'enveloppent de mystère dans des fourreaux ondulants en lamé ou satin broché comme celui-ci. Un voile de chiffon noir en tamise et en dramatise l'effet scintillant.

Ce qu'on ne doit PAS faire avant l'arrivée du médecin

Savoir, en cas d'urgence, aussi bien ce qu'il ne faut *pas* faire que ce qu'il faut faire peut vous sauver la vie . . . ou celle de votre enfant. Renseignez-vous en lisant le manuel de premiers soins que vous apporte SÉLECTION du Reader's Digest de septembre. Ce livret *détachable* vous sera toujours d'une aide précieuse en cas d'accidents. Obtenez-le gratuitement dans Sélection de septembre dès aujourd'hui!

FILMS

Développement et finition

Service rapide par malle

Economie de 50%

N.B. A ces prix, il faut toujours ajouter 5¢ pour la malle de retour, et la taxe de vente de 2 ou 6%.

Films NOIRS et BLANCS

• Service du jour •

8 POSES 3½ x 5 — 35c

12 POSES 3½ x 3½ — 60c

20 POSES 3¼ x 4½ — $1.00

Impressions individuelles — 5c

Economie de 20%

Pour films Ektachrome et Anscochrome ou tout autre prix, demandez notre liste de prix. Enveloppes de retour gratuites.

Films en COULEURS KODACOLOR

Roul. de 8 POSES 3½ x 5 — $3.56

Roul. de 12 POSES 3½ x 3½ — $4.84

Impressions individuelles — 32c

Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion

Envoyez vos photos à:

PHOTO POSTE Inc., CASE POSTALE 1153, QUÉBEC P.Q.

Monsieur Pilsener, citoyen du monde, vous salue avec la bière la plus fraîche sous le soleil

au soleil, elle est toujours à l'ombre dans sa bouteille brune

La bouteille brune de Pilsener (comme des lunettes de soleil) filtre la lumière brûlante, empêche les rayons nocifs du soleil de parvenir jusqu'à la bière. Votre Pilsener se garde fraîche et savoureuse *sept fois plus longtemps*. Buvez léger, buvez *frais!* Exigez Pilsener!

La meilleure bière d'été et la mieux protégée!

Recherchez M. Pilsener sur chaque bouteille de Pilsener Labatt.

pilsener **Labatt**

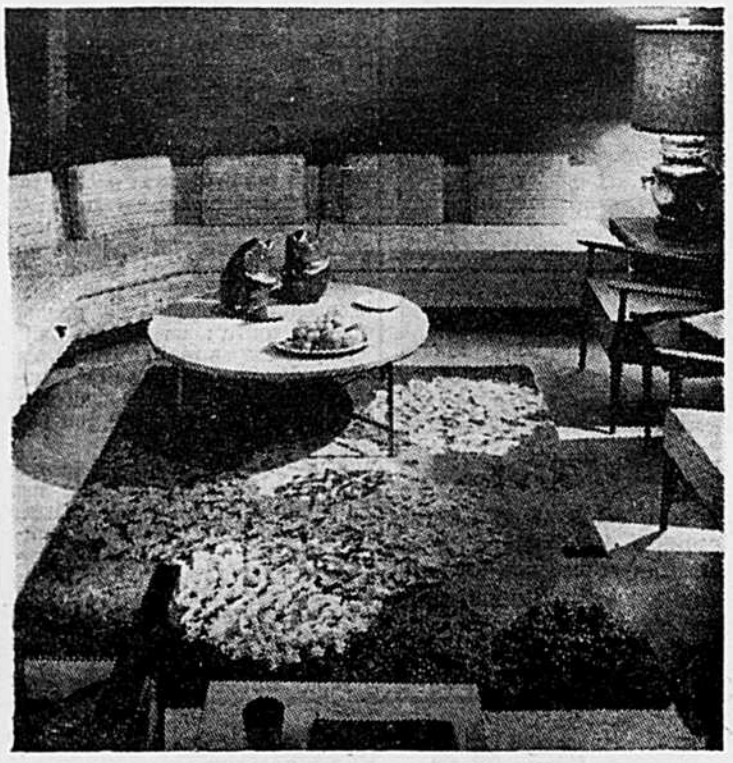
une vraie bière internationale

Comment peut-on introduire ce superbe et immense divan dans une maison, demanderez-vous? Le coussin de-dessus est fait d'un seul morceau mais le support du divan est divisé en deux parties. Le nouveau tweed d'un jaune très clair qui le recouvre se marie avec une carpette d'un ton plus pâle de jaune.

Nouvel apport en décoration

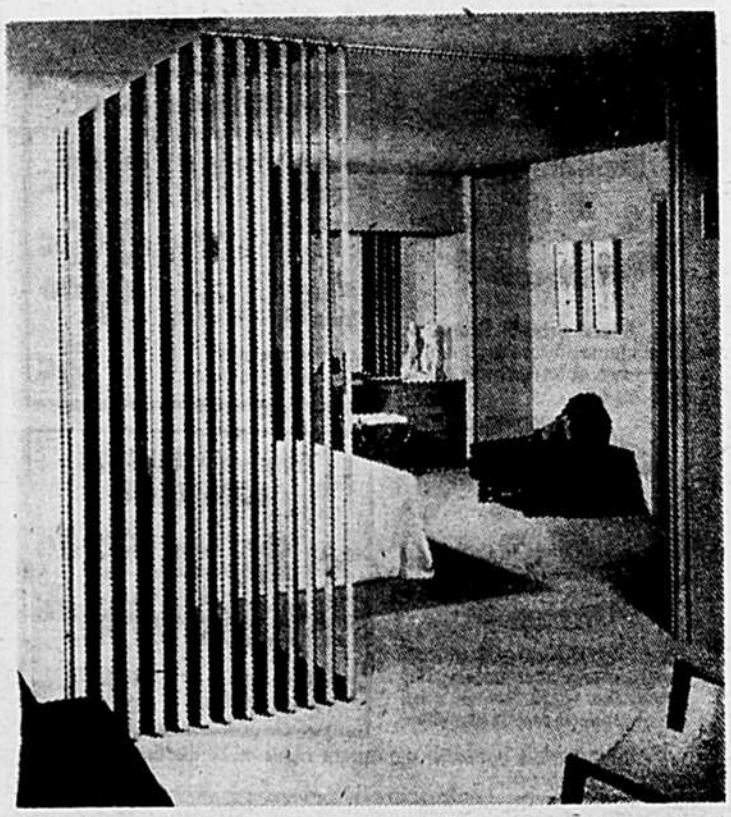
Les divans de salon géants

Les nouveaux divâns de longueur presque indéfinie n'ont plus forcément l'apparence de meubles à sections. Ils offrent un intérêt nouveau. Seul, le support est divisé en deux ou plusieurs parties mais le coussin du dessus est fait d'un seul morceau.



Large divan à sections, recouvert de tissu pâle rayé comme l'exige la mode actuelle.

Cet appartement d'une pièce et demie décoré à la française tient lieu de chambre-boudoir et de dinette. Le lit, les fauteuils et la grille de séparation sont en métal noir.



Nouvelle porte coulissante en bois donnant l'impression d'un mur quand elle est fermée.

votre ENFANT

Saigner du nez n'est pas grave

Il est fréquent que l'enfant saigne du nez et on ne doit pas s'en inquiéter outre mesure : de toutes façons, ces saignements se font de plus en plus rares après la puberté.

La première fois que vous trouvez votre enfant dormant paisiblement sur un oreiller couvert de sang, vous passez par toutes les inquiétudes: un peu de sang sur un fond blanc produit toujours un effet troublant. Mais dans la plupart des cas, il n'y a pas là raison de s'inquiéter, surtout si l'enfant n'a pas l'air de souffrir.

Le saignement de nez peut provenir de plusieurs causes dont quelques-unes seulement sont sérieuses: ainsi, la leucémie et la fièvre rhumatismale, dont un des symptômes est le saignement de nez. Habituellement, le saignement de nez est causé par une irritation des membranes nasales due à un coup ou à un choc quelconque. Le rhume, également, congestionne les membranes et les rend plus vulnérables.

Chez les enfants, une telle hémorragie s'arrête généralement d'elle-même, avec ou sans traitement à domicile. Le traitement consiste dans l'application de compresses froides sur le nez ou la nuque. On doit, surtout, presser la narine atteinte pendant 6 ou 7 minutes. Laissez l'enfant se reposer, mais recommandez lui de ne pas se moucher.

Si ce traitement ne réussit pas, consultez un médecin pour qu'il cautérise la blessure; si les saignements de nez se répètent trop souvent, consultez également le médecin, par mesure de précaution.

● Bébé rumine ?

La rumination est une activité du système digestif propre au bétail: l'animal régurgite et remâche son bol alimentaire, tout en se reposant. Quelques nouveau-nés font la même chose — ce n'est ni normal, ni bon pour eux . . . !

Il faut cependant distinguer la rumination du simple vomissement ou d'un écoulement de bave: l'enfant qui rumine ramène dans sa bouche le contenu de son estomac, en mâchonnant étrangement et en avançant la langue. C'est une action volontaire et délibérée que l'enfant provoque parfois, en introduisant dans sa bouche sa main, sa couverture, ou un autre objet.

La rumination commence environ une heure et demie après le repas. Cela devient sérieux quand l'enfant se met à ruminer après chaque repas, car alors, une certaine quantité d'aliment est vomie et perdue. Ce qui produit, comme résultat, un problème assez grave de nutrition.

On ne connaît pas encore précisément la cause de la rumination infantile, mais on pense qu'elle peut résulter d'un trouble quelconque dans les relations parents-enfant. L'enfant cesse de ruminer, la plupart du temps, si ses parents lui fournissent les soins et la tendresse dont il a besoin.

Pour l'automne

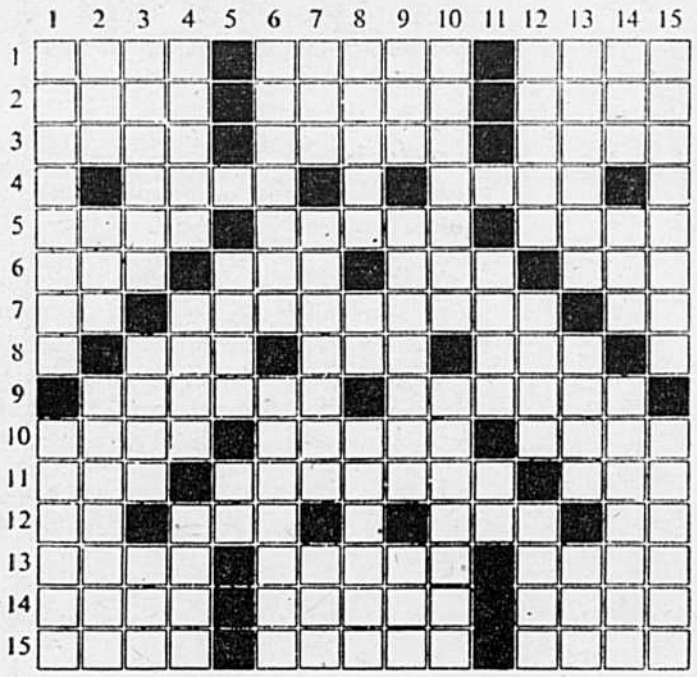
La flanelle grise sera très en faveur auprès des élégantes, à l'automne. Dans sa nouvelle collection de prêt-à-porter, Madeleine De Rauch présente cette jolie tunique. Une blouse de dentelle de nylon noire, une boucle ornée d'une épingle de Parmentier et un gentil boléro (non illustré) complètent l'ensemble.

FUTURES FIANCÉES !

Même la nuit . . . vous pouvez téléphoner à **LA. 5-9517** et écouter un message enregistré à votre intention.

Heures d'écoute : 24 heures par jour

MOTS CROISES No 91



HORIZONTALEMENT

1—Nom picard d'une graminée employée pour fixer les sables des dunes. — Dans "scotch". — Ville d'Algérie.
2—Bicyclette. — Lettre grecque. — Au moyen de.
3—Myriapode. — Coiffure des anc. Perses. — Délaya.
4—Ville des Pays-Bas. — Juge musulman.
5—Père d'Achab. — Compositeur flamand. — Loi.
6—Thymus du veau. — Poisson. — Roue à gorge. — Division du compas.
7—Art. arabe. — Navire turc. — Conj.
8—Interj. — Cacha. — Canton suisse.
9—Tendon dans la viande de boucherie. — Substance très employée en parfumerie.
10—Maître de Démosthène. — Ville de Suisse. — Ch.-l. de c. (Hérault).
11—A la surface de. — Larmoyer. — Bruit.
12—Pron. indéf. — De l'alphabet grec. — Rivière, en espagnol. — Note.
13—Auteur de "Namouna". — Arrêt du sang. — Fruit d'une plante d'Arabie.
14—Oiseau coureur australien. — Mise. — Boisson matinale.
15—Economiste franç. — Servent à serrer les objets. — Epoques.

VERTICALEMENT

1—Qui se reproduisent par des oeufs. — Exiler.
2—Ile française. — Eruption de la fièvre miliaire. — Raz de marée dans les mers d'Extrême-Orient.
3—Actions d'aller. — Temps passé. — Près de.
4—Sommet des Alpes suisses. — Traitement médical. — Prix.
5—Où Scipion l'Africain vainquit Annibal. — Coefficient d'acidité.
6—Cheval de charge. — Frétée.
7—Oblat de Marie Immaculée. — Ville et port des E.-U. — Abrév. angl. d'un explosif.
8—Préfixe désignant le chiffre quatre. — Considéré. — Mammifère insectivore de l'Asie.
9—Centigrade. — Pièce de charpente. — Début de seuil.
10—Biologiste allemand (1834-1919). — Qui occasionne des frais.
11—Sulfate double d'alumine et de potasse. — D'un verbe gai.
12—Film cinématographique. — Dieu de l'Amour. — Partie d'une livre.
13—En forme d'oeuf. — Prénom féminin. — Rivière suisse.
14—Maréchal franç. — Préfixe. — Amortit.
15—Dans les combats de taureaux, celui qui évite l'animal par un écart. — Greffées.

SOLUTION No 90

YOGA VOUS DONNE:

- Souplesse et équilibre • Maîtrise de vous-même
- Meilleur sommeil • Apparence désirée
- Respiration vitallique pour une santé radieuse

Classes du jour et du soir — en français ou en anglais — individuelles ou en groupes. Renseignements gratuits.

Soirée explicative au choix. Entrée gratuite.

Vient de paraître le volume : "SANTE ET LONGUE VIE". Prix : $6.00. Par malle (mandat-poste) $6.25 (C.O.D. frais en plus). Commandez immédiatement quantité limitée.

SIVANANDA INSTITUTE of YOGA

3960 ST-DENIS — AV. 8-3054 — AV. 8-4021
HULL : PR. 7-1344

G. FORTIER
Directeur et auteur

Aimeriez-vous faire de la

Décoration d'intérieur

comme passe-temps . . . ou comme profession ?

Que vous désiriez consacrer tout votre temps à la décoration d'intérieur de façon professionnelle ou seulement relever l'aspect de votre foyer, **le cours de IDSA peut vous ouvrir les portes d'une carrière intéressante** tout en vous livrant à une occupation passionnante.

Visitez notre studio-école où vous verrez des professeurs de carrière très compétents et qui exercent eux-mêmes la profession de décorateur d'intérieur. Leur expérience personnelle s'exerce sous de nombreux aspects :

- Dessin de meubles
- Eléments d'architecture
- Composition de la pièce
- Perspective
- Dessin d'intérieur
- Recherche
- Céramique
- Draperies
- Rembourrage
- Histoire de l'art
- Illustration
- Plans
- Harmonie des couleurs
- Etoffes
- Eclairage
- Sculpture
- Effets
- Tapis
- Estimation du coût
- Styles classiques et modernes
- Arrangement des fenêtres
- Couvre-planchers
- Accessoires
- Education visuelle
- Disposition décorative
- Esquisses
- Visite d'étalages, musées, etc.

et beaucoup d'autres aspects de ce domaine captivant. **Vous verrez aussi une exposition d'excellents travaux de nos élèves.**

Vous découvrirez qu'en peu de temps vous pouvez vous aussi développer votre goût et votre imagination tout en vous préparant à un commerce profitable. Cours préparatoires ou avancés jour ou soir, en français ou en anglais.

Pour renseignements et inscription, veuillez téléphoner, écrire ou mieux encore passez nous voir.

Ouvert tous les jours, tous les soirs, le samedi, dimanche le 4 septembre et lundi, jour de la Fête du Travail.

A Montréal : le Studio 5316 Inc. vous offre le cours original de

Interior Decorating School of America

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées

5316, AVENUE DU PARC • Tél. : CR. 9-7351

à Québec : STUDIO 437 ENRG.
437, RUE CARON, QUEBEC — LA. 9-4961

Le Yoga pour tous

Après avoir jeté un coup d'oeil sur les illustrations de la leçon d'aujourd'hui, vous vous êtes sans doute demandé comment . . . Comment faire pour prendre une telle posture ! Mais vous vous êtes aussi demandé pourquoi . . . Pourquoi quelqu'un voudrait-il se mettre en pareille posture !

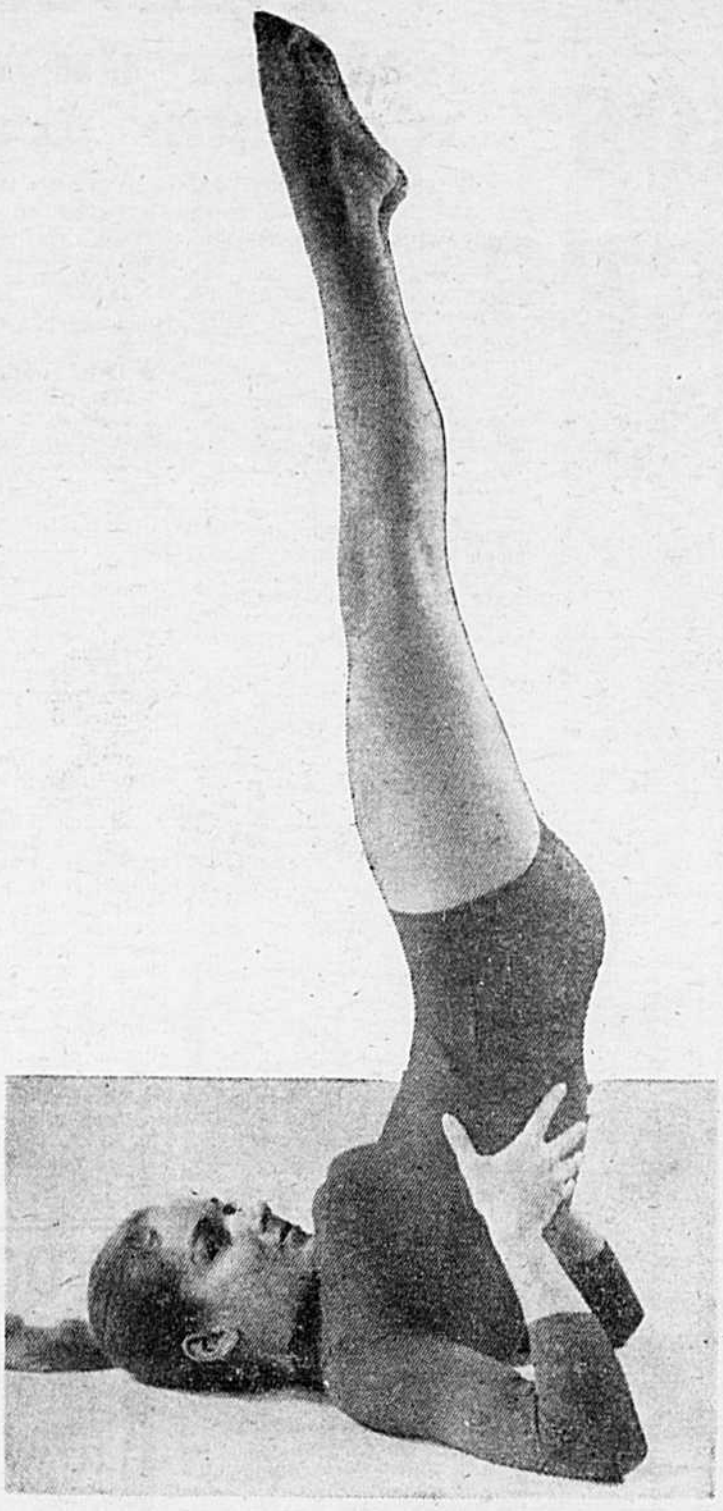
Eh ! bien, si vous suivez nos instructions, et surtout si vous les avez suivies depuis la première leçon, vous saurez bientôt comment. Quant au pourquoi, eh ! bien, d'abord parce que c'est une autre posture du yoga que nous vous proposons, et que le yoga a fait ses preuves depuis assez longtemps pour qu'on ne mette plus en doute ses vertus !

Mais nous ne vous cacherons pas que vous êtes arrivées, mesdames, à un exercice difficile . . . un des plus difficiles, et avant de vous y attaquer il faudrait être bien certaines que vous nous avez suivis jusqu'ici. Voici donc, décomposé, cet exercice bon pour l'esprit et pour le corps.

1. Couchez-vous sur le dos, détendez-vous et faites quelques exercices de respiration totale.

2. Joignez les pieds, les orteils pointés vers le haut. Appuyez les mains ouvertes sur le sol, les deux bras le long du corps. Puis en bandant les muscles abdominaux et en vous aidant des mains appuyées sur le sol, relevez les jambes à angle droit, sans plier les genoux. Exécutez le mouvement lentement.

3. Quand les jambes sont parvenues à la position verticale, forcez-les à aller plus loin, au-dessus de votre tête, en soulevant le corps à mesure. Mais vous gardez les mains au sol. (Jusqu'ici rien de trop difficile, puisque vous vous y êtes déjà exercées.)



4. Maintenant, il s'agit d'amener les jambes assez loin pour que les orteils touchent le sol, derrière la tête et aussi près que possible de la tête. (Les mains gardant toujours leur position.)

5. Il s'agit maintenant, en vous aidant de vos mains, de forcer le corps à remonter plus haut. Pour cela vous croisez les mains derrière la tête, fermement. Ce mouvement repoussera les pieds plus loin, derrière la tête. Il faut que cela se fasse graduellement, mais sans plier les genoux.

6. Les bras retrouvent leur position première le long du corps et vous pliez les genoux, jusqu'à ce qu'ils touchent le sol de chaque côté de la tête. Dans cette position, non seulement les genoux, mais l'avant-jambe et les orteils touchent le sol.

7. En vous aidant des orteils, faites faire un mouvement d'oscillation au corps appuyé sur les épaules et le cou.

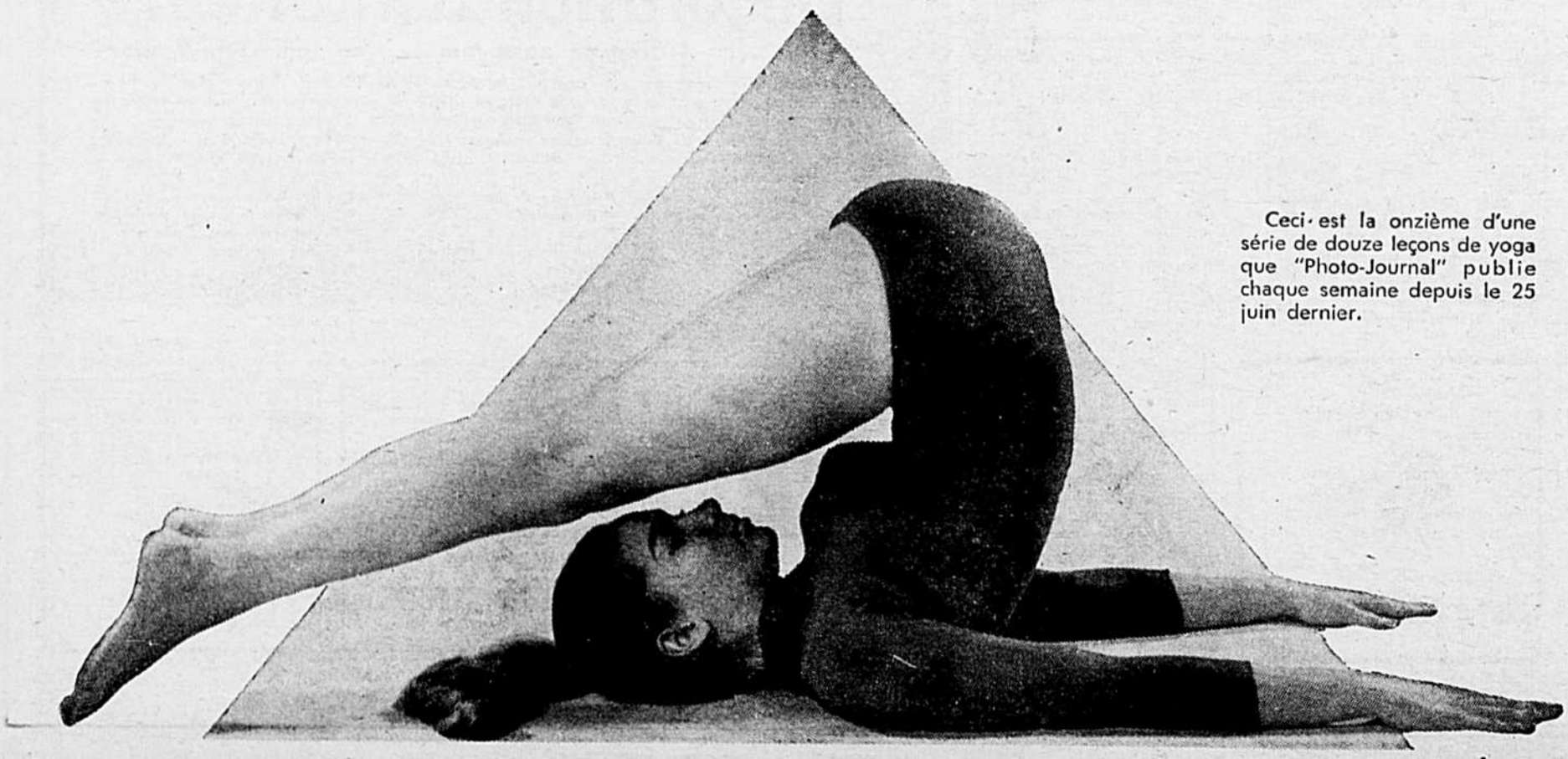
8. Maintenant, en vous aidant des mains appuyées au sol, ramenez le corps lentement au sol, en ne permettant pas à la tête de quitter le sol. Quand tout le corps touche le sol, ramenez les jambes à angle droit et laissez-les redescendre lentement, "en retenant".

9. Maintenant, détendez-vous complètement, dans la position première, mais les paumes tournées vers le ciel.

Mesdames, nous venons de vous faire prendre la posture dite de la charrue. Vous devez faire cet exercice deux fois de suite, en gardant la position extrême, durant quinze secondes d'abord, puis plus longtemps, à mesure que cela devient possible.

Et puis, vous savez, si vous ne pouvez pas toutes seules, au début, faites-vous aider.

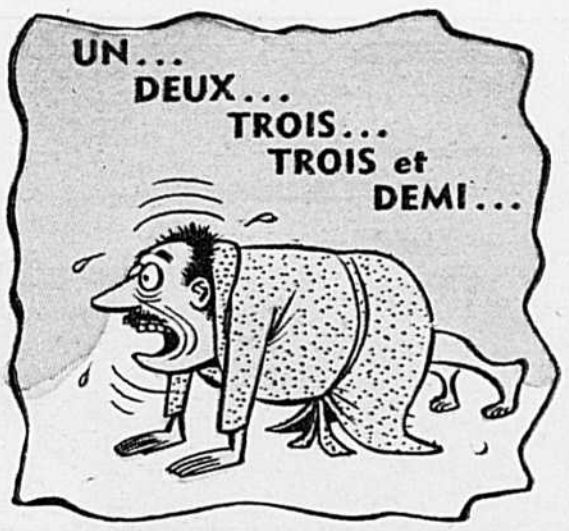
"La Charrue" apaise l'esprit et le corps

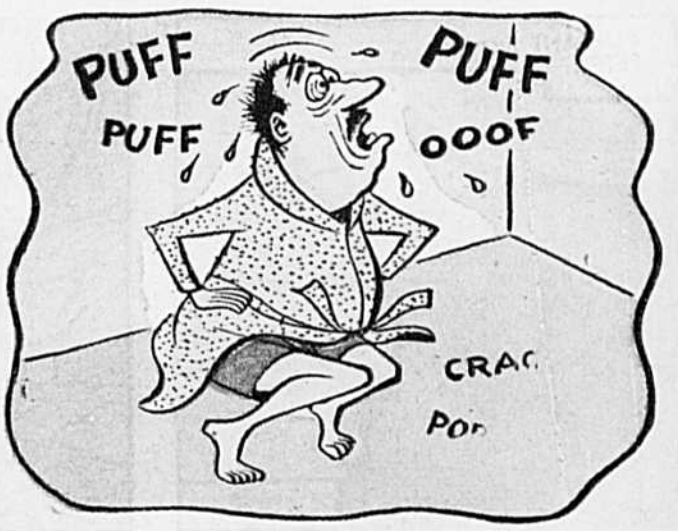


Ceci est la onzième d'une série de douze leçons de yoga que "Photo-Journal" publie chaque semaine depuis le 25 juin dernier.

LE GROS GEORGES

par VIRGIL PARTCH





Vic FLINT

JE SAISIS NORMA QUI S'ÉCRASAIT PAR TERRE...

Elle est évanouie. Un médecin, s'il vous plaît !

La séance est levée pour 15 minutes.

Je suis mieux, maintenant; prête à faire face aux événements !

Vous vous êtes évanouie avant que je vous accorde une sentence suspendue sous surveillance pendant 2 ans.

CE FUT UNE FÊTE POUR NORMA, SON FRÈRE ET MOI.

Pier, me pardonneras-tu ?

Je ne me pardonnerai jamais moi-même : j'étais trop pris par la TV pour être ton frère !

PENDANT NOTRE FÊTE...

AHHHHHH...

© 1960 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

ET PLUS TARD...

À la plus belle femme du monde : LISE D'OR !

Vive le club des quatre... et les quatre fervents disciples de Lise D'Or !

Les exigences de la mode parisienne...

Cheveux
très courts, nuque rasée, guiche en virgule sur la joue.

Chapeaux
cloches en velours ou en cuir enfoncés jusqu'aux yeux.

Cols
emmitouflants, en fourrure (renard), col écharpe, col boule.

Maquillage
très violent, yeux charbonnés, joues rose bonbon, bouche cerise.

Poitrine
haute et menue, grâce à des pinces et à des subterfuges.

Epaules
menues pour les robes et assez carrées pour les manteaux.

Manches
forme kimono avec des poignets garnis de fourrure.

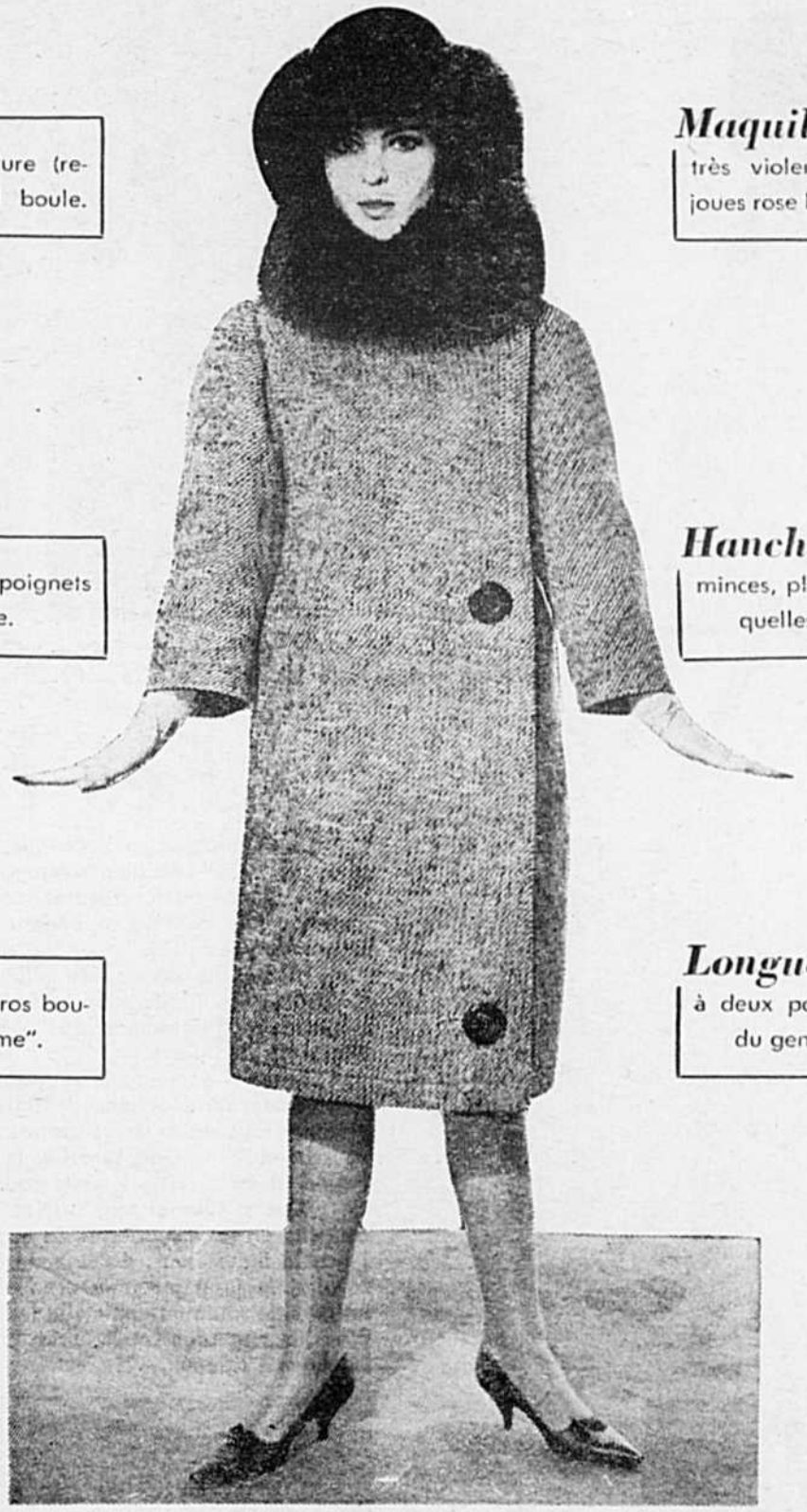
Hanches
minces, plates et étroites sur lesquelles glissent les tissus.

Taille
précise et fine, ceinturée ou dessinée par la coupe.

Couleurs
le noir, le chocolat, le bois de rose et tous les violets.

Boutonnage
décalé vers la gauche, gros boutons "boule de gomme".

Longueur
à deux pouces et demi en bas du genou, sauf chez Dior.



Tissus
lainage, tweed, quadrillés et écossais, crêpe et velours.

Bas
gris perle ou argenté, bois de rose et brun corinthe.

Ourlets
soulignés de velours, festonnés ou ourlés de fourrure.

Chaussures
révolutionnaires à petits talons et bouts carrés.

...de la tête aux pieds

Les couturiers parisiens se sont amusés follement en préparant leur collection automne-hiver. Cela se sent. Ils ont pris plaisir à ressusciter une mode passée et une époque de gaieté. Leur mode d'hiver est une copie exacte de la mode des années 1925-1930. La **nouvelle femme** à laquelle ils ont donné vie ressemble comme une soeur jumelle à la "girl" du cinéma muet.

Elle ne lui emprunte pas uniquement sa silhouette désinvolte ou un détail de son allure gaie, elle lui vole sa garde-robe entière : sa cloche de velours enfoncée jusqu'aux yeux, sa nuque rasée, sa guiche en virgule sur la joue, ses robes de crêpe de Chine qui lui font la taille fine et lui cachent les genoux, son manteau kimono boutonné garni de gros boutons boule de gomme et d'un col boule en renard qui l'emmitoufle jusqu'au menton.

DES ROBES PERLEES

Dior, Laroche et Lanvin-Castillo ont refait des robes perlées à franges dessinant le corps comme en portait **Joan Crawford** dans ses films en 1928. Pour donner l'image parfaite d'une vamp sérieuse, on a remis également à la mode les souliers à bouts carrés, les bras gris perle, les couleurs et les tissus très 1930 : le drap zibeline, le velours, le crêpe de Chine, le noir, le chocolat, le bois de rose, le prune et le violet.

DIOR FAIT SCANDALE

Deux seuls couturiers n'ont pas marché dans cette histoire : **Yves Saint-Laurent** et **Coco Chanel.** Yves Saint-Laurent est sûr de lui. Il va son chemin sans se préoccuper de ses concurrents. "Comme il n'était pas né, en 1930, écrivait une journaliste française, il a préféré aux vamps qu'il ne connaissait pas une mode plus moderne et plus personnelle." Les protestations de Zsa-Zsa Gabor contre ses sacs l'ont fait sourire et n'ont pas empêché les acheteurs de se précipiter sur le nouveau tailleur de la maison Dior : le tailleur-tube à volant-fleur comportant une jupe droite arrondie aux genoux. Dior n'a ni coupé les cheveux de ses mannequins ni allongé ses jupes. Il propose de solides tricots pour le jour et des robes de mousseline pour le soir.

CHANEL, FIDELE A SON TAILLEUR

Chanel non plus n'était pas dans le coup. Elle n'a fait qu'une concession : elle a coupé les cheveux de ses mannequins. On dit qu'elle les a coupés elle-même avec des ciseaux d'atelier. Elle demeure fidèle au petit tailleur et n'admet pas qu'une femme soit un objet de ridicule quand elle prend le métro ou monte en voiture. Ses tailleurs offrent quelques innovations : une nouvelle manche articulée qui permet à la femme de se recoiffer ou de conduire tout en respectant la ligne du bras; elle ourle la veste et la jupe d'une ganse effrangée. La couleur qu'adopte Chanel est révolutionnaire : c'est le noir intégral dont elle dit : "C'est une couleur merveilleuse qui sied à vingt ans comme à cent ans."

Nina Ricci. — Son tailleur : un deux-pièces composé d'une robe simple à encolure bateau et jupe froncée et d'un blouson court à panneau fendu devant, garni d'un gros col boule en renard.

Jean Patou. — Chez lui, le tailleur prend cette saison la forme d'une tunique en bouclette jaune à tablier frangé qui se porte avec une veste courte assortie et un bonnet de castor.

Balmain. — Pas de col, veste longue festonnée sur une jupe ronde froncée à la taille.

Chanel. — Fidèle à son petit tailleur. En 1961 il est en tweed parme gansé d'une frange violette.

Les tailleurs

Les tailleurs rappellent tous, sauf chez Dior et chez Chanel, l'allure des stars de 1930 avec leur veste boutonnée sur le côté, sans col, ou garnie d'une écharpe en fourrure et leur jupe évasée couvrant le genou. Chaque couturier leur confère cependant une ligne personnelle qui en fait aisément reconnaître la griffe.

Nina Ricci baigne ses tailleurs dans une atmosphère russe à la Anna Karénine. Ses petits tailleurs-écrins ont des vestes courtes à gros cols boule en fourrure, boutonnées du "côté du coeur" et des jupes clochées par des froncés à la taille.

Balmain demeure le couturier des vedettes. Ses tailleurs classiques ont des vestes demi-longues de ligne tube sur des jupes également clochées. Presque tous ses tailleurs sont ourlés ou gansés.

La collection de **Laroche,** la plus jeune d'allure, offre des tailleurs en tweed et en flanelle à veste courte boutonnée sur le côté et jupe allongée.

Dior et **Chanel** sont fidèles à eux-mêmes, le premier, à une silhouette de plus en plus moderne, la seconde, à son éternel tailleur. **Saint-Laurent** lance la ligne fleur. La tige de la fleur c'est la veste mince et flexible, la corolle, la jupe arrondie et découvrant le genou. **Chanel** offre son petit tailleur de toujours, mais elle l'améliore. Elle lui pose une manche articulée, plus libre et plus confortable, et le borde d'un galon effrangé comme de la ganse à rideaux.

Jacqueline Godard choisit le gros tweed qu'elle ganse d'un large biais noir.

Jean Patou pose des tabliers amovibles sur ses manteaux comme sur ses tailleurs.

Pierre Balmain s'amuse. Il a doublé ce manteau caramel de fourrure blanche à grands poils frisés.

Les robes du soir

De Dior à Chanel, en passant par les autres couturiers qui favorisent la mode 1930, tous donnent des ailes à leurs robes du soir; celles-ci marchent, volent, elles sont en mousseline ou en dentelle, dessinent le corps et ne cachent pas grand-chose des charmes féminins. Chez Laroche, on a vu des dos nus, des over-blouses noués sur les hanches, des fourreaux fendus, des robes perlées et frangées.

Les robes souples comme des nuages font la taille fine et les hanches plates et les fourreaux éclatants en lamé or ou argent portés avec de longs sautoirs de perles rappellent l'époque gaie et animée du Charleston.

Les manteaux

Les manteaux sont sages cette saison. Souples, enveloppants comme un portefeuille, coupés en tissus peu voyants, tweed, drap sec et cheviotte marron noir ou prune, ils sont discrets et toutes les femmes peuvent les porter. Leur secret réside dans leur coupe.

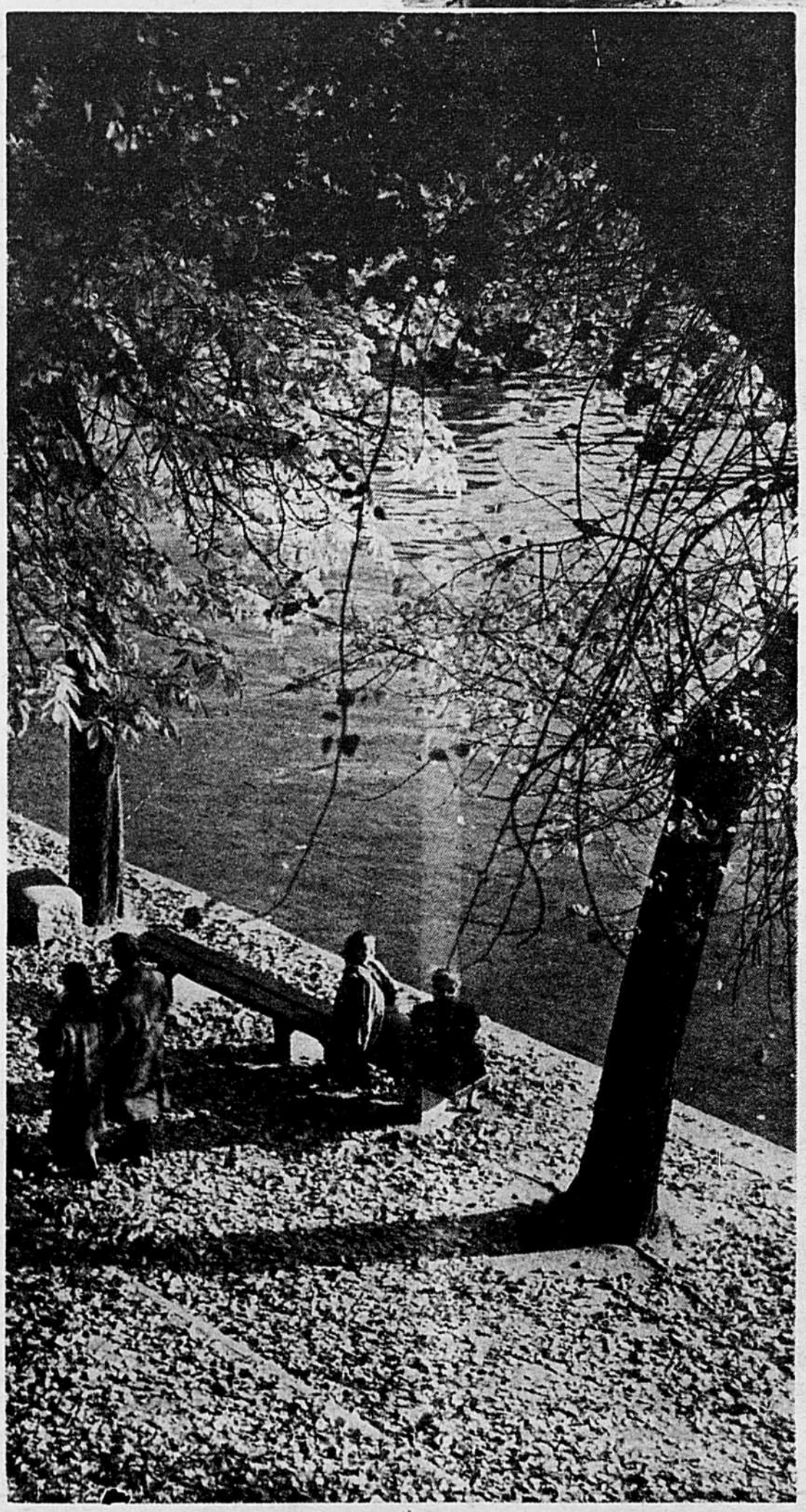
Capes ou kimonos, les manteaux d'hiver 1961 peuvent être réversibles sans cols et sans boutons. Mais si le couturier choisit de les garnir de boutons, il opte pour les gros boutons "boule de gomme" et les place du côté coeur, et s'il pose des cols, il les veut énormes, emmitouflants et les taille en fourrure, le plus souvent en renard.

Hiriko, une jeune Japonaise de 17 ans, mannequin vedette de **Cardin,** porte de ce couturier un ravissant fourreau en chiffon rose pétunia, taillé sur le biais.

De retour aux années 1930 avec ce fourreau du soir en lamé or signé **Guy Laroche.** Remarquez la jupe sirène fendue sur le côté, l'over-blouse décolleté en V noué en bas de la taille.

Nina Ricci raffole de la fourrure. Elle en ganse tous ses vêtements. Des bandes de chichilla enrichissent ce somptueux fourreau de velours orangé.

Il y a encore des amoureux aux Tuileries . . .



Le boulevard d'Ackermann a peur de l'hiver lui aussi et se couvre de feuilles.

A Paris

L'automne !

photos Lucien Viquier

L'été quitte Paris, marchant sur un tapis de feuilles mortes. Silencieux, les Champs-Elysées retrouveront bientôt leur cohorte familière de piétons, de cyclistes et d'automobilistes. Tout Paris a roussi, brûlé par la chaleur, et la Seine s'est teintée d'une couleur mélancolique pour rôder sous les ponts. Ce sera bientôt l'automne. Une mode nouvelle est annoncée; les théâtres ouvrent leurs portes, les critiques cinématographiques fourbissent leurs machines à écrire; les starlettes toutes neuves font antichambre chez les producteurs; et les jeunes écrivains attendent avec impatience que les éditeurs annoncent les prochains prix littéraires.

Octobre sera aussi le premier mois des expositions. On époussette le Louvre, on dresse sur les berges de la Seine les stands du Salon Nautique et dans la haute carcasse vide du Grand Palais, on installe les tréteaux du Salon de l'Automobile. En deux mots, on fait la grande mise au point de Paris.

Plus la saison avance, plus les bancs sont déserts . . .

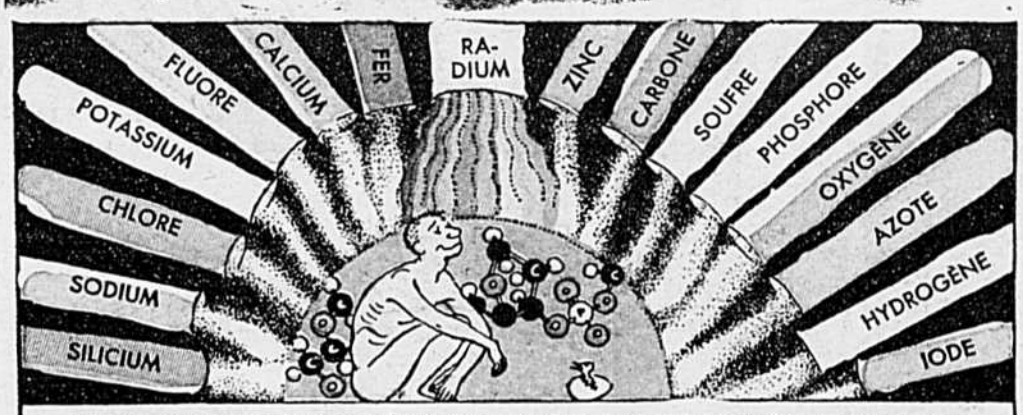
← . . . on vient voir flotter à la dérive les dernières feuilles de l'été.

LES LEÇONS DES TEMPS NOUVEAUX

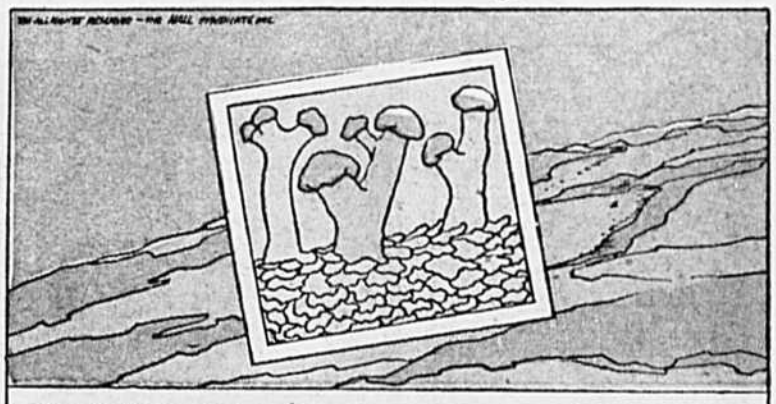
AUTANT QUE LE TÉLESCOPE PUISSE VOIR, IL Y A DES CENTAINES DE MILLIONS DE GALAXIES ET LA NÔTRE COMPTE ENVIRON 100 MILLIARDS DE SOLEILS. SANS EXAGÉRER, 10 MILLIONS DE CEUX-CI ONT DES FAMILLES DE PLANÈTES.

PLUSIEURS ÉTOILES BRÛLENT TROP RAPIDEMENT ET PLUSIEURS SONT TROP FROIDES POUR RÉCHAUFFER DES PLANÈTES COMME LA TERRE.

IL DOIT Y AVOIR DES CENTAINES DE MILLIONS DE PLANÈTES QUI EXISTENT DANS DES CONDITIONS COMME CELLES DE LA TERRE : AVEC UN SOLEIL, UNE ATMOSPHÈRE, BEAUCOUP D'EAU ET DES PRODUITS CHIMIQUES CAPABLES DE MAINTENIR UNE SORTE DE VIE.

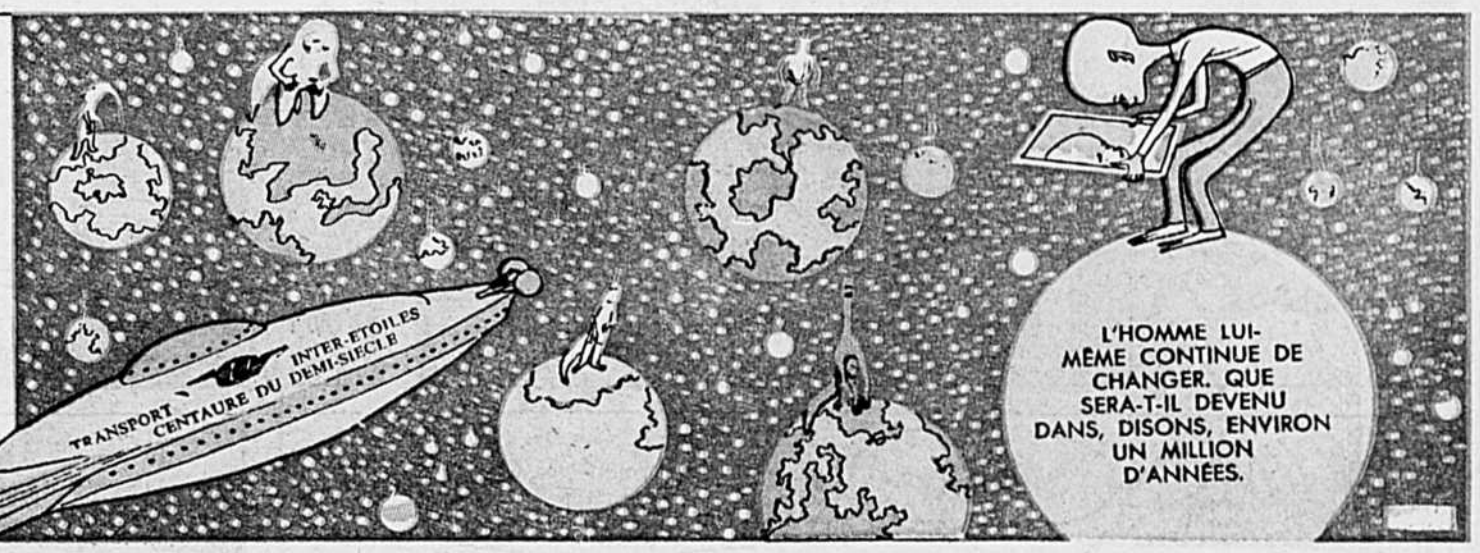


LA FAÇON DONT DES MOLÉCULES VIVANTES ONT ÉTÉ FORMÉES DE PRODUITS CHIMIQUES SANS VIE, GRÂCE AUX RADIATIONS, AUX ÉCLAIRS, ETC., A SUIVI LES LOIS UNIVERSELLES DE LA NATURE, TOUT COMME POUR CHAQUE PLANÈTE DANS CHAQUE GALAXIE, SELON CE QUE L'ON SAIT.



SUR D'AUTRES PLANÈTES, LA VIE A PU SE DÉVELOPPER À DES RYTHMES DIFFÉRENTS ET DE DIFFÉRENTES FAÇONS. SUR MARS, IL EST SUPPOSÉ Y AVOIR AU MOINS UNE FORME DE VIE PRIMITIVE QUI RESSEMBLE À DU LICHEN, OU À...

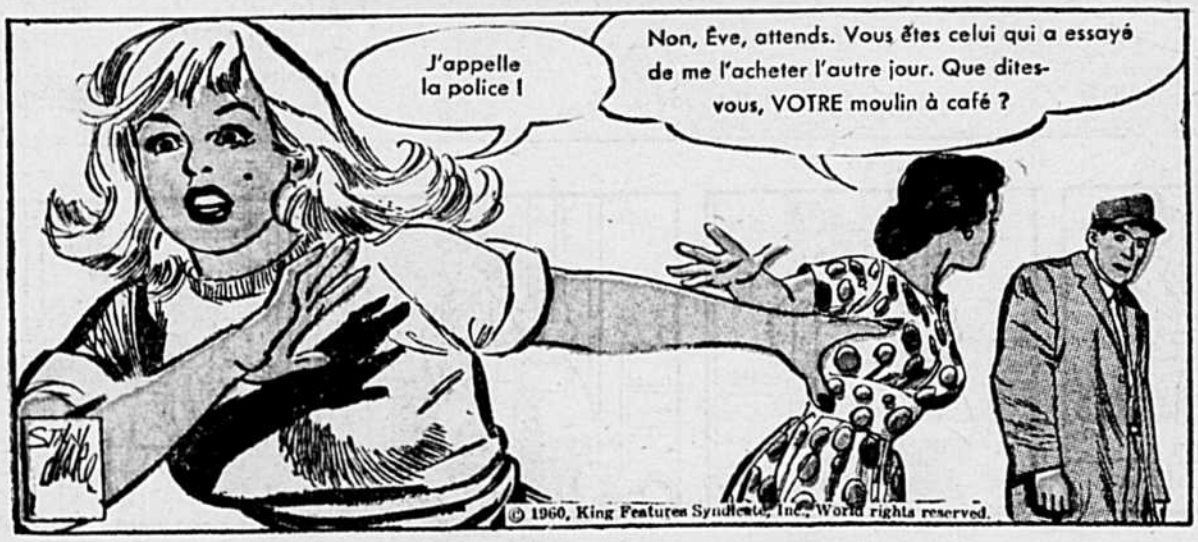
L'HOMME PENSANT, QUI S'EST DÉVELOPPÉ EN UN INSTANT À L'HEURE DE LA TERRE. IL SE PEUT QU'UN AUTRE GENRE DE VIE, BEAUCOUP PLUS AVANCÉE QUE LA NÔTRE ET PLUS VIEILLE, EXISTE DANS UN AUTRE MILIEU.



L'HOMME LUI-MÊME CONTINUE DE CHANGER. QUE SERA-T-IL DEVENU DANS, DISONS, ENVIRON UN MILLION D'ANNÉES.

JULIE

par Stan Drake



© 1960, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

La tête... ou les jambes d'une femme

Qu'est-ce qui attire le regard d'un homme ?

par Rosette Hargrove

PARIS. — (N.E.A.) — Qu'est-ce que les hommes regardent d'abord quand ils voient une jeune femme ? Que reluquent ces messieurs quand ils croisent une fille dans la rue ? Sur quelle partie de l'anatomie s'arrêtent leurs yeux ?

Une récente enquête auprès d'un nombre indéterminé de mâles de vingt-cinq à soixante ans a permis de conclure que la grande majorité des hommes passent les femmes en revue de bas en haut. Ils jettent d'abord le regard sur les jambes, puis la taille et, finalement, les yeux.

Et il y a une excellente raison pour expliquer le fait que les hommes, dans quelque métier ou profession qu'ils soient, accordent plus d'importance à la forme des chevilles et des jambes qu'à l'éclat de la beauté du visage.

"Aujourd'hui, grâce à la science, les femmes peuvent se faire la beauté qu'elles désirent, cacher leurs défauts, modifier leurs traits. Tellement qu'il n'y a plus, de nos jours, de femmes laides. Il en va ainsi de la taille. On bourre et on rembourre, on corse et on camoufle et on se fait un corps divin ... qui n'est pas le sien.

"Mais pour les jambes, c'est un autre problème. Là, impossible de décevoir. Ou la jambe est bien tournée, ou elle ne l'est pas. Et une belle jambe est habituellement le prolongement d'un corps bien moulé.

Voilà pourquoi les connaisseurs regardent d'abord la forme de la cheville et de la jambe. Si celle-ci est d'une esthétique qui répond aux exigences de l'observateur, son regard grimpera plus haut et finalement s'arrêtera au sourire ... un autre atout de grande importance chez la femme."

La tête ou les jambes ?

● Déformation professionnelle

Un peintre parisien, Alex Saint-Paul, portraitiste, déclarait cependant : "Moi, je considère d'abord la silhouette. Puis la démarche et particulièrement le port de la tête retiennent ensuite mon attention. Mais ce qui me frappe surtout, c'est l'expression du visage ... peut-être par déformation professionnelle, et le sourire."

Le directeur du personnel d'un grand magasin à rayons prétend, lui, que l'on devrait plutôt arrêter son regard sur la taille et les hanches. Un éminent dentiste de la Ville-lumière est d'accord avec ce monsieur qui ne regarde le visage qu'en dernier ressort, et il admet que ce sont d'abord les jambes d'une femme qui retiennent son attention.

Quant à cet auteur prolifique, qui a passé depuis peu le cap de la cinquantaine, il affirme :

"Les hommes de mon âge ne se laissent plus prendre par une jolie figure ou un regard lancé du coin de l'oeil. Personnellement, dit-il, c'est la démarche d'une femme qui fera s'attarder mon regard sur elle. Et la démarche d'une jeune femme est habituellement très révélatrice. Vue de dos, la femme trahit par sa démarche, son état d'esprit ... à condition qu'elle ne se sache pas "sous observation" et qu'elle agisse tout naturellment."

Fait assez curieux à noter, aucun des hommes interrogés par les enquêteurs n'a fait mention du buste.

● Une arme de plus pour les femmes

D'un autre côté, un psychologue, interrogé sur sa façon de procéder dans son "examen" fournit à l'enquêteur quelques observations professionnelles permettant de juger du caractère d'un homme à la façon dont il reluque une femme.

Selon le savant homme : les timides sont particulièrement fascinés par les mains féminines. Une main calme et puissante leur donne une espèce de sentiment de sécurité.

Le type don Juan, par contre, ainsi que son confrère l'homme sensuel, remarqueront d'abord la bouche et les lèvres d'une femme.

Les pessimistes, eux, étudieront le profil, surtout s'ils ont été frappés par sa silhouette. Ils scrutent le visage, car ils ont peur d'être déçus.

Le mâle à l'esprit dominateur plongera son regard dans les yeux d'une jeune femme dans l'espoir d'y trouver un reflet de timidité ... qu'il tentera de vaincre; tandis que le sentimental cherchera dans les yeux de la femme un tout autre indice.

L'idéaliste ou l'artiste se laisse aisément fasciner par les éclairs d'intelligence et les marques de sensibilité du regard et du sourire d'une femme.

Et finalement l'homme intéressé à l'argent ... surtout à celui de la femme, ne verra pas autre chose que les bijoux et les vêtements qu'elle porte.

Comment faire disparaître les taches d'herbe

ITHACA, N.Y. — (U.P.I.) — Avec l'été, revient le cortège des plaisirs de la belle saison et aussi ses petits embêtements. Parmi ces derniers, les taches d'herbe sur les vêtements ne sont pas les moindres, mais heureusement des experts viennent de trouver un moyen d'y remédier.

Des spécialistes de la faculté des Sciences ménagères de l'Université de New York vous suggèrent en effet ce moyen facile pour effacer les taches vertes laissées par l'herbe.

Epongez minutieusement la tache avec un détergent liquide doux ou encore un shampoing ne contenant pas de savon. Laissez bien pénétrer le détergent pendant une demi-heure, puis frottez la tache avec vos ongles ou une petite brosse. Rincez à l'eau claire.

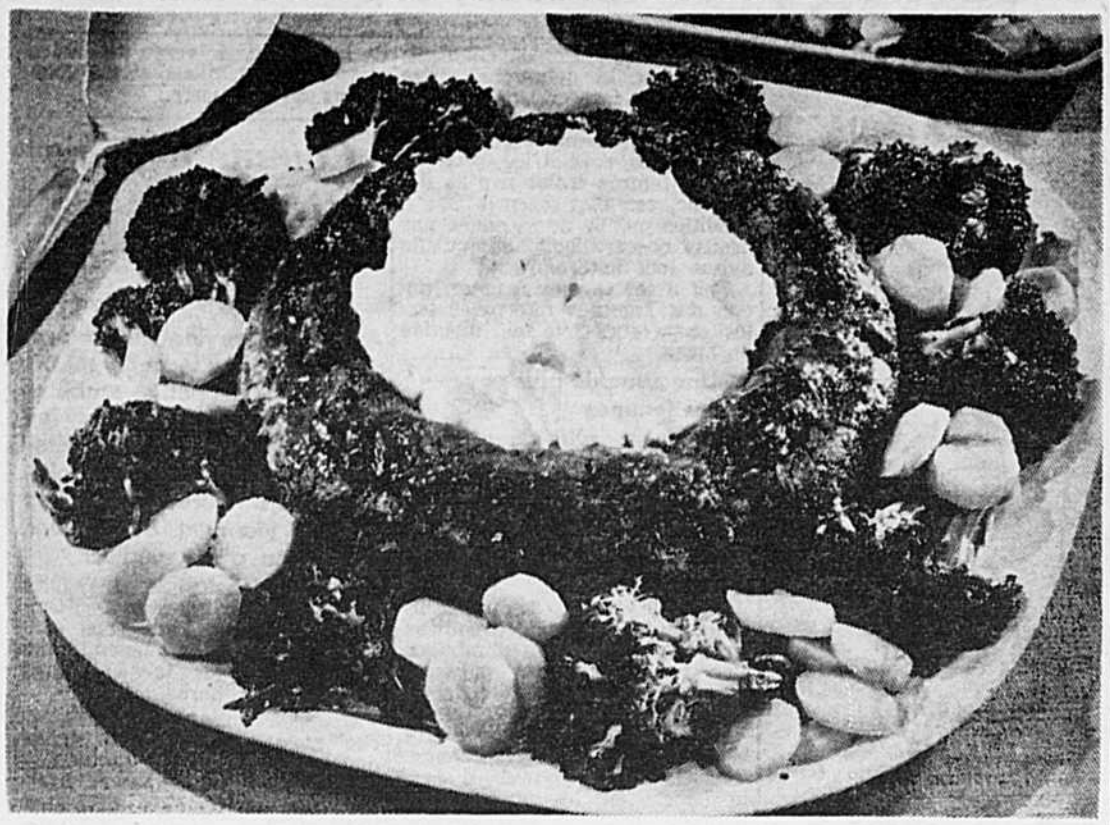
Les experts déconseillent fortement l'emploi d'un savon, dont les propriétés alcalines feront "cuire" la tache au lieu de l'effacer.

Vous pouvez aussi vous servir d'un détergent liquide doux ou d'un shampoing sans savon pour faire disparaître les taches de rouge à lèvres, de papier carbone et d'encre de Chine, à condition toutefois que le tissu taché ne soit pas réfractaire à l'eau.

La vie a ses bons moments... **MOLSON**

La bière de chez nous

Autour de la marmite



Anneau à la viande

1½ livre de boeuf haché
1 c. à thé de sel
½ c. à thé de moutarde sèche
¼ c. à thé de poivre
2 c. à thé de sauce Worcestershire
2 c. à table de sauce Chili
¾ de tasse de lait
2 oeufs
2 tasses de Corn Flakes
1 gousse d'ail
1 c. à table d'huile à salade
½ c. à thé de sel
¼ c. à thé de poivre
½ tasse de sauce aux tomates
2 c. à table de miel

Mélanger le boeuf haché, les condiments, le lait, les oeufs et les flocons de maïs (Corn Flakes). Presser dans un moule d'anneau de 8¼ pouces bien graissé et cuire dans un four modéré (350° F.) pendant 45 minutes. Démouler sur un plat peu profond. Pendant ce temps, faire une glace en brunissant la gousse d'ail dans l'huile à salade chaude; retirer la gousse. Ajouter le reste des ingrédients et bien mélanger. Laisser mijoter environ 30 minutes. Verser sur la surface de l'anneau. Cuire dans un four chaud (425° F.) pendant 10 minutes. Servir dans un plat chaud et garnir le centre de l'anneau de floconneuses pommes de terre en purée.

• Pouding de navet

2½ tasses de navet cuit pilé
½ c. à thé de paprika
2 blancs d'oeufs battus en neige ferme
1 c. à thé de sel
1 c. à thé de sucre
3 c. à table de beurre
2 c. à table d'oignons émincé
2 jaunes d'oeufs

Ajouter le beurre et les assaisonnements à la purée de navet. Battre dans les jaunes d'oeufs, un à la fois, puis jeter le mélange dans les blancs d'oeufs battus en neige ferme. Mettre dans un plat graissé allant au four et cuire dans un four modéré (350 d. F.) 20 à 25 minutes. 6 services.

• Biscuits-sauce de pommes

4 douzaines de biscuits bien épicés et délicieux — ils restent frais et succulents pendant 4 à 5 semaines — si vous pouvez les garder !

½ tasse shortening ou gras de bacon
1 tasse sucre
1 tasse sauce de pommes
1 c. à thé soda
2 tasses farine à toutes fins
½ c. à thé sel
½ tasse raisins
½ tasse noix hachées
1 c. à thé cannelle
½ c. à thé clous de girofle

Crémez ensemble le shortening ou gras de bacon avec le sucre. Ajoutez la sauce de pommes et mélangez bien.

Tamisez la farine avec le soda, sel, cannelle et clous de girofle. Ajoutez les ingrédients tamisés au mélange de sauce de pommes et brassez jusqu'à ce que ce soit lisse. Ajoutez les noix et raisins hachés.

Egouttez d'une cuillère à thé sur une tôle à biscuits beurrée; espacez de 2 à 3 pouces.

Cuisez à 375 d. F. environ 12 minutes.

• Salade de poulet aux pommes

Prendre six pommes canadiennes mûres, enlever les centres, les remplir avec du poulet cuit, froid, haché fin, assaisonner avec du piment vert, finement haché et de sel. Ajouter assez de crème pour humecter. Placer les pommes dans une bassine et les faire cuire jusqu'à ce qu'elles soient presque tendres. Les mettre sur la glace et servir avec de la mayonnaise et de la laitue.

• Biscuits au gingembre

1 tasse de shortening;
2 oeufs, battus;
4½ tasses de farine, tamisée;
1 c. à thé de soda à pâte;
¾ de tasse de raisins, sans pépins;
1 tasse de sucre granulé;
½ tasse de mélasse;
3 c. à thé de gingembre, moulu;
1 c. à thé de sel;
¼ de tasse de noix hachées finement (facultatif).

Réduire le shortening en crème, ajouter graduellement le sucre et faire un mélange onctueux. Incorporer les oeufs dans le mélange; ajouter la mélasse et battre jusqu'à ce que bien lisse. Tamiser la farine, le sel, le gingembre et le soda ensemble, puis ajouter au mélange précédent. Bien amalgamer. Mouler en un rouleau et placer dans le réfrigérateur jusqu'à ce que parfaitement à point. Trancher aussi mince que possible, selon votre goût. Cuire dans un four lent (325 d. F.) sur une tôle beurrée, légèrement, jusqu'à brunissement des biscuits. Vous aurez 3 douzaines de ces succulents biscuits.

• Fantaisies au poulet

1 tasse de poulet cuit émincé
¼ de c. à thé de sel
Amandes rôties hachées
¼ de tasse d'amandes rôties hachées
5 tranches de pain blanc
⅓ de tasse de mayonnaise
¼ de c. à thé de monosodium glutamate
1 pincée de poivre
1 c. à table de jus de citron
Mayonnaise pour garnir les tranches de pain

Combiner le poulet avec les amandes, la mayonnaise, le jus de citron et les assaisonnements, et bien mélanger. Enlever la croûte du pain; couper chaque tranche en 9 carrés, puis garnir légèrement avec de la mayonnaise. Surmonter chaque carré du mélange de poulet; saupoudrer d'amandes hachées. Vous aurez 20 carrés de ces fantaisies.

• Biscuits aux olives farcies

Faire une recette de pâte à biscuits à la poudre à pâte, la rouler à ¼ de pouce d'épaisseur, saupoudrer d'une demi-tasse d'olives farcies finement hachées, la moitié de la pâte, puis replier l'autre partie et couper en petits ronds ou autres formes de votre choix. Brosser la pâte avec un peu de crème claire et faire cuire dans un four chaud (400 d. F.) environ 12 à 15 minutes.

• Mousse au fromage bleu

Faire refroidir au réfrigérateur ⅓ de tasse de lait évaporé, puis le fouetter avec un mousseur froid dans un bol froid. Incorporer lentement une tasse de mayonnaise et ajouter 3 onces de fromage bleu émietté, un soupçon de sel d'ail et 1 c. à table de jus de citron. Bien mêler et servir avec votre salade favorite. Cette sauce à salade se conservera plusieurs jours dans votre réfrigérateur et vous la trouverez délicieuse pour tremper vos frites et biscuits à hors-d'oeuvre.

• Croquant à la sauce de pommes et bleuets

Employez des bleuets frais ou congelés. Servez avec crème glacée ou tel quel. Délicieux d'une manière ou de l'autre !

1 tasse farine à toutes fins
¾ tasse sucre
1 c. à thé poudre à pâte
¾ c. à thé sel
1 oeuf
2 tasses bleuets
3 tasses sauce de pommes ou 3 tasses pommes pelées et tranchées
2 c. à table de cassonade
⅓ tasse beurre fondu
1 c. à thé sucre-cannelle

Mélangez farine, sucre, poudre à pâte, sel et l'oeuf non battu, avec une fourchette jusqu'à ce que ce soit émiettant. Ceci est la garniture.

Placez la sauce de pommes et les bleuets dans un plat beurré. Saupoudrez avec les 2 c. à table de cassonade, ou plus, si le fruit est acide. Puis répandez la garniture sur le fruit. Dégouttez le beurre fondu sur la garniture et saupoudrez du sucre-cannelle.

Cuisez 30 minutes dans un four de 375 d. F. ou jusqu'à ce que la garniture soit bien dorée. Servez chaud ou froid — c'est aussi délicieux.

• Foie d'agneau du gourmet

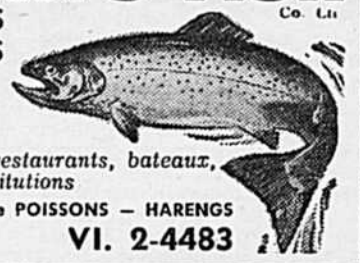
Choisir un ou deux foies d'agneau, bien frais, et les couper en tranches minces. Saler et poivrer des deux côtés. Préparer des oeufs bouillis, additionnés de fines herbes et de truffes finement hachées. Retirer les oeufs du feu pendant qu'ils sont encore peu pris; recouvrir chaque tranche de foie d'une mince couche d'oeufs et mettre deux tranches ensemble, puis appuyer sur les bords pour bien tenir ensemble. Faire fondre de la graisse de bacon dans une poêle et faire revenir de chaque côté. Servir très chaud, sur un plat de service, également bien chauffé et couvrir avec la sauce préalablement déglacée dans un verre de porto. Tous nos fins gourmets se régaleront de ce mets succulent.

• Croustades de homard

Comme base de ces petites bouchées ou canapés délicieux, employer de petits biscuits ronds, croustillants, ou des rondelles de rôties beurrées. Couvrir de mayonnaise épaisse et de tranches d'oeufs durs ou de concombre non pelé, marinés à la sauce vinaigrette.

Ajouter un monticule de salade de homard et parsemer d'olives ou de cornichons hachés fin, de persil ou d'amandes grillées émincées. Pour la salade de homard, employer du homard en conserve défait, avec moitié autant de céleri cru émincé, le quart autant de cornichons hachés, mayonnaise épaisse pour humecter; poivre et sel au goût.

WALDMAN'S FISH Co. Ltd
HOMARDS — HUITRES
CREVETTES — MOULES
FRUITS DE MER
Frais — Gelés — Fumés
Salés — En écailles
Pourvoyeurs pour hôtels, restaurants, bateaux, bouchers, institutions
Spécialités : Variétés importées de POISSONS — HARENGS
74 ROY — VI. 2-4483



Ecoutez CJMS RADIO 1280
ET GAGNEZ UN
SUPERBE RADIO PORTATIF
A SIX TRANSISTORS

• UN PUISSANT HAUT-PARLEUR •
DES ECOUTEURS AJUSTABLES •
UN SUPPORT MAGNETIQUE CHROME •
UN ETUI EN CUIR DE COULEUR

SPECIAL !
(semaine du 5 septembre)
60
PAR SEMAINE

Que disent les astres

Pour la semaine du 3 au 10 septembre

Si vous êtes né (ou née) entre le 22 décembre et le 20 janvier, votre signe est le capricorne.

Cette semaine, vous vous sentirez en meilleure condition physique, ce qui vous rendra plus énergique et plus actif. Votre travail en sera amélioré, parce que vous l'entreprendrez avec dynamisme. Vos spéculations auront également des chances de réussir. Les sentiments prendront davantage d'importance dans votre vie, mais ne vous laissez pas emporter par vos impulsions : on pourrait vous croire autre que vous n'êtes en réalité.

Si vous êtes né (ou née) entre le 21 mars et le 19 avril, votre signe est le bélier.

En restant prudent dans vos relations avec vos camarades de travail, vous sauvegarderez votre tranquillité personnelle. Mardi et mercredi, cependant, vous devrez avoir recours à leurs services, et vous vous en féliciterez. Mais sachez quand même garder une certaine réserve envers eux. Des circonstances fortuites vous permettront de prendre une heureuse décision dans vos affaires de coeur. Voyez à la réussite de vos projets immédiats.

Si vous êtes né (ou née) entre le 22 juin et le 21 juillet, votre signe est le cancer.

Vous entrez dans une période durant laquelle il faut vous consacrer, si possible, à vos obligations sociales et à votre situation, car, pendant un mois, la chance est de votre côté : profitez-en ! Vous êtes gai, optimiste — restez-le, car tout le monde autour de vous en bénéficiera : la joie ne coûte pas cher à communiquer, mais cela vaut de l'or . . . Dans le domaine sentimental, "intervalles nuageux" : faites preuve de tact et de douceur.

Si vous êtes né (ou née) entre le 23 septembre et le 22 octobre, votre signe est la balance.

On ne répond peut-être pas à vos sentiments de la façon que vous le désirez. Mais mieux vaut ne rien forcer parce que bien des choses peuvent évoluer avec le temps. En attendant, soyez compréhensif, tendre et patient. L'argent pourrait vous causer prochainement quelques soucis, à cause de vos étourderies et de votre irresponsabilité. Ce qui vous plaisait hier vous déplaît aujourd'hui, et vous éprouvez maintenant des goûts nouveaux.

Si vous êtes né (ou née) entre le 21 janvier et le 19 février, votre signe est le verseau.

Santé satisfaisante dans l'ensemble — mais méfiez-vous de votre tendance au surmenage nerveux et profitez de vos moments libres pour vous détendre au maximum, physiquement et intellectuellement. Vos amours prennent une tournure nouvelle, qui vous laisse vous-même surpris(e) : l'affection, la tendresse prennent le pas sur la sensualité. Continuez ainsi et vous connaitrez l'amour dans ce qu'il a de plus complet et de plus humain.

Si vous êtes né (ou née) entre le 20 avril et le 20 mai, votre signe est le taureau.

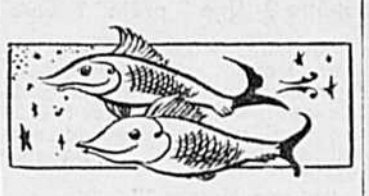
Perdez l'habitude de toujours envier ce qu'a votre voisin : c'est lâcher la proie pour l'ombre . . . même si l'on dit que "les prés lointains sont les plus verts", sachez apprécier ce que vous avez. Restez réaliste et ne donnez pas raison au dernier qui parle. Cette semaine, n'abusez pas de votre santé pour éviter des perturbations nerveuses et un dérangement du foie : évitez l'abus de la cigarette, de l'alcool et le surmenage.

Si vous êtes né (ou née) entre le 22 juillet et le 21 août, votre signe est le lion.

Votre grande capacité d'adaptation aux circonstances va vous permettre de contourner tous les obstacles qui s'opposent à votre bonheur sentimental. On appréciera vos qualités de diplomate et les choses tourneront au mieux. Mais si quelque retard se produit dans la réalisation de vos projets, n'en soyez pas affecté (e): tout vient à point à qui sait attendre. Ne vous gâchez pas la vie à prévoir le pire, cela ne donnerait rien du tout.

Si vous êtes né (ou née) entre le 23 octobre et le 21 novembre, votre signe est le scorpion.

Cette semaine, d'heureuses nouvelles, mais évitez les imprudences auxquelles vous êtes porté(e) depuis quelque temps. N'entrez pas en conflit ouvert avec les personnes dont vous dépendez dans votre travail, et montrez-vous moins cassant et moins autoritaire. Beaucoup de chance et de joies dans le domaine sentimental : vous êtes comblé(e), sachez au moins apprécier la qualité de l'amour que l'on vous porte !



Si vous êtes né (ou née) entre le 20 février et le 20 mars, les poissons sont votre signe.

Evitez de prendre part à des discussions futiles qui vous feraient perdre du temps, et qui vous détourneraient de vos véritables problèmes. Un changement de milieu est à conseiller : les gens que vous fréquentez ne sont pas dignes de vous; soyez plus discret(ète) et ne vous confiez pas à tort et à travers. Enfin, cette période de l'année est tout indiquée pour améliorer vos relations avec d'anciens amis et pour prendre part à diverses activités sociales.

Si vous êtes né (ou née) entre le 21 mai et le 21 juin, les gémeaux sont votre signe.

Vous trouverez bientôt la solution à l'un de vos problèmes, si vous gardez les pieds sur la terre : ne vous perdez pas en folles illusions et en vains espoirs. Vivez au jour le jour, sans trop de souci du lendemain et vous finirez par vous apercevoir, un jour, que les choses s'arrangent d'elles-mêmes ! Il y a conflit entre vos intérêts familiaux et les exigences de votre travail et vous en souffrez profondément. Mais dites-vous bien que vous n'êtes pas seul(e) à souffrir de cette situation.

Si vous êtes né (ou née) entre le 22 août et le 22 septembre, votre signe est la vierge.

Ne commettez pas d'excès si vous êtes en vacances. Des coups de soleil pourraient vous causer des ennuis. Vos vacances et la liberté qu'elles vous apportent ne doivent pas vous faire perdre de vue vos intérêts. Etablissez un programme de vos futures dépenses, si vous voulez améliorer votre situation financière. Côté coeur : le vide complet . . . mais qui sait, cela pourrait changer bientôt !

Si vous êtes né (ou née) entre le 22 novembre et le 21 décembre, votre signe est le sagittaire.

Au cours d'un prochain voyage, une personne que vous connaissez bien fera preuve de courage et de volonté : sachez l'en admirer sincèrement et prenez exemple sur elle. Gardez-vous de jouer avec l'amour, car à ce jeu souvent est pris qui croyait prendre . . ! En tout cas, soyez prudent(e), surtout samedi soir, de huit heures à minuit, si vous ne voulez pas vous occasionner des soucis qui pourraient durer longtemps.

Guitare à tuyaux

Malgré la forme étrange, voilà bien une guitare. Elle est l'invention d'**Arnold Hoyer,** de Tennenlohe, en Bavière. Construit à partir des principes du tuyau d'orgue, l'instrument donnerait un son particulièrement expressif dans les solos.

Pour vous, madame,
qui avez à préparer
chaque année des
centaines de repas . . .
Voulez-vous une recette
facile qui donnera à tout
repas un petit air de festin?
Ajoutez tout simplement au
menu un des délicieux vins de
table Manor St-Davids de Bright.

Rouge ou blanc, le
Manor
St-Davids
rehausse comme
par magie
la saveur
des mets!

Les vins Manor St-Davids sont les vins de table les plus appréciés (et de beaucoup!) au Canada.

les bons vins canadiens
de Bright
DEPUIS 1874

Pour recevoir gratuitement le livre de recettes "La bonne cuisine au vin", écrivez à: Bright's Wines, Lachine (Québec).

Sacha Distel en a plein le dos... de tous ces bobards !

"On n'arrête pas de me fiancer"

par Jany Casanova

PARIS. — (D.R.I.) — "Mes fiancées ? Ah, non ! Vous n'allez pas encore me parler de "mes" fiancées ! On m'en trouve une nouvelle toutes les semaines. Une ou plusieurs. Ça suffit, j'en ai assez, je..."

Sacha Distel lève la main. Il va se mettre en colère, peut-être ? Une fois, il a giflé un photographe, dit-on. Mais non. Le sourire juvénile, merveilleux, celui qui fait des ravages parmi les moins de dix-huit ans (et les autres), le sourire Distel éclate comme un bourgeon au printemps :

"Après tout, qu'est-ce que ça prouve, toutes ces jolies filles qu'on me prête" ? Que je suis dans la bonne voie..."

Bronzé par le soleil de Syrie, il vient de toucher Paris et est reparti pour Alger. (Là-bas, il chante au Casino. Chaque fois qu'il y retourne, son cachet est le même que le soir de ses débuts. Un petit, tout petit cachet. "J'ai tant de gratitude pour M. Cazes, le directeur..." Mais cela, Sacha ne veut pas qu'on l'écrive). Ses quatre jours à Paris, il les a passés à enregistrer ses émissions de vacances:

"Vu mes parents en coup de vent. Pas aperçu mon oncle Ray Ventura ni mes cousins. Seize heures de travail par jour, et il faut bien que je mange un peu, que je dorme quatre ou cinq heures quand même, pour garder le droit à la vie. Et qu'est-ce qui me resterait comme temps pour mes "fiancées", entre guillemets, nez ne remue pas. Il va dire la vérité, toute la vérité sur ses "fiancées".

● Distel parle des femmes de Sacha

"Monique Just ?..."

"Encore ? Non ! Allons-y. Voilà deux mois, je me reposais à Saint-Tropez. C'est mon droit, oui ? Cinquante personnes peut-être sur la plage, la morte saison — la meilleure... — vous voyez ? On est venu me demander: "Vous permettez qu'on prenne une ou deux photos avec une jolie fille ?" Je permets, évidemment. La baigneuse était charmante. Pourquoi pas ? Une brune, c'est tout ce que je me rappelle de précis. On prend la photo et je retourne à mon bain de soleil. Je n'ai jamais revu cette demoiselle. Et puis la photo a paru, tout simplement, et c'est ainsi que j'ai appris qu'elle s'appelait Monique et que j'étais "fiancé"."

"Juliette Gréco ?"

Il soupire, encore une fois. Il est toujours adorable. Mais quand il soupire !... Je soupire aussi. Il répond:

"Juliette Gréco est une des rares femmes avec qui un garçon peut être ami, simplement ami. En confiance, vous voyez ? Elle est gentille, elle est solide, elle est de bon conseil... La suivante ?"

"Jeanne Moreau ?"

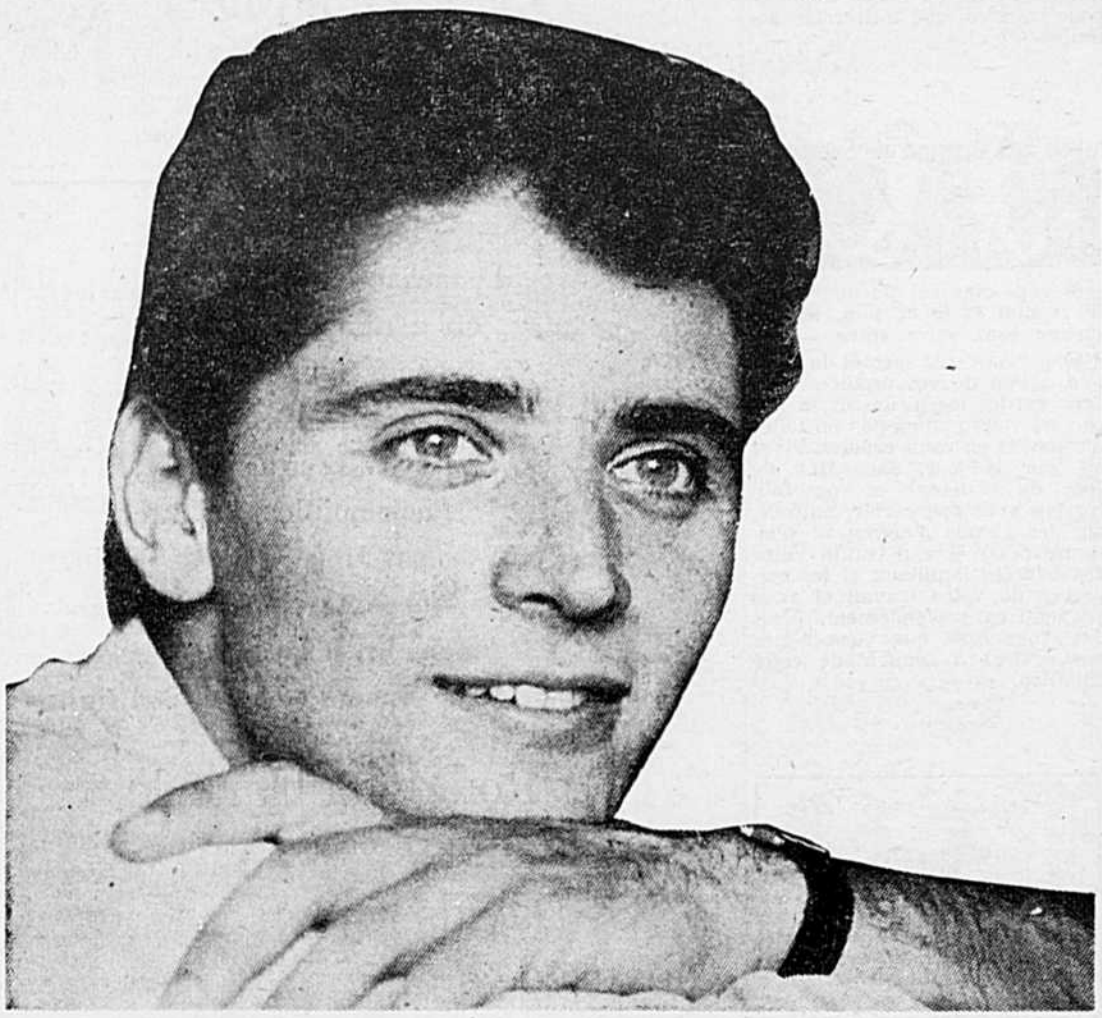
"Je l'ai rencontrée à la "Nuit électrique" de Bruxelles. Une des plus grandes actrices françaises. Moi, j'ai du respect pour les comédiens. Les vrais. Tenez, je rêve de jouer "Les Parents terribles" avec Marie Bell. Jeanne Moreau ? On a sympathisé. Mais elle a sa vie à elle. Non, je n'ai jamais été fiancé, non plus, avec elle."

"Danik Patisson ?"

"Oui, j'ai été fiancé avec elle... dans "Les Mordus", mon galop d'essai au cinéma.

Brigitte Bardot
"...ma seule vraie (ex-)fiancée"

Danik Patisson
"...ma fiancée dans "Les Mordus" !"



Sacha Distel : "J'en ai assez de me faire fiancer toutes les semaines !"

voulez-vous me le dire ? Il faudrait vraiment qu'elles ne soient pas exigeantes, vous ne trouvez pas ?"

Il soupire. Il ouvre ses yeux verts, tout grands, comme les enfants quand on leur dit: "C'est bien vrai, ce mensonge-là ? Fais voir si ton nez remue..." Son

Juliette Gréco
"...nous sommes amis"

Mijanou Bardot
"...une petite soeur !"

Je ne l'ai jamais vue en dehors du studio. Si, je me trompe. Je suis sorti un soir avec elle et Nous sommes sortis avec elle et mon ami Claude Deffe, celui à qui je vais confier ma maison d'édition. Mais Claude et Danik... enfin: c'est leur secret à eux. La suivante ?"

● "Mijanou Bardot est une petite soeur pour moi"

"On a parlé de Mijanou..."

Il hausse les épaules. J'ai l'impression d'être une candidate malheureuse aux jeux radiophoniques. J'attends presque que Sacha me dise d'une voix sarcastique: "Jany Casanova, vous avez encore trente secondes pour nous trouver le nom d'une vraie fiancée de Sacha Distel..."

"Mijanou ? dit Sacha. Comment voulez-vous que je ne connaisse pas Mijanou, puisqu'elle est la soeur de Brigitte Bardot. Et j'ai été vraiment fiancé, oui, à B.B. C'est d'ailleurs la seule. Mijanou pour moi, c'est une petite soeur. L'autre soir, en rentrant de Syrie, je vais, avec mes copains habituels à l'Etable, un de mes restaurants préférés. Mijanou était là, avec ses amis à elle. A l'autre bout de la salle. On s'est fait bonjour-bonjour, de la main, et, le lendemain, tout le monde commençait à dire: "Sacha, vous savez, il n'arrive pas à oublier B.B. Alors, il essaie de se consoler avec Mijanou. Vous vous rendez compte ? Si j'allais déjeuner à Rambouillet, on dirait que j'ai été l'invité du président de la République... Enfin, la suivante ?"

● "Je cherche la femme idéale"

"Eh bien !... c'est-à-dire..."

"On ne m'en attribue pas d'autres, ces jours-ci ? Personne ? La Dame aux camélias, non ? La Madone des sleepings ? La Porteuse de pain ? L'inconnue du Nord-Express ? Je ne sais pas... Vous avez raison. Depuis un an, tenez, je n'ai pas couché vingt-cinq nuits dans mon lit, chez moi. Quand voulez-vous que je me fiance ? Pourtant, la femme idéale, je la cherche. J'ai envie de me marier un jour. Quand je serai vraiment arrivé dans le métier. Et je porterai la culotte dans le ménage. Moi, que voulez-vous, je suis vieux jeu."

"La femme idéale, vous la trouverez... comment ?"

"Vous connaissez le Marché aux Puces ? Vous y allez pour chercher le chiffonnier Louis XVI de vos rêves. Plus vous vous obstinez, moins vous voyez de chiffonniers Louis XVI. C'est la vie. Et puis, un jour, vous tombez sur une armoire normande, et c'est le coup de foudre. Le mariage, c'est comme ça. La femme idéale, quand vous la rencontrez, vous songez que c'est elle... Alors, s'il faut changer tous les autres meubles, n'est-ce pas, on les change. Il faut ce qu'il faut."

D'ailleurs, il faut que je me sauve. Vous m'excusez ? Je suis sur un coup terrible, comme on dit dans le Midi."

"Brune, blonde, rousse ?"

"Vous n'y êtes pas: je veux échanger mon petit deux-pièces contre un appartement plus grand. Pour plus tard, quand je serai fixé, quand je serai vraiment quelqu'un, quand j'aurai une femme à moi. On m'a signalé un cinq-pièces à Saint-Germain-des-Prés. J'y cours."

"Une dernière question..."

"Oui..."

"Le titre de votre dernière chanson, c'est..."

"Les Célibataires". A bientôt !"

Martine Carol et Michèle Morgan

Elles jouent des rôles de leur âge !

par Irene Ferris

NICE, France. – (W.N.S.) – Alors qu'il y a quelques années, les actrices les plus en vue luttaient pour obtenir des rôles de vamp ou d'ingénue, la mode est maintenant aux rôles de mère. Ainsi, Michèle Morgan et Martine Carol seront toutes deux mamans de jeunes adolescents, dans leurs prochains films, et elles en sont ravies !

C'est Michèle Morgan, la "reine" du cinéma français, qui a lancé cette nouvelle mode, en choisissant deux garçons de 6 et 12 ans pour tenir le rôle de ses fils, dans "Fortunat". Martine Carol, qu'on a vue, au cinéma, aussi souvent nue qu'habillée — et encore, habillée très légèrement ! — vient de lui emboîter le pas en tournant "Une nuit sur la plage", où elle est mère de deux enfants de 15 et 16 ans.

Michèle Morgan
...heureuse d'être mère dans la vie et à l'écran !...

● Pourquoi chercher à nous rajeunir ?

"Pourquoi ne pas choisir des rôles qui conviennent à notre âge, plutôt que de chercher à nous rajeunir ?", déclare Michèle Morgan. "Dans la réalité, mon fils Mike a 17 ans, et mon amour pour lui m'embellit de jour en jour . . ."

C'est après avoir connu deux expériences sentimentales tout à fait opposées, que ces deux jeunes femmes ont décidé d'adopter à l'écran le rôle de mère : Michèle Morgan a perdu le grand amour de sa vie, et Martine Carol, elle, a rencontré le sien . . .

En effet, on apprenait, il y a quelques mois, la mort de son mari, Henri Vidal. Michèle Morgan, écrasée par sa douleur, insista quand même pour commencer le tournage de "Les Scélérats". "Je me suis donnée à mon travail, avoue-t-elle, car ma souffrance aurait été trop grande si je ne m'en étais pas un peu détournée".

Une fois le tournage terminé, elle alla visiter Rome, où elle avait connu et aimé Vidal, en 1946. Ses amis voulaient la distraire le plus possible, pour ne pas lui laisser le temps de penser à ce qui avait été son bonheur, mais, dit-elle, "Je voulais justement être seule et penser. Ces heures de solitudes m'ont apporté une conception nouvelle de la vie et de moi-même".

● 25 ans à l'écran !

Michèle Morgan, qui débutait à 15 ans dans "Mademoiselle Mozart", a récemment célébré son vingt-cinquième anniversaire au cinéma. "Laquelle a le plus de charme, demande-t-elle, la jeune fille qui n'a encore rien connu de la vie, ou la femme mûre qui a acquis et cultivé l'amour de la beauté, l'indulgence et une plus grande compréhension des choses ?"

Michèle Morgan a toujours le beau visage de sa jeunesse, mais il y a maintenant plus d'âme dans ses yeux, et une expression de tendresse et d'amertume sur l'ensemble de ses traits.

Martine Carol
... elle a trouvé le secret du bonheur et la jeunesse du coeur !

● Toujours blonde et provocante

Martine, la princesse comblée du cinéma et la chérie de tous les Français, est toujours l'adorable blonde aux grands yeux provocants que nous connaissions. "Mais ne vous fiez pas aux apparences", dit-elle, "j'en ai plus appris durant ces deux dernières années qu'il n'y paraît à l'extérieur !" Il y a deux ans, Martine tombait malade en tournant "Nathalie", et divorçait d'avec son mari Christian-Jaque. C'est au cours d'un séjour de repos, à la Martinique, qu'elle devait rencontrer le Dr André Rouveix, qui la soigna, la guérit, en devint amoureux, et l'épousa. C'est encore lui qui l'aida à acquérir la maturité qui lui manquait : "Il a été le premier homme à me sortir de mon égoïsme, "déclara-t-elle. "Il n'aimait pas les actrices, n'avait jamais vu un seul de mes films, et j'ai dû le poursuivre pour que notre idylle aboutisse au mariage . .!"

● Elle cultive les fraises

La jeune Mme Rouveix décore sa maison de Grasse, sur la Riviera, au goût de son mari, cultive des fraisiers parce qu'il aime les fraises au dessert, et l'attend à son retour de travail. "Il respire la santé, la force et l'honnêteté, déclare l'étoile de cinéma, il inspire tout de suite confiance, et j'aime à sentir qu'il est le maître dans la maison — c'est lui qui prend toutes les décisions."

Le Dr Rouveix ne veut pas se mêler de la profession de sa femme, mais sans qu'il le veuille il influence quand même son jeu et sa carrière. "Il a changé ma conception du cinéma aussi bien que ma conception de la vie. Chaque fois que je tourne une scène, je me demande s'il en sera satisfait ou non . . . je veux tellement qu'il soit fier de moi !"

Au lieu de prétendre à l'éternelle jeunesse, Martine Carol veut agir, dans la réalité et à l'écran, avec bons sens et maturité pour plaire à son mari. Elle travaille fort, avec sincérité, enfin libérée de son égoïsme d'autrefois, et elle se sent plus saine et plus heureuse que jamais auparavant. "Sécurité rime avec maturité, ajoute-t-elle, et dans mon cas, amour rime avec toujours . . . je viens de découvrir une autre beauté, celle de l'âme, et celle-là n'est ni superficielle, ni temporaire".

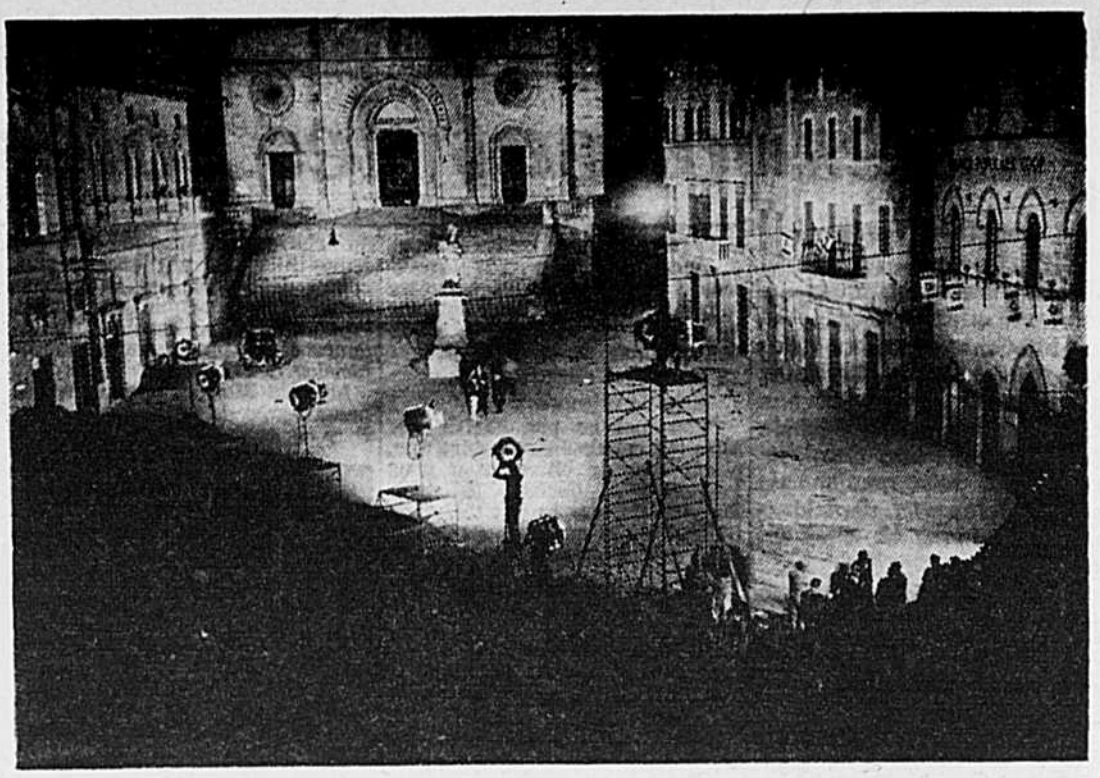
Michèle et Martine : deux jolies femmes qui savent vieillir avec grâce et bon goût !

Labatt... y a rien qui la batte!

Un bon "coup" bien frappé?..."50" est toujours à la hauteur! Elle a toute la fraîcheur stimulante d'une bière délicieusement allègre et pétillante. Goûtez-y; le premier verre fait foi de tout..."50" fait *joie* de tout!

Une bière de qualité, brassée dans le Québec au goût du Québec

Sandra, dans son costume de Juliet . . . suivie de son habilleuse.



On tournait souvent la nuit pour éviter les foules de curieux et de touristes . . .

Sandra Dee: une Russe un peu trop américaine!

Quand elle n'est pas en studio, Sandra Dee, comme toutes les Américaines, se balade dans les rues de Rome, caméra à la main.

Sandra est présentement dans la capitale italienne pour tourner, aux côtés de Gina Lollobrigida, "Come September". Mais c'est de son dernier film qu'elle aime surtout parler. Tourné dans un petit village d'Italie, "Romanoff and Juliet" est une satire de la guerre froide entre Américains et Russes, inspirée de l'oeuvre de Shakespeare. Les deux héros de l'histoire, Sandra Dee et John Gavin, jouent respectivement la fille de l'ambassadeur américain à Concordia (un petit pays imaginaire) et le fils de l'ambassadeur russe.

"Le sort a voulu que je joue le rôle de la fille de l'ambassadeur des Etats-Unis alors que, même si j'ai l'air aussi américain que la tarte aux pommes, je suis aussi russe que le goloobstsy (chou farci) tandis que John Gavin, Américain "pure laine", joue un Russe. Voilà ce qui vous arrive quand vous être cataloguée et étiquetée "typical american girl"."

Sandra, en effet, est née de parents russes, dans une petite cité russe sise en plein . . . New Jersey. Elle est de Bayonne, d'un quartier où la plupart des résidants sont d'ascendance russe. Elle appartenait à la paroisse des saints Pierre et Paul de l'Eglise russe orthodoxe.

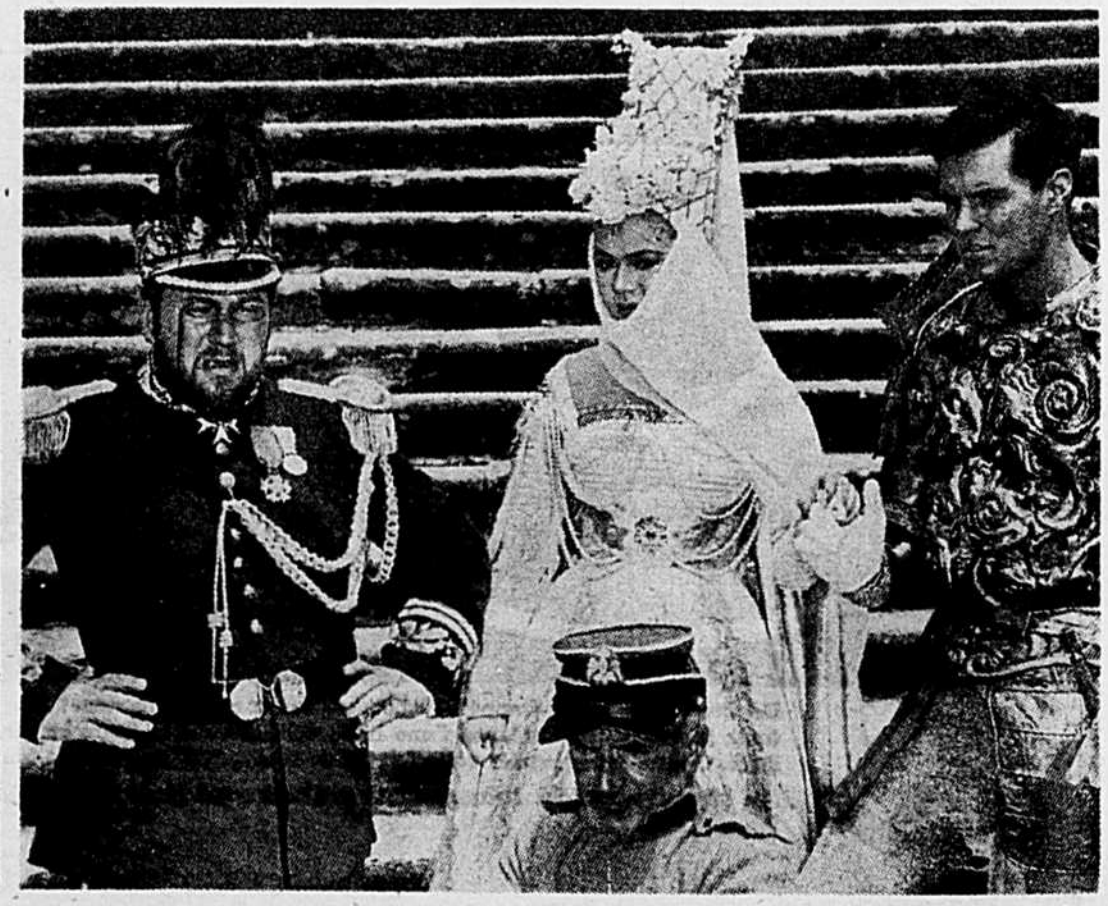
"Quand je vivais avec maman, dit-elle, nous parlions presque toujours le russe à la maison. J'ai d'ailleurs appris à parler cette langue avant l'anglais."

"Romanoff and Juliet" est tiré de la pièce à succès de Peter Ustinov. Ce dernier, en plus d'être l'auteur, est producteur et vedette du film. Durant le tournage, Ustinov, Russe d'origine, deux autres étoiles de la production : Akim Tamiroff et son épouse, Tamara Shayne, et la petite Sandra Dee parlaient souvent leur langue maternelle entre eux.

"Au grand désespoir de John, ajoute Sandra. Chaque fois que je voulais le taquiner, je parlais russe à Peter Ustinov ou à Akim Tamiroff, lui faisant croire que nous avions quelque chose à lui cacher."

Sandra, en apprenant qu'on lui confiait un rôle de jeune Américaine dans un film où elle aurait très bien pu jouer une Russe — puisqu'elle est Russe, ou presque — a voulu intervertir les rôles. Elle proposa de jouer la fille de l'ambassadeur russe pendant que John Gavin serait le fils de l'ambassadeur américain. Mais rien n'y fit. On refusa de modifier le texte.

Peter Ustinov fait la mise en scène . . .



La scène du bal masqué offre de fort jolies images . . . mais plusieurs difficultés.

Gillian Hills, troisième découverte de Vadim

Elle refuse contrats et mariages !

par Jacques Alain

NICE. — (Exclusif à "Photo-Journal") — Son petit air d'écolière effarouchée a disparu. Gillian Hills s'est épanouie comme une fleur au soleil. Ses longs cheveux couleur de blé mûr et sa taille d'ondine se parent d'une radieuse féminité.

Les cinéastes les plus en vue lui ont offert une vraie corne d'abondance de contrats. En tout, quelque chose comme trente propositions en l'espace d'une seule année ! Dans la petite histoire d'une starlette, ça ne s'est probablement jamais vu.

Pourtant, Gillian n'a toujours pas 17 ans !

Gillian devait jouer le rôle de Cécile, l'ingénue des "Liaisons Dangereuses". Vadim lui avait offert le rôle par télégramme un matin de décembre 1958 sur la seule vue de quelques photos envoyées par sa maman. Séance tenante, elle abandonna sa classe de quatrième au Lycée de Nice pour se précipiter à Paris. Les essais de photogénie furent excellents. Vadim, le dénicheur d'anatomies rares, le créateur de Brigitte Bardot et d'Annette Stroyberg, croyait déjà tenir sa troisième grande découverte.

Mais l'extrême jeunesse de Gillian lui fit rater sa chance.

Après lui avoir imposé deux mois de cours de comédie accélérés, et autant de leçons de diction pour la débarrasser de son accent (ses parents sont tous deux Anglais 100%), Vadim rompit le contrat. Ses conseillers l'avaient convaincu qu'il aurait certainement maille à partir avec la censure, on s'en souvient, en laissant incarner par "une enfant" un personnage aussi libre.

Gillian reçut pour toute consolation un emploi de troisième rang dans le film, ce qu'en termes de métier on appelle une panne. De retour à Nice, elle s'apprêtait à reprendre le chemin de l'école quand Edmond Gréville lui fit signe. Lui aussi ne craint pas de lancer de jolies débutantes. Il l'engagea pour tourner à Londres "Beat Girl", une histoire de l'intempérante jeunesse anglaise, avec Noëlle Adam pour belle-mère de circonstance.

Pour son chagrin il y eut alors d'autres bâtons dans les roues, agités par son père, lequel n'est pas précisément n'importe qui : ex-professeur de droit dans la capitale britannique, et compagnon du maréchal Montgomery. De Turquie, où il réside, il porta "l'affaire" devant les tribunaux. "Gillian fait du cinéma sans m'en avoir demandé la permission", arguait-il. En fait, papa Hills se serait plus spécialement plaint de l'insuffisance des cachets attribués à sa jolie fille.

Mais, depuis, plusieurs cinéastes lui ont offert nombre de rôles. Et la plupart, mieux appropriés à son caractère et son physique de femme-enfant.

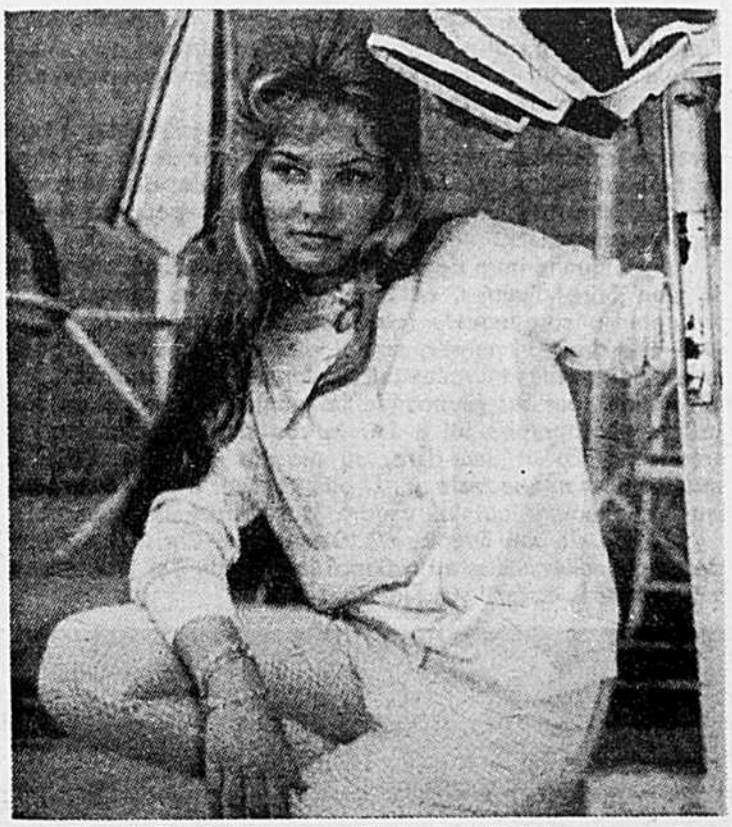
Les milieux du cinéma s'attendaient surtout à voir Miss Hills accaparée par le grand rival français de Vadim : Robert Dossein. Depuis le brillant succès des "Scélérats", où il fut à la fois le metteur en scène et l'acteur de premier plan aux côtés de Michèle Morgan et de Perrette Pradier, sa réputation est établie. Ses émissaires paraissent cependant s'être heurtés eux aussi à un refus formel, en tout cas pour l'immédiat.

—Je ferai mon choix l'an prochain, dit Gillian, au lendemain de mes 18 ans.

Pour tromper l'attente, elle s'est orientée vers la chanson. Eddie Barclay lui fait enregistrer des airs de jazz moderne, et à Londres elle vient d'interpréter une série de chansons sur des thèmes en vogue — rock 'n roll et samba. Les refrains ont été un peu timides, mais, comme l'a dit le chef d'orchestre, "elle a la mesure en tête, cette petite !" Et davantage, qui sait? Elle s'est essayée au drame, un drame de Shakespeare même, "Henry V", ce qui n'a pas manqué de rendre le sourire à son digne père. Les Hills comptent plusieurs gens de scène dans l'arbre de famille . . .

En l'absence du père, elles vivent ensemble à Nice dans un appartement meublé. Mme Hills, professeur d'anglais, donne des leçons à domicile pour arrondir les comptes d'un budget difficile. Les ensembles de plage, les jolies robes, le bottier, le coiffeur, les photos, et les déplacements d'une vedette en coquille ébréchercheraient un bilan d'usurier.

Mais Gillian sait calmer ces tourments par un si charmant sourire ! Tout cela, elle le rendra mille fois. Ce n'est ni vous ni moi qui ont là-dessus le plus petit doute, n'est-ce pas ?



Gillian Hills, à 17 ans, collectionne déjà les demandes en mariage — dont une d'un prince européen — et les offres de contrats qui lui viennent de tous côtés. Mais elle refuse tout, et mariage et engagements.

POUR TOUTE LA FAMILLE

SPECTACLE SPÉCIAL
Fête du TRAVAIL
MAT. 2.00
SOIR 8.40

SEUL CINÉRAMA VOUS FAIT PARTICIPER À SON ACTION!

CINERAMASOUND

THIS IS CINERAMA

TECHNICOLOR

Sam: 2 & 8:40 - Dim: 2 & 7:30

IMPERIAL THEATRE

SIÈGES RÉSERVÉS EN VENTE
GUICHET OUVERT 10 a.m. à 9 p.m.
DIMANCHE: DE MIDI À 9 P.M.

RÉSERVATIONS: AV. 8-5603

FOYER CANADIEN EXCLUSIF DU CINERAMA

EN PRIMEUR — EN 2e SEMAINE

LA MOMIE
(LA MALÉDICTION DES PHARAONS)

TECHNICOLOR

PETER CUSHING
CHRISTOPHER LEE
YVONNE FURNEAUX

'TONNERRE SUR L'ARIZONA'
TECHNICOLOR

2 GRANDS FILMS

MERCIER — SALLES CLIMATISÉES — VILLERAY

CL.5-6224 9260 ST-CATH. E. — DU.8-5577 8042 ST-DENIS

A COMPTER DE JEUDI LE 1er SEPTEMBRE

HOMMAGE A
Jean Grimaldi
AVEC
JULIETTE BELIVEAU
MANDA
CLAUDE BLANCHARD
PAUL THERIAULT • PAT GAGNON

Artistes invités :
Jeudi — Muriel MILLARD
Vendredi — Michel LOUVAIN
Sam. — Rose "La Poune" Ouellette
Dimanche — Le Père GEDEON
et plusieurs autres grandes vedettes
A compter du 5 septembre, pour une semaine
"LES CLOVER BOYS"

Le NOUVEAU THÉATRE National

1220 STE. CATHERINE E. LA. 6-2841

EN PRIMEUR ! 2 GRANDS FILMS

MARILYN MONROE
TONY CURTIS
JACK LEMMON

Le film le plus osé et le plus comique !

CERTAINS L'AIMENT CHAUD

Les aventures passionnantes de SHERLOCK HOLMES !

Le Chien de Baskerville

TECHNICOLOR

PETER CUSHING — MORELL — LEE

CHAMPLAIN — SALLES CLIMATISÉES — CREMAZIE

1015 ST-CATHERINE E. LA. 4-1605 — 8460 ST-DENIS — DU. 6-2210

Les jeunes personnes qui croient trop facilement que la chance prend quelquefois la figure d'organisateur de tournées nord-africaines de music-hall, et qui croient à leur chance, se laissent persuader que l'aventure qu'on leur propose les mènera peut-être à Tanger, mais qu'elles y trouveront la gloire sur un plateau . . . de music-hall. Mais ces sortes de voyage à Tanger peuvent mal finir . . .

Hélène Chancel, l'héroïne de "Détournement de mineures", est une belle fille qui possède tout ce qu'il faut pour que la jeune personne qu'elle incarne ait presque le droit de croire que cela peut lui arriver de devenir, du jour au lendemain, vedette d'un grand spectacle de music-hall.

Le film de la semaine

Au Mercier et au Villeray

"Détournement de mineures"

"Détournement de mineures" . . . C'est un titre de film et tout un programme !

Ce film français, et même très français, raconte l'histoire d'une jeune fille qui rêve de devenir danseuse et qui, ayant ce qu'il faut pour le devenir, possède du même coup ce qu'il faut pour intéresser un photographe.

La jeune fille en question ne sachant pas résister à une vocation irrésistible, accepte d'aller poser (nue, mais oui) chez ledit photographe, qui lui donnera, pour cela, des sous qui paieront Mme Michka, qui lui en demande pour lui enseigner les entrechats.

Mais quand on a de mauvaises fréquentations, on risque de s'en faire d'autres, et le photographe ne tarde pas à présenter à son modèle (qui n'en était pas un de vertu, avait-il le droit de penser, sans doute) un ami à lui, "organisateur de grandes tournées internationales de music-hall".

Ebloui par les photos de la jeune personne dont son ami le photographe lui a fait la confidence, l'organisateur propose, illico et dare-dare, au modèle de faire d'elle la vedette de son spectacle . . . si elle consent à se prêter à un faux enlèvement qui lui vaudra la publicité indispensable.

La fin de son aventure ? Disons que Christiane a une soeur, qui, elle-même, a un fiancé journaliste (les journalistes ont du flair !), et qu'il y a l'Interpol . . .

Christiane est allée à Tanger . . . Heureusement que sa soeur et le fiancé de sa soeur, qui est journaliste et diablement débrouillard, l'y ont suivie. Mais ils n'arriveront que lorsqu'il sera trop tard. Mais c'est avec ces retards qu'on fait du bon cinéma pour les personnes qui aiment que les histoires qui les émeuvent finissent bien, mais de justesse !

Chez Mme Michka, les élèves rêvent de danser à l'Opéra, mais Christiane, elle, qui sait que les choses peuvent aller plus vite, quand on peut se passer de l'Opéra, est prête à brûler les étapes. Même s'il lui faut pour cela croire sur parole un certain monsieur qui, n'ignorant rien d'elle grâce à son ami le photographe, lui a proposé la gloire pour demain si elle veut se laisser enlever pour rire.

Coupez!

Cette scène du western "Wagon Train" a dû être reprise. Alors que l'acteur Mickey Rooney secourait une jeune Indienne blessée, un "Sioux" redoutable sortit des buissons, portant . . . des verres fumés ! Il avait oublié d'enlever ses "ombres".

Eva Marie Saint

Elle vit son rôle dans "Exodus"

par Joe Hyams

NICOSIE, île de Chypre. — L'indépendance d'Israël a coûté des sacrifices et des humiliations de toutes sortes au peuple juif. Dans le film "Exodus", les vedettes ont pris leur rôle tellement au sérieux qu'elles semblent revivre cette période à la fois glorieuse et sanglante de l'histoire . . .

Rarement, les acteurs et les actrices d'un film peuvent apporter autre chose qu'une simple contribution physique. Cependant, dans "Exodus", les vedettes ont été tellement touchées par le scénario basé sur le célèbre roman de Léon Uris qu'ils jouent leur rôle avec une sincérité rare.

● Une Kitty Fremont vivante

Eva Marie Saint personnifie l'héroïne du film et elle est bien préparée pour son rôle. "J'ai visité plusieurs foyers de Haïfa, dit-elle, et les gens ne me considéraient pas simplement comme une actrice d'Hollywood. Ils me regardaient plutôt comme Kitty Fremont, le prototype de la femme qui a tant influencé leur histoire.

"En tenant le rôle de Kitty Fremont, poursuit-elle, j'ai été très touchée, parce que je comprenais mieux cette femme que toute autre. Je me revoyais, il y a dix ans, alors que j'avais des préjugés involontaires contre certains peuples. Lorsqu'on m'a demandé pour jouer le rôle de Kitty on a surtout voulu savoir si je connaissais des gens qui détestaient ouvertement ou passivement les Juifs. J'ai pu répondre dans l'affirmative, car j'étais de cette catégorie de gens."

Eva Marie Saint
. . . son meilleur rôle

Depuis cinq ans, Mlle Saint n'a fait qu'un film par année et elle a beaucoup réfléchi avant d'accepter le rôle très difficile de Kitty Fremont.

● Plus qu'une actrice

"Ce film "Exodus" a plus de signification qu'une simple production cinématographique. Habituellement, en tournant un film, vous jouez le mieux possible, et quand vous avez terminé votre travail, il ne reste plus rien de ces efforts. Dans "Exodus", je n'ai pas seulement travaillé, j'ai eu l'impression de me donner complètement à ce film. Je n'étais plus simplement une actrice, mais l'instrument d'une page d'histoire qui me passionne.

"J'avais l'ambition de jouer ce rôle avec tant de conviction pour amener les cinéphiles à plus de sympathie à l'égard du peuple juif, ce n'est pas souvent qu'une actrice se sent le pouvoir d'influencer les gens dans une grande cause humanitaire. Si seulement, j'ai réussi à convertir quelques fanatiques antijuifs, je serai satisfaite."

Je lui ai fait remarquer qu'après tout son rôle n'était qu'un prototype de l'histoire d'Israël et qu'il n'avait rien de fondé. "Vous avez raison, répondit-elle, tous les caractères d'"Exodus" ont été créés par l'auteur du roman, mais en allant de place en place, j'ai connu des gens qui s'identifient très bien aux personnages du film. En réalité, Kitty Fremont elle-même n'a jamais existé, mais pour moi, elle n'a rien de fictif quand je la personnifie."

Sandra Milo, l'Italienne

Une découverte du cinéma français

On n'appelle plus Sandra Milo, en Italie, que "l'Italienne de service".

Parce que, dans les derniers mois, elle a été engagée dans un film français après l'autre. Elle en est profondément reconnaissante au cinéma français.

"J'avais tourné quantité de petits rôles en Italie, mais on continuait à m'y considérer comme une starlette. Depuis mon succès en France, on me propose de grands rôles dans mon pays. A présent, je suis couverte d'engagements jusqu'à la fin de 1961. J'ai la tête qui me tourne lorsque je pense à tous les films que je dois tourner. C'est une sensation toute neuve pour moi. Naguère, entre un film et l'autre, je passais des mois à ne rien faire. C'est pourquoi j'avais commencé à écrire. Maintenant, je n'ai plus le temps de souffler.

Sandra Milo préfère ne pas aborder le sujet littérature, pour lequel elle était allée en France. Dans ce domaine, ses projets n'ont pas abouti. Mais l'on sait que le cinéma offre d'agréables compensations. Elle affirme à présent qu'elle ne veut rien publier pour l'instant. L'éditeur parisien qui devait publier ses deux premiers romans, "Ilaria et les hommes" et "Mélanie comme une pomme" ne s'est pas décidé, et Sandra elle-même craint qu'on ne les juge autobiographiques (la belle affaire ! . . .).

Quant à son escapade avec Roberto Rossellini, Sandra Milo se refuse farouchement à en parler . . .

Sandra Milo . . . nul n'est prophète en son pays !

HER MAJESTY'S
UNE SEMAINE SEULEMENT
Comm. : Lundi, 5 sept.
Matinées : mercredi et samedi 2 h. 30
Directement du Broadway
Après 2 saisons !
"SUSIE EST UN SUCCES SUPER-SEXE !"

THE WORLD OF SUSIE WONG
BILLETS MAINTENANT EN VENTE
Soirées : Lundi au jeudi, $4.50, $3.38, $2.82, $2.25. Soirées : Vendredi et samedi, $5.07, $3.94, $3.38, $2.82. Matinées : Mercredi et samedi, $3.38, $2.82, $2.25, $1.69.

Gagnant de 11 PRIX DE L'ACADEMIE, dont celui du meilleur film
Metro-Goldwyn-Mayer
WILLIAM WYLER'S
Présentation de
BEN-HUR
TECHNICOLOR
POUR TOUTE LA FAMILLE
Représentation spéciale en matinée lundi, 5 sept. à 1.30 p.m.
SALLE CLIMATISEE
UN. 1-2807 ALOUETTE
Commandes téléphoniques
Guichet ouvert de 10 a.m. à 9 p.m.

Ils ont surpassé Capone dans la préméditation de leurs crimes et ont absolument subjugué toute une ville !

BARRY SULLIVAN
THE PURPLE GANG
AUTHENTIQUE
CO-STARRING
ROBERT BLAKE

Elle a dû défendre son droit d'aimer . . .

LANA TURNER
ANTHONY QUINN
SANDRA DEE
JOHN SAXON
A BOSS HUNTER PRODUCTION
"Portrait in Black"
In Eastman COLOR
CO-STARRING
LLOYD NOLAN
RAY WALSTON
VIRGINIA GREY · ANNA MAY WONG
AND ALSO CO-STARRING
RICHARD BASEHART
★ AIR CLIMATISE ★
Facilités de stationnement Garage Peel-Windsor à partir de 6 hres p.m.
PALACE

MAINTENANT A L'ECRAN
Air climatisé
PRINCESS

UNE HISTOIRE AUDACIEUSE DE JEUNES VIES TOURMENTEES
RETENU A L'AFFICHE
METRO-GOLDWYN-MAYER
NATALIE WOOD / ROBERT WAGNER
"ALL THE FINE YOUNG CANNIBALS"
In CinemaScope And METROCOLOR

AIR CLIMATISE
Facilités de stationnement — Garage Peel-Windsor à partir de 6 p.m.
CAPITOL

Le "type ingénu" détrôné par le genre sculptural?

"Le type de femme symbolisé par Audrey Hepburn est en train de disparaître de l'écran américain." C'est du moins ce que prétend l'un des plus fameux producers à Hollywood, qui voit défiler, depuis des années, tous les genres de vedettes, dont la faveur passe presque aussi rapidement que la mode féminine des vêtements.

"La petite gamine, l'ingénue trop innocente pour son âge a lassé le public, malgré ses airs mutins et son corps qui est presque celui d'un jeune garçon; les gens préfèrent maintenant des adolescentes sculpturales, dont Julie Newmar est un exemple frappant. Mlle Newmar représente une tendance nouvelle du public payant. A ce titre, elle est destinée à devenir une grande étoile".

Ce producer lance aussi ce conseil à toutes les jeunes filles qui voudraient imiter Audrey Hepburn : "Cessez de songer au cinéma et perfectionnez-vous dans l'art de devenir de bons mannequins. C'est là qu'on a besoin de vous et que vous serez bien rémunérées".

Kim Novak a donné des ordres très stricts à son studio ainsi qu'à son agent publicitaire : elle ne veut plus qu'on lui pose de questions à propos de son état de "célibataire". Kim prétend qu'il s'agit là d'une affaire très intime, qu'elle restera "vieille fille" aussi longtemps qu'elle le voudra et qu'elle en a assez d'être obligée de prendre constamment une attitude défensive sur ce sujet... **Marlon Brando** a mis en vente sa maison située à Hollywood Hills; il a même déménagé ses effets personnels dans l'appartement de son agent. M. Brando vivra hors des Etats-Unis pour une année, sinon deux, occupé à faire des films à l'étranger, et il ne désire pas entretenir un immeuble inoccupé. Quand il viendra à Hollywood pour affaires, il habitera chez son agent, Jay Kantor. Marlon offre même de vendre son auto sport... Une autre vedette qui a abandonné la colonie du film, c'est **Judy Garland.** Maintenant complètement rétablie de son hépatite (inflammation du foie), elle est en vacances à travers l'Europe, et elle a décidé de faire de Londres sa base d'opérations pour un an ou deux. Notons que la carrière de Judy n'a pas très bien tourné, et elle espère avoir de meilleures chances de succès sur le vieux continent.

Elizabeth Taylor est peut-être l'artiste de cinéma la mieux payée du monde, mais son gérant d'affaires estime tout de même qu'elle dépense beaucoup trop d'argent. Il a décidé de ne lui verser qu'une "petite" tout est relatif) somme fixe chaque mois. Personne ne croyait qu'on pouvait contrôler Liz de cette manière, mais il lui lança un ultimatum : accepter un traitement régulier, ou se trouver un autre agent d'affaires. A partir de cette semaine, il examinera toutes les factures de Miss Taylor et se réserve le droit de fermer tout compte courant qu'il jugera extravagant, entre autres, les crédits chez les bijoutiers, où Elizabeth a la manie d'acheter, sans jamais payer comptant, toutes les parures qui la tentent : "Achetez plutôt des obligations à la Bourse", lui conseille ce businessman impitoyable... Au cours d'un séjour à New York, **Dorothy Lamour** a causé une agréable surprise à ses amis. Elle s'est assise au piano du Stork Club et s'est mise à chanter, tout en s'accompagnant. C'est exactement ce qu'elle faisait, voilà plus d'un quart de siècle, lorsqu'elle débuta dans la carrière artistique, et c'était justement au Stork Club !

Bette Davis, qui fut longtemps la reine d'Hollywood, vient de refuser l'offre d'un éditeur new-yorkais qui voudrait qu'elle écrivît sa propre biographie, avec une garantie minimum de cent cinquante mille dollars. Mlle Davis prétend que les artistes ne devraient rédiger leur autobiographie qu'à la fin de leur carrière, et elle considère qu'elle est encore loin d'avoir terminé la sienne. "De plus, explique-t-elle, je sais que cet éditeur voudra que j'étale en public tout le linge sale (moralement parlant) d'Hollywood, et je ne consentirai jamais à faire cela"... Les vieux acteurs de la colonie du film ne croient pas à "l'aventure romanesque" entre le vieux garçon convaincu **Montgomery Clift** et la jeune et prometteuse vedette **Ina Balin.** La raison de leur scepticisme, c'est que ces deux personnes ont le même agent de presse, et que leurs rendez-vous dans les endroits où l'on danse et où l'on dîne ne sont que pour des raisons publicitaires. Ce n'est peut-être pas très sentimental, mais c'est une façon courante, pour les nouveaux venus à Hollywood, de faire parler d'eux.

On nous communique de l'étranger : **Martine Carol**, que le monde entier connaît pour une actrice cinématographique qui se spécialise dans le "sex appeal", a abandonné temporairement l'écran pour jouer sur la scène dans "Le Signe de Kikota". C'est la première pièce au théâtre de Mlle Carol depuis vingt ans... **Louis Jourdan, Nicole Courcel** et **Sylvia Sims** sont dans la Ville éternelle, pour le film spectaculaire "Les Vierges de Rome"... Scripteur prolifique, **Jean-Pierre Aumont** termine un manuscrit pour un film dans lequel il jouera avec sa femme, Marissa Pavan. En même temps, il met la dernière main à une nouvelle pièce, "Gérald", basée sur le roman d'Irwin Shaw, intitulé "Lucy Crown". La pièce sera peut-être métamorphosée en scénario cinématographique.

● **Les Miller**

Il fut un temps où un dramaturge méprisait les offres d'écrire pour le cinéma. C'était considéré en dessous de sa dignité. Mais, les temps sont changés. **Arthur Miller,** lauréat d'un prix Pulitzer et époux de **Marilyn Monroe,** a trouvé énormément à son goût d'écrire — et de diriger sans que cela paraisse — le plus récent film de Marilyn, "The Misfits". Il se déclare prêt à recommencer avec d'autres manuscrits destinés à l'écran.

De son côté, Mme Miller a quelques ennuis. On se souvient qu'elle désirait jadis le rôle de Grushenka dans le film "The Brothers Karamazov" et que **Maria Schell** le lui souffla. Voilà que miss Schell enlèvera peut-être un autre rôle que Marilyn envie beaucoup.

Il s'agit de "The Isadora Duncan Story", film basé sur la vie à la fois tragique et excitante de la célèbre danseuse de la période qui suivit la Première Guerre mondiale: Isadora se rendit fameuse non seulement par ses danses, mais par sa défense ardente de l'amour libre. Miss Monroe voudrait jouer le rôle, pour sortir en beauté de son contrat avec 20th Century-Fox, mais miss Schell a récemment acheté les droits cinématographiques sur cette histoire, et déside en être la vedette. A moins que 20th Century ne la persuade de vendre ses droits, Marilyn Monroe aura le même désappointement que pour "Les frères Karamazov".

Dorothy Lamour... comme il y a vingt-cinq ans !

Un excentrique?

Hollywood. — (U.P.I.) — Alors que tous les acteurs du monde craignent de vieillir et cherchent par tous les moyens à rajeunir, l'acteur britannique David Kossoff, lui, adore paraître 20 ans plus vieux que son âge.

Kossoff a 39 ans et espère pouvoir continuer à personnifier des hommes beaucoup plus âgés que lui. Actuellement, il tourne dans "The Two Faces of Dr. Jekyll."

Vraie tuerie

Hollywood. — (U.P.I.) — Il a fallu engager 1200 hommes pour figurer dans la fameuse bataille du film "Hannibal", de la Warner Brothers.

Une séquence de ce film reproduit la terrible bataille de Cannes, il y a 2,200 ans et dans laquelle Hannibal vainquit les Romains. Cette scène de carnage, de tuerie et de sang est, selon les metteurs en scène, la plus spectaculaire jamais tournée. L'action se déroule en Yougoslavie.

Autobiographie

Hollywood. — (U.P.I.) — Billie Burke est en train d'écrire son troisième ouvrage autobiographique. Son premier livre s'intitulait "Feather on My Nose" et le deuxième, "Powder on My Nose". Quant au troisième, il s'intitulera "Freckles on My Nose": l'actrice y parle de son enfance.

ST-DENIS et BIJOU

Pourquoi les criminels ne sont-ils pas toujours condamnés ?

Pour Jeanne Moreau

Entrer dans la peau d'un personnage, c'est un jeu !

par Georges Villers

MILAN. — (A.F.P.) — La clarté d'un "spot" baigne le dos nu, les genoux, le visage inquiet de Jeanne Moreau, à demi plongée dans une baignoire. Elle a l'air triste. Cinq fois déjà, pour cette séquence de son nouveau film, "La Notte" ("La Nuit"), le metteur en scène Michelangelo Antonioni l'a obligée à recommencer les mêmes gestes. Jeanne, une serviette-éponge nouée autour de la tête, ressemble un peu à une reine barbare. Elle fait ruisseler l'eau sur ses bras ravissants.

—Est-ce bien ou mal, enfin ? demande-t-elle, avec une légère angoisse, quand Antonioni a crié à la cantonade : "Coupez !"

—C'était très bien, "carrissima". Si bien que j'ai voulu, en vous faisant recommencer cinq fois, enregistrer les ressources de votre talent.

—Maintenant, "finish !" Vous ne m'aurez plus, monstre ! crie Jeanne en éclatant de rire.

● Il est exigeant

Elle saute hors de la baignoire; mais déjà, astucieuse, l'habilleuse lui a tendu un vaste peignoir vert émeraude. Antonioni tourne sa "Nuit" dans cette partie de Milan appelée "quartiere dei grattacieli", à cause des hauts buildings qui le peuplent. C'est un quartier fort élégant, tranquille, presque luxueux. Chaque immeuble y a son appellation un peu snob : "Il Pirelli", Il Golfa", Il Galbani". Mais le réalisateur de "L'Aventure" a choisi, pour y situer l'intrigue tout intime de "La Notte", une demeure plus modeste, quoique raffinée. Il explique : "Le couple dont je conte l'histoire en images est formé d'un écrivain, talentueux mais désabusé, et de son épouse qui s'ennuie dans la vie . . " Monica Vitti, révélation de "L'Aventure", fait également partie de la distribution. Antonioni refuse d'en dire plus long; il est d'ailleurs harcelé par le travail, les questions des techniciens, le goût de la perfection qui le hante.

Jeanne (elle n'a pas de loge à sa disposition, bien entendu) vient de sauter parmi les câbles. "Comme c'est étrange ! dit-elle. Je commence à m'habituer tout à fait à tourner parmi les décors réels. Pour "Moderato Cantabile", à Blaye, c'était comme cela". Elle se démaquille elle-même distraitement. Toujours dans son peignoir éclatant, sur un tabouret, elle peigne et lisse ses cheveux admirables.

—Antonioni est un démon d'intelligence, dit-elle. Mais il est terriblement exigeant. Aucun détail ne lui échappe; aucune insuffisance, si l'on veut la camoufler, dans telle ou telle scène. Bah, j'aime la difficulté! Sans cela, je ne me serais pas précipitée en Italie pour tourner ce film. Lui et Ingmar Bergman, voilà mes idoles !

—Est-ce que vous avez de particulières affinités avec ce rôle ?

Elle accepte une cigarette, baisse ses lourdes paupières pour aspirer une longue bouffée, répond enfin :

—Bien entendu. Sans cela, je ne l'aurais pas accepté. C'est le rôle d'une femme (Lidia), ni heureuse, ni malheureuse. Elle a laissé la vie l'engloutir dans sa monotonie; mais tout est encore possible pour elle . . .

● Toujours aimable

Jeanne Moreau n'a pas le temps d'achever. "On remet ça!" vient d'annoncer, d'un ton sans appel, l' "operatore" favori d'Antonioni, Gianni Di Venanzo.

Elle a dû s'excuser, sans bougonner. Oui, quelle étonnante actrice, ne marchandant ni sa force nerveuse, ni — en fin de compte — son amabilité.

J'assiste donc de nouveau à la scène du bain. Pendant cette séquence — qui durera peut-être un instant à l'écran — j'ai l'occasion de noter de nouveau quelle merveilleuse "bête de cinéma" est la vedette des "Amants".

Quand tout a été décrété . "Excellent" par Antonioni, Jeanne, telle une biche, a de nouveau sauté par-dessus les câbles électriques : "Excusez-moi, Je dois changer . . . de peau".

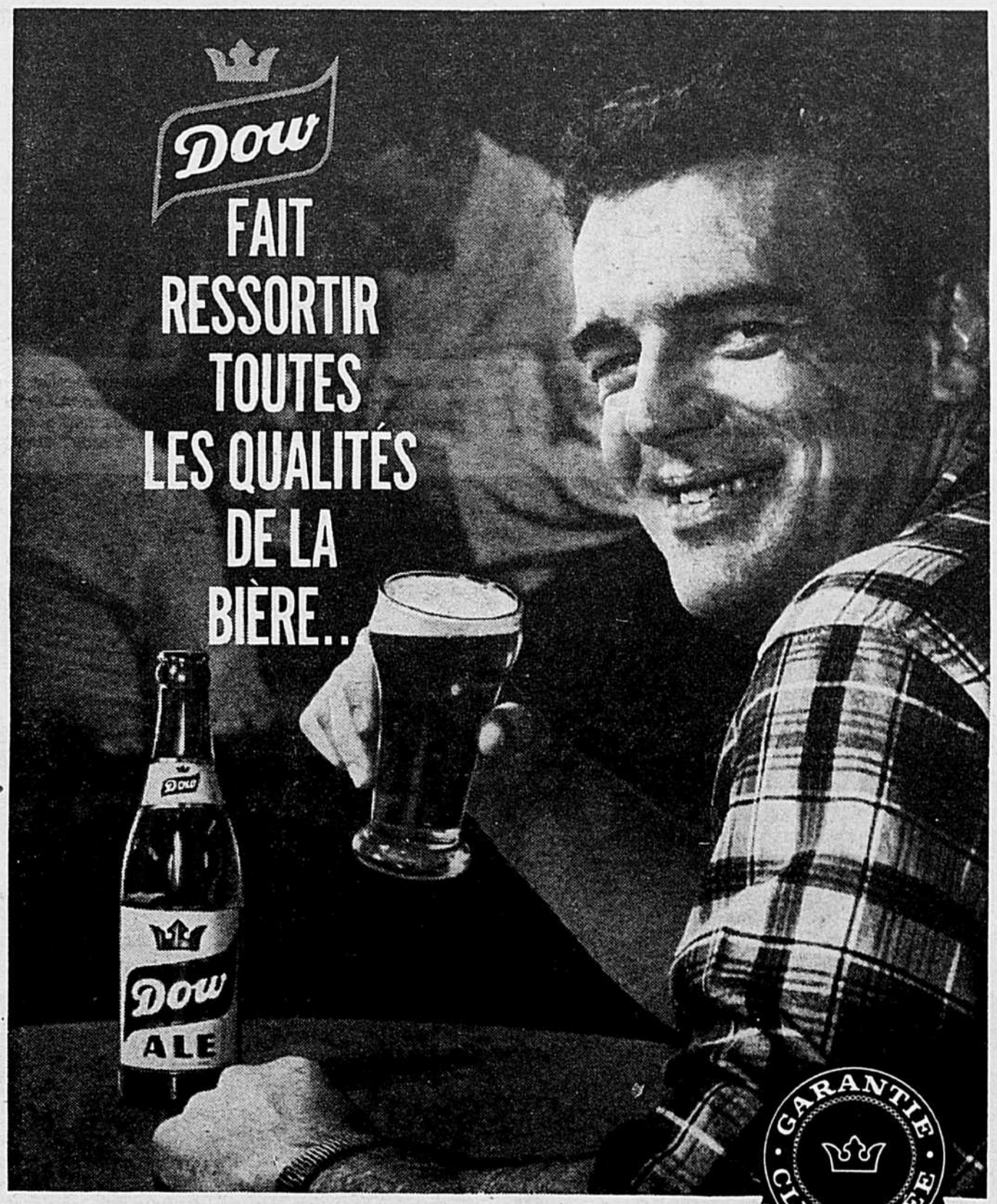
Avec une rapidité surprenante, elle a passé une élégante robe en faille noire pour la prochaine séquence, dont le cadre est un bibliothèque très bien garnie. Maintenant, c'est Marcello Mastroianni, son mari dans le film, que l'on attend.

C'est la première fois que Jeanne Moreau tourne avec le no 1 des jeunes premiers italiens, le séduisant Marcello Mastoianni que son rôle de journaliste, dans "La Dolce Vita", a consacré dans sa réputation mondiale.

—Un camarade épatant ! lance Jeanne. Il connait Milan sur le bout des doigts. Tenez, demain, nous visitons ensemble la bibliothèque Ambrosienne et un cloître du XVI°. Si Antonioni me laisse un peu de liberté, vers le soir, je ferai un saut en voiture jusqu'au lac de Côme pour voir mon fils Jérôme.

Elle sourit, détendue, en maman comblée. Antonioni annonce: "Nous tournons; Marcello est là !" Et de nouveau, j'enregistre l'étonnante rapidité de Jeanne à "s'incorporer" à l'action d'un film. Elle s'est rembrunie; elle est derechef Lidia, une femme ballottée par une existence à laquelle elle ne croit plus . . .

Jeanne Moreau . . . on la fait travailler dur !

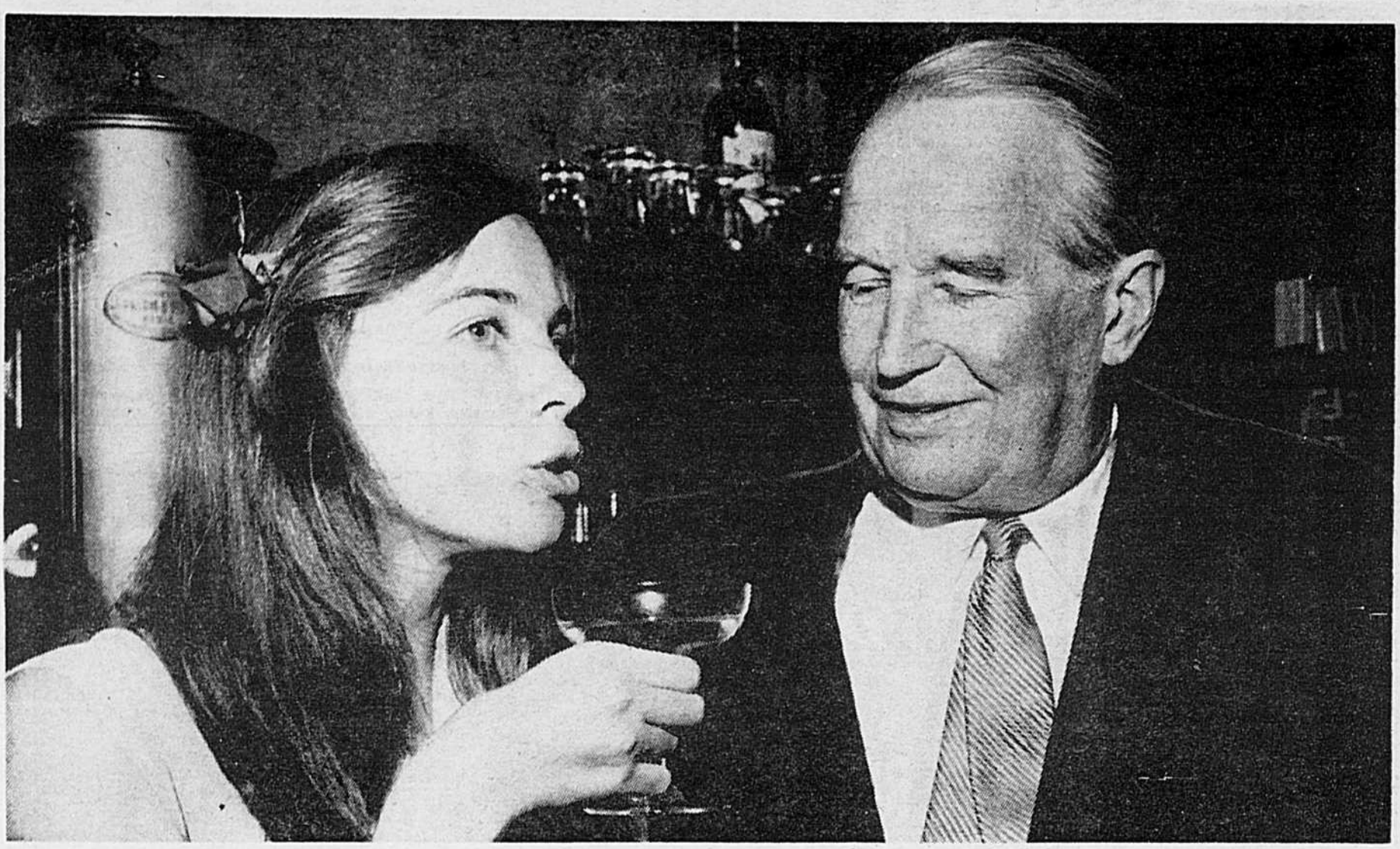


60

CINEMA ★ TELEVISION ★ REPORTAGES RADIO SPORTS MODES

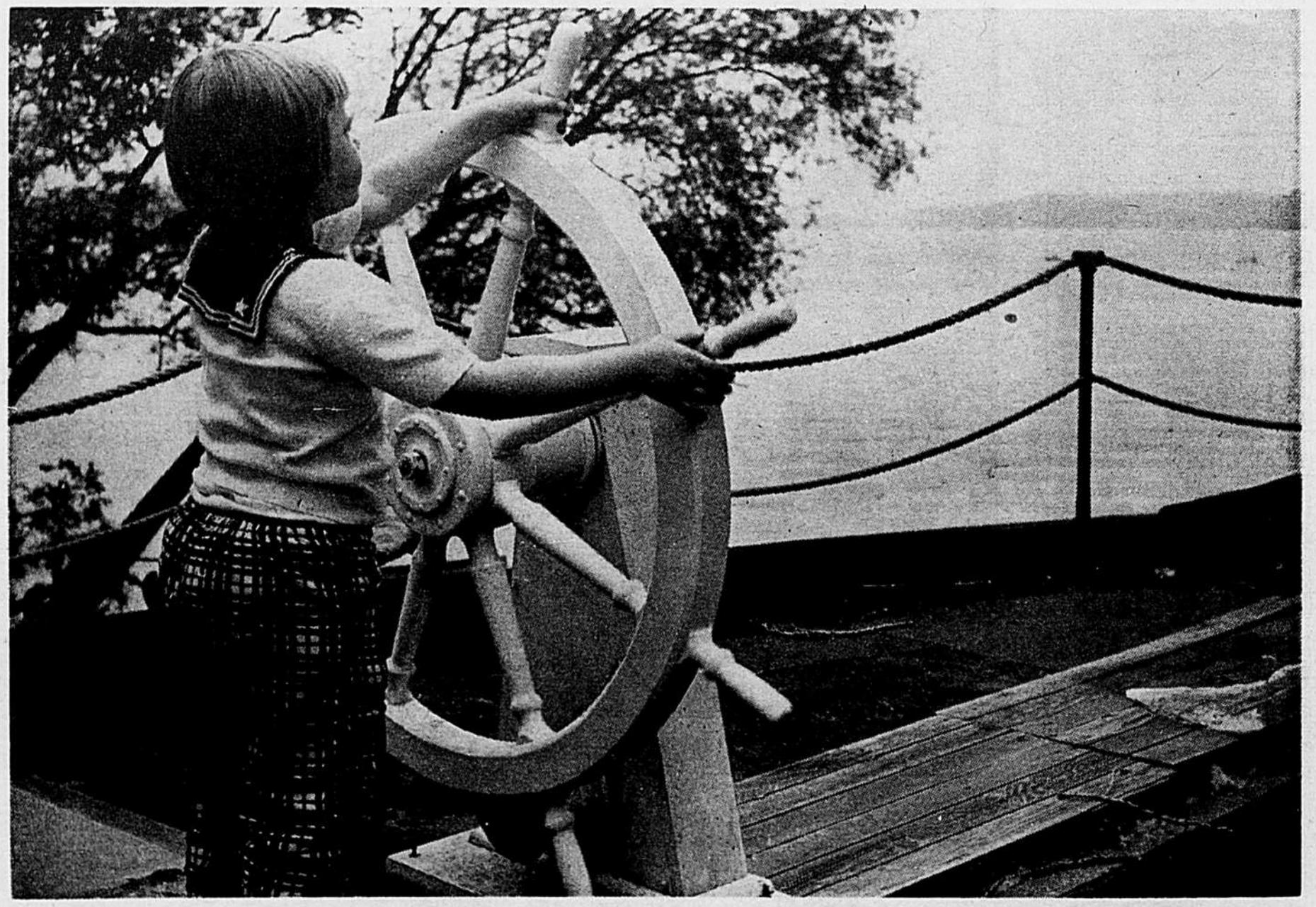
PHOTO JOURNAL

Jamais moins de 8 'comics' en couleurs, exclusifs en français



A la bonne vôtre!

On vient de donner le dernier coup de manivelle du film "Fanny". Les deux principaux interprètes du film, **Maurice Chevalier** et **Leslie Caron,** trinquent au succès de la production au bar du Studio de Boulogne. Leslie Caron et Maurice semblent très enthousiastes; nul doute que "Fanny" aura un retentissant succès.



Terre à tribord!

Et elle pourrait dire aussi à bâbord . . . et même sous le navire. Car la mignonne **Pamela Pasbrig** navigue au beau milieu d'un champ. Elle a pris le gouvernail sur le perron de la résidence de son oncle, le Dr Murakami, de Milwaukee, qui a construit sa maison d'été en forme de bateau et l'a installée au bord du lac Pewaukee.